DONGFENG

ZNA

Con el respaldo de

autoeco blue

+350 UNIDADES RODANDO

MANUAL DE USUARIO

RICH 7 EV 4X4 HEAVY DUTY

Powered by CATL

*Las imágenes de los vehículos son de referencia y pueden presentar variaciones según disponibilidad

VEHÍCULOS 100% ELÉCTRICOS

Prólogo

Le damos la bienvenida a unirse al creciente grupo de usuarios de Auteco. Auteco le entrega este vehículo con plena confianza, ya que ha sido fabricado utilizando la tecnología más avanzada y bajo un estricto control de calidad.

Este manual está diseñado para ayudarle a comprender el funcionamiento y mantenimiento de su automóvil, permitiéndole disfrutar del placer de conducir durante mucho tiempo. Antes de conducir su automóvil, lea detenidamente este manual y guárdelo adecuadamente después de la lectura.

Además, hay un "Manual de Garantía " que detallará la información de garantía de su vehículo, le recomendamos leerlo detenidamente.

Recuerde que el concesionario autorizado de Auteco es quien mejor conoce su vehículo. Cuando necesite cualquier servicio o tenga alguna consulta, estaremos encantados de ayudarle en todo lo que necesite.

Este manual es aplicable a los modelos Rich 7 EV.

Información de Contacto:

Blue Mobility S.A.S. NIT: 901.984.206-0

Dirección: CR 49 50 SUR 40. Sabaneta, Antioquia.

Número de teléfono: 018000 520 090

Línea de WhatsApp: +57 310 2401719

Correo servicioalcliente@auteco.com

Facebook: Auteco Blue

Instagram: @autecoblue

Linkedin: Auteco

Tik tok: Auteco.blue

Pagina Web: https://autecoblue.com/

Información de seguridad importante

¡Precauciones de seguridad!

Por favor, cumpla estrictamente con las siguientes reglas de conducción importantes para garantizar la comodidad y seguridad de usted y sus pasajeros durante el viaje.

⚠ Atención

Si el consumidor no utiliza, mantiene o repara el producto de acuerdo con los requisitos del manual de instrucciones del producto, y esto causa daños, los problemas de calidad del producto involucrados no serán cubiertos por la garantía de tres años de acuerdo con las regulaciones nacionales. Por lo tanto, nuestra empresa no asumirá la responsabilidad de la garantía

Está estrictamente prohibido conducir después de consumir alcohol o medicamentos.

- Es imprescindible observar las señales de límite de velocidad; evite conducir a exceso de velocidad.
- Es imperativo utilizar el cinturón de seguridad y los dispositivos de protección infantil adecuados; los niños deben sentarse en el asiento trasero.
- Asegúrese de informar a todos los pasajeros del vehículo sobre el uso correcto del sistema de seguridad del automóvil.
- Consulte frecuentemente este manual para obtener información importante sobre seguridad.

Lectura Obligatoria

Este manual cubre toda la información de configuración de este modelo de vehículo. Por lo tanto, es posible que encuentre que parte de esta información no se aplica a su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones contenidas en este manual son válidas al momento de su publicación. La empresa se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones o el diseño del Vehículo en cualquier momento y sin previo aviso.

Modificación de vehículos

Condiciones de trabajo y entorno laboral

Por favor, conduzca a una altitud inferior a 3000 metros; en un entorno con temperaturas de -30℃ a +45℃.

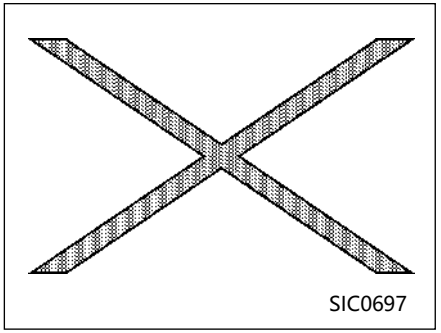
Por favor, no modifique su vehículo. Las modificaciones pueden afectar el rendimiento, la seguridad o la durabilidad del vehículo, e incluso pueden violar las regulaciones nacionales. Además, los daños o fallos de rendimiento causados por modificaciones pueden no estar cubiertos por la garantía .

Primero lea, luego conduzca con seguridad

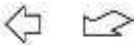
Antes de conducir el vehículo, lea detenidamente este manual. Esto garantizará que esté familiarizado con los requisitos de manejo y mantenimiento del vehículo, lo que le ayudará a conducir su automóvil de manera segura.

Este manual utiliza a lo largo de todo el texto la marca de " ⚠ advertencia" para indicar que en ese lugar podría haber riesgo de muerte o lesiones personales graves. Para evitar o reducir peligros, se deben seguir estrictamente las precauciones.

Este manual utiliza a lo largo de todo el texto la marca " ⚠ Atención", indicando que en ese lugar podría causar lesiones leves o moderadas a personas o daños al vehículo. Para evitar o reducir el peligro, se debe seguir cuidadosamente las precauciones indicadas.



Si ve este símbolo, significa "No realice esta acción" o "No permita que ocurra esta situación".



Si observa un símbolo similar al de la imagen anterior, indica que la flecha apunta hacia la parte delantera del vehículo.

Al igual que en la imagen anterior, la

flecha indica la dirección de operación o trabajo.

Al igual que la flecha en la imagen anterior, esta indica que debe prestar atención a un elemento específico en la ilustración.

Etiqueta de advertencia del airbag

“No coloque un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por una bolsa de aire, ya que podría causar la muerte o lesiones graves.”

Asegúrese de leer detenidamente la sección "Etiquetas de advertencia del airbag" de este manual.

Señal de advertencia de alta tensión

En algunas partes o componentes del vehículo se muestra la marca “ ”, lo que indica que el accesorio y sus conectores correspondientes (el arnés de cables de alta tensión es de color naranja) son dispositivos eléctricos de alta tensión. Esto significa que estos componentes presentan un riesgo de causar lesiones graves o fatales. Para evitar o reducir el riesgo de lesiones, se deben seguir correctamente las normas de seguridad relacionadas con los dispositivos eléctricos de alta tensión.

Advertencia del sistema de alta tensión del vehículo completo

Cuando el vehículo presente o pueda presentar problemas relacionados con cualquier componente eléctrico de alta tensión y sus correspondientes conexiones, siga estrictamente el procedimiento indicado en el "Manual de Rescate de Emergencia" del manual de instrucciones. Está prohibido realizar desmontajes o reparaciones por cuenta propia para evitar accidentes de seguridad que puedan causar lesiones personales o daño s graves.

Conducción en carretera o todoterreno

La conducción y el manejo de este vehículo difieren de los automóviles

convencionales, ya que su centro de gravedades más alto y está desplazado hacia atrás, lo que aumenta la probabilidad de derrape. Al igual que con otros vehículos de este tipo, un manejo incorrecto puede resultar en pérdida de control o accidentes.

Asegúrese de leer detenidamente este manual en la sección "Precauciones para la conducción en carretera y todoterreno".

©2025 Auteco .

Derechos de autor reservados. Sin el permiso por escrito de Auteco ., el contenido de este manual del producto no puede ser reproducido ni copiado de ninguna manera.

Agradecemos sinceramente su elección de adquirir un vehículo de Auteco .

Le damos la bienvenida a unirse a las filas de conductores de vehículos de la marca Dongfeng.

Estamos seguros de que estará satisfecho con su elección. Este vehículo ha sido fabricado incorporando la tecnología más avanzada de Auteco . Con el fin de que todos los conductores comprendan el uso correcto y los métodos de mantenimiento de este vehículo, hemos proporcionado un manual de usuario del producto y un manual de rescate de emergencia con cada vehículo. Por favor, asegúrese de leer el manual de usuario de este vehículo antes de conducir, para familiarizarse con el uso correcto del vehículo y las medidas de manejo de emergencias. Si tiene alguna duda, por favor consulte al centro de servicio de mantenimiento de Auteco o al centro de servicio técnico del departamento de ventas de automóviles de Auteco; ellos estarán encantados de atenderle.

1. Acerca de la carga

El vehículo eléctrico Rich 7 es un automóvil totalmente eléctrico que solo puede utilizar su propia batería de potencia para proporcionar energía y desplazarse. Para evitar que el vehículo quede inmovilizado debido a la descarga excesiva de la batería de tracción, es muy importante cargarla a tiempo y, antes de conducir, evaluar la necesidad de carga según la autonomía restante indicada en el panel de instrumentos. Este modelo ofrece tres métodos de carga para que el usuario elija.

1) **Apertura/cierre de la tapa** del puerto de carga

Como se muestra en la imagen anterior, la posición 1 es el puerto de carga de corriente continua; la posición 2 es el puerto de carga de corriente alterna.

Presione la tapa de la rejilla del puerto de carga; al soltarla, la tapa del puerto de carga se abrirá automáticamente.

Presione la tapa de la rejilla del puerto de carga hacia abajo hasta escuchar un "clic", lo que indica que está cerrada.

2) Carga rápida de corriente continua

① Abra la tapa de la rejilla de carga de corriente continua;

② Abra la tapa impermeable y a prueba de polvo del puerto de carga de corriente continua: presione el pestillo en el puerto de carga de corriente continua para abrirlo.

③. Encienda la fuente de alimentación del cargador de corriente continua y retire la pistola de carga del cargador.

④ Conecte la pistola de carga con el puerto de carga de corriente continua del vehículo y asegure la conexión entre la pistola de carga y el puerto utilizando el mecanismo de bloqueo en la pistola de carga.

⑤ Siga las instrucciones del cargador para realizar la operación de carga.

Selección de rango de alta tensión (si está disponible), seleccione el rango más cercano a 450V.

Fuente de alimentación auxiliar de baja tensión (si aplica): 12V

Después de configurar según las indicaciones del cargador, en el cargador se mostrarán: la corriente de carga, la cantidad de carga completada y el tiempo restante de carga, entre otros.

⑥ Una vez completada la carga, por favor finalice el proceso de carga antes de desconectar el conector de carga. A continuación, cierre la tapa impermeable y a prueba de polvo en el puerto de carga de corriente continua, y luego cierre la tapa de la rejilla de carga. Finalmente, coloque la pistola de carga de nuevo en el poste de carga.

3) Utilice un cargador de corriente alterna con cable y pistola para cargar.

Abra la base de carga de CA, los pasos para abrir la tapa e insertar el conector son los mismos que para la carga de CC.

Después de conectar la pistola, siga las instrucciones en la pantalla del cargador para realizar la operación de carga y comenzar a cargar.

Una vez completada la carga, el panel de instrumentos del vehículo entrará en modo de reposo y dejará de mostrar la información del estado de carga. Presione el botón de la cabeza de la pistola para retirar la pistola de carga. Cierre la tapa impermeable y a prueba de polvo en el enchufe de carga de corriente alterna, luego cierre la tapa de la rejilla de carga.

4) Carga doméstica de corriente alterna de 220 V (enchufe de aire acondicionado de 16 A)

① Inserte el enchufe de tres pines del cable de carga en un tomacorriente de tres orificios con conexión a tierra;

② Abra la tapa de la rejilla exterior del enchufe de carga de corriente alterna del vehículo;

③ Abra la tapa impermeable y a prueba de polvo del puerto de carga de CA: simplemente presione el

pestillo en el puerto de carga de CA para abrirlo.

④ Inserte el conector de carga en el puerto de carga de corriente alterna del vehículo, asegurándose de que esté completamente insertado para activar el mecanismo de bloqueo del conector y comenzar la carga.

⑤Una vez completada la carga, el panel de instrumentos del vehículo entrará en modo de reposo y dejará de mostrar la información del estado de carga. Presione el botón en la cabeza del cargador y retire el cargador.

⑥Cierre la tapa impermeable y a prueba de polvo en el puerto de carga de corriente alterna, y cierre la tapa de la rejilla de carga.

Nota: Asegúrese de que el terminal de tierra del tomacorriente de tres clavijas esté en buen estado, de lo contrario, no se podrá cargar correctamente.

4) Utilice un cargador de corriente alterna con cable y pistola para cargar.

El procedimiento para abrir la tapa e insertar la pistola es el mismo que el de la carga doméstica de 220v AC. Después de conectar la pistola, siga las instrucciones en la pantalla del cargador para realizar la operación de carga y comenzar a cargar.

Una vez completada la carga, el panel de instrumentos del vehículo entrará en modo de reposo y dejará de mostrar la información del estado de carga. Presione el botón de la cabeza de la pistola para retirar la pistola de carga. Cierre la tapa impermeable y a prueba de polvo en el enchufe de carga de corriente alterna, luego cierre la tapa de la rejilla de carga.

5) Determinación simple de fallas en la carga de tomacorrientes domésticos:

En la parte frontal del conector de carga hay un indicador luminoso que parpadea según el modo de operación. Si se detecta que no se puede cargar, observe el intervalo de parpadeo de la luz indicadora y determine la causa del problema según la etiqueta de interpretación de la luz indicadora en la parte trasera del conector.

6) **Procedimiento de emergencia para cuando no se puede retirar el conector de carga de CA doméstico de 220v:** Cuando el bloqueo electrónico en la parte superior del puerto de carga de

AC del vehículo se daña, es posible que la barra de bloqueo se atasque y no pueda retraerse, lo que provocará que la pistola de carga no se pueda retirar. Utilice una varilla más larga y siga los siguientes pasos para desactivar:

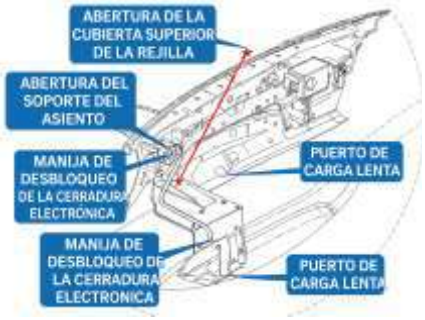
① Ubicación del bloqueo electrónico de carga lenta

La cerradura electrónica está ubicada en la parte superior del puerto de carga lenta.

Carga de corriente alterna (modo 2 de corriente alterna)

① Inserte el enchufe de tres pines del cable de carga en un tomacorriente de tres orificios con conexión a tierra;

② Desbloquear la trayectoria de la varilla larga



③ Estado después de insertar la varilla larga

④ Ángulo y dirección de movimiento de la palanca larga

⑤ Desbloqueo de especificaciones de varilla larga: longitud Requiere que el cliente lo proporcione.

7) Precauciones y Advertencias

Atención

- Para la primera carga, se requiere que el SOC (Estado de Carga) se llene automáticamente al 100%, con el fin de activar la corrección ascendente del SOC. Esto garantiza la precisión del SOC y evita fallos de

pérdida de potencia debido a una baja precisión cuando el SOC es demasiado bajo.

- Cuando la tapa del puerto de carga de la rejilla no se abra suavemente al presionar, puede abrirla presionando las dos posiciones de los pestillos respectivamente, y limpiar el pestillo y el cierre con un paño o una pistola de aire a tiempo.
- Cuando el vehículo está en estado de carga, el panel de instrumentos del vehículo mostrará el estado de carga:
- Una vez completada la carga, el panel de instrumentos del vehículo entrará automáticamente en modo de reposo y dejará de mostrar la información del estado de carga.
- Cuando el valor de SOC del medidor sea inferior al 8% y aparezca la alerta de batería baja, se recomienda al cliente que cargue el vehículo. Esto asegura que no se quede sin energía y sin tracción. No se recomienda cargar la batería después de que se haya agotado completamente, ya que esto puede afectar la vida útil de la batería.
- La carga de corriente alterna para uso doméstico se realiza utilizando el dispositivo de conexión de carga de corriente alterna equipado en el vehículo. Se recomienda utilizar un circuito de corriente alterna y un tomacorriente dedicados de 220V 50Hz, 16A.

Un circuito dedicado se utiliza para evitar daños en la línea o para prevenir que el alto consumo de energía durante la carga de la batería provoque la activación del interruptor de protección. Si no se utiliza un circuito dedicado, podría afectar el funcionamiento normal de otros dispositivos en la línea. Si una línea dedicada ya no se puede utilizar, debe ser instalada por un electricista profesional. Para evitar daños al equipo de carga:

— No cierre la rejilla del puerto de carga mientras la tapa del puerto de carga esté abierta;

— No jale ni retuerza el cable de carga con fuerza;

——No someta el dispositivo de carga a impactos.

No almacene ni utilice el dispositivo de carga en un entorno con una temperatura superior a 50°C.

No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.

— Cuando la red eléctrica externa se interrumpa, no vuelva a conectar el cargador;

- Al cargar, después de conectar la pistola, debe pasar la tarjeta para cargar dentro de 1 minuto. Si se espera mucho tiempo después de conectar la pistola antes de pasar la tarjeta, puede resultar en un fallo de carga. Si ocurre esta situación y la carga falla, simplemente vuelva a conectar la pistola y pase la tarjeta para reanudar la carga normalmente.
- No se recomienda que las personas permanezcan dentro del vehículo durante la carga.
- Al cargar, se recomienda estacionar el vehículo en un lugar ventilado.
- Durante la carga, el selector de potencia debe estar en la posición OFF; no se puede cargar cuando la fuente de alimentación está en la posición ON (Ready).
- Durante la carga, la caja de distribución de alta tensión en el compartimento delantero está en funcionamiento, y en este momento se escucharán varios "clics" del relé; todos estos sonidos son normales.
- Al detener la carga, primero debe pasar la tarjeta para detener la carga y luego desconectar el conector de carga; al cargar en casa con corriente alterna, primero debe desconectar el conector de carga de corriente alterna y luego desconectar la fuente de alimentación del extremo del enchufe.
- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el conector de carga esté desconectado, la tapa del puerto de carga y la rejilla del puerto de carga estén cerradas. Si la tapa del puerto de carga no está cerrada, agua u otras sustancias extrañas podría n entrar en los terminales del puerto de carga, afectando su uso normal.
- Para garantizar que pueda cargar en un entorno de baja temperatura, hemos equipado la batería de potencia con un sistema de calefacción para batería s. Cuando la temperatura de la batería es inferior a -5℃ durante la carga de corriente alterna, se activa automáticamente la función de calentamiento de la batería . Una vez que la temperatura de la batería alcanza un nivel adecuado,
el sistema detiene el calentamiento de la batería y procede a cargar la batería de tracción. Cuando la temperatura de la batería es inferior a 0℃ durante la carga de corriente continua, se activa automáticamente la función de calentamiento de la batería . Una vez que la temperatura de la
batería alcanza un nivel adecuado, se inicia simultáneamente la carga de la batería de tracción. Por lo tanto, en condiciones de baja temperatura, es normal que la corriente de carga inicial sea baja. Sin embargo, se debe tener en cuenta que cuando la temperatura ambiente es inferior a -30℃, el vehículo no puede cargarse. Por lo tanto, no coloque el vehículo en

un entorno inferior a -30℃ para cargarlo.

- Si el vehículo no se utiliza durante un período prolongado, para prolongar la vida útil de la batería de potencia, el nivel de carga de la batería debe estar entre el 50% y el 70% antes de estacionar; al menos una vez al mes, se debe cargar completamente con carga lenta y descargar hasta el 50%~70% para evitar daños irreversibles a la batería de potencia.

⚠ Advertencia

- Seleccione cargar en un entorno relativamente seguro (por ejemplo, evite lugares con líquidos, fuentes de fuego, etc.).
- Al cargar, siga estrictamente los requisitos de la estación de carga (si los hay).
- El cableado del equipo de carga debe estar separado del cableado de otros equipos para evitar que situaciones imprevistas y desconocidas afecten el funcionamiento normal de otros equipos.
- No modifique ni desmonte el puerto de carga ni el equipo de carga, ya que esto podría provocar fallas de carga y causar un incendio.
- Antes de cargar, asegúrese de que no haya agua ni objetos extraños en el puerto de carga del vehículo y en el puerto del conector de carga, y que los terminales metálicos no presenten daños o afectaciones por óxido o corrosión. En estas condiciones, no se permite la carga. Debido a que una conexión de terminal anormal puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica, amenazando la seguridad de la vida.
- Si durante la carga detecta un olor inusual o humo en el vehículo, detenga la carga de inmediato.
- Para evitar causar lesiones personales graves, tenga en cuenta las siguientes precauciones mientras el vehículo se está cargando: no toque los terminales metálicos dentro del puerto de carga o del conector de carga; no cargue el vehículo ni lo toque durante una tormenta eléctrica, ya que un rayo podría dañar el equipo de carga y causar lesiones personales.
- Después de finalizar la carga, no desconecte el cargador con las manos mojadas o mientras esté de pie en el agua, ya que esto podría causar una descarga eléctrica y provocar lesiones personales.
- Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que el conector de carga esté desconectado del puerto de carga. Si el conector de carga no está completamente conectado, es decir, si el interruptor de bloqueo no está asegurado, el vehículo aún puede estar en estado de conducción.
- Si desea utilizar cualquier equipo médico dentro del vehículo,

consulte con el fabricante antes de su uso para confirmar si la conexión de alta tensión afecta el funcionamiento normal del equipo. La conexión de alta tensión podría causar un funcionamiento anormal del equipo, lo que podría resultar en lesiones personales.

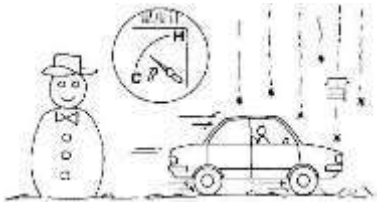
2. Acerca del arranque del vehículo Arranque del vehículo

① Al iniciar, coloque primero la palanca de cambios en la posición "P", pise el pedal de freno y manténgalo presionado.

② Espere a que la luz indicadora en el "interruptor de arranque" cerca del panel de instrumentos se vuelva verde, luego presione el interruptor de arranque.

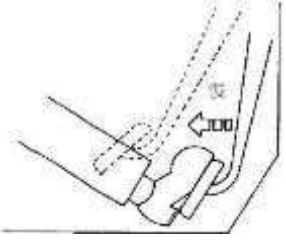
⚠ Atención

- Cuando la carga de la batería de tracción es insuficiente, se encenderá la luz "READY" en el panel de instrumentos, junto con la luz indicadora correspondiente. Por favor, asegúrese de realizar la carga a tiempo.
- La luz indicadora "READY" (verde) en el panel de instrumentos se enciende para indicar que el vehículo se ha arrancado con éxito, y esta luz no se apagará durante la conducción. Sin embargo, es importante tener en cuenta que si el vehículo tiene poca carga mientras se conduce, la luz "READY" en el panel también se encenderá, junto con la luz de advertencia. Por favor, asegúrese de cargar el vehículo lo antes posible para evitar afectar la conducción.
- Después de presionar el "interruptor de encendido", el programa de control del vehículo entra en modo de autodiagnóstico. En este modo, se encenderán varias luces indicadoras de fallos, y después de 3 segundos, se apagarán gradualmente. La luz "READY" se encenderá para indicar que el autodiagnóstico es normal.
- Durante el arranque en Frío en invierno, para proteger el vehículo, hemos establecido que solo se puede arrancar a temperaturas superiores a -30℃. Por favor, preste atención a la temperatura ambiental de uso del vehículo, ya que una temperatura ambiental demasiado baja podría impedir el arranque.



- Durante los viajes en invierno, con la disminución de la temperatura ambiente, la potencia de salida de la batería de tracción también disminuye. Por lo tanto, al arrancar el vehículo en un entorno de -30℃ a 0℃, por favor inicie el vehículo lentamente para evitar que la insuficiente potencia de descarga de la batería a baja temperatura afecte el rendimiento de su vehículo.
- Durante la temporada de lluvias, el vehículo cuenta con buenas medidas de protección de sellado e inspección de aislamiento. Sin embargo, para garantizar su seguridad y la del vehículo, se debe evitar en la medida de lo posible conducir en caminos con agua que supere los 200 mm.

3. Sobre métodos de conducción económica



1) Conducción económica

La velocidad económica del vehículo se encuentra entre 50 y 80 km/h. Aunque el vehículo cuenta con la función de recuperación de energía , tenga en cuenta que, para proteger la batería de potencia y su seguridad, la corriente de recuperación del vehículo tiene un límite superior. Además, cuando el vehículo está completamente cargado, no dispone de la función de recuperación. Las aceleraciones y desaceleraciones frecuentes e intensas afectan significativamente la autonomía del vehículo, por lo que se recomienda evitarlas. Procure mantener una velocidad constante al conducir.

2) Aceleración inicial

Su vehículo tiene un rendimiento de aceleración que supera con creces al de los vehículos de combustible, por lo tanto, al arrancar y acelerar, procure hacerlo de manera lenta. Por favor, no pise el pedal del acelerador bruscamente en busca de la sensación de "empuje", ya que esto puede afectar su seguridad al conducir.

Atención

- En superficies resbaladizas o mojadas, por favor conduzca con precaución y arranque lentamente.

3) Carga del vehículo

Para prolongar la vida útil de la batería de tracción, asegúrese de cargarla completamente la primera vez (consulte el "Manual de Mantenimiento" para más detalles).

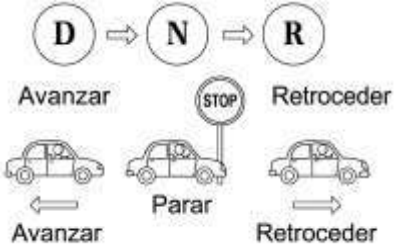
Durante el uso, evite en lo posible la descarga profunda. Cuando el nivel de carga del vehículo esté por debajo de un cierto valor, se activará la protección de potencia limitada. En este estado, notará una disminución en el rendimiento del motor. Por favor, asegúrese de recargar la batería lo antes posible.

Atención

- Cuando la temperatura es baja, el rendimiento de la batería de potencia puede disminuir. Por lo tanto, cuando aparezca la primera limitación de potencia, procure cargarla lo antes posible.

（4）Evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas, así como frenadas repentinas.

La conducción que incluye acciones bruscas o repentinas se refiere a aceleraciones bruscas, desaceleraciones bruscas, giros bruscos y frenadas repentinas, entre otros. La conducción ineficiente puede provocar un aumento en el consumo de energía y, al mismo tiempo, acortar la vida útil del vehículo. Preste atención regularmente a la conducción económica que implica una aceleración suave, un frenado y un giro suaves.



(5) Marcha atrás

La marcha atrás del vehículo se logra cambiando la dirección de rotación del motor de tracción; el motor de tracción no puede ni debe cambiar repentinamente de rotación hacia adelante a rotación inversa (esto tampoco es beneficioso para su seguridad al conducir). Por lo tanto, al retroceder, es necesario primero detener el vehículo por completo (o reducir la velocidad del vehículo a ≤3 km/h) y luego, siguiendo el orden de arranque, iniciar el motor, mostrando la posición de marcha como "R".

(6) **No conduzca en punto muerto**

Algunos conductores, cuando el vehículo alcanza cierta velocidad, ajustan la palanca de cambios a punto muerto para deslizarse, y luego, al reducir la velocidad del vehículo, vuelven a engranar la marcha D/R para acelerar. Se solicita a todos los conductores que eviten, en la medida de lo posible, realizar el

deslizamiento en punto muerto durante la conducción.

(7)No coloque objetos innecesarios dentro del maletero.
Si coloca objetos innecesarios en el maletero, el vehículo se volverá más pesado y el consumo de energía inevitablemente aumentará. Además, al recoger a los pasajeros, puede causarles desagrado si el equipaje no cabe o si se escuchan ruidos de golpes dentro del maletero.

4. Sobre el mantenimiento y reparación del vehículo

1) Inspección de rutina
El líquido de la batería , el líquido de frenos, el líquido refrigerante, etc., deben ser revisados diariamente. En caso de insuficiencia, por favor reponga a tiempo. Si observa una disminución anómala, por favor diríjase al centro de servicio y reparación de vehículos de Auteco para una inspección.
Se recomienda cambiar el aceite del nuevo eje trasero cada año o cada 20,000 kilómetros. Durante la fase de operación normal del vehículo, se sugiere realizar el cambio de aceite cada dos años o cada 40,000 kilómetros.
Para el aceite de engranajes del conjunto de tracción delantera en vehículos con tracción en las cuatro ruedas, se recomienda cambiar el aceite cada dos años o cada 40,000 kilómetros.

2) Mantenimiento de dispositivos eléctricos de alta tensión
Debido a que el sistema de propulsión del vehículo utiliza un voltaje superior a 36V, el mantenimiento de los dispositivos eléctricos de alta tensión puede afectar su seguridad. Por lo tanto, por favor realice el mantenimiento de los dispositivos eléctricos de alta tensión en el Centro de Servicio de Mantenimiento de Vehículos de Auteco.

3)Mantenimiento, reparación y reemplazo de la batería de potencia

- Para el mantenimiento de las batería s de potencia, por favor diríjase al Centro de Servicio de Reparación de Vehículos de Auteco.
- La sustitución, reparación y reciclaje de las batería s de potencia deben ser realizados por el Centro de Servicio de Reparación de Vehículos de Auteco (o por un representante autorizado designado por este); el usuario no debe desarmar ni desechar las batería s por su cuenta; en caso de desarmar o vender a otras personas o empresas sin autorización, Auteco no asumirá ninguna responsabilidad por las consecuencias resultantes.
- Debido a que el interior del

compartimento de la batería de potencia almacena una gran cantidad de batería s de potencia, incluso en estado de desecho, todavía existe alta tensión en su interior, lo que aún puede causar problemas de seguridad eléctrica. El almacenamiento de las batería s de potencia se basa en reacciones químicas, y las batería s contienen una gran cantidad de metales pesados, por lo que su eliminación no autorizada puede causar una contaminación grave. Por lo tanto, debe ser recolectado de manera unificada por el centro de servicio de reparación de vehículos de Auteco (o su representante autorizado designado) para su tratamiento y reciclaje centralizado.

- Para obtener información relacionada con los nombres de los puntos de servicio de reciclaje de batería s de potencia, direcciones, datos de contacto y procedimientos de reciclaje, así como el método de consulta, consulte la dirección del sitio web oficial de Auteco: https://autecoblue.com/

5. Acerca del aire acondicionado

1) Inspección antes del uso

Al entrar en la temporada de uso del aire acondicionado, por favor diríjase al centro de servicio de mantenimiento de vehículos de Auteco (estación) para realizar una inspección del sistema de aire acondicionado, con el fin de asegurar su funcionamiento normal.

2) Inspección del aire acondicionado que no enfría

Si el aire acondicionado no enfría , por favor verifique si la cantidad de refrigerante es normal. El método de verificación consiste en observar que, cuando el compresor del aire acondicionado está en funcionamiento, no haya una gran diferencia de temperatura entre los tubos de alta y baja presión, lo que indica que el refrigerante se ha filtrado casi por completo. Si la temperatura del tubo de alta presión es cálida y la del tubo de baja presión es más fría , esto indica que la cantidad de refrigerante es insuficiente. Es necesario verificar si hay fugas de refrigerante y reponerlo. Pero nunca agregue en exceso. De lo

contrario, podría ocurrir que el aire acondicionado no enfríe , se dañe el compresor o se rompa el sistema.

3) Mantenimiento del sistema de aire acondicionado

Para evitar la oxidación y sinterización interna del compresor, en las temporadas en que no se utiliza el aire acondicionado, incluso en invierno, se debe encender el aire acondicionado una vez por semana para que el aceite lubricante del sistema de aire acondicionado circule.

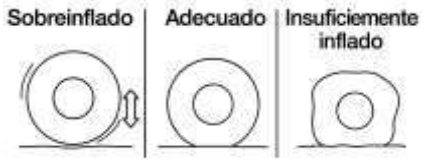
4) Limpieza del sistema de aire acondicionado

Después de conducir en días de lluvia o en caminos embarrados, es necesario lavar a fondo el condensador del aire acondicionado, especialmente si está instalado en el chasis, para evitar que la suciedad se adhiera al condensador, lo que podría causar que el aire acondicionado no enfríe adecuadamente o que se produzcan daños en los componentes.

6. Otras consideraciones

1) Abrir la puerta del automóvil en invierno

En invierno, al estacionar vehículos al aire libre, rocíe un poco de aceite lubricante en el orificio de la cerradura de la puerta para evitar que la cerradura se congele y la puerta no se pueda abrir. Al abrir una cerradura de puerta congelada, se puede calentar la llave con un encendedor para desbloquearla.



2) Presión de los neumáticos

Una presión ligeramente más alta puede ahorrar energía eléctrica. Sin embargo, una presión de aire excesiva reduce la comodidad, afecta la estabilidad de conducción y provoca un desgaste prematuro en la parte central de la superficie de contacto del neumático. Además, si la presión de los neumáticos es demasiado alta, los neumáticos no podrán absorber el gran impacto proveniente de la carretera, lo que se transmitirá directamente a los amortiguadores o

al chasis del vehículo, acortando la vida útil de los amortiguadores o provocando grietas en el chasis. Por lo tanto, la presión adecuada de los neumáticos es de suma importancia.

3) Es necesario encerar y pulir con frecuencia.

En particular, la pintura metálica, especialmente en colores oscuros como rojo, negro y azul oscuro, es más suave y susceptible a daños en comparación con la pintura blanca. Por lo tanto, es necesario realizar un mantenimiento con cera abrillantadora, aplicándola al menos una vez al mes, para que la capa de pintura del vehículo se mantenga brillante y como nueva a largo plazo.

4) Medidas Anticorrosivas

Es importante lavar el automóvil con frecuencia, especialmente después de conducir en carreteras con sal y álcali, o cerca del mar. Se debe limpiar a fondo la carrocería y el chasis de inmediato.

No estacione el vehículo en lugares con altas temperaturas, humedad o falta de ventilación.

5) Limpieza del compartimento delantero

La limpieza del compartimento delantero del vehículo eléctrico no permite el uso de agua para enjuagar, solo se puede utilizar aire comprimido a alta presión para soplar y limpiar. Si es necesario limpiar manchas persistentes, se debe tener cuidado de retirar el interruptor de mantenimiento manual, apagar el interruptor de arranque con un solo toque, desconectar el arnés del cable negativo de la batería auxiliar, limpiar con un paño y luego secar con aire comprimido. Preste especial atención a las piezas etiquetadas con“ ⚠”, ya que no se permite tocarlas con las manos durante la limpieza. Después de limpiar, seque con aire comprimido a alta presión y, tras esperar 20 minutos, encienda el vehículo completo y observe si la luz "READY" del panel de instrumentos está encendida y si el vehículo no reporta fallos de aislamiento. Solo en caso de no haber fallos, se puede utilizar el vehículo.

7. Para asegurar el uso prolongado del vehículo

1) Instrucciones de mantenimiento
El grado de deterioro del automóvil se determina según el tiempo de uso y el estado de utilización. La estructura del vehículo y el rendimiento de los dispositivos también disminuirán en consecuencia. Si se ignoran el deterioro y la disminución del rendimiento, esto puede llevar a consecuencias irreversibles o convertirse en la causa de un aumento en el consumo de energía y una reducción en la vida útil del vehículo. Por lo tanto, es imprescindible seguir las disposiciones del manual de instrucciones del vehículo para realizar el mantenimiento periódico.

2) Acerca de las piezas originales
Las piezas de repuesto para automóviles de la marca Dongfeng de Auteco han sido rigurosamente inspeccionadas y aprobadas por Auteco . Por lo tanto, es imprescindible utilizar piezas originales garantizadas por Auteco en cuanto a rendimiento y calidad.

Con esto concluyen las instrucciones sobre las precauciones a tener en cuenta durante el uso del vehículo eléctrico puro Rich 7.
Esperamos que pueda cuidar meticulosamente su vehículo, para que pueda ser utilizado a largo plazo.
Le deseamos una conducción segura.

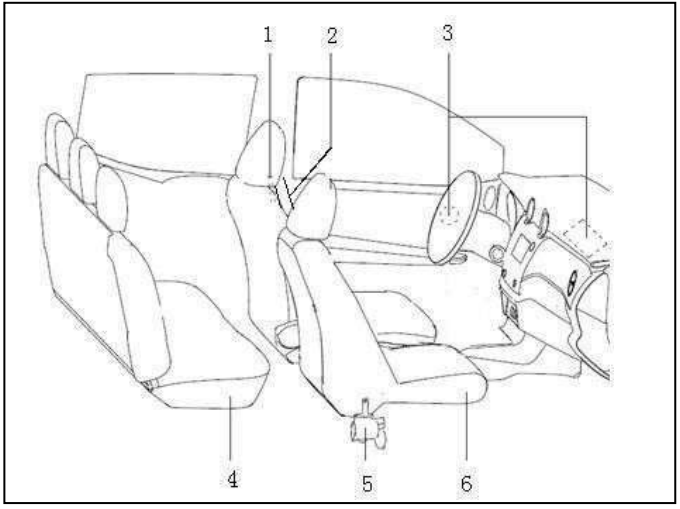
Índice

Ilustración del Índice	0
Dispositivos de seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistemas de protección auxiliar	1
Instrumentos y conmutadores de control	2
Inspección y ajuste antes de conducir	3
Sistema de calefacción, aire acondicionado y audio	4
Arranque y Conducción	5
Medidas de emergencia	6
Apariencia y Mantenimiento	7
Mantenimiento y operaciones que puede realizar usted mismo	8
Información técnica	9
Índice	10

0. Ilustración

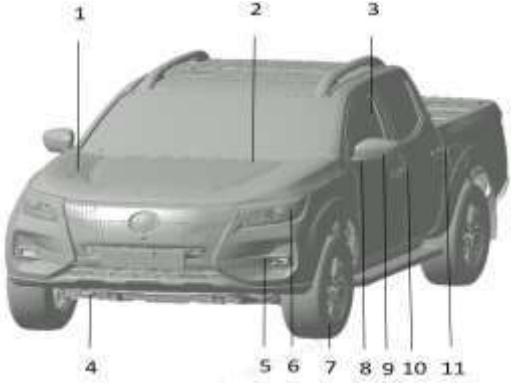
Acerca de la carga 0-6
Acerca del arranque del vehículo 0-13
Sobre métodos de conducción económica 0-14
Sobre el mantenimiento y reparación del vehículo 0-16
Acerca del aire acondicionado0-17
Otras consideraciones 0-18
Para asegurar el uso prolongado del vehículo 0-20
Asientos, cinturones de seguridad y sistema de restricción suplementario (SRS) 0-2
Apariencia trasera (camioneta) 0-4
cabina de pasajeros 0-5
Cabina de mando 0-6
tablero de instrumentos 0-7
Panel de instrumentos 0-8
Compartimiento delantero del vehículo eléctrico 0-10

Asientos, cinturones de seguridad y sistema de restricción suplementario (SRS)



1 Reposacabezas (páginas 1 -8)
2 Cinturón de seguridad del asiento (páginas 1 -12)
3 Bolsa de aire de seguridad para colisión frontal asistida (páginas 1-33)
4 asiento trasero
5 Sistema de cinturones de seguridad (páginas 1 -12)
6 Asientos delanteros (páginas 1 -3)

Parte frontal del vehículo (camioneta)



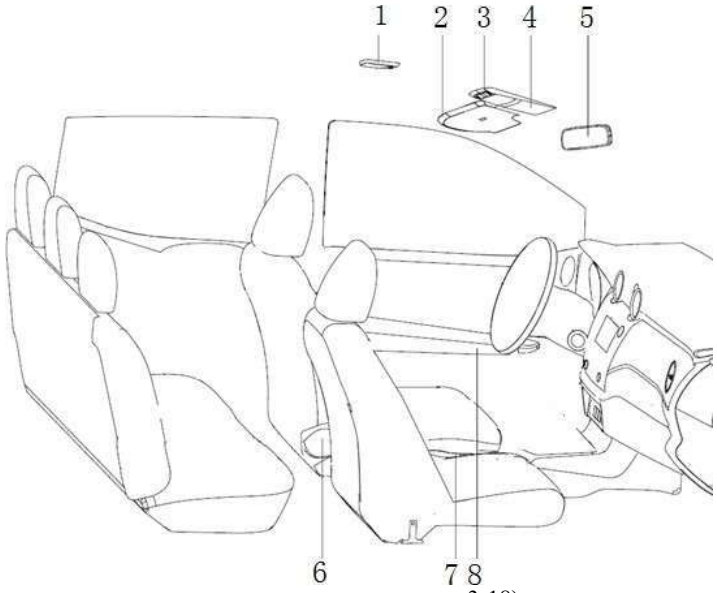
1. Capó del motor (páginas 3 -15)
2. Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
   - — Interruptor de operación (páginas 2-28)
   - — Cambio de las escobillas del limpiaparabrisas (páginas 8 -14)
   - — Líquido limpiaparabrisas (páginas 8-15)
3. Ventana del automóvil (páginas 2 -30)
4. Gancho de remolque (páginas 6 -11)
5. Luces antiniebla delanteras
   - — Interruptor de operación (páginas 2-27)
   - — Cambio de bombilla (páginas 8 -20)
6. Faros delanteros y luces de señalización
   - — Interruptor de operación (páginas 2-23)
   - — Cambio de bombilla (páginas 8 -20)
7. neumático
   - — Neumáticos y ruedas (páginas 8 -25)
   - — Fuga de aire o presión insuficiente en los neumáticos (página 6 -2)
   - — Especificaciones de neumáticos (página 9 -8)
8. Señal de giro lateral* (en el espejo retrovisor exterior)
9. Espejo retrovisor exterior (páginas 3-19)
10. puerta del vehículo
    - — Llave (página 3 -2)
    - — Bloqueo de puertas (páginas 3 -4)
    - — Sistema de entrada sin llave a distancia * (páginas 3 -8)
11. Bloqueo de seguridad para niños en la puerta trasera (páginas 3 -4)

*: como equipamiento

Apariencia trasera (camioneta)

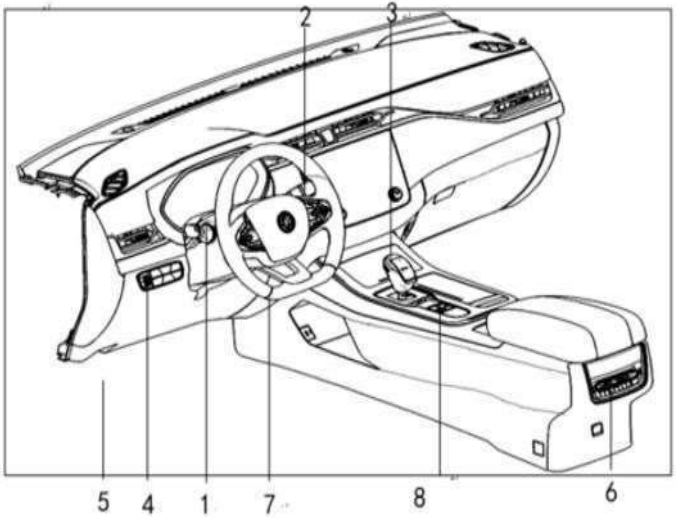
1. vidrio trasero
2. Antena (como equipo)
3. Caja de carga (páginas 3 -17)
4. Luz trasera combinada
—Luz de señal de giro (operación del interruptor) (página 2 -26)
—Luz antiniebla trasera (interruptor de operación) (página 2 -27)
—Reemplazo de la bombilla (páginas 8-20)
5. Luz de matrícula (reemplazo de bombilla) (página 8 -24)

Cabina de pasajeros



1. Luz interior (página 2 -35)
2. Visera parasol (páginas 2 -35)
3. Luz del mapa (páginas 2 -36)
4. Estuche para gafas* (páginas 2 -33)
5. Espejo retrovisor interior (páginas 3-18)
6. Caja de apoyabrazos central (página 2-33)
7. Soporte de copa (páginas 2 -34)
8. Asidero de la puerta del vehículo

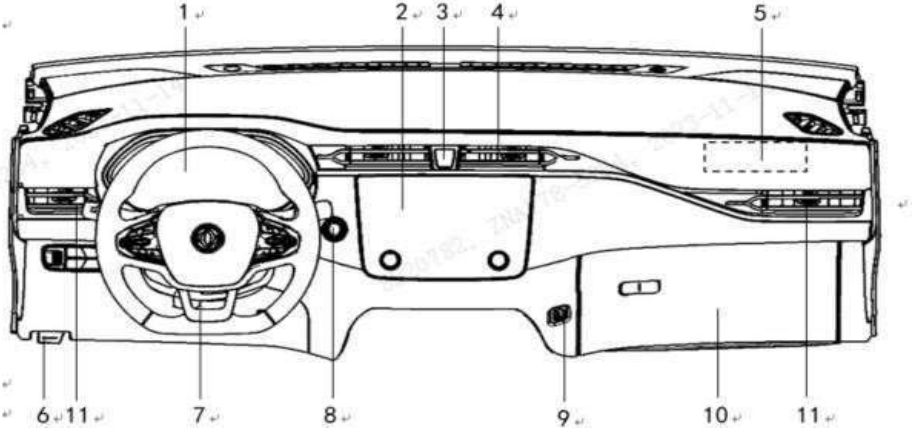
Cabina de mando



1. Interruptor de luces delanteras, luces antiniebla y señales de giro
   a) —Faros delanteros (página 2 -23)
   b) —Luces de señalización de giro (página 2 -26)
   c) —Luces antiniebla (páginas 2 -27)
2. Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas (página 2-40)
3. Cambio de marcha
   —Transmisión automática (AT) (página 5-20)
4. Interruptor de control de ajuste de los faros delanteros (página 2-36)
5. Botón de apertura del capó (página 3-18)
6. Salida de aire trasera* (si está equipada)
7. Manija de bloqueo de ajuste del volante (página 3 -18)
8. Freno de estacionamiento
   a) —Operación (página 3-25)
   b) —Inspección (páginas 5-21)

*: como equipamiento

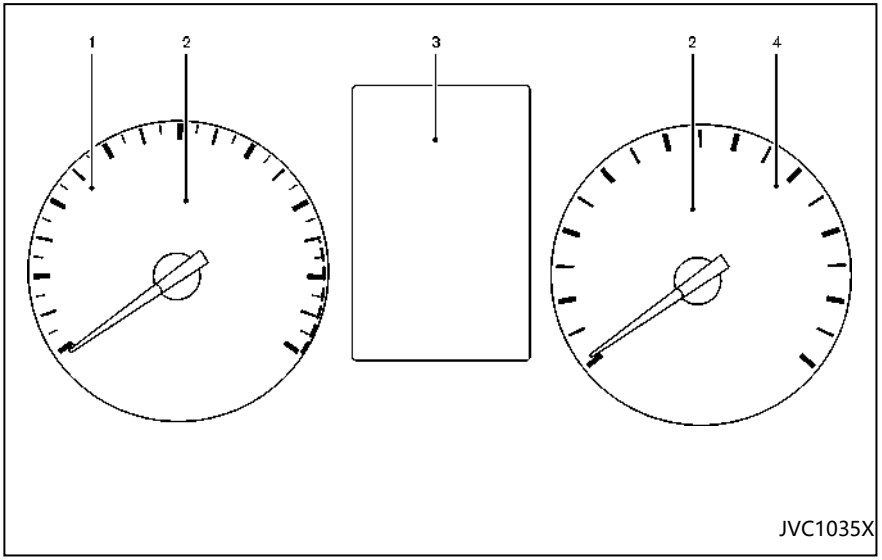
tablero de instrumentos



1 Panel de instrumentos (página 2-6)
— Pantalla de información del vehículo (página 2-6)
2 Sistema de audio y video*
3 Interruptor de la luz de advertencia de peligro (página 3-16)
4 Salida de aire central (página 4-2)
5 Airbag de seguridad contra colisiones frontales para el pasajero delantero (páginas 1 -33)
6 Mango de apertura del capó (página 3-18)
7 Volante (páginas 3 -18)
— Bocina (páginas 2 -29)
— Bolsa de aire de seguridad de colisión frontal de asistencia al conductor (páginas 1 -33)
— Sistema de dirección asistida (página 5-31)
8 Interruptor de arranque con un solo toque (interruptor de encendido) (página 5-14)
9 Gancho de remolque
10 Guantera (página 2-47)
11 Salida de aire lateral (página 4-2)

*: como equipamiento

Panel de instrumentos

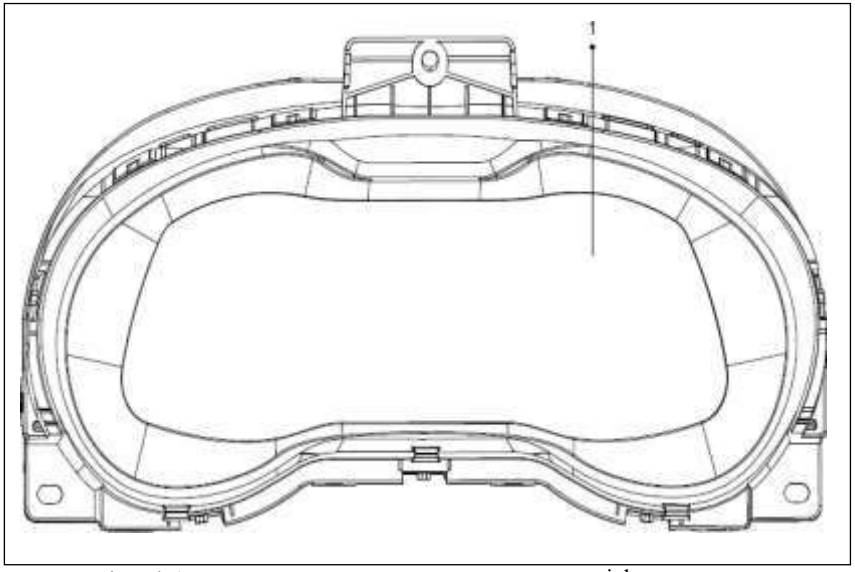


Instrumento de aguja (como equipo)

1 Medidor de potencia
2 Luz de advertencia/indicador
3Pantalla de información del vehículo
- — Control de Estabilidad del Vehículo
- — Odómetro total / Dos odómetros parciales
- — Computadora de a bordo
- — Tiempo
- — Control de brillo del panel de instrumentos
- — Información de la marcha

Modo de conducción
Temperatura ambiental
Voltaje (solo durante la carga)
Corriente (solo durante la carga)
4 Velocímetro

Panel de instrumentos LCD (si

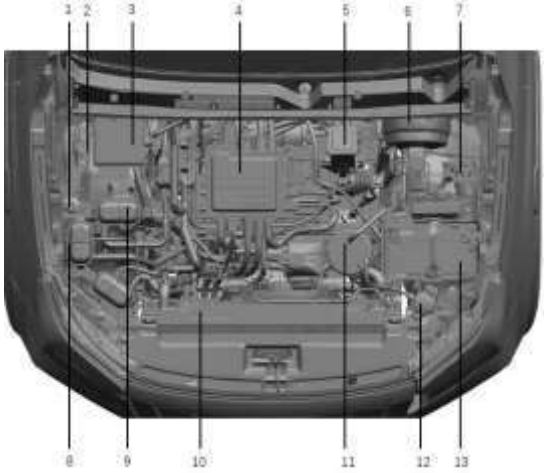


está equipado)

1 Pantalla de información del vehículo

- Velocímetro
- Medidor de potencia
- Luz de advertencia/indicador
- Control de Estabilidad del Vehículo
- Odómetro total / Dos odómetros parciales
- Computadora de a bordo
- Tiempo
- Control de brillo del panel de instrumentos
- Información de la marcha
- Modo de conducción
- Temperatura ambiental
- Voltaje (solo durante la carga)
- Corriente (solo durante la carga)
- Temperatura del motor eléctrico

Compartimiento delantero del vehículo eléctrico



1、 Depósito de líquido limpiaparabrisas (páginas 8 -15)
2 、 Unidad de Control del Vehículo (VCU)
3 、 IPDM
4 、 Unidad integrada
OBC/DCDC/PDU
5 、 Caja de distribución
6 、 Servo de vacío
7 、 ABS/ESC*
8 、 Recipiente de refrigerante
9 、 Calentador de agua
10、 ventilador de refrigeración
11、 Depósito de vacío
12、 Bomba de vacío
13、 Batería de acumuladores

*: como equipamiento

1. Dispositivos de seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistemas de protección auxiliar

Información de seguridad importante 0-1

asiento 1-2

Desmontaje 1-13

instalación 1-13

Ajuste 1-13

Cinturón de seguridad 1-15

Precauciones para el uso del cinturón de seguridad 1-15

Seguridad infantil1-18

Mujer embarazada 1-20

Personas con discapacidad 1-20

Marcado del cinturón de seguridad central 1-21

Cinturón de seguridad de tres puntos 1-21

Cinturón de seguridad del asiento central trasero 1-23

Dispositivo de protección infantil 1-25

Precauciones para el uso de dispositivos de protección infantil 1-25

Dispositivo de protección infantil universal para asientos delanteros y traseros 1-28

Instalación del dispositivo de protección infantil utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos 1-31

Sistema de Protección Suplementaria (SRS) 1-36

Sistema de Retención Suplementario (SRS): Precauciones de Uso 1-36

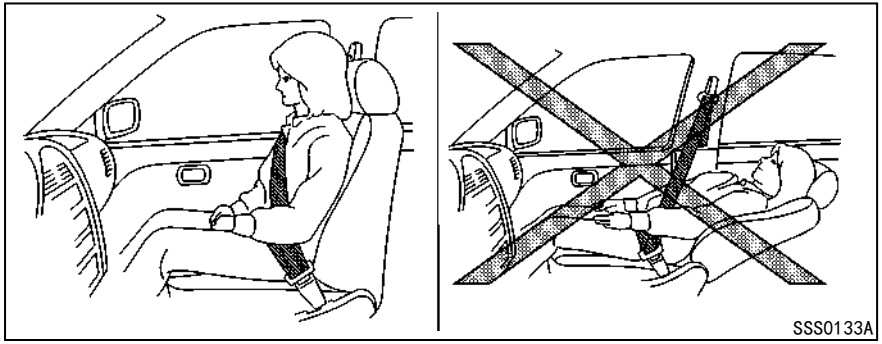
Sistema de bolsas de aire de seguridad auxiliar 1-42

Pasos para reparación y reemplazo 1-47

Sistema de Registro de Datos de Eventos EDR (si está disponible) 1-47

Sistema de Registro de Datos de Eventos (EDR)1-47

asiento



Advertencia

- No incline en exceso el respaldo del asiento en busca de comodidad mientras el vehículo está en movimiento. Esto será muy peligroso. En este momento, el cinturón de seguridad del hombro no se ajusta correctamente a su cuerpo. En caso de un accidente inesperado, usted y los pasajeros podrían impactar contra el cinturón de seguridad del hombro, lo que podría causar lesiones en el cuello u otras partes del cuerpo. Al mismo tiempo, usted y los pasajeros también podrían ser expulsados del cinturón de seguridad de la cintura y sufrir lesiones graves.

Para obtener durante el funcionamiento del vehículo

Para una protección más efectiva, el respaldo del asiento debe mantenerse lo más vertical posible. Asegúrese de sentarse firmemente contra el respaldo del asiento y ajuste adecuadamente el cinturón de seguridad. Consulte "Cinturón de seguridad del asiento".

- No deje a los niños solos dentro del vehículo. Ellos podrían activar accidentalmente un interruptor o controlador, lo que podría provocar un accidente grave y causarles lesiones.
- Para evitar accidentes que puedan causar lesiones o la muerte debido a la manipulación involuntaria del vehículo y/o sus componentes internos, nunca deje a los niños o a adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo, ni deje a las mascotas solas en el interior del vehículo. Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.

Atención

Al ajustar la posición del asiento, evite el contacto con cualquier componente móvil para prevenir lesiones y/o daños.

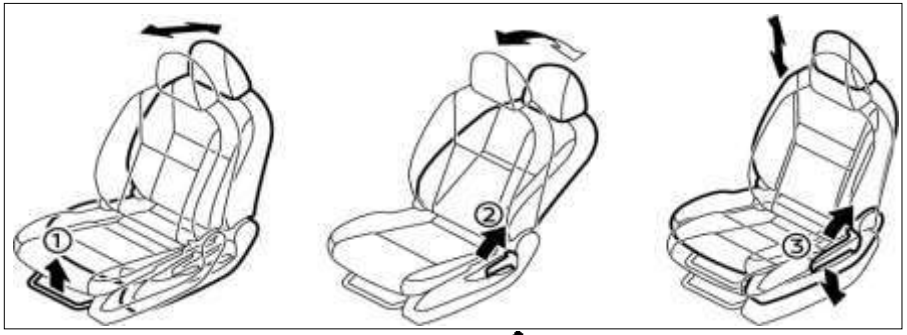
asientos delanteros

⚠ Advertencia

- Una vez ajustado el asiento, agítelo suavemente y confirme que esté bloqueado de manera segura en su posición. Si el asiento no se bloquea de manera segura en su posición, podría moverse repentinamente y causar la pérdida de control del vehículo.

Movimiento hacia adelante y hacia atrás:

1. Tire hacia arriba la manija de ajuste ①.
2. Deslice el asiento a la posición deseada.
3. Baje la palanca de ajuste para bloquear la posición del asiento.



Inclinación:

1. Tire hacia arriba la manija de ajuste②.

2. Incline el respaldo del asiento a la posición deseada.

3. Suelte la palanca de ajuste para bloquear la posición del respaldo.

Los pasajeros de diferentes complexiones pueden utilizar esta función de inclinación para ajustar el respaldo del asiento y abrocharse el cinturón de seguridad adecuadamente. Consulte "cinturón de seguridad"

Cuando el vehículo está estacionado, los pasajeros pueden reclinar el respaldo del asiento para descansar.

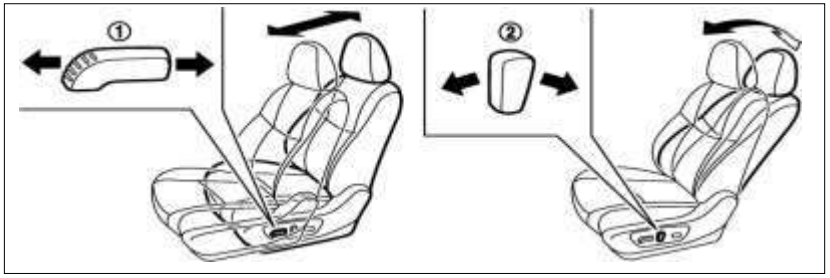
⚠ Advertencia

No incline el respaldo del asiento en exceso en busca de comodidad. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando el pasajero se sienta erguido con el cuerpo apoyado firmemente contra el respaldo del asiento. Si el respaldo del asiento está demasiado inclinado, aumentará el riesgo de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones.

Ajuste de altura del asiento (si está equipado)

Tire o presione la palanca de ajuste ③ para regular la altura del asiento hasta la posición deseada.

Regulación del asiento eléctrico (si está equipado)



Indicaciones de operación:

- El motor del asiento eléctrico está equipado con un circuito de protección contra sobrecarga con reinicio automático. Si el motor deja de funcionar durante el ajuste del asiento, espere 30 segundos antes de reiniciar el interruptor.
- No opere el asiento eléctrico durante períodos prolongados para evitar que se agote la carga de la batería auxiliar.

Movimiento hacia adelante y hacia atrás:

Mueva el interruptor de ajuste ① hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

Inclinación:

Mueva el interruptor de ajuste ② hacia adelante o hacia atrás hasta el lugar deseado

Los pasajeros de diferentes complexiones pueden utilizar esta función de inclinación para ajustar el respaldo del asiento y abrocharse el cinturón de seguridad adecuadamente.

Cuando el vehículo está estacionado, los pasajeros pueden reclinar el respaldo del asiento para descansar.

Ventilación y calefacción de asientos (si está equipado)

1. [Iniciar ventilación]

En el estado de ENCENDIDO o de arranque, el módulo se encuentra en modo de trabajo de ventilación: presione brevemente (menos de 0.5 segundos) el interruptor de ventilación y calefacción, el módulo funcionará a una velocidad de ventilación de nivel 3 (la velocidad más alta de salida del módulo), en este momento se encenderá la luz roja del indicador de estado de funcionamiento;

2. 【Ajuste del nivel de velocidad del ventilador】

En el estado de ENCENDIDO o de arranque, el módulo original está en estado de ventilación activada: al presionar brevemente (menos de 0.5 segundos) el botón, el ventilador cambiará de: nivel 3 => nivel 2 => nivel 1 => nivel 0; en el nivel 0, el ventilador dejará de funcionar y el indicador de nivel de operación se apagará; cuando el indicador rojo parpadea, está en nivel 3, cuando el indicador verde parpadea, está en nivel 2, y cuando el indicador azul parpadea, está en nivel 1;

3. 【Iniciar Calentamiento】

En el estado de ENCENDIDO o de arranque, el módulo se encuentra en modo de trabajo de calefacción: al presionar brevemente (menos de 0.5 segundos), el módulo funcionará en el nivel 3 de calefacción, momento en el cual se encenderá la luz indicadora roja de estado de funcionamiento;

4. **【Ajuste del Nivel de Calefacción 】** En el estado de ENCENDIDO o de arranque, el módulo original está en estado de calefacción activada: al presionar brevemente (menos de 0.5 segundos) el botón, el nivel de calefacción se ajustará de la siguiente manera: 3 niveles => 2 niveles => 1 nivel => 0 nivel; cuando esté en el nivel 0, la manta calefactora dejará de funcionar y el indicador de nivel de funcionamiento se apagará; cuando el indicador rojo esté encendido, corresponde al nivel 3, cuando el verde esté encendido, corresponde al nivel 2, y cuando el azul esté encendido, corresponde al nivel 1;

5. **【Función de Memoria de Estado】** Cada vez que se encienda el automóvil, continuará funcionando en el estado guardado en la memoria antes de la última vez que se apagó (nivel de velocidad del ventilador o nivel de calefacción).

6. [Cambio de modo de trabajo de ventilación y calefacción]

En estado de ENCENDIDO o ACTIVADO: Mantenga presionado el botón (más de 1.5 segundos) y luego suéltelo para cambiar del modo de ventilación (o calefacción) original al modo de calefacción (o ventilación). En este momento, el indicador de funcionamiento parpadeará rápidamente 3 veces, y el módulo operará y mostrará en el nivel más alto de ventilación (o calefacción), logrando así el cambio entre los modos de trabajo de ventilación y calefacción.

Adjunto: La temperatura de calentamiento en el nivel 3 es de aproximadamente 60°C, en el nivel 2 es de aproximadamente 50°C, y en el nivel 1 es de aproximadamente 40°C.

7.1【 Establecer el diagrama de secuencia de cambio de marcha】

7.2【Diagrama de Secuencia de Cambio de Modo】

7.3 【Tabla de secuencias en estado de ventilación】

Estado original	Operación	Nuevo estado
Ventilación en posición 0 (luz apagada)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Ventilación en nivel 3 (luz roja parpadeante): Operación al 100% de potencia
Ventilación en nivel 3 (luz roja parpadeante)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Ventilación en nivel 2 (luz verde parpadeante): Operación al 80% de potencia
Ventilación en nivel 2 (luz verde parpadeante)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Ventilación en nivel 1 (luz azul parpadeante): Operación al 5 0% de potencia
Ventilación en nivel 1 (luz azul parpadeante)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Ventilación en posición 0 (luz apagada) detener

7.4 Tabla de secuencias en estado de calentamiento

Estado original	Operación	Nuevo estado
Calentamiento en posición 0 (luz apagada)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Calentamiento en 3 niveles (luz roja encendida): Temperatura objetivo de calentamiento 60 grados
Calentamiento en nivel 3 (luz roja encendida)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Calentamiento en nivel 2 (luz verde encendida): Temperatura objetivo de calentamiento 50 grados
Calentamiento en nivel 2 (luz verde encendida)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Calentamiento en nivel 1 (luz azul encendida): La temperatura objetivo de calentamiento es de 40 grados.
Calentamiento en nivel 1 (luz azul encendida)	Presione brevemente (dentro de 0.5 segundos)	Calentamiento en posición 0 (luz apagada) detenido

Tabla de Secuencia de Cambio de Estado

Estado original	Operación	Nuevo estado
Estado de calentamiento original	Mantenga presionado (más de 1.5 segundos)	Después de que la luz roja parpadee 3 veces, cambie a la tercera velocidad de ventilación.
Estado de ventilación original	Mantenga presionado (más de 1.5 segundos)	Después de que la luz roja parpadee 3 veces, cambie al nivel de calefacción 3

Parámetros del Módulo

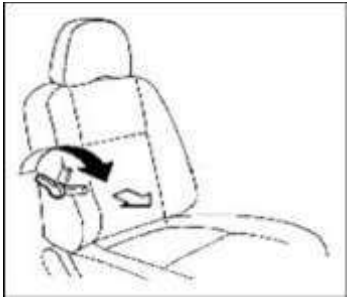
Voltaje de operación	9V~16V
Corriente de trabajo de ventilación	1.2A/Asiento
Corriente de trabajo de calentamiento	5A/Asiento
Temperatura de funcionamiento	-40~85°C

⚠ Advertencia

No incline el respaldo del asiento en exceso en busca de comodidad. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando el pasajero se sienta erguido con el cuerpo apoyado firmemente contra el respaldo del asiento. Si el respaldo del asiento está demasiado inclinado, aumentará el riesgo de deslizarse por debajo del cinturón de seguridad y sufrir lesiones.

Ajuste de altura del asiento:

1. Tire hacia arriba o empuje hacia
2. Abajo el interruptor de ajuste para regular la altura del asiento hasta alcanzar la posición deseada.
3. Ajuste el interruptor de inclinación hacia arriba o hacia abajo para colocar el ángulo frontal del asiento en la posición deseada.



Soporte lumbar (si está equipado):

Mueva la palanca de ajuste hacia adelante o hacia atrás para regular el área lumbar del asiento hasta alcanzar la posición deseada.

La característica del dispositivo de soporte lumbar es proporcionar apoyo a la zona lumbar del conductor.

Posición del asiento hacia adelante y hacia atrás y estado del ángulo del respaldo

- Posición del asiento y estado del ángulo del respaldo establecidos por el fabricante (al medir la profundidad del cojín del asiento):

  Posición intermedia del recorrido de deslizamiento hacia adelante y hacia atrás

  Ángulo del respaldo 21 grados

- Estado normal de uso del respaldo del asiento

  Ángulo del respaldo 21 grados

Reposacabezas

Advertencia

El reposacabezas complementa otros sistemas de seguridad del vehículo. El reposacabezas puede proporcionar mayor protección contra lesiones en ciertos choques traseros. Como se describe en este capítulo, el reposacabezas ajustable debe ser regulado adecuadamente. Después de que otras personas hayan utilizado el asiento, verifique y ajuste el reposacabezas. No conecte ningún objeto a las barras del reposacabezas ni retire el reposacabezas. No utilice el asiento cuyo reposacabezas ha sido retirado. Si se ha retirado el reposacabezas, instálelo y ajústelo correctamente antes de utilizar el asiento. No seguir estas instrucciones debilitará la función de protección del reposacabezas. Esto aumentará el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de colisión.

- El reposacabezas instalado en su vehículo puede ser integrado, ajustable o no ajustable.
- El poste del reposacabezas ajustable cuenta con múltiples ranuras, lo que permite ajustarlo y bloquearlo en la posición deseada.
- El reposacabezas no ajustable tiene solo una ranura individual, asegúrelo al armazón del asiento.
- Ajuste adecuado:

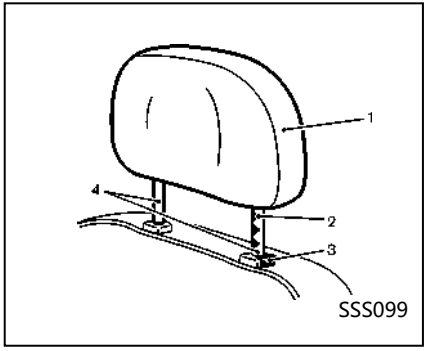
  Para los modelos ajustables, alinee aproximadamente el centro del reposacabezas con la línea horizontal del centro de sus oídos.

  Si la posición de sus oídos siempre está por encima de la

posición de alineación recomendada anteriormente, ajuste el reposacabezas a la posición más alta.

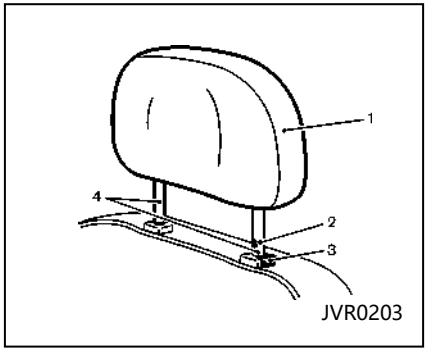
- Si se ha retirado el reposacabezas, asegúrese de reinstalarlo y ajustarlo para que quede bloqueado en su lugar antes de ocupar el asiento.

Reposacabezas ajustable



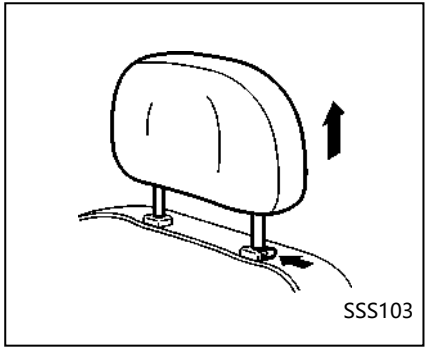
1. Reposacabezas desmontable
2. Muesca de múltiples niveles
3. Botón de bloqueo
4. barra de reposacabezas

Reposacabezas no ajustable



1. Reposacabezas desmontable
2. Ranura individual
3. Botón de bloqueo
4. barra de reposacabezas

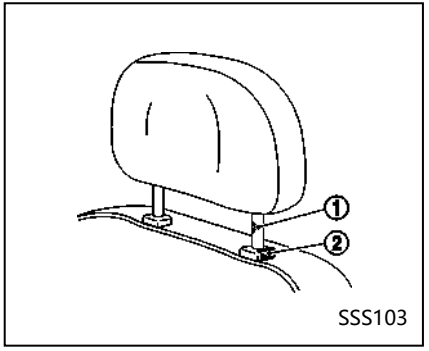
Desmontaje



Siga los siguientes pasos para desmontar el reposacabezas:

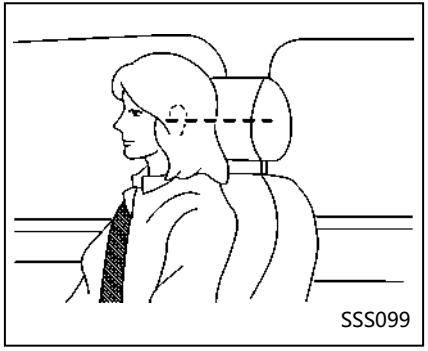
1. Ajuste el reposacabezas a la posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de bloqueo.
3. Retire el reposacabezas del asiento.
4. Asegúrese de fijar adecuadamente el reposacabezas en el lugar correspondiente dentro del vehículo para evitar que se suelte.
5. Antes de utilizar el asiento, reinstale y ajuste correctamente el reposacabezas.

instalación



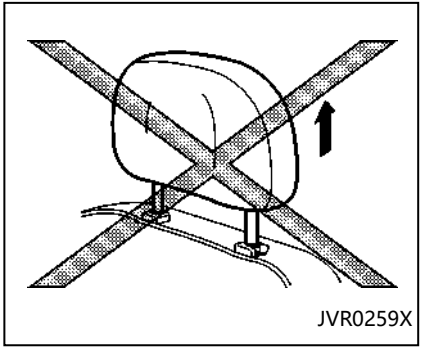
1. Alinee el poste del reposacabezas con el orificio del asiento. Asegúrese de que el reposacabezas esté orientado en la dirección correcta. La varilla del reposacabezas con ranura① debe alinearse con el orificio que tiene el botón de bloqueo②.
2. Mantenga presionado el botón de bloqueo e inserte el reposacabezas.
3. Antes de utilizar el asiento, ajuste adecuadamente el reposacabezas.

Ajuste



Para el reposacabezas ajustable

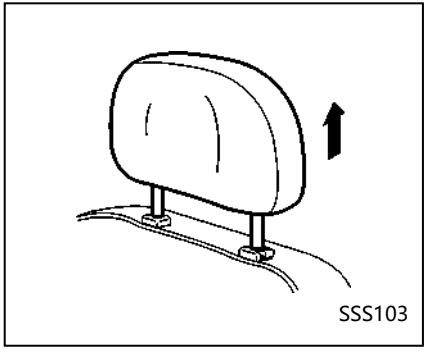
Ajuste el reposacabezas de manera que el centro del mismo quede alineado con el centro de sus orejas. Si la posición de las orejas sigue estando por encima de la posición de alineación recomendada, ajuste el reposacabezas a la posición más alta.



Para los reposacabezas no ajustables

Antes de ocupar el asiento designado, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y que en el botón de bloqueo esté asegurado en la ranura, en lugar de estar colocado incorrectamente o sin asegurar.

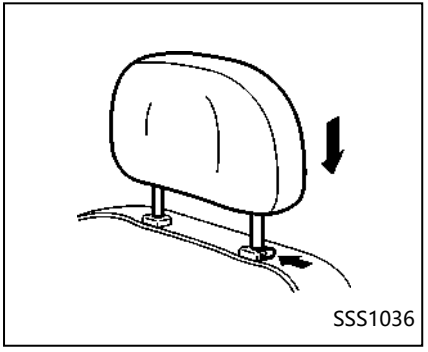
Elevar



Tire hacia arriba para elevar el reposacabezas.

Antes de ocupar el asiento designado, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y que el botón de bloqueo esté asegurado en la ranura, en lugar de estar colocado incorrectamente o sin asegurar.

Bajar



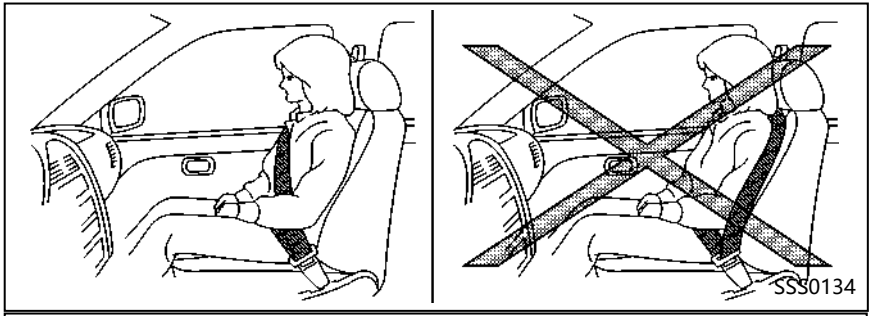
Mantenga presionado el botón de bloqueo y empuje hacia abajo el reposacabezas para bajarlo.

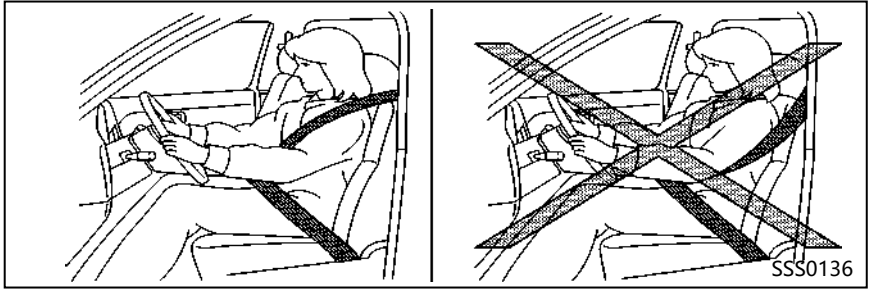
Antes de utilizar el asiento, asegúrese de que el reposacabezas esté instalado y que el botón de bloqueo esté asegurado en la ranura.

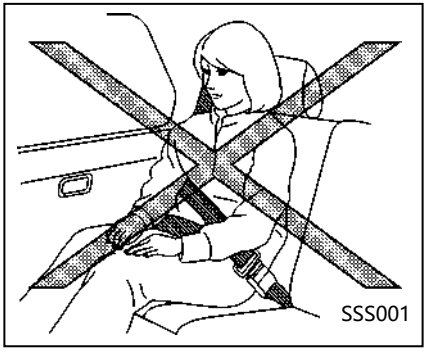
Cinturón de seguridad

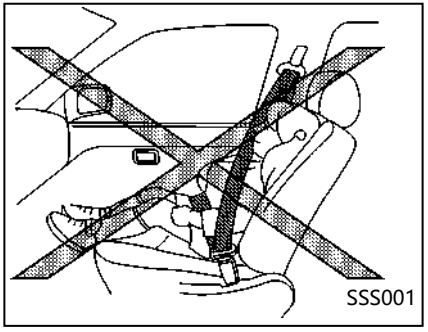
Precauciones para el uso del cinturón de seguridad

Si se abrocha el cinturón de seguridad y lo ajusta correctamente, manteniéndose pegado al respaldo del asiento y sentado erguido, la probabilidad de sufrir lesiones o fallecer, así como la gravedad de las lesiones en caso de accidente, se reducirá considerablemente. La empresa recomienda encarecidamente que usted y todos sus pasajeros usen el cinturón de seguridad en cada viaje, incluso si su asiento está equipado con un sistema de airbag auxiliar.









⚠Advertencia

- El cinturón de seguridad está diseñado según la estructura ósea del cuerpo humano.
  Para los diferentes tipos de cinturones de seguridad, debe pasar por la parte delantera de la pelvis, abrocharse en la parte inferior de la pelvis o abrocharse en la pelvis, el pecho y el hombro; nunca coloque el cinturón de seguridad de la cintura sobre el abdomen. Si no se abrocha correctamente el cinturón de seguridad, podría causar lesiones graves.
- El cinturón de seguridad debe ajustarse lo más bajo posible sobre las caderas y no sobre la cintura. La posición demasiado alta del cinturón de seguridad en la cintura puede aumentar el riesgo de lesiones internas en caso de accidente.
- No permita que varias personas utilicen un solo cinturón de seguridad. Un cinturón de seguridad está limitado a una sola persona; es muy peligroso que los niños se sienten en el regazo del pasajero y compartan un cinturón de seguridad.
- El número de ocupantes del vehículo no debe exceder la cantidad de cinturones de seguridad.
- No se debe invertir el uso del cinturón de seguridad. No se debe torcer el cinturón de seguridad al colocarlo. Esto debilitará la función del cinturón de seguridad.
- Sin comprometer la comodidad del pasajero, el cinturón de seguridad debe ajustarse lo más posible para cumplir con la función de protección según los requisitos de diseño. Si el cinturón de seguridad

no está bien ajustado, su capacidad de protección se verá significativamente reducida.

- Todos los ocupantes del vehículo, incluidos el conductor y los pasajeros, deben llevar el cinturón de seguridad abrochado en todo momento. Los niños deben sentarse correctamente en el asiento trasero, preferiblemente en un dispositivo de protección infantil adecuado.
- No pase el cinturón de seguridad por detrás o por debajo de las caderas. Asegúrese de que el cinturón de seguridad pase por encima del hombro y el pecho. El cinturón de seguridad debe mantenerse alejado de la cara y el cuello, pero no debe deslizarse del hombro. Si no se abrocha correctamente el cinturón de seguridad, podría causar lesiones graves.
- El usuario no debe modificar ni añadir componentes al cinturón de seguridad, para evitar que el dispositivo de ajuste del cinturón pierda su eficacia o que el conjunto del cinturón de seguridad no pueda ajustarse, lo que resultara en la pérdida de su función de tensado.
- Asegúrese de que la cinta no entre en contacto con polvo abrasivo, aceite o productos químicos, especialmente el ácido de la batería . Se puede limpiar con jabón neutro y agua limpia. Si la cinta del cinturón de seguridad presenta desgaste, está contaminada o dañada, se debe reemplazar por un cinturón de seguridad nuevo.
- Después de que el vehículo haya estado involucrado en una colisión, se debe llevar a cabo una inspección del conjunto del cinturón de seguridad, incluyendo el enrollador y todos los accesorios, en un centro de servicio autorizado por Auteco. Nuestra empresa recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan sido utilizados durante la colisión, a menos que la colisión haya sido leve y los cinturones de seguridad no presenten daños y funcionen correctamente. En caso de colisión, también se debe inspeccionar el conjunto del cinturón de seguridad que no haya sido utilizado. Si se encuentra dañado o no funciona correctamente, también debe ser reemplazado.
- Después de experimentar una colisión severa, incluso si no

se detecta un daño evidente en el cinturón de seguridad, es necesario reemplazar todo el conjunto del cinturón de seguridad.

- Una vez que el cinturón de seguridad se ha activado, no se puede volver a utilizar. Debe reemplazarse junto con el carrete. Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco.
- El desmontaje e instalación de los componentes del sistema de cinturones de seguridad deben ser realizados por un centro de servicio autorizado de Auteco.

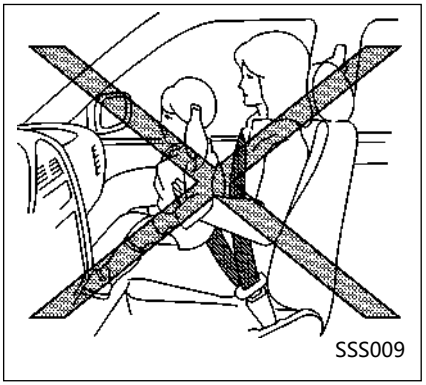
Seguridad infantil

⚠ Advertencia

- Los infantes y niños pequeños requieren protección especial. El cinturón de seguridad del vehículo puede no ser adecuado para bebés y niños pequeños. El cinturón de seguridad del hombro podría estar demasiado cerca de su rostro y cuello. El cinturón de seguridad para la cintura no es adecuado para su pequeña pelvis. Si se utiliza un cinturón de seguridad inadecuado, puede provocar lesiones graves o mortales en caso de accidente.
- Asegúrese de utilizar dispositivos de protección infantil adecuados.

Los niños necesitan la ayuda y protección de los adultos. Ellos necesitan recibir la protección adecuada. Seleccione el dispositivo de protección infantil adecuado según la altura y el peso del niño.

niños pequeños



La empresa recomienda que los bebés y niños pequeños sean colocados en dispositivos de protección infantil al viajar en automóvil. Debe seleccionar un dispositivo de protección infantil adecuado para su vehículo y su niño, y seguir estrictamente las instrucciones del producto para su instalación y uso.

Niños de mayor tamaño corporal

- No permita que los niños se paren o se arrodillen en el asiento.
- No permita que los niños se encuentren en el área de equipaje mientras el vehículo está en movimiento. En caso de un accidente o frenado repentino, los niños pueden sufrir lesiones graves.

Cuando un niño no pueda usar un dispositivo de protección infantil debido a su tamaño, debe sentarse correctamente y abrocharse el cinturón de seguridad del vehículo.

Si el cinturón de seguridad del hombro en la posición donde está sentado el niño está demasiado cerca de la cara o el cuello, el uso de un cojín elevador (disponible en el mercado) podría resolver este problema. El cojín de elevación puede elevar a los niños, asegurando que el cinturón de seguridad del hombro pase justo por la parte media superior del hombro, mientras que el cinturón de seguridad de la cintura se baja relativamente a la cadera. El cojín auxiliar también debe ser compatible con el asiento del vehículo. Cuando los niños crecen y el cinturón de seguridad del hombro ya no está cerca de la cara y el cuello, se puede dejar de usar el cojín de refuerzo para ajustar el cinturón de seguridad del hombro. Además, en el mercado existen numerosos dispositivos de protección de asientos adecuados para niños de mayor tamaño, los cuales se pueden elegir para proporcionar la máxima protección al niño.

Mujer embarazada

La empresa recomienda que las mujeres embarazadas utilicen el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe llevarse ajustado y cómodo, y debe colocarse lo más bajo posible en la cadera en lugar de la cintura. Pase el cinturón de seguridad del hombro sobre el pecho y ajústelo en el hombro. No coloque el cinturón de seguridad de la cintura/hombro sobre el abdomen. Por favor, póngase en contacto con su médico para obtener recomendaciones más detalladas.

Personas con discapacidad

La empresa recomienda que las personas con discapacidad utilicen el cinturón de seguridad al viajar en el vehículo. Por favor, póngase en contacto con su médico para obtener recomendaciones más detalladas.

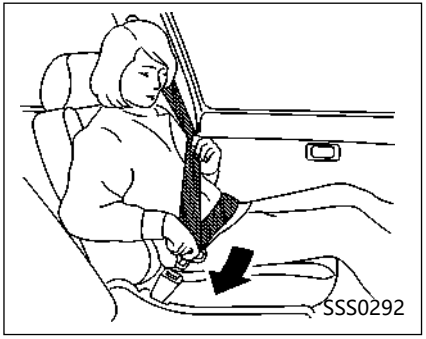
Marcado del cinturón de seguridad central

Seleccione la combinación correcta del cinturón de seguridad

El broche del cinturón de seguridad del asiento central está marcado con la palabra PRESS (presionar). El extremo de la lengüeta del cinturón de seguridad central solo puede insertarse en el pestillo pequeño del cinturón de seguridad central.

Cinturón de seguridad de tres puntos

Ajuste el cinturón de seguridad

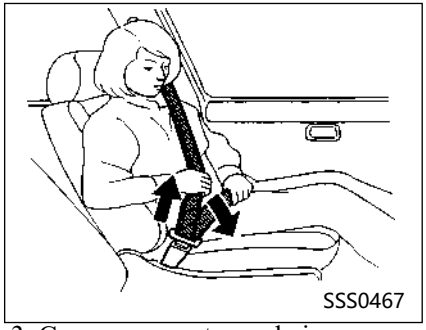


Advertencia

No incline el respaldo del asiento en exceso en busca de comodidad. El cinturón de seguridad es más efectivo cuando el pasajero se sienta erguido con el cuerpo apoyado firmemente contra el respaldo del asiento.

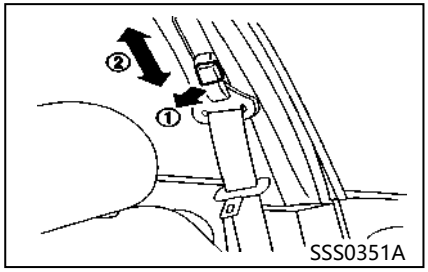
1. Ajuste el asiento.
2. Tire lentamente el cinturón de seguridad del carrete y luego inserte la lengüeta en la hebilla hasta escuchar y sentir que el pestillo de resorte se enganche.

- El diseño del enrollador está destinado a bloquear el cinturón de seguridad en caso de frenado repentino o colisión. Tire lentamente para extender el cinturón de seguridad, permitiéndole moverse adecuadamente en el asiento.
- Si el cinturón de seguridad no se puede extraer desde la posición completamente retraída, tire del cinturón con fuerza y luego suéltelo. A continuación, extraiga suavemente el cinturón de seguridad del carrete.



3. Como se muestra en la imagen, ajuste el cinturón de seguridad firmemente por debajo de la cadera.
4. Tire de la parte del cinturón de seguridad del hombro hacia el enrollador para tensar el cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad del hombro cruce sobre el hombro y quede ajustado al pecho.

Ajuste de altura del cinturón de seguridad del hombro (asientos delanteros)



⚠ Advertencia

- La altura del fijador del cinturón de seguridad del hombro debe ajustarse a la posición que sea más adecuada para usted. De lo contrario, se reducirá el rendimiento del dispositivo de protección completo y se incrementará el riesgo de lesiones o la gravedad de estas en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad del hombro debe colocarse en el centro del hombro. No se puede colocar en el cuello.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté enredado.
- Después de ajustar, mueva el fijador del cinturón de seguridad del hombro hacia arriba y hacia abajo, asegurándose de que esté firmemente asegurado.

Al realizar ajustes, tire del botón de liberación ① y mueva el fijador del cinturón de seguridad del hombro a la posición correcta ②, asegurándose de que el cinturón pase por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe mantenerse alejado de la cara y el cuello, pero no debe deslizarse del hombro. Suelte el botón para bloquear el fijador del cinturón de seguridad del hombro en su lugar.

Desabroche el cinturón de seguridad Presione el botón en el pestillo. El cinturón de seguridad se retraerá automáticamente.

Verifique el funcionamiento del cinturón de seguridad

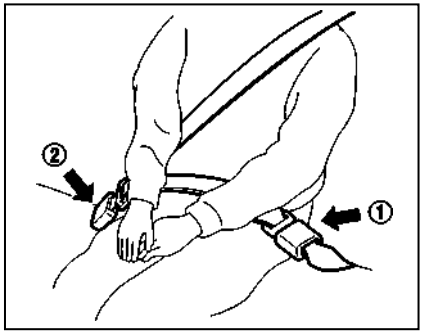
El enrollador del cinturón de seguridad está diseñado para bloquear el cinturón en las siguientes situaciones:

- Al tirar rápidamente del cinturón de seguridad desde el enrollador.
- Cuando el vehículo desacelera rápidamente.

Para aumentar la fiabilidad del cinturón de seguridad, sujete el cinturón de seguridad del hombro y tire rápidamente hacia adelante para verificar el funcionamiento del cinturón de seguridad. El carrete debe bloquearse y restringir la extracción adicional del cinturón de seguridad. Si durante la inspección el retractor no puede bloquear el cinturón de seguridad, comuníquese de inmediato con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Cinturón de seguridad del asiento central trasero

Todos los ocupantes del vehículo, incluidos el conductor y los pasajeros,

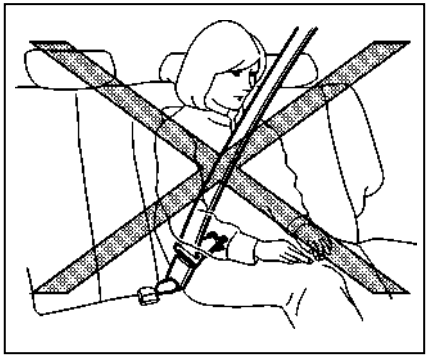


deben llevar el cinturón de seguridad abrochado en todo momento.

- El cinturón de seguridad del asiento central trasero tiene una lengüeta de bloqueo terminal ① y una lengüeta de bloqueo convencional②. Para que el cinturón de seguridad funcione correctamente, tanto la lengüeta del extremo como la lengüeta del cinturón de seguridad deben estar firmemente bloqueadas.

⚠ Advertencia

Asegúrese de bloquear la lengüeta del



extremo y la lengüeta del cinturón de seguridad en el orden indicado.

Al usar el cinturón de seguridad, asegúrese de que tanto la lengüeta del extremo como la lengüeta del cinturón de seguridad estén firmemente bloqueadas. No se puede bloquear solo la lengüeta del cinturón de seguridad durante el uso. De lo contrario, en caso de accidente o frenado repentino, podría causar lesiones personales graves.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

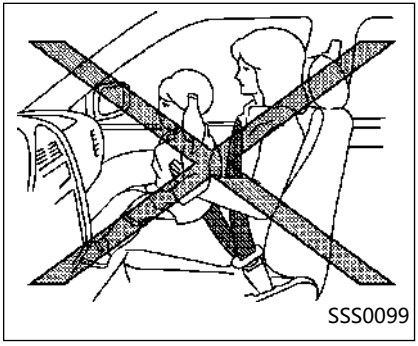
Inspeccione periódicamente el cinturón de seguridad y todos sus componentes metálicos (como hebillas, lengüetas, enrolladores, correas y fijaciones) para asegurarse de que funcionen correctamente. Si se detecta que la cinta del cinturón de seguridad está floja, envejecida, rasgada u otros daños, reemplace todo el conjunto del cinturón de seguridad.

Si hay suciedad en la ranura de la guía del fijador del cinturón de seguridad del hombro, el enrollado del cinturón se volverá lento. Utilice un paño seco y limpio para limpiar la ranura guía del cinturón de seguridad del hombro.

Al limpiar la cinta del cinturón de seguridad, utilice una solución de jabón neutro o una solución recomendada para limpiar los adornos interiores del vehículo o las alfombras. A continuación, límpielo con un paño y colóquelo en un lugar fresco y seco para que se seque. No retraiga el cinturón de seguridad en el carre te antes de que esté completamente seco.

Dispositivo de protección infantil

Precauciones para el uso de dispositivos de protección infantil



Advertencia

- No coloque a los bebés o niños pequeños sobre sus rodillas. Incluso los adultos más fuertes no pueden resistir la fuerza de impacto de un accidente grave. Los niños pueden quedar atrapados entre los adultos y las partes del vehículo. Además, no permita que los niños compartan un cinturón de seguridad con usted.
- Los infantes y niños pequeños requieren protección especial. El cinturón de seguridad del vehículo puede no ser adecuado para bebés y niños pequeños. El cinturón de seguridad del hombro podría estar demasiado cerca de su rostro y cuello. El cinturón de seguridad para la cintura no es adecuado para su pequeña pelvis. Si se utiliza un cinturón de seguridad inadecuado, puede provocar lesiones graves o mortales en caso de accidente.
- Al transportar a bebés y niños pequeños, siempre se deben colocar en un dispositivo de protección infantil adecuado. De lo contrario, podría provocar lesiones graves y la muerte.
- Los dispositivos de protección infantil diseñados específicamente para bebés y niños pequeños están disponibles para su compra en muchos fabricantes. Al seleccionar un dispositivo de protección infantil, coloque a su hijo en el dispositivo de protección infantil y verifique los diversos reguladores para confirmar que el dispositivo de protección infantil sea adecuado para su hijo. Asegúrese de instalar y utilizar de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- La empresa recomienda instalar el dispositivo de protección infantil en el asiento trasero. Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando se les protege adecuadamente en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- Instale y utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante del dispositivo de protección infantil. Al realizar la compra, asegúrese de seleccionar el dispositivo de protección infantil adecuado para su hijo y su vehículo. Es posible que ciertos tipos de dispositivos de

protección infantil no se puedan instalar correctamente en su vehículo.

- La orientación del dispositivo de protección infantil ya sea hacia adelante o hacia atrás, depende del modelo del dispositivo de protección infantil y del tamaño del niño. Para obtener recomendaciones más detalladas, consulte las instrucciones del fabricante del dispositivo de protección infantil.
- Para los dispositivos de protección infantil orientados hacia adelante, verifique y confirme que el cinturón de seguridad del hombro no esté demasiado cerca de la cara y el cuello del niño. Si está demasiado cerca, coloque el cinturón de seguridad del hombro detrás del dispositivo de protección infantil. Si es necesario instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia adelante en el asiento delantero. Consulte "Instalación en el asiento delantero".
- No instale dispositivos de protección infantil orientados hacia atrás en el asiento delantero donde el airbag esta activo. Cuando se despliega la bolsa de aire de seguridad para colisiones frontales, se genera una presión extremadamente alta. En caso de un accidente, el dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás puede ser dañado por el airbag de seguridad frontal auxiliar, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte al niño.
- Ajuste el respaldo del asiento para que el dispositivo de protección infantil se adhiera al respaldo del asiento lo más posible.
- Si el cinturón de seguridad equipado con un dispositivo de protección infantil requiere bloqueo, pero no lo tiene, es posible que el dispositivo de protección infantil se vuelque durante el frenado normal o al girar el vehículo, lo que podría causar lesiones.
- Después de instalar el dispositivo de protección infantil, verifique el dispositivo de protección infantil antes de colocar al niño.
Agítelo de lado a lado y tire con fuerza hacia adelante para verificar si está asegurado en su lugar. El desplazamiento del dispositivo de protección infantil no debe exceder los 25 milímetros (1 pulgada). Si el dispositivo de protección no está fijado, debe abrochar el cinturón de seguridad o colocar el dispositivo de protección en otro asiento, y luego verificar nuevamente.
- Verifique el dispositivo de protección infantil en el vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de cinturones de seguridad del automóvil.
- Si el dispositivo de protección infantil no está correctamente asegurado, se incrementará significativamente la probabilidad de lesiones al niño en caso de colisión o frenado.
- El uso incorrecto y la instalación

inadecuada de dispositivos de seguridad infantil no solo aumentan la probabilidad de lesiones para los niños dentro del vehículo en caso de accidente, sino que también incrementan el riesgo de lesiones para otros pasajeros, e incluso pueden resultar en graves lesiones o muertes.

- Asegúrese de utilizar dispositivos de protección infantil adecuados. La instalación incorrecta de dispositivos de protección infantil puede causar lesiones graves o la muerte en caso de accidente.
- Cuando no se utilice el dispositivo de protección infantil, asegúrelo con el cinturón de seguridad para evitar que salga despedido en caso de frenado brusco o accidente.

La empresa recomienda que los bebés y niños pequeños sean colocados en dispositivos de protección infantil al viajar en automóvil. Debe elegir un dispositivo de protección infantil adecuado para su vehículo y asegurarse de instalarlo y utilizarlo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Además, existen varios tipos de dispositivos de protección infantil adecuados para niños de mayor tamaño, brindándoles la máxima protección.

⚠ Atención

Recuerde que los dispositivos de protección infantil dejados en vehículos cerrados pueden calentarse mucho. Antes de colocar a su hijo en el dispositivo de protección infantil, verifique la superficie del asiento y las hebillas.

Dispositivo de protección infantil universal para asientos delanteros y traseros

Al seleccionar dispositivos de protección infantil, tenga en cuenta los siguientes puntos:
Seleccione dispositivos de protección infantil que cumplan con las normas de seguridad nacional de China más recientes, según lo estipulado en GB27887-2011.

Coloque a su hijo en el dispositivo de protección infantil y verifique los diversos reguladores para confirmar que el dispositivo de protección infantil sea adecuado para su hijo. Por favor, asegúrese de seguir todos los pasos recomendados.
Verifique los dispositivos de protección infantil en el vehículo para asegurarse de que sean compatibles con el sistema de cinturones de seguridad del vehículo.
Por favor, consulte la lista sobre las ubicaciones de instalación recomendadas en la tabla del contenido siguiente de este capítulo.

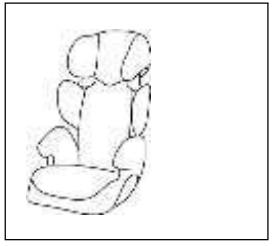
Grupo de calidad de asientos infantiles

Grupo de Calidad	Peso de los niños
Grupo 0	< 10 kg
0+ grupo	< 13 kg
Grupo I	9-18 kg

Tipos de asientos para niños (ejemplo)

Tipos de asientos de seguridad para niños del grupo 0 y 0+

Tipos de asientos de seguridad para niños 0+ y Grupo I



Tipos de asientos de seguridad para niños de los grupos II y III

Ubicación permitida para la instalación del dispositivo de protección infantil (sin usar ISOFIX)

Cuando utilice diferentes dispositivos de protección infantil (sin ISOFIX) según el peso del bebe y la posición de instalación, cumpla con las siguientes restricciones.

Grupo de Peso	Adecuación		
	Asiento del pasajero delantero	Asiento trasero lateral	asiento central trasero
0 (＜10 kg)	X	X	X
0+（＜13kg）	X	X	X
I（9~18kg）	X	X	X
II（15~25kg）	X	U	X
III (22~36 kg)	X	X	X

X: No es adecuado para instalar el dispositivo de protección infantil de este grupo de calidad.

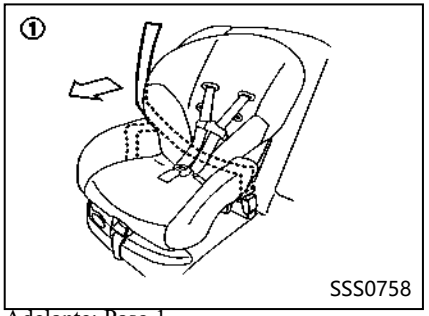
U: Aplicable para sistemas de retención infantil de clase genérica aprobados por este grupo de calidad.

Instalación del dispositivo de protección infantil utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos

Instalación en el asiento trasero

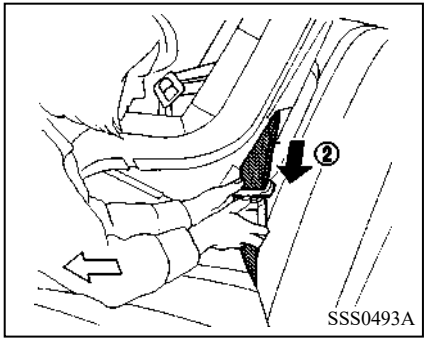
Dirección hacia adelante:

Asegúrese de utilizar correctamente los dispositivos de protección infantil según las instrucciones del fabricante. Siga los siguientes pasos para instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia adelante en el asiento trasero utilizando un cinturón de seguridad de tres puntos sin modo de bloqueo automático:



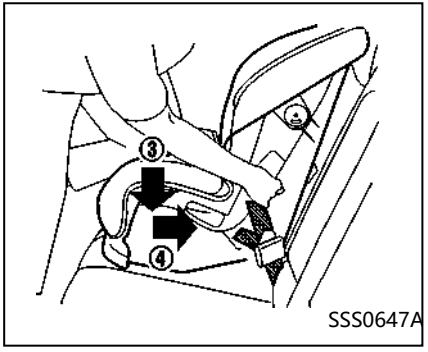
Adelante: Paso 1

1. Coloque el dispositivo de protección infantil en el asiento ①.



Adelante: Paso 2

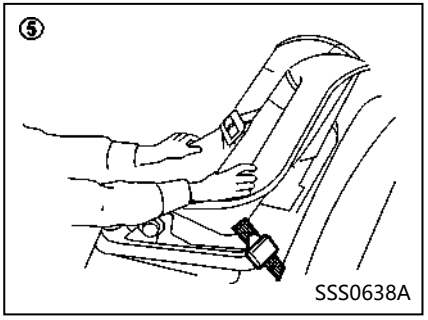
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad por el dispositivo de protección infantil e insértela en el pestillo② hasta escuchar y sentir que el resorte se enganche.
3. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad se afloje, es necesario fijar el cinturón de seguridad utilizando el dispositivo de bloqueo incorporado en el sistema de protección infantil.



Adelante: Pasos 3 y 4

4. Eliminar la holgura adicional del cinturón de seguridad: mientras tira del cinturón de seguridad

hacia arriba, presione con fuerza hacia abajo③ y hacia atrás ④ con la rodilla en el centro del dispositivo de protección infantil para ajustar firmemente el cojín y el respaldo del asiento del vehículo.



Adelante: Paso 5

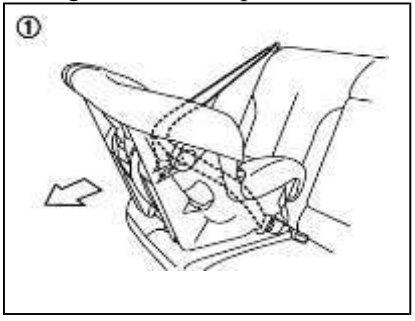
5. Antes de colocar a los niños en el dispositivo de protección infantil, se debe probar el dispositivo de protección infantil⑤. Mueva de lado a lado y tire hacia adelante del dispositivo de protección infantil para confirmar que está instalado de manera segura.

6. Antes de cada uso, asegúrese de que el dispositivo de protección infantil esté correctamente fijado. Si el dispositivo de protección infantil está suelto, repita los pasos del 3 al 5.

Retroalimentación:

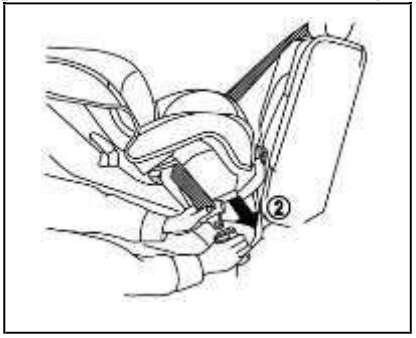
Asegúrese de utilizar correctamente los dispositivos de protección infantil, siguiendo estrictamente las instrucciones de uso del fabricante.

Siga los siguientes pasos para instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás en el asiento trasero utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos:



Retroceso: Paso 1

1. Coloque el dispositivo de protección infantil en el asiento ①.



Retroceso: Paso 2

2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad alrededor del dispositivo de protección infantil e insértela en el pestillo ② hasta escuchar y sentir que el broche de resorte se enganche.

3. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad se afloje, es necesario fijar el cinturón de seguridad utilizando el dispositivo de bloqueo incorporado del sistema de protección infantil.

Retroceso: Paso 4

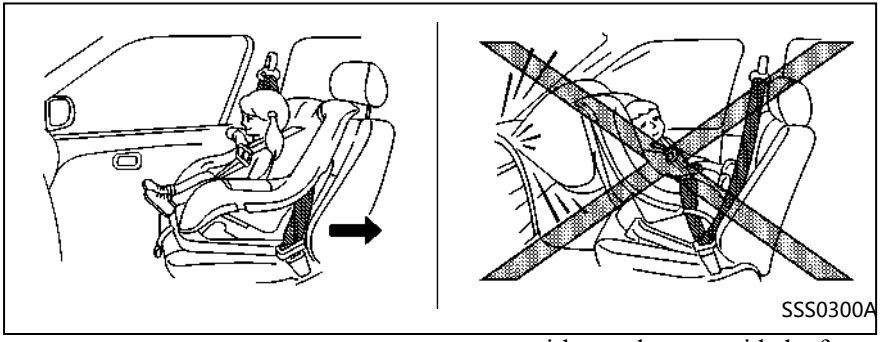
4. Eliminar la holgura adicional del cinturón de seguridad: Mientras tira del cinturón de seguridad, presione con fuerza hacia abajo③ y hacia atrás ④ el centro del dispositivo de protección infantil para ajustar firmemente el cojín.

5. Retroceso: Paso 5

5. Antes de colocar al niño en el dispositivo de protección infantil, se debe probar el dispositivo de protección infantil ⑤. Mueva repetidamente de lado a lado y tire hacia adelante del dispositivo de protección infantil para confirmar.

El asiento del vehículo que está instalado de manera segura. Antes de cada uso asegúrese de que el dispositivo de protección infantil esté correctamente fijado.

Si el dispositivo de protección infantil está suelto, repita los pasos del 3 al 5.



Instalación en el asiento delantero

⚠Advertencia

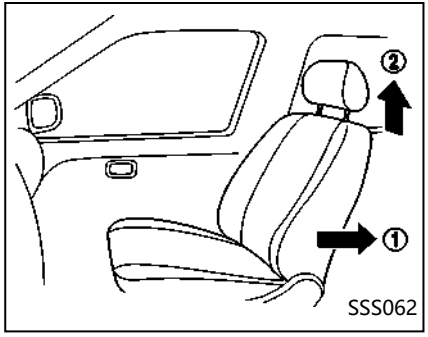
- No instale dispositivos de protección infantil orientados hacia atrás en el asiento delantero. Cuando se despliega la bolsa de aire de seguridad para colisiones frontales, se genera una presión extremadamente alta. En caso de un accidente, el dispositivo de protección infantil orientado hacia atrás puede ser dañado por el airbag de seguridad frontal auxiliar, lo que podría causar lesiones graves o incluso la muerte al niño.

  La empresa recomienda que los dispositivos de protección infantil se instalen en los asientos traseros. Sin embargo, si debe instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento del pasajero delantero lo más hacia atrás posible.

- El dispositivo de protección infantil para bebés debe instalarse orientado hacia atrás, por lo tanto, está prohibido instalarlo en el asiento delantero.
- El uso incorrecto del cinturón de seguridad puede provocar que el dispositivo de protección infantil no se fije correctamente. En caso de frenado brusco o accidente, el dispositivo de protección infantil puede volcarse o desplazarse, causando lesiones al niño.

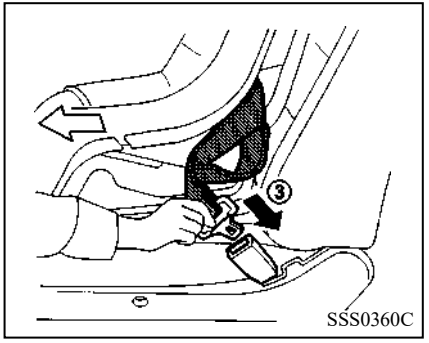
Dirección hacia adelante:

Asegúrese de utilizar correctamente los dispositivos de protección infantil según las instrucciones del fabricante. Siga los siguientes pasos para instalar un dispositivo de protección infantil orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos en modo sin bloqueo automático:



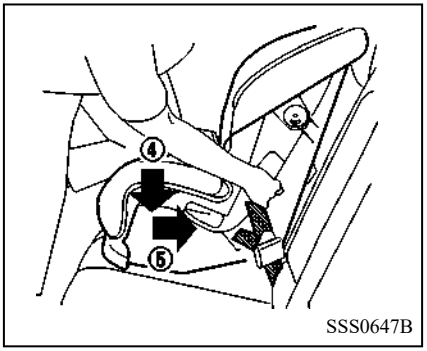
Adelante: Pasos 1 y 2

1. Mueva el asiento a la posición más trasera posible ①.
2. Ajuste el reposacabezas a la posición más alta ②.
3. Coloque el dispositivo de protección infantil en el asiento.



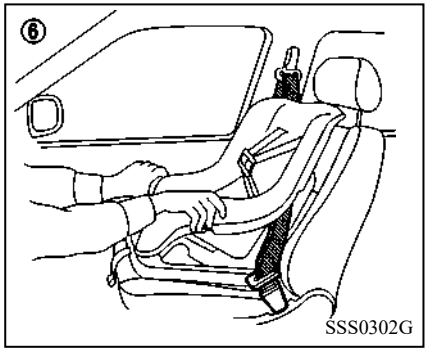
Adelante: Paso 4

4. Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad pasando por el dispositivo de protección infantil y luego en el broche ③ hasta escuchar y sentir que el mecanismo de resorte se enganche.
5. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad se afloje, es necesario fijar el cinturón de seguridad utilizando el dispositivo de bloqueo incorporado en el sistema de protección infantil.



Adelante: Paso 6

6. Eliminar la holgura adicional del cinturón de seguridad: mientras tira del cinturón de seguridad, presione con fuerza hacia abajo ④ y hacia atrás ⑤ con la rodilla en el centro del dispositivo de protección infantil para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo.



Adelante: Paso 7

7. Antes de colocar a los niños en el dispositivo de protección infantil, se debe probar el dispositivo de protección infantil⑥. Mueva de lado a lado y tire hacia adelante del dispositivo de protección infantil para confirmar que está instalado de manera segura.
8. Antes de cada uso, asegúrese de que el dispositivo de protección infantil esté correctamente fijado. Si el dispositivo de protección infantil está suelto, repita los pasos del 5 al 7.

Sistema de Protección Suplementaria (SRS)

Sistema de Retención Suplementario (SRS): Precauciones de Uso

El capítulo del Sistema de Protección Suplementaria (SRS) contiene información importante sobre las bolsas de aire de seguridad para colisiones frontales y los cinturones de seguridad para el conductor y los pasajeros.

Sistema de bolsas de aire de seguridad para colisiones frontales asistidas

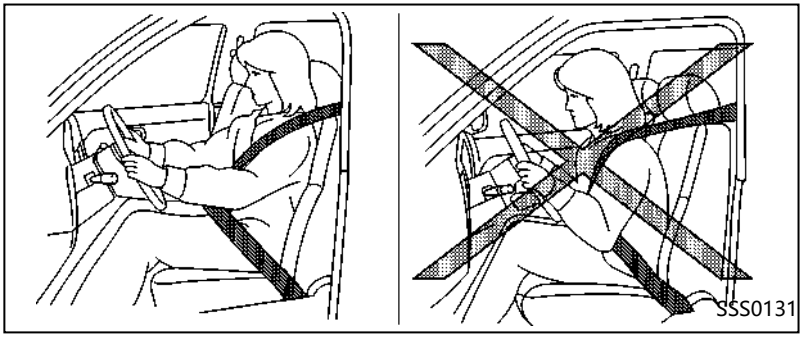
Este sistema ayuda a reducir la fuerza del impacto en la cabeza y el pecho del conductor y/o los pasajeros delanteros en ciertas colisiones frontales. Cuando el vehículo sufre una colisión, el airbag auxiliar de colisión frontal del vehículo impactado se despegar en la parte delantera.

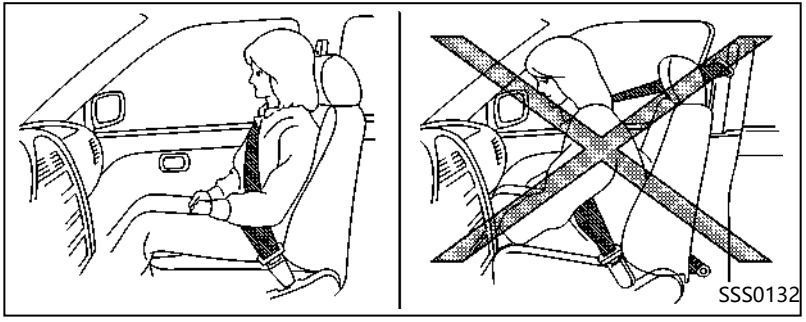
El SRS está diseñado para complementar y no para reemplazar la función de protección de los cinturones de seguridad del conductor y los pasajeros en caso de accidente. El SRS puede ayudar a sobrevivir o reducir el grado de lesiones. El airbag no puede proteger la parte inferior del cuerpo. Es imprescindible abrocharse correctamente el cinturón de seguridad, y los ocupantes deben mantener siempre una distancia adecuada con el volante y el tablero de instrumentos. Consulte el "cinturón de seguridad". Para ayudar a proteger a los ocupantes, las bolsas de aire se desplegarán rápidamente.

Si se encuentra demasiado cerca del airbag o choca de frente con el módulo del airbag en despliegue, la fuerza de impacto generada durante el despliegue del airbag podría aumentar el riesgo de lesiones para el ocupante. La bolsa de aire se desinflará rápidamente después de desplegarse.

El SRS solo puede funcionar cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON".

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del airbag SRS se enciende y se apaga después de aproximadamente 7 segundos. Esto indica que el sistema de bolsas de aire SRS está funcionando correctamente. Consulte la "Luz de advertencia del airbag SRS".



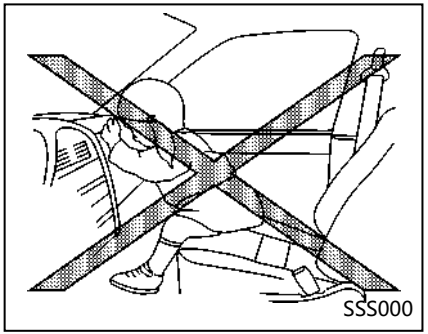


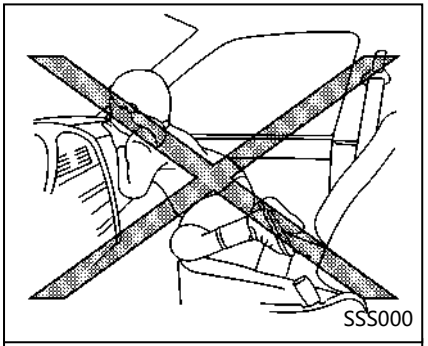
Advertencia

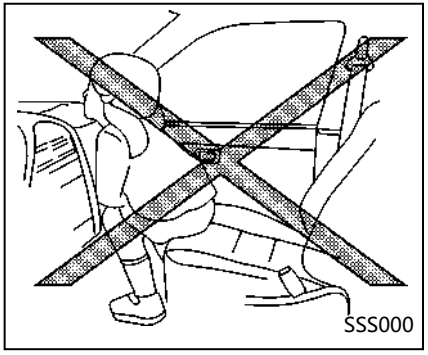
- En ciertos impactos laterales, colisiones traseras, vuelcos o colisiones frontales leves, las bolsas de aire de seguridad frontales auxiliares generalmente no se despliegan. Por lo tanto, es imperativo abrocharse el cinturón de seguridad para reducir la posibilidad o la gravedad de las lesiones en caso de accidente.
- Cuando se recuesta en el respaldo del asiento y se sienta erguido en el asiento, el cinturón de seguridad y el airbag de colisión frontal auxiliar son más efectivos. La activación de la bolsa de aire en una colisión frontal va acompañada de una fuerza de impacto considerable. Si usted y sus pasajeros adoptan una postura demasiado relajada, se inclinan hacia adelante, se sientan de lado o no están sentados correctamente en el asiento, el riesgo de lesiones o incluso de muerte en caso de

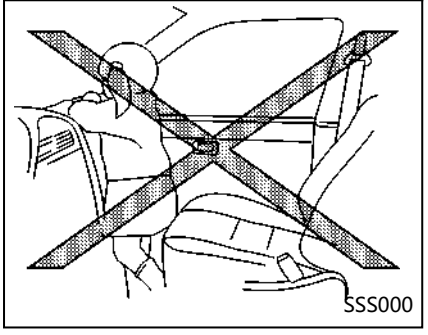
accidente será considerable. Si usted y sus pasajeros chocan de frente con una bolsa de aire en despliegue, también podría n sufrir lesiones graves o mortales causadas por el airbag de seguridad frontal en caso de colisión frontal. Por lo tanto, siéntese erguido apoyándose en el respaldo del asiento y mantenga una distancia adecuada del volante o del tablero de instrumentos.

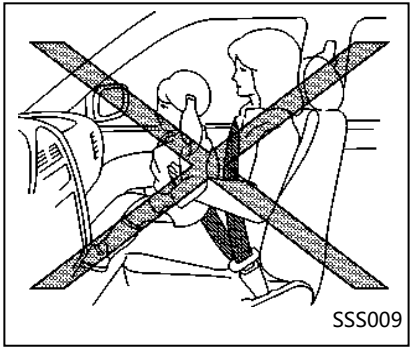
- Sostenga el volante por el exterior del aro. Cuando el airbag de colisión frontal se despliega, sostener el volante por el interior del aro aumenta el riesgo de lesiones.

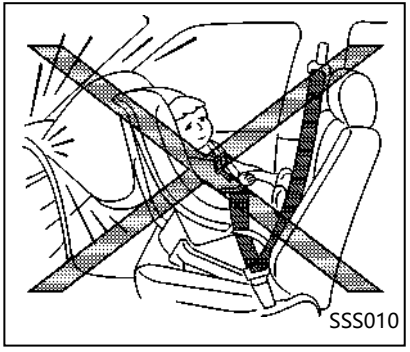









SSS009

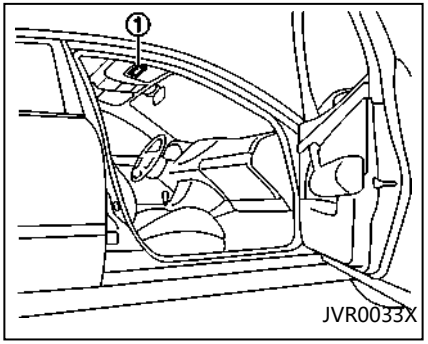

SSS010

⚠ Advertencia

- No permita que los niños viajen sin protección y prohíba a que saquen las manos y la cara por la ventana. No intente colocarlos sobre sus rodillas ni sostenerlos en sus brazos. La imagen muestra algunos ejemplos peligrosos de cómo viajar.
- Si los niños no están debidamente protegidos, pueden sufrir lesiones graves o incluso la muerte cuando se despliega la bolsa de aire.
- No instale dispositivos de protección infantil orientados hacia atrás en el asiento delantero. Las bolsas de aire de seguridad frontal desplegadas pueden causar lesiones graves o la muerte a los niños.

Sistema de cinturones de seguridad en caso de que ocurra un tipo específico de colisión, es posible que el sistema de cinturones de seguridad se active junto con el sistema de airbags auxiliares. Trabajando junto con el enrollador del cinturón de seguridad delantero y el fijador de cintura, el cinturón de seguridad se puede tensar inmediatamente en caso de un tipo específico de colisión del vehículo, para proteger a los ocupantes de los asientos delanteros.

Etiqueta de advertencia del airbag



Ubicación de la etiqueta

La etiqueta del airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar esta adherida en la posición del vehículo que se muestra en la ilustración.

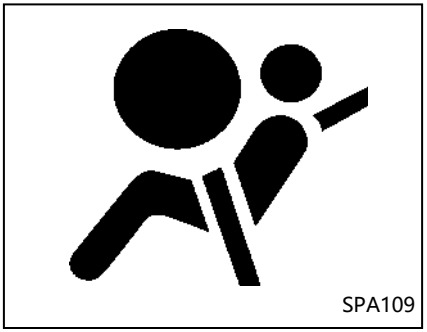
Airbag de seguridad SRS

La etiqueta de advertencia① se encuentra en la superficie del parasol del pasajero.

La advertencia en la etiqueta es la siguiente:

No coloque un asiento infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por una bolsa de aire, ya que podría causar la muerte o lesiones graves.

Luz de advertencia del airbag SRS



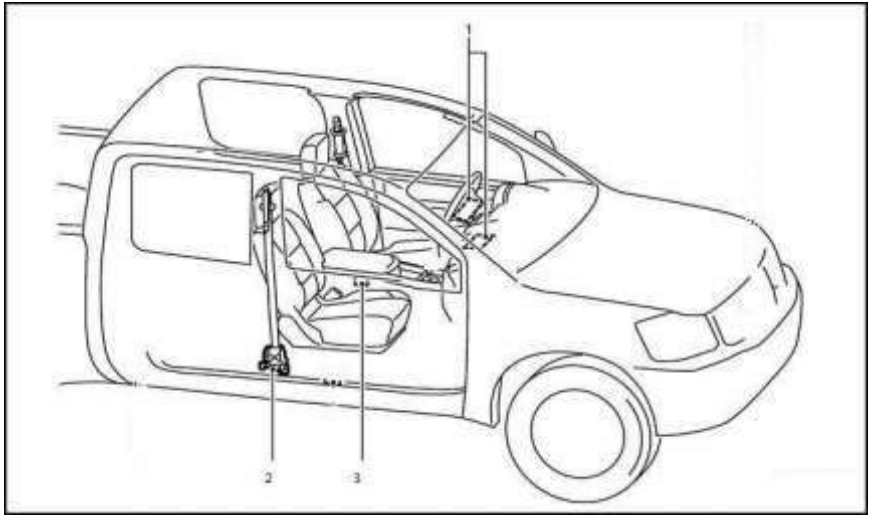
La luz de advertencia del airbag auxiliar se muestra en el tablero como , monitoreando el circuito del sistema de airbags, el sistema de cinturones de seguridad y todas las líneas relacionadas. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del airbag SRS se enciende y se apaga después de aproximadamente 7 segundos. Esto indica que el sistema de bolsas de aire SRS está funcionando correctamente.

Cuando ocurra cualquiera de las siguientes situaciones, el sistema de airbag y/o el sistema de cinturones de seguridad necesitan ser revisados:

- La luz de advertencia del airbag SRS sigue encendida después de parpadear durante aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia del airbag SRS parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia del airbag SRS no se enciende.

En estas circunstancias, el sistema de bolsas de aire y/o el sistema de cinturones de seguridad pueden no funcionar correctamente. Debe ser reparado. Por favor, póngase en contacto de inmediato con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Sistema de bolsas de aire de seguridad auxiliar



1.Módulo de airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar

2. Retractor del cinturón de seguridad

3. Módulo de control del airbag (ACU)

⚠ Advertencia

- No coloque ningún objeto sobre la cubierta del volante y/o el tablero de instrumentos. No coloque ningún objeto entre el ocupante y el volante o el tablero de instrumentos. Cuando se despliega

la bolsa de aire auxiliar, estos objetos pueden ser expulsados, lo que podría causar

Puede causar daños, es extremadamente peligroso.

- Poco después de desplegarse el airbag, la temperatura de algunos componentes del sistema de airbags auxiliares es muy alta. No toque: de lo contrario, podría sufrir quemaduras graves.
- No modifique los componentes o el cableado del sistema de bolsas de aire de seguridad auxiliar sin autorización. Esto es para evitar el despliegue accidental del airbag auxiliar o el daño al sistema del airbag auxiliar.
- No modifique el sistema eléctrico, el sistema de suspensión, la estructura delantera ni los paneles laterales del vehículo sin autorización. De lo contrario, podría afectar el funcionamiento normal del sistema de airbags de seguridad auxiliar.
- Modificar el sistema de airbag de seguridad puede causar lesiones personales graves. Las modificaciones incluyen colocar objetos sobre la cubierta del volante, sobre y alrededor del tablero de instrumentos, o instalar otros adornos alrededor del sistema de airbag auxiliar.
- Las operaciones en o alrededor del sistema de airbag auxiliar deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado por Auteco. No se debe modificar ni desconectar el circuito SRS. Los equipos de prueba electrónica y dispositivos de detección no autorizados no deben utilizarse para asistir al sistema de airbags.
- Los conectores de la línea SRS son de color amarillo y/o naranja para facilitar su identificación.

Cuando se despliega la bolsa de aire, se produce un fuerte ruido, seguido de la liberación de humo. Este humo no es tóxico y no indica un incendio. Sin embargo, tenga cuidado de no inhalar, ya que podría causar irritación o asfixia. Los pasajeros con antecedentes de enfermedades respiratorias deben inhalar aire fresco de inmediato.

Sistema de bolsas de aire de seguridad para colisiones frontales asistidas

El airbag de seguridad de colisión frontal de asistencia al conductor está ubicado en el centro del volante. El airbag de seguridad para colisiones frontales del pasajero está ubicado en el tablero de instrumentos, por encima de la guantera.

El sistema de airbag de seguridad

para colisiones frontales está diseñado para desplegarse cuando el vehículo sufre una colisión frontal severa, pero también se desplegará si se produce otro tipo de colisión similar a una colisión frontal severa. En ciertos choques frontales, el airbag también podría no desplegarse. El daño al vehículo(o la ausencia de daño visible) no siempre significa que se pueda activar correctamente el airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar.

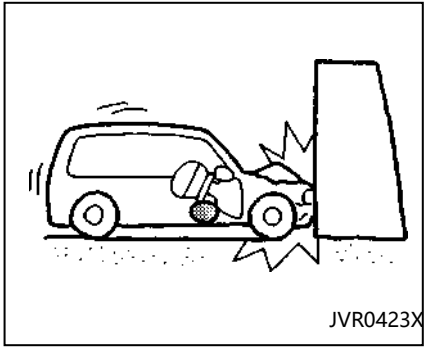
Condiciones de despliegue del airbag de seguridad SRS

En caso de una colisión frontal que pueda causar lesiones graves, incluso cuando los ocupantes llevan correctamente abrochados los cinturones de seguridad, se activan las bolsas de aire SRS.

Cuando la fuerza del impacto es absorbida y/o dispersada en la carrocería del vehículo, es posible que las bolsas de aire SRS no se activen. El daño al vehículo (o la ausencia de daño visible) no siempre significa que se pueda activar correctamente el airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar.

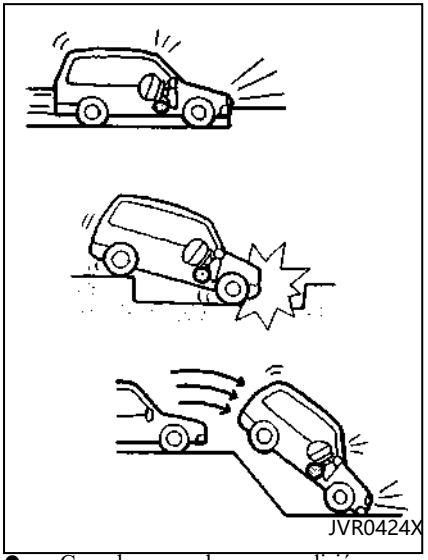
¿Cuándo se despliega la bolsa de aire SRS? Airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar:

El sistema de airbag de seguridad para colisiones frontales está diseñado para desplegarse en colisiones frontales más severas. Las ilustraciones siguientes son algunos ejemplos:



En caso de una colisión frontal con una pared sólida que no se mueve ni se deforma, a una velocidad superior a 25 km/h, el sistema de airbag de seguridad frontal auxiliar se desplegará.

Cuando el chasis del vehículo sufre daños graves, el sistema de airbags de colisión frontal auxiliar también puede desplegarse.

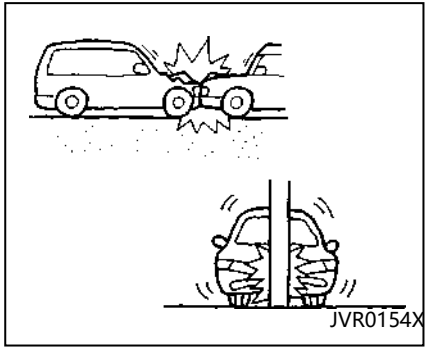


- Cuando se produce una colisión a una velocidad más alta con el bordillo, el borde del pavimento o una superficie dura
- Caer en un pozo profundo o zanja
- El vehículo impacta fuertemente contra el suelo después de un salto.

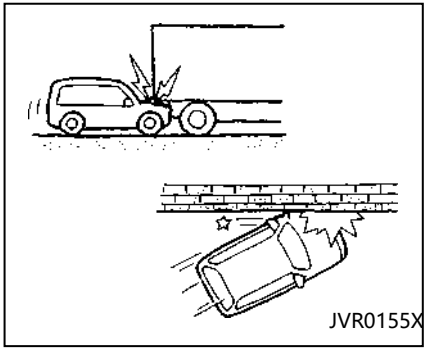
Cuando el airbag SRS no necesariamente se despliega
Cuando la fuerza del impacto no es suficiente para activar el airbag SRS, el airbag SRS no se desplegará.

Por ejemplo, si el vehículo impacta un objeto que puede moverse o deformarse (como un vehículo estacionado o un poste de señalización de tráfico), es posible que el sistema de bolsas de aire SRS no se despliegue.

Airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar:



- Colisión con un vehículo del mismo nivel que está estacionado
- Colisión con un poste de electricidad sólido



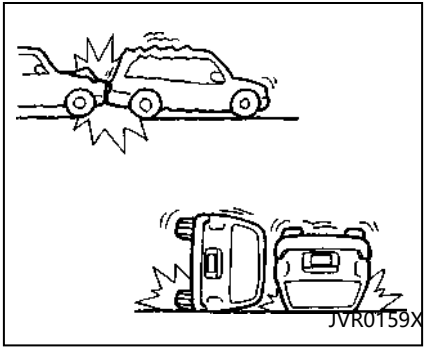
- Conducir debajo del parachoques trasero del camión
- Impacto de barrera con desplazamiento frontal

Cuando no se desplegará la bolsa de aire SRS

Una vez que la bolsa de aire SRS se ha desplegado, si el vehículo colisiona nuevamente con otro vehículo objeto, este módulo de bolsa de aire ya no funcionará.

Ejemplos adicionales de cuando la bolsa de aire SRS no se despliega se muestran en la imagen a continuación.

Airbag de seguridad de colisión frontal auxiliar:



- Colisión lateral o trasera
- Vuelco del vehículo

Pasos para reparación y reemplazo

⚠ Advertencia

- Una vez que el airbag se despliega, el módulo del airbag no funcionará nuevamente y debe ser reemplazado. El módulo de la bolsa de aire debe ser reemplazado por un centro de servicio autorizado por Auteco. El módulo de la bolsa de aire desplegada no se puede reparar.
- Si la parte delantera del vehículo presenta algún daño, el sistema de airbags debe ser inspeccionado por un centro de servicio autorizado por Auteco.
- Si necesita gestionar SRS o vehículos para desguace, por favor contacte con un punto de servicio autorizado de Auteco. Los pasos correctos para el desguace se detallan en el manual de reparación de Auteco. Los pasos de manejo incorrectos pueden causar lesiones personales.

Las bolsas de aire y los cinturones de seguridad están diseñados para un solo uso. Si la luz de advertencia del airbag SRS no está dañada, después de desplegarse el airbag, la luz de advertencia del airbag SRS permanecerá encendida como recordatorio. El mantenimiento y la sustitución del SRS deben ser realizados únicamente por un centro de servicio autorizado de Auteco.

Cuando su vehículo requiera mantenimiento, debe indicar al personal de servicio el estado de los airbags, cinturones de seguridad y los componentes relacionados. Cuando trabaje en el compartimento delantero del vehículo eléctrico o dentro del vehículo, el interruptor de encendido debe estar siempre en la posición "OFF".

Sistema de Registro de Datos de Eventos EDR (si está disponible)

Sistema de Registro de Datos de Eventos (EDR)

El EDR se utiliza principalmente para registrar los datos relacionados con el sistema dinámico y el sistema de seguridad del vehículo en caso de un accidente de colisión, lo que ayuda a comprender el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Sin embargo, debido a la gravedad y el tipo de colisión, el EDR también podría no registrar datos.

Advertencia

El EDR solo registra datos cuando el vehículo sufre un accidente de colisión mayor. Durante la conducción normal, el EDR no registrar datos.

Lectura de datos EDR

Excepto el fabricante del vehículo, otras partes (como las autoridades de aplicación de la ley) pueden leer los datos registrados en el EDR utilizando un dispositivo de diagnóstico a bordo o conectando una computadora portátil al interfaz de diagnóstico a bordo mediante un equipo CANoe y accediendo al EDR.

Los elementos de datos registrados por el EDR son los siguientes:

Elemento de datos
Registrar el estado del pedal de freno durante una colisión
Registrar la velocidad del vehículo en el momento de la colisión
Registrar la aceleración longitudinal del vehículo durante una colisión
Registrar el VIN del vehículo

Divulgación de datos EDR

Excepto en los siguientes casos, los datos registrados por el EDR no serán divulgados a terceros:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo y del arrendatario del vehículo
- Utilizar de acuerdo con las solicitudes oficiales de la policía, el tribunal o las entidades gubernamentales en casos de litigio.

Sin embargo, si es necesario, los datos registrados por el EDR se utilizarán para:

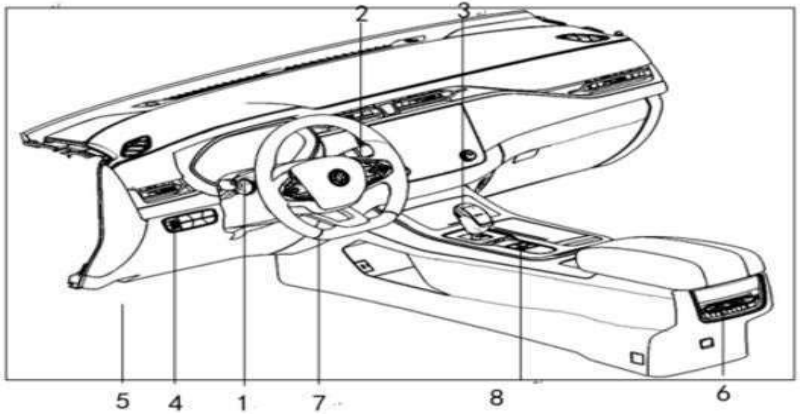
- Desarrollo de rendimiento de seguridad vehicular.
- Con fines de investigación y desarrollo, se divulgarán datos a terceros sin revelar información específica sobre el propietario del vehículo ni su vehículo.

2. Instrumentos y conmutadores de control

Cabina de mando.....2-4
tablero de instrumentos 2-5
Panel de instrumentos.....2-6
Instrumento de aguja (como equipo) 2-6
Panel de instrumentos LCD (si está equipado) 2-7
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) Luz de Advertencia.....2-8
Apagar la luz de advertencia del sonido de aviso de baja velocidad .2-8
Luz indicadora del ESC.....2-8
Luz de advertencia de falla de frenos 2-8
Luz de advertencia de falla del motor de tracción.....2-8
Indicador de ESC OFF* 2-8
Luz de advertencia de falla de la batería de tracción 2-8
Luz de advertencia de falla del EPB 2-8
Indicador de funcionamiento del EPB 2-8
Luz de advertencia de batería de tracción descargada.....2-8
Luz de advertencia de presión de neumáticos..... 2-8
Indicador de luces antiniebla delanteras.....2-8
Indicador de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de tracción 2-8
Luz de advertencia del cinturón de seguridad 2-8
Indicador de luz antiniebla trasera.2-8
Indicador de luces bajas.....2-8
Luz de advertencia de falla de la batería auxiliar 2-8
Luz de advertencia del airbag.....2-8
Indicador de luz de carretera 2-8
Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor y controlador 2-8
Luz de advertencia del ESCL 2-8
Indicador de luz de posición..... 2-8
Luz de advertencia de falla del sistema.....2-8
Luz de advertencia secundaria.....2-8
Indicador de seguridad antirrobo...2-8
Luz de advertencia de aislamiento 2-8

Luz de advertencia de falla del VBS 2-8
Señal de giro/Indicador de peligro 2-8
Luz de advertencia de exceso de velocidad 2-8
Indicador de preparación del vehículo 2-8
Indicador de funcionamiento de AUTOHOLD*.....2-8
Indicador de conexión de carga 2-8
Indicador de estado de AUTOHOLD* 2-8
Indicador de advertencia de limitación de potencia de conducción 2-8
Indicador de estado de carga 2-8
Inspeccione la bombilla.....2-9
Luz de advertencia 2-9
luz indicadora.....2-17
Indicaciones de voz.....2-20
Pantalla de información del vehículo 2-21
Instrumento de aguja (como equipo) 2-21
Computadora de a bordo 2-23
Pantalla de información del vehículo: advertencias y mensajes de aviso 2-26
Información de alerta importante 2-26
Información de alarmas secundarias 2-31
Mensaje de advertencia.....2-33
Este aviso aparece cuando el modo de frenado del vehículo cambia del modo AUTOHOLD al modo de freno de estacionamiento EPB.....2-34
Interruptor de los faros delanteros y las luces direccionales 2-35
Interruptor de los faros delanteros 2-35
Control de ajuste de los faros delanteros 2-36
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar.....2-37
Interruptor de la luz de señal de giro 2-38
Interruptor de luces antiniebla 2-39
Luces antiniebla delanteras 2-39
Luces antiniebla traseras 2-39
Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas 2-40
Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas.....2-40
claxon 2-42
ventana del vehículo 2-43
ventana eléctrica.....2-43
Toma de corriente eléctrica.....2-46
Dispositivo de almacenamiento...2-47
guantera.....2-47
Consola central del reposabrazos

.....2-47
Estuche para gafas(como equipo)
.....2-48
Soporte de vaso.....2-49
Ranura para tarjetas (como equipo)
.....2-50
Visera parasol.....2-50
Iluminación interior del vehículo 2-50
Interruptor de la luz de iluminación interior del vehículo.....2-50
Luz del tablero 2-52
Luz del mapa.....2-52
Luz interior.....2-53
Luz interior(si está equipada)...2-53
Selector de cambio 2WD/4WD (si está equipado) 2-53
Interruptor V2L (si está equipado)
.....2-55

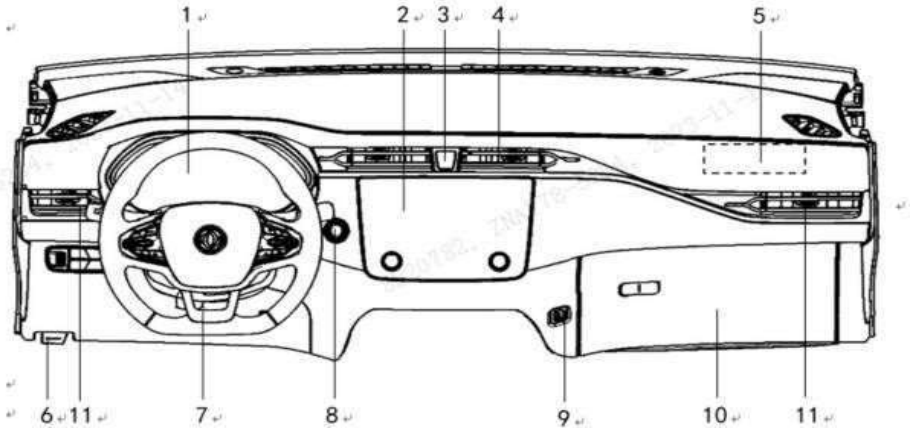


Cabina de mando

1. Interruptor de faros delanteros, luces antiniebla y luces de señalización de giro
   a) —Faros delanteros (página 2 -23)
   b) —Luces de señalización de giro (página 2 -26)
   c) —Luces antiniebla (páginas 2 -27)
2. Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas (página 2-40)
3. Cambio de marcha
   —Transmisión automática (AT) (página 5-20)
4. Interruptor de control de ajuste de los faros delanteros (página 2-36)
5. Botón de apertura del capó (página 3-18) Salida de aire trasera* (si está equipada)
6. Manija de bloqueo de ajuste del volante (página 3 - 18)
7. Freno de estacionamiento
   a) —Operación (página 3-25)
   b) —Inspección (páginas 5-21)

*: como equipamiento

tablero de instrumentos

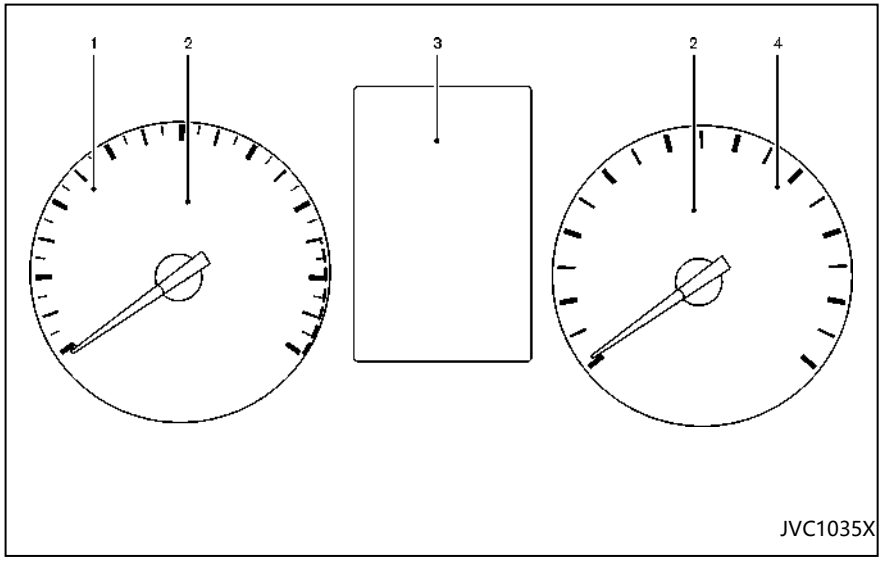


1. Panel de instrumentos (página 2-6)
   —Pantalla de información del vehículo (página 2-6)
2. Sistema de audio y video
3. Interruptor de la luz de advertencia de peligro (página 3-16)
4. Salida de aire central (página 4-2)
5. Airbag de seguridad contra colisiones frontales para el pasajero delantero (páginas 1 -33)
6. Mango de apertura del capó(página 3-18)
7. Volante (páginas 3 -18)
   —Bocina (páginas 2 -29)
   — Airbag de seguridad de colisión frontal de asistencia al conductor (páginas 1 -33)
   —Sistema de dirección asistida (página 5-31)
8. Interruptor de arranque con un solo toque (interruptor de encendido) (página 5-14)
9. Gancho de remolque
10. Guantera (página 2-47)
11. Salida de aire lateral (página 4-2)

*: como equipamiento

Panel de instrumentos

Instrumento de aguja (como equipo)



1. Medidor de potencia
2. Luces de advertencia/indicadoras
3. Pantalla de información del vehículo
   - — Control de Estabilidad del Vehículo
   - — Odómetro total/Autonomía de conducción
   - — Computadora de a bordo
   - — Tiempo
   - — Control de brillo del panel de instrumentos
   - — Información de la marcha

Modo de conducción

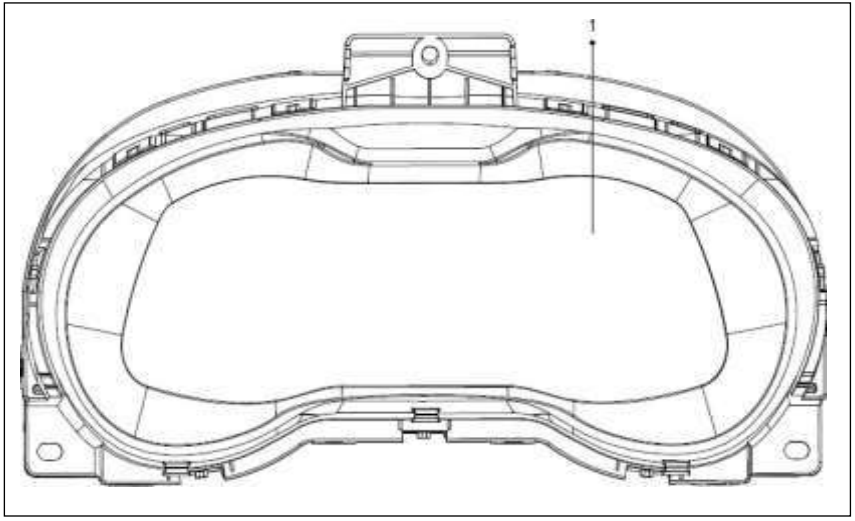
Temperatura ambiental

Voltaje (solo durante la carga)

Corriente (solo durante la carga)

4. Velocímetro

Panel de instrumentos LCD (si está equipado)



1 Pantalla de información del vehículo

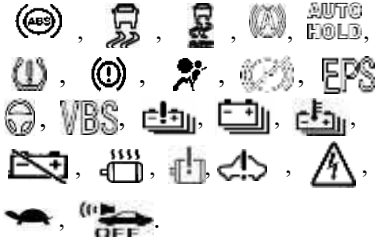
- Velocímetro
- Medidor de potencia
- Luz de advertencia/indicador
- Control de Estabilidad del Vehículo
- Odómetro total / Dos odómetros parciales
- Computadora de a bordo
- Tiempo
- Control de brillo del panel de instrumentos
- Información de la marcha
- Modo de conducción
- Temperatura ambiental
- Voltaje (solo durante la carga)
- Corriente (solo durante la carga)
- Temperatura del motor eléctrico

Luces de advertencia/indicadoras y señales acústicas

	Sistema de Frenos Antibloqueo		Alarma peatones Apagada		Luz indicadora del ESC encendido
	Luz de advertencia de falla frenos		Luz de advertencia de falla motor		Indicador de ESC OFF*
	Luz de advertencia de falla bateria		Luz de advertencia de falla freno de parqueo		Indicador de funcionamiento del freno de parqueo
	Luz de advertencia de bateria		Luz de advertencia de presión		Indicador de luces antiniebla delantera
	Indicador de advertencia de temp bateria		Luz de advertencia del cinturon		Indicador de luz antiniebla trasera
	Luz de advertencia de falla bateria		Luz de advertencia de puerta abierta		Indicador de luces bajas
	Luz de advertencia de falla bateria		Luz de advertencia del airbag		Indicador de luz de carretera
	Luz de advertencia de temp motor		Luz de advertencia del ESCL		Indicador de luz de posición
	Luz de advertencia de falla vehiculo		Luz de advertencia general		Indicador de seguridad antirrobo
	Luz de advertencia de alto voltaje		Luz de advertencia de falla VBS		Señal de giro/Indicador de giro
	Luz de advertencia de velocidad		Indicador de vehículo listo		Indicador de funcionamiento de autohold
	Luz de advertencia de falla direccion		Indicador de conexión de cargador		Indicador de estado de autohold
	Indicador de advertencia de		Indicador de estado de carga	*: como equipamiento	

Inspeccione la bombilla

Cierre todas las puertas, aplique el freno de estacionamiento, abróchese el cinturón de seguridad y gire el interruptor de encendido a la posición "ON", pero no encienda el vehículo. Las siguientes luces indicadoras (como equipamiento) se encienden brevemente y luego se apagan:



Si alguna de las luces indicadoras no se enciende o no funciona según el estado descrito, podría indicar que la bombilla está quemada o que hay un fallo en el circuito del sistema eléctrico. Por favor, acuda de inmediato a un centro de servicio autorizado de Auteco para inspeccionar el sistema y, si es necesario, realizar las reparaciones correspondientes.

Luz de advertencia

Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) se enciende y luego se apaga. Esto indica que el ABS está funcionando correctamente.

Si la luz de advertencia del ABS se enciende en la posición "ON" o durante la conducción, esto podría indicar un funcionamiento anormal del ABS. Por favor, diríjase de inmediato a un punto de servicio autorizado de Auteco para realizar una inspección.

Si el ABS presenta una falla, la función antibloqueo dejará de operar. Después, el sistema de frenos funciona correctamente, pero la asistencia de frenos antibloqueo no opera.

Luz de advertencia del control dinámico del vehículo(ESC) (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del control dinámico del vehículo(ESC) se enciende y luego se apaga.

Cuando el sistema ESC está en funcionamiento, esta luz de advertencia parpadea.

Si esta luz de advertencia parpadea durante la conducción, indica que la superficie de la carretera es muy resbaladiza y excede el límite de tracción del vehículo.

Si esta luz de advertencia se enciende en la posición "ON" o mientras conduce, podría indicar que el sistema ESC no está funcionando correctamente y podría requerir mantenimiento. Por favor, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para inspeccionar el sistema y, si es necesario, realizar las reparaciones pertinentes. Si ocurre una falla, la función del sistema ESC se desactiva, pero el vehículo aún puede conducirse con normalidad.

Luz de advertencia de frenos

Advertencia

- Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la marca mínima el depósito del líquido de frenos,

  comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el sistema de frenos antes de conducir el vehículo.
- Aunque considere que es seguro, por favor utilice otro vehículo para remolcar este automóvil, ya que continuar conduciendo en este momento es peligroso.
- Presionar el pedal de freno cuando el motor está detenido y/o el nivel de líquido de frenos es bajo aumentarla distancia de frenado, y será necesario aplicar más fuerza y presionar el pedal de freno con mayor intensidad.

Cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones, se encenderá la luz de advertencia de falla de frenos:

- Cuando el nivel del líquido de frenos es bajo, se enciende la luz de advertencia de fallo de frenos.
- Cuando la bombilla de la luz de freno falla, se enciende la luz de advertencia de fallo de freno;
- Cuando las luces indicadoras del ABS, ESC y ESC OFF están

dañadas, se enciende la luz de advertencia de fallo de frenos.

Luz de advertencia de falla de la batería de tracción

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de falla de la batería de potencia se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de advertencia de falla de la batería de potencia se enciende en la posición "ON" o durante la conducción, esto indica que la batería de potencia no está funcionando correctamente. Por favor, diríjase de inmediato a un punto de servicio autorizado de Auteco para realizar una inspección.

Luz de advertencia de batería de tracción descargada

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de batería de tracción baja se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de advertencia de batería de tracción baja se enciende en la posición "ON" o durante la conducción, indica que el nivel de carga de la batería de tracción es demasiado bajo y se debe recargar lo antes posible. Por favor, recargue la batería antes de que se encienda esta luz, en la medida de lo posible.

Advertencia de sobrecalentamiento de la batería de tracción

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de potencia se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si durante la posición "ON" o mientras se conduce se enciende la luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de potencia, indica que la temperatura de la batería de potencia es demasiado alta.

Luz de advertencia de desconexión de la batería de tracción

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de

desconexión de la batería de potencia se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si durante la posición "ON" o mientras el vehículo está en movimiento se enciende la luz de advertencia de corte de la batería de potencia, indica que el sistema de alta tensión se ha desconectado.

Luz de advertencia de falla de la batería auxiliar

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", si el DCDC no funciona, esta luz se enciende.

Advertencia de sobrecalentamiento del motor y controlador

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor y del controlador se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si durante la posición "ON" o mientras se conduce, se enciende la luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor y del controlador, esto indica que la temperatura del motor o del controlador del motor es demasiado alta.

Luz de advertencia de falla del sistema

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de falla del sistema se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si durante la posición "ON" o mientras el vehículo está en movimiento se enciende la luz de advertencia de fallo del sistema, indica que hay un fallo en el sistema del vehículo completo. Por favor, diríjase de inmediato a un punto de servicio autorizado de Auteco para realizar una inspección.

Luz de advertencia de aislamiento

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de aislamiento se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de advertencia de aislamiento se enciende en la posición "ON" o durante la conducción, indica la presencia de

una falla de aislamiento.

SPEED Luz de advertencia de exceso de velocidad

Cuando la velocidad del vehículo supera el valor de alarma de exceso de velocidad establecido, se enciende esta luz de advertencia, y al mismo tiempo se enciende la luz de advertencia secundaria.

Luz de advertencia de falla del EPS

Cuando la luz de advertencia EPS se muestra en amarillo, indica que el sistema EPS tiene una falla, pero no dejará de funcionar, la asistencia de dirección se reducirá, el esfuerzo manual de dirección se volverá más pesado, por favor

Acuda oportunamente al proveedor de servicios para realizar una inspección

Cuando la luz de advertencia EPS se enciende en rojo, indica que el sistema EPS ha fallado y ha dejado de funcionar, lo que provoca la pérdida de asistencia en el vehículo. En este caso, se requiere una mayor fuerza para operar el volante y lograr la función de dirección. Por favor, acuda al servicio técnico para una inspección y reparación oportunas.

Luz de advertencia de limitación de potencia del motor

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de limitación de potencia de conducción se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si el indicador de advertencia de limitación de potencia de conducción se enciende en la posición "ON" o durante la conducción, indica que la potencia de conducción del vehículo está limitada de manera forzada.

OFF Apagar la luz de advertencia del sonido de aviso de baja velocidad

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del aviso de conducción a baja velocidad se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si la luz de advertencia del sonido de aviso de baja velocidad se enciende al estar en la posición "ON" o durante la conducción, indica que el sonido de aviso de baja velocidad ha sido desactivado.

Luz de advertencia de falla del motor de tracción

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de fallo del motor de tracción se enciende y luego se apaga.

Indica que el sistema funciona correctamente.

Si durante la posición "ON" o mientras se conduce se enciende la luz de advertencia de fallo del motor de tracción, indica que hay un fallo en el motor de tracción.

Luz de advertencia de falla del EPB

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de falla del EPB se enciende y luego se apaga. Indica que el sistema funciona correctamente.

Si la luz de advertencia de falla del EPB se enciende o parpadea en la posición "ON" o durante la conducción, indica que hay una falla en el sistema EPB; cuando la luz de advertencia de falla del EPB parpadea, significa que el sistema EPB ha entrado en modo de liberación para mantenimiento.

Si la luz de advertencia (amarilla) no se apaga, es necesario llevar el Vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Luz de advertencia de presión de neumáticos

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia de presión de los neumáticos se enciende y luego se apaga, indicando que el sistema funciona correctamente.

Cuando se detecta una señal anormal de presión de los neumáticos , como pérdida rápida de aire, alta presión, baja presión, alta temperatura o baja carga de batería , la luz de advertencia de presión de los neumáticos se enciende de manera continua, y el zumbador emite una alarma de 5 pitidos a una frecuencia de 1 Hz. Una vez que se resuelve la falla, la luz indicadora se apaga. Si el sistema de presión de los neumáticos o el sensor presenta una anomalía , la luz indicadora de presión de los neumáticos parpadea a una frecuencia de 2 Hz durante 70 segundos y luego permanece encendida, mientras que el zumbador emite una alarma de 5 pitidos a una frecuencia de 1 Hz. Una vez que el sistema vuelve a la normalidad, la luz indicadora se apaga.

luz de advertencia del

cinturón de seguridad

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", se enciende la luz de advertencia del cinturón de seguridad. La luz indicadora permanecerá encendida hasta que el cinturón de seguridad del lado del conductor esté abrochado.

Cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones o una combinación de ellas:

- Velocidad del vehículo> 20 km/h;
- Distancia de conducción superior a 300 m;
- El vehículo está en estado READY y ha estado en funcionamiento (con una velocidad superior a 3 km/h) durante más de 55 segundos.

Después de 30 alarmas sincronizadas de sonido y luz a una frecuencia de 0.5 Hz, la frecuencia cambia a 1 Hz. Tras otras 30 alarmas sincronizadas de sonido y luz, el sonido se detiene y la luz de alarma permanece encendida de forma continua.

Luz de advertencia de puerta abierta

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", si alguna puerta está abierta o no está bien cerrada, esta luz de advertencia se enciende.

Luz de advertencia del airbag

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz de advertencia del airbag parpadea 6 veces y luego se apaga. Esto indica que el sistema de airbags funciona correctamente.

Si se presenta cualquiera de las siguientes situaciones, el sistema de bolsas de aire necesita mantenimiento. Por favor, acuda de inmediato a un centro de servicio autorizado de Auteco para inspeccionar el sistema y, si es necesario, realizar las reparaciones correspondientes.

- Después de parpadear 6 veces, la luz de advertencia del airbag permanece encendida.
- La luz de advertencia del airbag SRS parpadea intermitentemente.
- La luz de advertencia del airbag SRS no se enciende.

Si no se inspecciona y repara, el airbag podría no funcionar correctamente.

Luz de advertencia ESCL

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "O N", esta luz se enciende y luego se apaga, indicando que el sistema funciona correctamente.

Cuando el ESCL (bloqueo electrónico de la columna de dirección) presenta una falla, esta luz se enciende.

VBS Luz de advertencia de falla VBS

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", esta luz se enciende y luego se apaga, indicando que el sistema funciona correctamente.

Cuando el sistema de bomba de vacío electrónica presenta una falla, esta luz permanece encendida o parpadea.

Si la luz de advertencia parpadea, indica que hay una falla general en el sistema de la bomba de vacío electrónica. El conductor debe conducir con precaución, evitando frenar bruscamente siempre que sea posible. Se recomienda llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para que el sistema sea revisado y, si es necesario, reparado.

Si la luz de advertencia permanece encendida, indica que el sistema de la bomba de vacío electrónica tiene una falla grave. Esto puede resultar en un pedal de freno pesado y una distancia de frenado significativamente más larga. En este caso, el vehículo se limitará a una velocidad máxima de 30 km/h. Se debe estacionar al costado de la carretera lo antes posible y llamar a asistencia en carretera de inmediato.

⚠ luz de advertencia secundaria

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", y aparece la siguiente información en la pantalla del vehículo, se enciende la luz de advertencia secundaria.

- Alerta de exceso de velocidad
- La luz del ABS del panel de instrumentos está defectuosa (si está equipada).
- La luz del ESC del panel de instrumentos está defectuosa (si está equipada).
- La luz ESC OFF del panel de instrumentos está defectuosa (si está equipada).
- La luz del TPMS del panel de instrumentos está defectuosa (si está equipada).
- Por favor, realice el

mantenimiento de la alarma a tiempo.

- Alarma de bajo nivel de carga de la batería de potencia
- Alerta de batería baja del sensor del sistema de monitoreo de presión de neumáticos
- Alerta de batería baja de la llave
- Excepción del sistema, por favor realice el mantenimiento de la alarma
- Alarma de falla de comunicación de T-BOX

luz indicadora

READY Indicador de preparación del vehículo

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", esta luz se enciende, indicando que el vehículo está listo para ser conducido.

Indicador de conexión de carga

Cuando el mango de carga se conecta al puerto de carga, el indicador de conexión de carga en el panel de instrumentos se enciende.

Indicador de estado de carga

Cuando el conjunto de batería s de alta tensión está en proceso de carga, el indicador de estado de carga en el panel de instrumentos se enciende.

Indicador ESC (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora del ESC se enciende y luego se apaga, lo que indica que el sistema funciona correctamente. Cuando el sistema ESC está en funcionamiento, el indicador ESC parpadea a una frecuencia de 2 Hz.

Cuando la luz de advertencia parpadea durante la conducción, indica que las condiciones de manejo son muy resbaladizas y que el límite de tracción del vehículo esta punto de ser superado.

Cuando el motor está en funcionamiento o al conducir, se enciende la luz de advertencia, indicando que el sistema ESC no está funcionando correctamente y requiere reparación. Revise el sistema en un punto de servicio autorizado por Auteco, y repare si es necesario. Si ocurre una falla, la

función del sistema ESC se desactiva, pero el vehículo aún puede circular.

Indicador de ESC OFF (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de ESC OFF se enciende y luego se apaga.

Cuando se presiona el interruptor ESC OFF, se enciende el indicador ESC OFF del vehículo.

Cuando se presiona el interruptor ESC OFF, el sistema ESC del vehículo se desactiva.

Indicador de funcionamiento del EPB

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de funcionamiento del EPB se apaga, lo que indica que el EPB ha sido liberado; si la luz indicadora de funcionamiento del EPB está encendida, indica que el EPB está activado y en estado de frenado; si la luz indicadora de funcionamiento del EPB parpadea, indica que el EPB está en proceso de frenado o que el estado del actuador es desconocido.

indicador de luces antiniebla delanteras

Cuando las luces antiniebla están encendidas, el indicador de las luces antiniebla se ilumina.

Indicador de luz antiniebla trasera

Cuando se encienden las luces antiniebla traseras, el indicador de las luces antiniebla traseras se ilumina.

Indicador de luces bajas

Cuando se encienden las luces bajas de los faros delanteros, el indicador de luces bajas se ilumina. Cuando se utilicen las luces altas, este indicador se apagará.

Indicador de luces altas

Cuando se encienden las luces delanteras de carretera, el indicador de luces de carretera se ilumina. Cuando se utilizan las luces bajas, este indicador se apaga.

luz indicadora de posición

Cuando el interruptor de los faros se coloca en la posición , este indicador se enciende.

Indicador de seguridad antirrobo (si está equipado) Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "OFF",

la luz indicadora antirrobo parpadea a una frecuencia de 0.2 Hz. Esta función indica que el sistema antirrobo equipado en el vehículo está funcionando correctamente.

Si el controlador de entrada sin llave no logra autenticarse con el vehículo, el indicador parpadeará una frecuencia de 0.33 Hz cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON"; si el sistema PEPS se autentica correctamente con el vehículo, el indicador se apagará cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

Señal de giro/indicador de peligro

Cuando se encienden las luces direccionales o las luces de advertencia de peligro, las luces direccionales/luces de advertencia de peligro parpadean.

Indicador de funcionamiento de AUTOHOLD (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la luz indicadora de funcionamiento de AUTOHOLD se enciende y luego se apaga, indicando que el sistema está funcionando correctamente.

Cuando esta luz se enciende, indica que el sistema AUTOHOLD del vehículo está en funcionamiento.

Indicador de estado AUTOHOLD (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el indicador de funcionamiento de AUTOHOLD se enciende primero en verde, luego en amarillo, y después se apaga, lo que indica que el sistema está funcionando correctamente.

Cuando la función AUTO HOLD está activada, esta luz se enciende en verde, indicando que el sistema AUTOHOLD puede funcionar correctamente.

Cuando el indicador AUTOHOLD se ilumina en amarillo, indica que el sistema AUTOHOLD presenta una anomalía y no puede funcionar correctamente.

Si se enciende la luz de advertencia (amarilla), es necesario llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Indicaciones de voz

Alarma de cinturón de seguridad no abrochado

Cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones:

- Velocidad del vehículo> 20 km/h;
- Distancia de conducción superior a 300 m;
- El vehículo está en estado READY y ha estado en funcionamiento (con una velocidad superior a 3 km/h) durante más de 55 segundos.

La alarma de sonido y luz se activa 30 veces con una frecuencia de 0.5 Hz; posteriormente, la frecuencia cambia a 1 Hz, y después de que la alarma de sonido y luz se activa nuevamente 30 veces, el sonido se detiene y la luz de advertencia del cinturón de seguridad permanece encendida.

Asegúrese de abrocharse el cinturón de seguridad para desactivar la alarma de inmediato.

Indicador de dirección/Alarma de advertencia zumbador

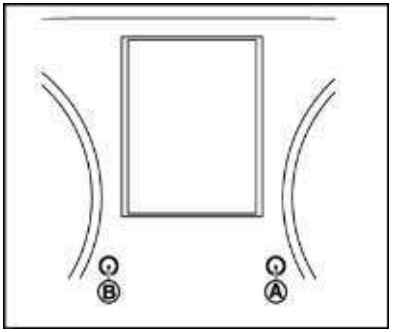
Cuando se activa la luz direccional o se enciende el interruptor de las luces de advertencia, el panel de instrumentos parpadeará al ritmo de la luz direccional, y el zumbador emitirá un sonido de "tic -tac".

Sensor de estacionamiento con zumbador

Cuando el vehículo está en la posición "ON" y la palanca de cambios está en reversa, el zumbador del panel de instrumentos emite una
alarma a diferentes frecuencias según la distancia del obstáculo trasero.
Para más detalles , consulte el sistema de radar de estacionamiento.

Recordatorio de salida del conductor
Cuando el vehículo está en estado READY, la palanca de cambios en la posición D o R, y se abre la puerta del conductor, el panel de instrumentos emitió una alarma sonora intermitente de "bip, bip".

Pantalla de información del vehículoInstrumento de aguja (como equipo)



La pantalla de información del vehículo muestra la siguiente información:

- Control de Estabilidad del Vehículo
- Odómetro

Odómetro total/Autonomía restante

- Computadora de a bordo
- Tiempo
- Temperatura ambiental
- Información de la marcha
- Modo de conducción

autonomía de conducción

- Control de crucero constante
- Voltaje (como equipo)
- Corriente (como equipo)

Control de Estabilidad del Vehículo indique el estado de carga de la batería de tracción mediante la barra de progreso en la parte inferior de la pantalla.

Odómetro

Odómetro/Tabla de Autonomía : Muestra el odómetro total/indicador de autonomía debajo de la pantalla. El odómetro muestra el kilometraje total recorrido por el vehículo.

Computadora de a bordo

Muestra la información del vehículo y las alertas, consulte el capítulo "Computadora de a bordo" a continuación para más detalles.

Tiempo

La pantalla de información del vehículo muestra la hora en la esquina superior izquierda.

Temperatura ambiental

La pantalla de información del vehículo muestra la temperatura ambiental en la esquina superior derecha.

Información de la marcha

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", la pantalla de información del vehículo muestra la información de la marcha en la parte superior. Al cambiar de marcha, se muestra la información correspondiente del engranaje "P, R, N, D".

Modo de conducción

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el modo de conducción se muestra debajo de la palanca de cambios; el modo económico se indica como "ECO" y el modo deportivo como "SPORT".

autonomía de conducción

Muestra la distancia que el vehículo puede recorrer antes de que se agote la carga de la batería de tracción.

⚠ Advertencia

La autonomía está relacionada con las condiciones de conducción, el estado del vehículo, el uso de accesorios, entre otros factores. Cuando el nivel de batería es bajo, la autonomía es solo de referencia.

Control de crucero constante

En la esquina superior derecha de la pantalla se muestra la información del control de crucero constante. Cuando el control de crucero constante está en estado de preparación, se muestra el ícono ; cuando el control de crucero constante está en funcionamiento, se muestra el y la velocidad objetivo de crucero; cuando el control de crucero constante está en pausa, se muestra el ícono y la velocidad objetivo de crucero.

Voltaje (como equipo)

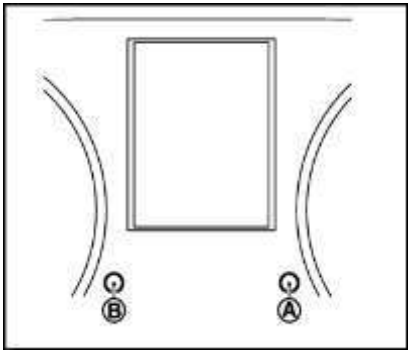
Muestre el voltaje de la batería de tracción en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

Corriente (como equipo)

Muestre la corriente de la batería de tracción en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Computadora de a bordo

En la pantalla de información del vehículo, se muestra la información del ordenador de a bordo.



Es posible realizar operaciones como pasar páginas y restablecer a cero el contenido del ordenador de a bordo mediante el uso de los interruptores del volante.

El contenido mostrado por la computadora de a bordo es el siguiente:

1. Consumo instantáneo de energía (kWh/100 km)

El modo de consumo instantáneo de energía muestra el consumo instantáneo del vehículo.

2. Consumo promedio de energía (kWh/100 km)

El modo de consumo de energía promedio muestra el consumo de energía promedio del vehículo en los últimos 100 km.

3. Consumo de energía eléctrica en la última hora (kWh/h)

El patrón de consumo de energía de la última hora muestra el consumo de energía del vehículo en la última hora.

4. Monitoreo de la presión de los neumáticos

El instrumento muestra la información correspondiente de los valores de presión y temperatura basándose en las señales de presión y temperatura de los neumáticos enviadas por el TPMS.

La unidad de presión del medidor es kPa, y la unidad de temperatura es ℃; la precisión de la visualización de la temperatura es de 1 ℃, la precisión de la presión de los neumáticos es de 2 kPa, con actualización en tiempo real.

5. Velocidad media del vehículo(km/h)

El modo de velocidad media del vehículo muestra la velocidad media del vehículo desde el último reinicio.

Después de restablecer a cero, durante los primeros 300 m, la pantalla mostrará" ---km/h".

6. Interfaz de carga

Después de conectar el cable de carga, el panel de instrumentos muestra el tiempo de carga transcurrido, el tiempo de carga restante y las indicaciones de calentamiento/enfriamiento de la batería .

7. Información de alerta

Si en el panel de instrumentos ya se ha almacenado información de alertas secundarias, puede cambiar a la interfaz de información de alertas para ver el contenido específico. Esta interfaz solo aparece cuando existe información de alarma secundaria. La descripción de la información de alarma secundaria se detalla más adelante.

8. Configuración

Instrumento de aguja (como equipo) Presione brevemente (＜2s) el interruptor de reinicio para cambiar a la interfaz principal de configuración luego presione brevemente (＜2s) el interruptor de reinicio para seleccionar el elemento de configuración, y finalmente presione brevemente (＜2s) el interruptor de reinicio para ingresar a la interfaz secundaria de configuración.

Configuración de Mantenimiento Utilizado para establecer el kilometraje de alerta de mantenimiento. Acceda al submenú de configuración de mantenimiento, presione la tecla derecha por menos de 2 segundos; la configuración de mantenimiento alterna entre 1000, 1500, 2000, 2500, 3000, 3500, 4000, 4500, 5000, 5500 y 6000. Después de 5 segundos sin operación o si se mantiene presionado el botón derecho por más de 2 segundos, regrese a la interfaz principal de configuración.

El ajuste de fábrica para el mantenimiento es de 1500 km, después de lo cual cada operación utilizará por defecto el valor configurado anteriormente.

Al ingresar al submenú, presione el interruptor de reinicio **A** durante más de 2 segundos para restablecer el kilometraje recorrido.

Configuración de retroiluminación

Se utiliza para ajustar el brillo de la luz de fondo del instrumento. Ingrese al submenú de configuración de la luz de fondo, presione la tecla derecha por menos de 2 segundos, y el brillo de la luz cambiará cíclicamente de nivel 1 a nivel 6. El ajuste inicial predeterminado es de 4 niveles, y después de cada operación, el estado inicial se establece por defecto en el estado configurado anteriormente.

Al cambiar a la interfaz de configuración de la luz de fondo, si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos o si se mantiene presionado el botón derecho durante más de 2 segundos, se regresará a la interfaz principal de configuración.

Configuración de velocidad excesiva

Acceda al submenú de configuración de exceso de velocidad, presione el botón derecho por menos de 2 segundos. La configuración de exceso de velocidad alternará entre 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100 y OFF. Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos o si se presiona el botón derecho por más de 2 segundos, se regresará a la pantalla principal de configuración.

La alerta de exceso de velocidad está desactivada por defecto; posteriormente, el valor inicial de cada operación será el valor predeterminado de la última vez.

Configuración de idioma

Los tipos de idioma de varias informaciones se dividen en dos categorías: chino e inglés, y la configuración predeterminada de fábrica es la interfaz en chino.

Acceda al submenú de configuración de idioma, presione el botón derecho durante menos de 2 segundos para alternar entre chino e inglés. Después de 5 segundos sin operación o si se mantiene presionado el botón derecho por más de 2 segundos, regrese a la interfaz principal de configuración.

El instrumento puede memorizar el idioma, mostrando siempre la última configuración de idioma hasta que se cambie la configuración de idioma o se restablezca a los valores de fábrica.

Restablecer configuración de fábrica

Acceda al submenú de restablecimiento de fábrica, presione

la tecla derecha por menos de 2 segundos para confirmar el restablecimiento de fábrica, luego

Si no se realiza ninguna operación durante 5 segundos o si se mantiene presionado el botón derecho durante más de 2 segundos, se regresará a la interfaz principal de configuración.

El contenido de la restauración a la configuración de fábrica es el siguiente:

Velocidad media del vehículo: --- km/h

Configuración de retroiluminación: 4 niveles

Configuración de idioma: Chino

Mantenimiento a los 1500 km

Valor de alerta de exceso de velocidad: APAGADO

Nota: Cuando la batería auxiliar se desconecta, los ajustes del panel de instrumentos también se restablecerán a la configuración de fábrica.

Pantalla de información del vehículo: advertencias y mensajes de aviso

La pantalla de información del vehículo proporcionará una alerta al usuario cuando haya información de advertencia presente en el vehículo. La información de advertencia se clasifica según su importancia en: información de advertencia importante, información de advertencia secundaria e información de aviso.

Información de alerta importante

Una vez que se active una alarma importante, se mostrará inmediatamente en la zona central de la pantalla. Si existen múltiples alarmas importantes, se mostrarán de manera alternada, con un tiempo de cambio de 3 segundos.

Actualmente se muestran las alarmas importantes. Puede utilizar los botones de operación para silenciar temporalmente todas las alarmas importantes que se muestran actualmente. Después de silenciar la alarma, la computadora de a bordo y el menú se mostrarán normalmente.

Las alarmas importantes que han sido temporalmente silenciadas se mostrarán nuevamente de manera automática y secuencial después de 60 segundos sin operación de teclas. El orden de aparición será el mismo

que antes de ser silenciadas, y no habrá sonido de alerta del zumbador cuando las alarmas se muestren nuevamente.

Una vez que se anulan las condiciones de alarma, la alarma correspondiente se cancela simultáneamente en la pantalla.

1. Falla del bloqueo electrónico de dirección

Cuando se opera el interruptor de arranque con un solo toque, se produce una falla en el bloqueo electrónico de dirección, y esta información de advertencia se muestra en la pantalla LCD del tablero de instrumentos.

2. Advertencia de puertas traseras/delanteras no cerradas

Cuando cualquiera de las puertas esté abierto o no esté bien cerrada, aparecerá esta advertencia. El ícono del vehículo en la pantalla de información del vehículo indicará qué puerta está abierta. Cuando la velocidad del vehículo supera los 5 km/h, se activará una alarma sonora con un zumbador.

3. Advertencia de fuga de aire en el neumático

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de neumáticos en el tablero y se detecta una fuga de aire en el neumático, aparece esta advertencia acompañada de cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

4. Advertencia de presión de neumáticos excesiva

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de neumáticos en el tablero y se detecta una presión excesiva en los neumáticos, aparece esta advertencia acompañada de cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

5. Advertencia de temperatura excesiva del neumático

Cuando se enciende la luz de

advertencia de presión de neumáticos en el tablero y se detecta una temperatura excesiva en los neumáticos, aparece esta advertencia acompañada de cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada ve z que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

6. Advertencia de pendiente excesiva

Este aviso aparece cuando la pendiente de estacionamiento del EPB es demasiado pronunciada.

7. Advertencia de fuerza de sujeción insuficiente del freno de estacionamiento electrónico

Cuando la fuerza de sujeción del freno de estacionamiento electrónico es insuficiente, aparece esta advertencia.

8. Por favor, abróchese el cinturón de seguridad - advertencia

Cuando el EPB realiza la operación de liberación automática, se detecta que el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, y aparece esta advertencia.

9. **Por favor, desactive manualmente la advertencia de estacionamiento**. Cuando el interruptor EPB no se puede liberar automáticamente, es decir, cuando el sistema de asistencia al conductor no puede funcionar correctamente por otras razones (excepto por no llevar el cinturón de seguridad), aparece esta advertencia.

10. **Al liberar el freno de estacionamiento, pise el pedal de freno**.

Esta advertencia aparece cuando el conductor intenta liberar manualmente el EPB sin presionar el pedal de freno.

11. No se detectó la llave

Cuando las puertas del vehículo están cerradas, el interruptor de encendido está en la posición "ON" y la llave se encuentra fuera del vehículo, aparece este mensaje de advertencia y el zumbador del tablero emite una alarma continua durante 3 segundos. Asegúrese de que la llave esté dentro del vehículo.

12. Advertencia de presión de neumáticos baja

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de neumáticos

en el tablero y el sistema de monitoreo de presión de neumáticos presenta una falla, aparece esta advertencia acompañada de cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

13. Fallo del sistema de monitoreo de presión de neumáticos

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos en el tablero parpadea, se detecta una presión de neumáticos baja, y aparece esta advertencia acompañada de cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

14. Fallo del sistema de arranque sin llave

Este aviso aparece cuando el sistema PEPS falla y no se puede arrancar el vehículo.

15. Advertencia de falla del sistema de control de crucero

Cuando el sistema de control de crucero presenta un funcionamiento anómalo, aparece esta advertencia.

16. Advertencia de falla en la función AUTOHOLD

Cuando el sistema AUTOHOLD presenta un funcionamiento anómalo, aparece esta advertencia.

17. Advertencia de falla del motor de tracción

Cuando el motor de tracción presenta una falla, aparece esta advertencia.

18. Advertencia: La batería de potencia ha sido desconectada

Cuando el estado de alta tensión está desconectado, aparece esta advertencia.

19. Advertencia de falla de aislamiento de la batería de potencia

Esta advertencia aparece cuando el sistema de gestión de la batería de potencia detecta una falla de aislamiento en el sistema de alta tensión.

20. Advertencia de falla en la batería de potencia

Este aviso aparece cuando hay una

falla en la batería de tracción.

21. Advertencia de alta temperatura en la batería de tracción

Cuando la temperatura de la batería de tracción es demasiado alta, aparece esta advertencia.

22. **Advertencia de alta temperatura en el motor y el controlador del motor** Esta advertencia aparece cuando la temperatura del motor o del controlador del motor es demasiado alta.

23. Advertencia: La potencia del motor ha sido limitada

Esta advertencia aparece cuando el vehículo tiene una restricción forzada en la potencia de tracción.

24. Advertencia de falla del sensor de presión de neumáticos

Cuando la luz de advertencia de presión de neumáticos parpadea en el panel de instrumentos, aparece esta advertencia debido a una falla en el sensor de presión de neumáticos, acompañada por cinco sonidos de alarma del zumbador. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

25. **Por favor, acerque la llave inteligente al interruptor de encendido**.

Cuando el indicador en el tablero muestra "Por favor, acerque la llave inteligente al interruptor de encendido", podría ser que el controlador de arranque sin llave no haya detectado la llave inteligente o que la batería de la llave inteligente esté baja.

26. Para arrancar, coloque en posición P/N.

Cuando no se cumplen las condiciones para el arranque del vehículo, el panel de instrumentos muestra una alerta de aviso de arranque con un solo botón.

27. Para iniciar, presione el pedal del freno.

Cuando no se cumplen las condiciones para el arranque del vehículo, el panel de instrumentos muestra una alerta de aviso de arranque con un solo botón.

28. Coloque en la posición N y presione el interruptor de arranque

para iniciar

Cuando no se cumplen las condiciones para el arranque del vehículo, el panel de instrumentos muestra una alerta de aviso de arranque con un solo botón.

29. Advertencia de solicitud de cambio de marcha no válida del conductor

Cuando el conductor utiliza el selector de cambios y la marcha solicitada no coincide con la marcha actual determinada por la VCU, aparece esta advertencia, acompañada de una alarma sonora del zumbador.

30. Voltaje de la batería demasiado bajo

Cuando el voltaje de la batería auxiliar es demasiado bajo, aparece esta advertencia.

31. Por favor, cambie a la posición de estacionamiento (P).

Cuando la fuente de alimentación está en la posición ON o el vehículo está en funcionamiento, si se presiona el interruptor de arranque sin llave en una posición que no sea P, el panel de instrumentos mostrará el mensaje "Por favor, cambie a la posición P". Después de cambiar la palanca de cambios a la posición P según las indicaciones, se puede apagar el sistema eléctrico correctamente.

32. **Advertencia de luces encendidas**

Cuando la fuente de alimentación está en la posición OFF, si hay luces que no se han apagado y se abre la puerta del lado del conductor, aparece esta advertencia acompañada de una señal de alarma sonora del zumbador.

33. **Fallo del sistema de carga**

Cuando la pistola de carga está conectada y el sistema de gestión de la batería detecta una falla en el sistema de carga, aparece esta advertencia.

34. Fuga térmica Manténgase alejado del vehículo

Cuando el sistema de gestión de la batería detecta un descontrol térmico en el vehículo, se activa esta alarma, acompañada de una alerta sonora.

Información de alarma secundaria

Una vez activada, la alarma secundaria se mostrará inmediatamente en la zona central de

la pantalla y desaparecerá automáticamente después de 3 segundos.

Si hay una alarma secundaria presente, el indicador de alarma secundaria se encenderá.

Las alarmas secundarias se pueden ver a través de la interfaz "Información de Alarma".

Una vez que se accede a la alarma secundaria a través del menú, si se cancela la condición de alarma, la alarma correspondiente se eliminará inmediatamente de la lista. Si se cancelan todas las alarmas, el menú regresará automáticamente al menú anterior.

1. Advertencia de exceso de velocidad

Cuando la velocidad del vehículo supera el valor de advertencia de exceso de velocidad establecido en el panel de instrumentos, aparece esta advertencia, se enciende la luz indicadora de advertencia de exceso de velocidad y la luz indicadora de advertencia secundaria, y el zumbador emite una alarma tres veces.

2. Advertencia de fallo de la luz ABS del panel de instrumentos (si está equipado)

Después de encender el sistema, si el instrumento detecta que la luz indicadora del ABS está dañada, aparecerá esta alerta, encendiendo simultáneamente la luz de advertencia de fallo de frenos y la luz de advertencia secundaria, acompañada de un sonido de alarma del zumbador.

3. Advertencia de fallo de la luz ESC del panel de instrumentos (si está equipado)

Después de encender el sistema, si el instrumento detecta que la luz indicadora del ESC está dañada, aparecerá esta alerta, encendiendo simultáneamente la luz de advertencia de fallo de frenos y la luz de advertencia secundaria, acompañada de un sonido de alarma del zumbador.

4. Advertencia de fallo de la luz ESC OFF del panel de instrumentos (si está equipado)

Después de encender, si el instrumento detecta que la luz indicadora de ESC OFF está dañada, aparecerá esta alerta, encendiendo simultáneamente la luz de advertencia

de falla de freno y la luz de advertencia secundaria, acompañada de un sonido de alarma del zumbador.

5. Advertencia de fallo de la luz TPMS del panel de instrumentos (si está equipado)

Después de encender el sistema, si el instrumento detecta que la luz indicadora del TPMS está dañada, aparecerá esta alerta, encendiendo simultáneamente la luz de advertencia secundaria y emitiendo un sonido de alarma del zumbador.

6. **Advertencia de Mantenimiento**

Cuando se alcanza el kilometraje de mantenimiento establecido, aparece esta advertencia, se enciende la luz de advertencia secundaria y suena una alarma de zumbador de 7 tonos.

7. Advertencia de batería de potencia baja

Cuando el nivel de carga de la batería de tracción es demasiado bajo, aparece esta advertencia.

8. **Advertencia de batería baja** del sensor de presión de neumáticos Cuando se enciende la luz de

advertencia de presión de neumáticos en el tablero y se detecta una presión de neumáticos baja, aparece esta advertencia, el ícono del neumático correspondiente parpadea y se activa una alarma sonora.

Sonido de 5 tonos. Si la luz de advertencia de presión de los neumáticos permanece encendida, esta advertencia aparecerá cada vez que el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

9. Advertencia de batería baja de la llave

Cuando el instrumento detecta que la batería del control remoto tiene poca carga, aparece esta alerta, se enciende la luz de advertencia secundaria y suena un pitido de advertencia.

10. **Anomalía del sistema, por favor realice el mantenimiento**.

Esta advertencia aparece cuando el medidor detecta una Anomalía en el sistema.

Mensaje de advertencia

Una vez activada, la información de aviso se mostrará inmediatamente en la zona central de la pantalla y desaparecerá automáticamente después de 3 segundos.

1. Indicador de profundidad de retroalimentación de frenado

El indicador mostrará el cambio en la configuración de la intensidad de la recuperación de energía de frenado.

2. Aviso de desactivación del sonido de advertencia de baja velocidad

Cuando el usuario desactiva manualmente el sonido de advertencia de baja velocidad, aparece esta advertencia.

3. Indicación de activación de la función AUTOHOLD

Cuando la función AUTO HOLD está activada, aparece este aviso.

4. **Activación de AUTOHOLD**: abrochar el cinturón de seguridad + cerrar la puerta del vehículo+ presionar el botón de aviso

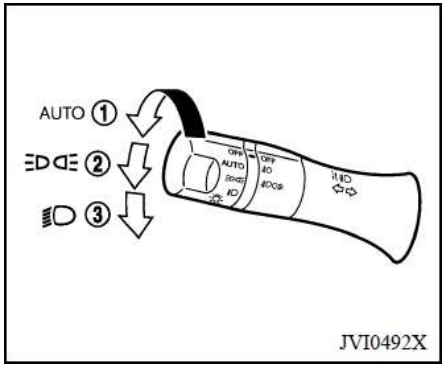
Para activar la función AUTOHOLD, se deben cumplir simultáneamente las siguientes condiciones: presionar el botón AUTOHOLD, cerrar la puerta del lado del conductor y abrocharse el cinturón de seguridad. Si alguna de estas condiciones no se cumple, aparecerá esta advertencia.

5. Se ha cambiado al modo de freno de estacionamiento

Este aviso aparece cuando el modo de frenado del vehículo cambia del modo AUTOHOLD al modo de freno de estacionamiento EPB.

Interruptor de los faros delanteros y las luces direccionales

Interruptor de los faros delanteros



Ejemplo

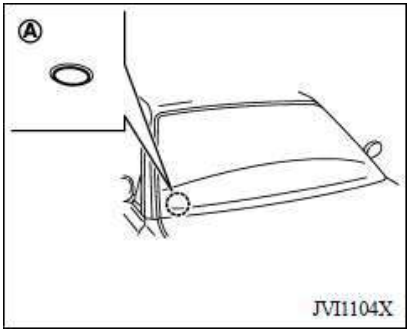
El interruptor de los faros delanteros varía según el modelo del vehículo. La empresa recomienda que cumpla con las regulaciones locales al utilizar los faros delanteros.

Posición AUTO

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y el interruptor de los faros delanteros está en la posición "AUTO" ①, los faros delanteros, las luces de posición delanteras, las luces del tablero de instrumentos, las luces traseras combinadas y otras luces se encenderán automáticamente según la luminosidad del entorno.

En condiciones de clima nublado o lluvioso (cuando los limpiaparabrisas están funcionando de manera continua), los faros delanteros se encenderán automáticamente.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "OFF", las luces se apagan automáticamente.



Ejemplo

Atención

No coloque ningún objeto sobre el sensor A. El sensor detecta la luminosidad y controla la función automática de los faros delanteros inteligentes. Si el sensor está cubierto, interpretará que está oscuro, y los faros delanteros se encenderán.

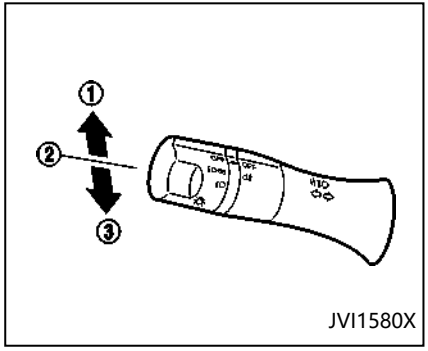
ubicación

encienda las luces de posición delanteras, las luces del tablero, las luces traseras y las luces de la placa de matrícula.

ubicación

posición de encendido de los faros delanteros y otras luces.

Haz de luz del faro delantero



Ejemplo

Para encender las luces altas, empuje la palanca hacia la posición delantera ①.

Para apagar las luces altas, devuelva la palanca a la posición central ②.

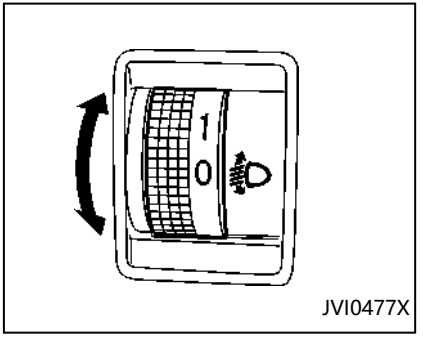
Para hacer parpadear las luces delanteras, tire de la palanca hasta la posición final ③. Los faros delanteros pueden parpadear incluso si no están encendidos.

Sistema de luces diurnas (si está equipado)

Aun cuando el interruptor de los faros esté en la posición "OFF", las luces diurnas se encenderán una vez que el vehículo esté en modo READY.

Si el interruptor de las luces se cambia a la posición o , las luces diurnas se apagarán.

Control de ajuste de los faros delanteros



Ejemplo

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" y los faros delanteros están encendidos, el control de atenuación de los faros comienza a funcionar, permitiendo ajustar el eje de luz de los faros delanteros según las condiciones de conducción.

Cuando conduzca sin sobrecarga o equipaje, o al circular por superficies planas, seleccione la posición normal "0".

Si el número de pasajeros y la carga/equipaje en el automóvil cambian, el eje de luz de los faros delanteros podría ser más alto de lo habitual.

Si el vehículo circula por una pendiente pronunciada, los faros delanteros pueden iluminar directamente los espejos retrovisores interiores y exteriores del vehículo que va delante, o el parabrisas del vehículo que viene en sentido contrario, lo que puede afectar la visibilidad de otros conductores.

Para ajustar a la altura adecuada de los faros, gire el interruptor correspondiente. Cuanto mayor sea el número en el interruptor, más bajo será el eje de luz del faro delantero.

Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar

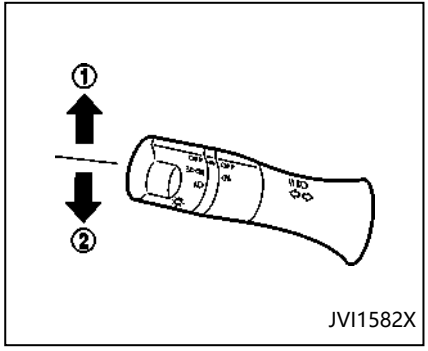
Cuando el interruptor de los faros delanteros está en la posición o , y el interruptor de encendido está en la posición "OFF", las luces se apagan después de que el cierre remoto o el cierre sin llave se haya realizado con éxito.

Si el vehículo no está en estado READY y el interruptor de los faros delanteros también está en la posición o el zumbador de advertencia de las luces sonará continuamente si se abre la puerta del conductor.

Atención

No encienda las luces del vehículo durante un período prolongado cuando el vehículo no esté en estado READY, para evitar que se agote la carga de la batería auxiliar.

Interruptor de la luz de señal de giro



Ejemplo

⚠ Atención

Si el ángulo de giro del volante no supera el valor preestablecido, el interruptor de la señal de giro no se cancelará automáticamente. Después de completar el giro o el cambio de carril, asegúrese de que el interruptor de la luz de señalización de giro ha ya regresado a su posición original.

luz de señalización de giro

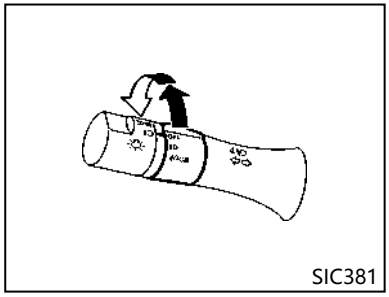
Para activar las luces direccionales, mueva la palanca hacia arriba① o hacia abajo② hasta que se bloquee. Una vez completado el giro, la luz de señalización se apagará automáticamente.

Señal de cambio de carril

Para activar la señal de cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba① o hacia abajo② hasta que la luz de señal comience a parpadear.

Si la palanca de mando se mueve hacia arriba o hacia abajo y luego regresa a su posición original, la luz indicadora parpadeará3 veces. Para desactivar el parpadeo.

Interruptor de luces antiniebla



Luces antiniebla delanteras (si están equipadas)

Luces antiniebla delanteras

Para encender las luces antiniebla delanteras, gire el interruptor de los faros delanteros a la posición ≡D≡ o 🌫 mientras gira el interruptor de las luces antiniebla a la posición ≠D .

Para apagar las luces antiniebla, gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición "OFF".

Luces antiniebla traseras

La luz antiniebla trasera solo debe utilizarse cuando la visibilidades extremadamente baja. Por lo general, la visibilidades inferior a 100 m (328 pies).

Para encender la luz antiniebla trasera, gire el interruptor de los faros delanteros a la posición ≡D≡ o 🌫 y al mismo tiempo gire el interruptor de niebla a la posición ≠D(≠. La luz antiniebla trasera se encenderá junto con la luz antiniebla delantera. A continuación, el interruptor de las luces antiniebla regresa automáticamente a la posición ≠D , y las luces antiniebla delanteras y traseras permanecerán encendidas. A continuación, confirme que el indicador (≠ en el tablero de instrumentos esté encendido.

Para apagar las luces antiniebla traseras, gire el interruptor de las luces antiniebla nuevamente a la posición ≠D(≠. A continuación, confirme que la luz indicadora en el (≠ del tablero se apague.

Para apagar tanto las luces antiniebla delanteras como las traseras, gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición "OFF".

Nota:

Si el interruptor de los faros delanteros se cambia a la posición "OFF", las luces antiniebla delanteras y traseras se apagarán automáticamente.

Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas

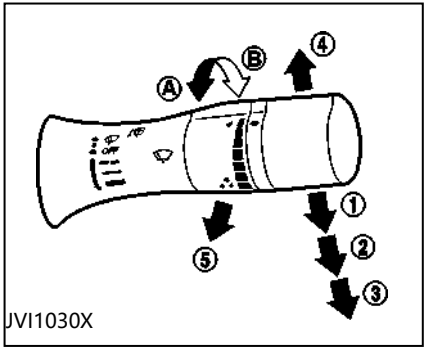
Advertencia

A temperaturas de congelación, el líquido limpiaparabrisas puede congelarse en el parabrisas y obstruir la visibilidad. Antes de limpiar el parabrisas, utilice el desempañador para calentar el parabrisas.

Atención

- No opere el lavador de manera continua por más de 30 segundos.
- No opere el limpiador si el depósito del líquido limpiaparabrisas no tiene líquido.
- Si la operación del limpiaparabrisas se interrumpe debido a la obstrucción por nieve o hielo, el limpiaparabrisas dejará de moverse para proteger el motor. Si ocurre esta situación, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición "OFF" y limpie la nieve o el hielo del brazo del limpiaparabrisas y sus alrededores. Después de aproximadamente 1 minuto, vuelva a encender el interruptor para que el limpiaparabrisas funcione.

Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas



JVI1030X

Los limpiaparabrisas y el sistema de lavado del parabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON".

Operación del limpiaparabrisas
Cuando la palanca está en la posición "INT"①, el limpiaparabrisas puede funcionar de manera intermitente.

Se puede ajustar el intervalo de operación (más largo) Ⓐ o (más corto) Ⓑ girando el mando de control.

La palanca de mando en la posición "LO"② permite que el limpiaparabrisas funcione a baja velocidad.

La palanca en la posición "HI" ③ permite que el limpiaparabrisas funcione a alta velocidad.

Para detener el funcionamiento del limpiaparabrisas, mueva la palanca hacia arriba a la posición "OFF".

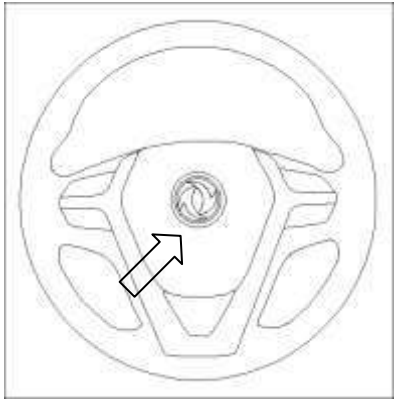
Cuando la palanca se mueve a la posición "MIST" ④, el

limpiaparabrisas realizará un barrido único. Luego, la palanca de control regresa automáticamente a su posición original.

Operación del lavador

Para operar el lavaparabrisas, tire de la palanca de control ⑤ hacia la parte trasera del vehículo hasta que se rocíe la cantidad deseada de líquido limpiador sobre el parabrisas. Luego, el limpiaparabrisas funcionará automáticamente varias veces.

claxon



A menos que la batería auxiliar esté descargada, el interruptor de la bocina puede funcionar independientemente de la posición del interruptor de encendido.
Cuando se mantenga presionado el interruptor de la bocina, esta sonará.
Soltar el interruptor de la bocina Detendrá el sonido de la bocina.

ventana del vehículo

ventana eléctrica

⚠ Advertencia

- Antes de operar las ventanas eléctricas del vehículo, asegúrese de que las manos y otras partes del cuerpo de todos los pasajeros estén dentro del automóvil.
- No deje a los niños ni a los adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo, ni tampoco deje a las mascotas solas en el vehículo. Ellos podrían manipular involuntariamente el vehículo y /o sus componentes internos, lo que podría provocar un accidente que cause lesiones o la muerte. Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.

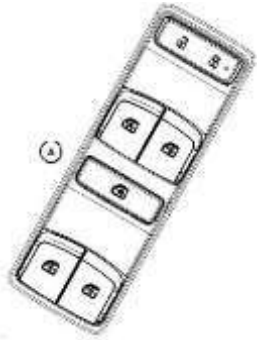
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", las ventanas eléctricas funcionan.

Cuando el interruptor de encendido se cambia de "ON" a una posición que no sea "ON", las ventanas eléctricas pueden seguir funcionando por un máximo de 30 segundos, o hasta que se abra alguna puerta.

Presione el interruptor de la ventana eléctrica para abrir la ventana.

Tirar del interruptor de la ventana eléctrica del vehículo puede cerrar la ventana.

Interruptor de la ventana del conductor



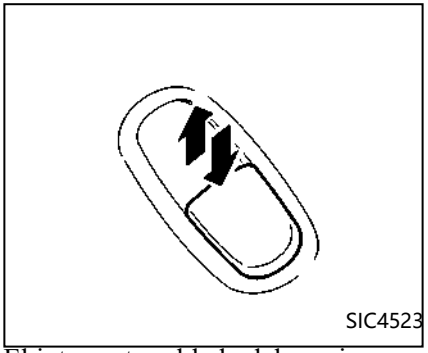
El interruptor de la ventana junto al conductor es el interruptor principal y puede controlar todas las ventanas.

Bloqueo de las ventanas de los pasajeros:

Presione el botón de bloqueo , la ventana del pasajero no podrá ser operada.

Presione nuevamente el botón de bloqueo , se desactiva el bloqueo de las ventanas de los pasajeros.

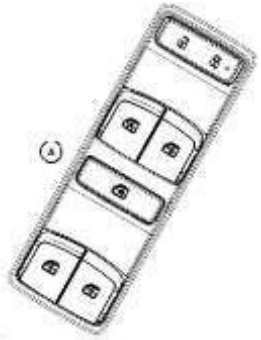
Interruptor de la ventana del pasajero



El interruptor al lado del pasajero puede controlar la ventana correspondiente.

Al presionar el botón de bloqueo de la ventana del pasajero en el interruptor del lado del conductor, los interruptores junto al pasajero no podrán ser operados.

Función de elevación automática



El interruptor marcado en la superficie con Ⓐ tiene una función de elevación automática.

La función de elevación automática permite abrir y cerrar completamente las ventanas sin necesidad de mantener presionado o tirar del interruptor.

Para abrir completamente la ventana del automóvil, presione el interruptor de la ventana eléctrica hasta la segunda posición y luego suelte el interruptor. Para cerrar completamente la ventana, tire del interruptor de la ventana eléctrica hasta la segunda posición y luego suelte el interruptor. Durante la operación de las ventanas del vehículo, no es necesario mantener presionado el interruptor de manera continua.

Para detener la operación de apertura/cierre en la función de elevación automática de la ventana, presione o tire del interruptor en la dirección opuesta.

Función automática de protección contra atrapamiento:

Advertencia

La función de protección automática contra atrapamiento no puede detectar situaciones en el pequeño tramo de distancia antes de que la ventana esté a punto de cerrarse. Antes de cerrar las ventanas, asegúrese de que las manos y otras partes del cuerpo de todos los pasajeros estén dentro del vehículo.

Durante el proceso de cierre de la ventana con la función de elevación automática desactivada, si la ventana encuentra un obstáculo, la función automática de protección contra atrapamiento hará que la ventana descienda automáticamente. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, la ventana descenderá inmediatamente.

Según el entorno y el estado de conducción, si ocurre una colisión o existe un objeto similar a un obstáculo en la ventana, también se activará la función automática de protección contra atrapamiento.

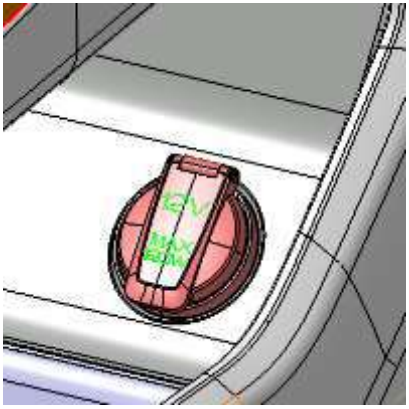
Si la ventana no se cierra automáticamente

Si la función automática de la ventana eléctrica (solo cierre) no funciona correctamente. Ejecute los siguientes pasos para inicializar el sistema de ventanas eléctricas del automóvil.

1. Arranque el vehículo hasta que esté en estado READY.
2. Cierre la puerta del vehículo.
3. Accione el interruptor de la ventana eléctrica para abrir completamente la ventana.
4. Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica del vehículo para cerrar la ventana. Luego, una vez que la ventana esté completamente cerrada, continúe manteniendo presionado el interruptor de la ventana eléctrica durante más de 3 segundos.
5. Suelte el interruptor de la ventana eléctrica del automóvil y opere la ventana utilizando la función de subida y bajada automática para confirmar que la inicialización se ha completado.

Si después de realizar los pasos mencionados anteriormente, la función de subida y bajada automática de las ventanas eléctricas aún no funciona correctamente, por favor diríjase a un c entro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el vehículo.

Toma de corriente eléctrica



Tablero de instrumentos (parte inferior)

Atención

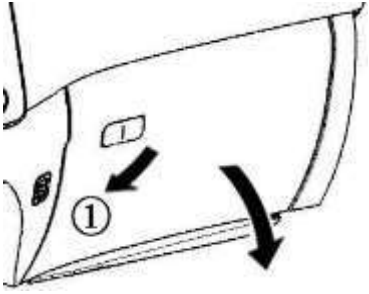
- No deje el cable de alimentación en el tablero cuando esté expuesto a la luz solar directa. La superficie del tablero puede calentarse mucho y causar daños al cable de alimentación.
- No coloque recipientes con líquidos cerca de las tomas de corriente. El líquido derramado puede entrar en el tomacorriente y causar un mal funcionamiento.
- Los enchufes y tomacorrientes pueden estar muy calientes durante o inmediatamente después de su uso.
- Este diseño de toma de corriente no está destinado para su uso con unidades de encendedor de cigarrillos.
- No utilice accesorios eléctricos que superen los 12V o 120W (10A) de potencia. No utilice adaptadores dobles ni más de un accesorio eléctrico.
- Cuando utilice el tomacorriente, asegúrese de que el vehículo esté en estado READY para evitar que se agote la carga de la batería auxiliar.
- No utilice el tomacorriente cuando el aire acondicionado, los faros delanteros o el desempañador de la ventana trasera (si está equipado) estén en funcionamiento.
- Inserte el enchufe completamente. Si hay un contacto deficiente, el enchufe podría sobrecalentarse o el fusible térmico incorporado podría fundirse.
- Asegúrese de apagar el interruptor de alimentación del accesorio eléctrico antes de insertar o desconectar el enchufe.
- Asegúrese de cerrar la tapa cuando no esté en uso. No permita que el agua ni ningún liquido entren en contacto con el enchufe.

Dispositivo de almacenamiento

Advertencia

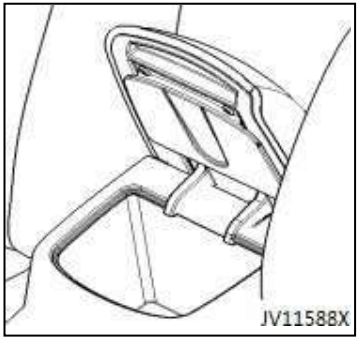
- Mientras conduce, para poder concentrarse completamente en la conducción del vehículo, no utilice el dispositivo de almacenamiento.
- Mientras conduce, mantenga la tapa del compartimento de almacenamiento cerrada para evitar lesiones en caso de accidente o frenado de emergencia.

guantera

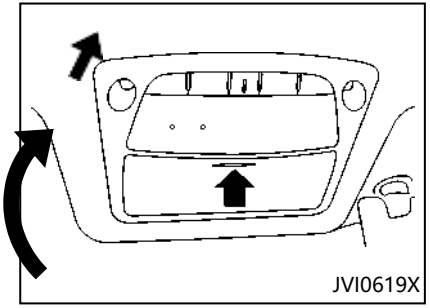


Para abrir la guantera, tire de la manija①.

Para cerrar, empuje la tapa hasta que se bloquee.



Estuche para gafas(como equipo)



Para abrir el estuche de las gafas, presione y luego suelte. En la caja solo se puede almacenar un par de gafas.

Advertencia

Durante la conducción, el estuche de las gafas debe permanecer cerrado para evitar obstruir la visión del conductor y provocar un accidente.

Atención

- No lo utilice para objetos distintos a las gafas.
- No deje las gafas dentro del estuche cuando estacione en un lugar expuesto a la luz solar directa. El calor puede dañar las gafas.

Soporte de vaso

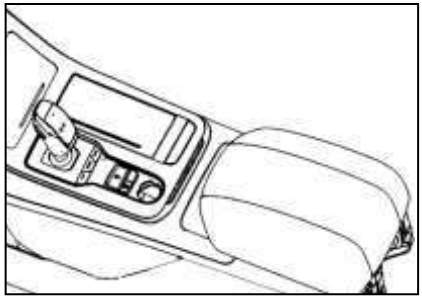
⚠ Advertencia

Para concentrarse completamente en la conducción del vehículo, el conductor no debe sacar ni colocar la taza en el portavasos mientras el vehículo está en movimiento.

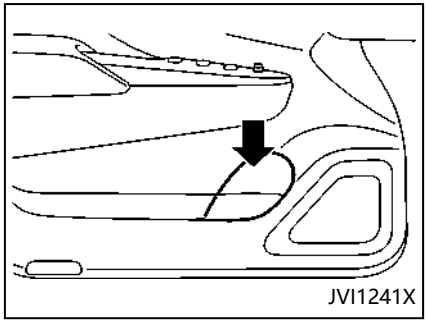
⚠ Atención

- Evite arranques y frenados bruscos, especialmente cuando use el portavasos, para prevenir el derrame de líquidos. Si el líquido está muy caliente, podría causar quemaduras a usted o a los pasajeros.
- En el portavasos solo se pueden usar vasos blandos. En caso de un accidente, los objetos duros pueden causar lesiones.

Caja central de apoyabrazos con portavasos



Soporte de copa blando



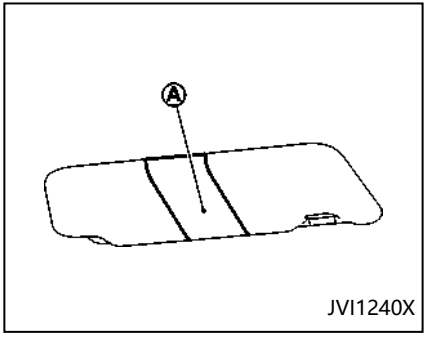
Ejemplo

Las puertas delanteras y traseras están equipadas con portavasos blandos.

⚠ Atención

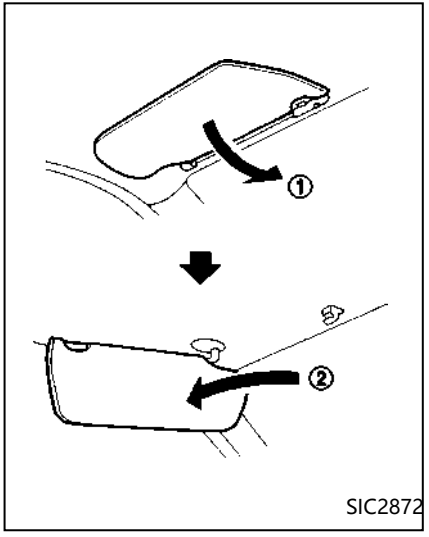
- No coloque otros objetos en el portavasos para evitar que, en caso de accidente o frenado de emergencia, sean lanzados dentro del vehículo y puedan causar lesiones a las personas.
- No coloque recipientes de líquido abiertos en el portavasos.

Ranura para tarjetas (como equipo)



Deslice la tarjeta en la ranura de la tarjeta Ⓐ.

Visera parasol



Para bloquear el deslumbramiento proveniente del frente, gire hacia abajo la visera parasol①.

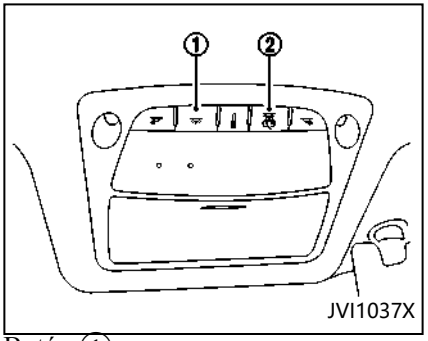
Para bloquear el deslumbramiento proveniente del lateral, retire la visera del soporte central y gírela hacia el lado②.

Iluminación interior del vehículo

⚠ Advertencia

- Al salir del vehículo, asegúrese de apagar las luces.
- No utilice las luces interiores durante un período prolongado cuando el modo de alimentación del vehículo no esté en estado READY. De lo contrario, podría provocar el agotamiento de la batería auxiliar.

Interruptor de la luz de iluminación interior del vehículo



Botón ①:

Independientemente del estado de la puerta del vehículo, al presionar el botón ①, la luz de iluminación interior se encenderá.

Botón ②:

El botón ② está configurado para que, en su estado liberado: Cuando se abre la puerta, la luz de Cortesía del interior del vehículo permanece encendida.

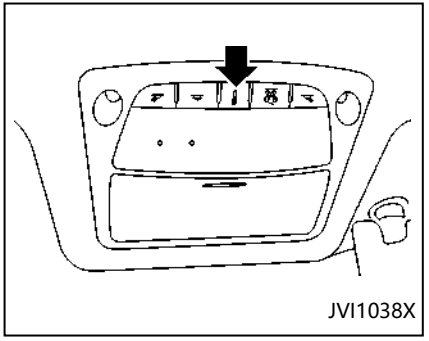
Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas y bloqueadas, la luz interior se apaga.

Cuando todas las puertas están cerradas, pero no bloqueadas, y el interruptor de encendido se gira de la posición "OFF" o "ACC" a la posición "ON", la luz interior se apaga.

Cuando todas las puertas están cerradas, pero no bloqueadas, la luz interior se apaga automáticamente después de iluminarse durante un tiempo.

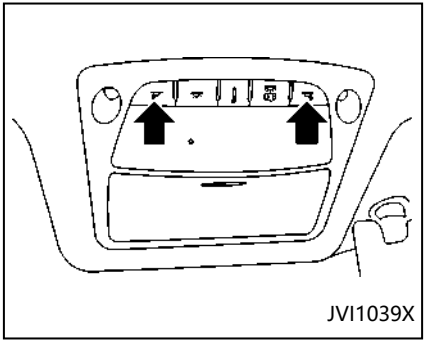
Cuando el botón ② está en estado presionado, la luz de iluminación interior es controlada por el botón ①.

Luz del tablero



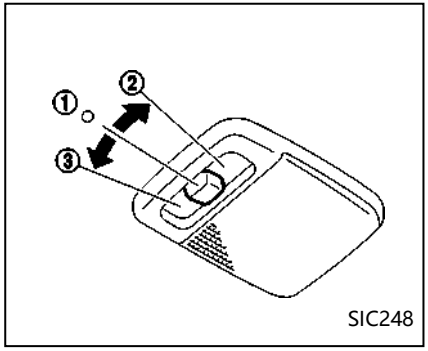
La luz del panel de instrumentos se encenderá automáticamente junto con las luces de posición o los faros delanteros.

Luz del mapa



Presione el botón para encender la luz del mapa. Para apagar la luz del mapa, presione el botón nuevamente.

Luz interior



El interruptor de la luz interior es un interruptor de tres posiciones.

Cuando el interruptor está en la posición "encendido" ②, la luz interior se enciende.

Cuando el interruptor está en la posición "○" (puerta del vehículo)①, la luz interior permanece encendida mientras la puerta esté abierta.

En las siguientes situaciones, el temporizador de iluminación interior mantendrá las luces interiores encendidas durante un período de tiempo:

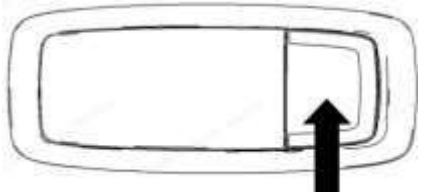
- Retire la llave del interruptor de encendido cuando todas las puertas del vehículo estén cerradas.
- Utilice la tecla "desbloquear" para desbloquear las puertas del vehículo(modelos equipados con sistema de entrada sin llave).
- Cierre todas las puertas cuando la llave no esté en el interrupto r de encendido.

Las siguientes situaciones cancelarán el temporizador de iluminación interior:

- Cuando el interruptor de encendido está en la posición "apagado", utilice el botón de "bloqueo" en el control remoto (si está equipado) para cerrar las puertas.
- Gire el interruptor de encendido a la posición "ON".

Cuando el interruptor está en la posición "apagado" ③, en cualquier circunstancia, la luz interior no se enciende.

Luz interior(si está equipada)



Presione el botón para encender la luz interior. Para apagar la luz interior, presione el botón nuevamente.

Selector de cambio 2WD/4WD (si está equipado)

Operación de cambio de modo

Al girar el selector de cambio 2WD/4WD, se puede elegir entre diferentes modos de conducción del vehículo, y al mismo tiempo se encenderá la luz indicadora correspondiente en el panel de instrumentos del vehículo.

Para ingresar o salir del modo (desatasco), primero debe presionar hacia abajo y mantener presionado el botón de cambio antes de girarlo.

Descripción de los diferentes modos de conducción

Modo 2WD: Durante la conducción del vehículo, principalmente se confía en el motor trasero para el impulso, mientras que el motor delantero permanece en espera y no opera. Cuando ocurre un deslizamiento de las ruedas, el sistema ESC ajusta la fuerza motriz de las ruedas para mantener la estabilidad del vehículo.

Modo 4WD: Durante la conducción del vehículo, tanto el motor delantero como el trasero participan en la propulsión. Para mejorar la eficiencia económica del vehículo durante la conducción, se ajustará automáticamente la magnitud de la fuerza motriz de los motores delantero y trasero. Cuando ocurre un deslizamiento de las ruedas, el sistema ESC ajusta la fuerza motriz de las ruedas para mantener la estabilidad del vehículo.

Modo (Desatasco): Al ingresar a este modo, para mejorar la capacidad de desatasco, el sistema ESC se desactiva automáticamente, se enciende la luz indicadora correspondiente en el panel de instrumentos, y en este modo, la capacidad de aceleración del vehículo al arrancar es más débil que en el modo 4WD, con una velocidad máxima limitada a menos de 50 km/**h.**

Cuando no se produce deslizamiento de las ruedas, tanto el motor delantero como el trasero participan en la propulsión del vehículo. Cuando ocurre un deslizamiento de las ruedas, el sistema de control del vehículo transfiere la fuerza motriz del eje de las ruedas que están patinando a las ruedas que no presentan

deslizamiento, mejorando así la capacidad de salir de situaciones difíciles.

Atención : Para su seguridad al conducir, se recomienda no utilizar el modo de liberación si no hay necesidad de hacerlo.

Interruptor V2L (si está equipado)

Descripción: Una vez activada la función V2L, el vehículo puede proporcionar una salida de corriente alterna de 220V para ser utilizada por dispositivos eléctricos externos, como hornos, lámparas de iluminación, cargadores de computadoras, entre otros.

Durante la descarga externa, el panel de instrumentos del automóvil Mostrará información como la potencia de salida externa.

Pasos de uso:

1. Después de presionar este interruptor V2L, la luz indicadora en el interruptor se encenderá. En este momento, puede insertar la pistola de descarga en el puerto de carga de CA en la parte delantera del automóvil, o también puede insertar primero la pistola de descarga y luego presionar el interruptor V2L. En este momento, el enchufe en la pistola de descarga ya tiene la capacidad de descargar.

2. Inserte el enchufe del aparato eléctrico en el tomacorriente de la pistola de descarga, y luego podrá utilizar el aparato normalmente.

3. Presione nuevamente el interruptor V2L para desactivar la función de descarga externa; el indicador luminoso en el botón V2L se apagará.

Nota:

1. Para utilizar la función V2L, debe colocar la palanca de cambios en P, asegurarse de que la batería de tracción tenga más del 20% de carga, y que el valor mínimo de protección de descarga externa configurado en la pantalla central sea menor que el valor de carga restante de la batería de tracción en ese momento. Además, el vehículo debe estar detenido y no debe haber otras fallas.

2. La inserción de la pistola de descarga provocará que el vehículo salga del estado READY, es decir, la indicación READY desaparecerá del panel de instrumentos, y en este

momento el vehículo no podrá ser conducido.

3. No se debe insertar simultáneamente la pistola de descarga y la pistola de carga en los puertos de carga correspondientes, de lo contrario, la función de descarga quedará inoperativa.

4. Para garantizar el correcto funcionamiento de la función de descarga externa, la potencia máxima de trabajo del equipo eléctrico debe ser inferior a 3300W.

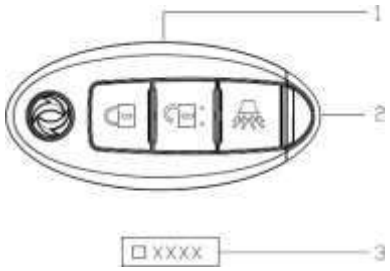
Gestión de fallas:

Después de seguir los pasos de operación según las instrucciones, si la función de descarga externa aún no funciona correctamente y la luz de falla del sistema en el panel de instrumentos se enciende, esto significa que la función de descarga externa V2L ha fallado. Por favor, retire la pistola de descarga, apague el interruptor V2L y contacte al personal de servicio postventa para su atención.

3. Inspección y ajuste antes de conducir

Información de seguridad importante..... 0-1
Llave inteligente..... 3-2
Llave mecánica..... 3-3
puerta del vehículo 3-4
Cierre la puerta con la llave 3-4
Seguro de seguridad infantil para puertas traseras..... 3-4
Utilice el botón de bloqueo interior para cerrar las puertas.... 3-5
Utilice el interruptor de la cerradura eléctrica para abrir o cerrar la puerta. 3-5
Sistema de Llave Inteligente..... 3-5
Rango de operación de la llave inteligente 3-7
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar 3-10
Advertencias y alertas sonoras..... 3-10
Guía de solución de problemas 3-12
Uso del sistema de entrada sin llave a distancia 3-14
Operación de la luz indicadora de peligro y el zumbador……3-16
Batería de la llave inteligente 3-17
capó 3-18
Abra el capó del motor..... 3-18
Cierre el capó del motor..... 3-18
Tapa del puerto de carga 3-19
Caja de carga..... 3-20
panel trasero 3-20
Gancho de cuerda(opcional)..... 3-21
Volante de dirección 3-21
Ajuste del volante..... 3-21
espejo retrovisor 3-21
Espejo retrovisor interior..... 3-21
Espejo retrovisor exterior 3-22
Espejo de maquillaje(como equipo) 3-25
Freno de estacionamiento electrónico (EPB) 3-251

Llave inteligente



1. Llave inteligente (2 unidades)
2. Llave mecánica (interior de la llave inteligente) (2 unidades)
3. Etiqueta de número de llave (1 unidad)

⚠ Advertencia

Las ondas de radio emitidas por la llave inteligente pueden afectar negativamente a los dispositivos electrónicos médicos.

Si tiene un marcapasos, consulte con el fabricante del dispositivo médico para verificar si la señal de la llave inteligente podría afectarlo.

Solo se puede conducir su vehículo utilizando una llave inteligente que haya sido emparejada con los componentes del sistema de llave inteligente y el controlador de entrada sin llave de su vehículo. Un vehículo puede registrar y utilizar un máximo de 2 llaves inteligentes. Antes de utilizar el sistema de llave inteligente y el controlador de entrada sin llave de su vehículo, la nueva llave debe ser registrada en un centro de servicio autorizado por Auteco. Al registrar una nueva llave, dado que el proceso de registro requiere borrar toda la información almacenada en los componentes del sistema de llaves inteligentes, asegúrese de entregar todas las llaves inteligentes a un centro de servicio autorizado de Auteco.

⚠ Atención

Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente en todo momento. No deje la llave inteligente dentro del vehículo al salir de él.

Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente en todo momento durante la conducción.

La llave inteligente es un dispositivo de precisión con un transmisor incorporado. Para evitar daños, preste atención a las siguientes indicaciones:

— La llave inteligente es resistente al agua, pero la humedad aún puede dañarla. Si la llave inteligente se moja, séquela completamente de inmediato.

— No doble, deje caer ni golpee otros objetos con la llave inteligente.

— Si la temperatura exterior del vehículo es inferior a -10℃ (14℉), es posible que la batería dentro de la llave inteligente no funcione correctamente.

No coloque la llave inteligente en lugares donde la temperatura supere los 60℃ (140℉) durante períodos prolongados.

No modifique ni altere la llave inteligente.

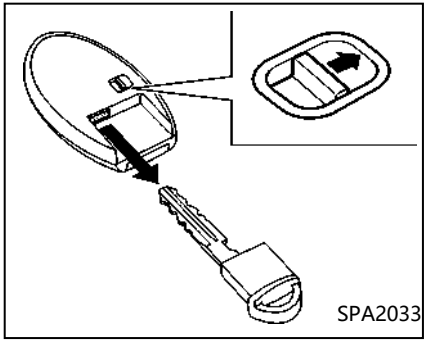
No utilice un llavero magnético.

No coloque la llave inteligente cerca de dispositivos que generen campos magnéticos, como televisores, equipos de sonido o computadoras personales.

No permita que la llave inteligente entre en contacto con agua o agua salada, ni la lave en una lavadora. De lo contrario, podría afectar la funcionalidad del sistema.

- Si la llave inteligente se pierde o es robada, la empresa recomienda eliminar el código de identificación de dicha llave inteligente. Para evitar que esta llave inteligente sea utilizada ilegalmente para desbloquear el vehículo. Para obtener información sobre los pasos de eliminación, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Llave mecánica

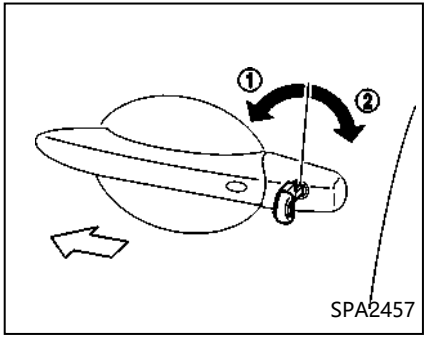


puerta del vehículo

Advertencia

- Antes de abrir la puerta del vehículo, asegúrese de observar si se aproxima algún vehículo para evitar accidentes de tráfico.
- Para evitar accidentes que puedan causar lesiones o la muerte debido a la manipulación involuntaria del vehículo y/o sus componentes internos, como quedar atrapado en la ventana o bloquear accidentalmente las puertas, no deje a los niños o adultos que requieran supervisión solos en el vehículo, ni deje a las mascota s solas en el vehículo. Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.

Cierre la puerta con la llave



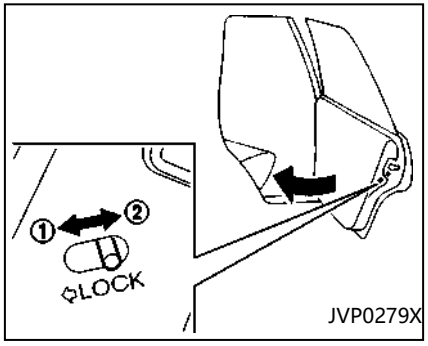
Para asegurar la puerta del vehículo, inserte la llave en el cilindro de la cerradura de la puerta y gire la llave hacia la parte delantera del vehículo ①.

Todas las puertas del vehículo están bloqueadas.

Para desbloquear la puerta del vehículo, gire la llave hacia la parte trasera del vehículo ②.

Todas las puertas del vehículo se desbloquearán. Si está en el modo de desbloqueo selectivo de puertas, solo se desbloqueará la puerta del lado del conductor.

Seguro de seguridad infantil para puertas traseras

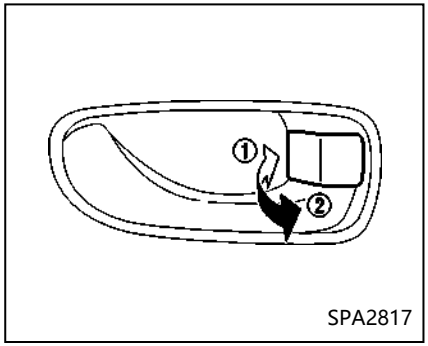


El seguro de seguridad infantil de la puerta trasera puede evitar que la puerta trasera se abra accidentalmente, especialmente cuando hay niños dentro del vehículo.

Cuando la palanca está en la posición de bloqueo ①, el seguro de seguridad infantil de la puerta trasera está activado, y en este momento, la puerta trasera solo se puede abrir con la manija exterior de la puerta.

Para desbloquear, mueva la palanca a la posición de apertura ②.

Utilice el botón de bloqueo interior para cerrar las puertas



Atención

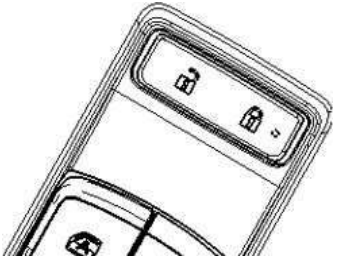
Al utilizar el botón de bloqueo interior para cerrar las puertas, asegúrese de que la llave no se quede dentro del vehículo.

Para asegurar la puerta delantera, presione el botón de bloqueo interior hasta la posición de bloqueo ①, luego tire de la manija exterior de la puerta para cerrarla.

Para asegurar la puerta trasera, presione el botón de bloqueo interior hasta la posición de bloqueo ① y luego cierre la puerta.

Para desbloquear, presione el botón de bloqueo interior del vehículo hasta la posición de desbloqueo ②.

Utilice el interruptor de la cerradura eléctrica para abrir o cerrar la puerta.



Operar el interruptor de la cerradura eléctrica de la puerta (ubicado en la puerta del lado del conductor) permite bloquear o desbloquear todas las puertas.

Para bloquear las puertas, presione el interruptor de bloqueo eléctrico a la posición de bloqueo ① mientras la puerta del lado del conductor está abierta, luego cierre la puerta del conductor y tire de la manija exterior de la puerta. En este momento, todas las cerraduras de las puertas estarán aseguradas.

Advertencia

Al utilizar el cierre eléctrico de la puerta, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.

Para desbloquear, coloque el interruptor de la cerradura eléctrica en la posición de apertura ②.

Sistema de Llave Inteligente

Advertencia

- Las ondas de radio emitidas por la llave inteligente pueden afectar negativamente a los dispositivos electrónicos médicos. Las personas que utilizan marcapasos deben consultar con el fabricante del dispositivo médico sobre los posibles efectos antes de usar la llave inteligente.

- Cuando se presiona el botón, la llave inteligente emitirá ondas de radio. Esta onda de radio interferirá con el sistema de navegación y comunicación del avión. No opere la llave inteligente en el avión. Asegúrese de que los botones de la llave inteligente no se presionen accidentalmente durante el transporte en vuelo.

La función de control remoto del sistema de llave inteligente puede operar todas las puertas del vehículo, o puede hacerlo sin sacar la llave del bolsillo o bolso, simplemente presionando el interruptor de solicitud en el vehículo. El entorno operativo y/o las condiciones pueden afectar el funcionamiento del sistema de llave inteligente.

Antes de utilizar el sistema de llave inteligente, asegúrese de leer el siguiente contenido:

⚠ Atención

- Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente en todo momento durante la conducción.
- No deje la llave inteligente dentro del vehículo al salir de él.

La llave inteligente siempre mantiene comunicación con el vehículo mediante la recepción de ondas de radio. El sistema de llave inteligente emite ondas de radio débiles. Bajo las siguientes condiciones de operación, el entorno externo puede afectar el funcionamiento del sistema de llave inteligente.

- Cuando haya fuentes de emisión de ondas electromagnéticas fuertes cerca del lugar de operación, como torres de televisión, estaciones generadoras de energía y estaciones de radiodifusión, etc.
- Al utilizar dispositivos inalámbricos, como teléfonos móviles, transceptores y radios civiles.
- Cuando la llave inteligente entra en contacto con materiales metálicos o está cubierta por ellos.
- Cuando se utilice cualquier tipo de control remoto por ondas de radio en las cercanías.
- Cuando la llave inteligente se coloca cerca de dispositivos eléctricos, como una computadora personal.

En estas circunstancias, antes de utilizar la función de llave inteligente, cambie el entorno de operación o utilice la llave mecánica.

A pesar de que la vida útil de la batería depende de las condiciones de operación, generalmente es de aproximadamente 2 años. Si la batería se agota, reemplace con una nueva batería .

Debido a que la llave inteligente siempre está recibiendo ondas de radio, si la llave se encuentra cerca de dispositivos emisores de ondas electromagnéticas fuertes, como señales de televisores y computadoras,

la vida útil de la batería se acortará Debido a que el volante tiene un bloqueo eléctrico, cuando la batería auxiliar del vehículo se agota, no es posible desbloquear el volante si la fuente de alimentación del vehículo está en la posición "OFF". Preste especial atención para no agotar completamente la batería auxiliar del vehículo.

Un vehículo puede registrar un máximo de 2 llaves inteligentes.

⚠ Atención

- La llave inteligente contiene componentes electrónicos; evite que entre en contacto con agua o agua salada. De lo contrario, podría afectar la funcionalidad del sistema.
- No deje caer la llave inteligente.
- No golpee otros objetos con la llave inteligente.
- No modifique ni altere la llave inteligente.
- La humedad puede dañar la llave inteligente. Si la llave inteligente se moja, séquela completamente de inmediato.
- Si la temperatura exterior del vehículo es inferior a -10℃ (14℉), es posible que la batería dentro de la llave inteligente no funcione correctamente.
- No coloque la llave inteligente en lugares donde la temperatura supere los 60℃ (140℉) durante períodos prolongados.
- No cuelgue la llave inteligente en un llavero magnético.
- Por favor, no coloque la llave inteligente cerca de dispositivos que generen campos magnéticos, como televisores, equipos de sonido o computadoras personales.

Si la llave inteligente se pierde o es robada, para evitar que dicha llave inteligente sea utilizada ilegalmente para desbloquear el vehículo. La empresa recomienda eliminar el código de identificación de esta llave inteligente. Para obtener información sobre los pasos de eliminación, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Rango de operación de la llave inteligente

Solo se puede utilizar la función de llave inteligente cuando la distancia entre la llave inteligente y el interruptor de solicitud① está dentro del rango operativo especificado.

Cuando la batería de la llave inteligente se agota o hay ondas electromagnéticas fuertes cerca del lugar de operación, el rango de operación del sistema de llave inteligente se reduce y la llave inteligente puede no funcionar correctamente.

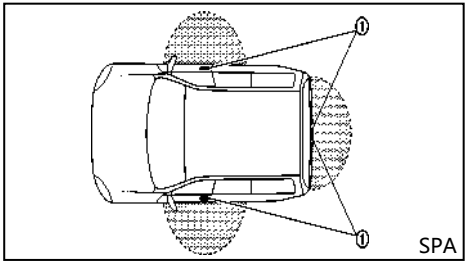
El alcance específico de operación es dentro de un radio de① 80 cm (31.50 in) de cada interruptor de solicitud①.

Si la llave inteligente está demasiado cerca del vidrio de la puerta o de la manija, es posible que el interruptor de solicitud no funcione.

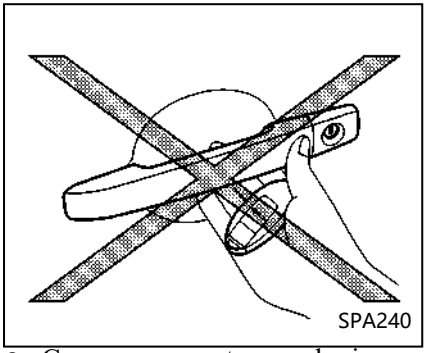
Cuando la llave inteligente se encuentra dentro del rango de operación, cualquier persona, incluso alguien sin la llave inteligente, puede presionar el interruptor de solicitud para bloquear/desbloquear la puerta del vehículo.

En las siguientes situaciones, el interruptor de solicitud no funcionará:

- Cuando una llave inteligente queda dentro del vehículo
- Cuando la llave inteligente no se encuentra dentro del rango de operación
- Cuando alguna puerta del vehículo esté abierta o no esté bien cerrada
- Cuando la batería de la llave inteligente se agota
- Cuando la posición del interruptor



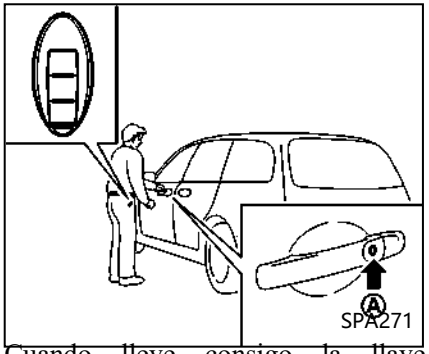
de encendido del vehículo está en "ACC" o "ON"



- Como se muestra en la imagen, cuando la llave inteligente está en la mano, no presione el interruptor de solicitud del tirador de la puerta. Si está demasiado cerca de la manija de la puerta, el sistema de llave inteligente podría tener dificultades para reconocer la llave inteligente fuera del vehículo.
- Después de solicitar el bloqueo de las puertas utilizando la manija, opere la manija para confirmar que las puertas estén bloqueadas de manera segura.
- Al solicitar el bloqueo o

desbloqueo de las puertas mediante la manija, asegúrese de llevar consigo la llave inteligente antes de operar la manija, para evitar que la llave inteligente quede dentro del vehículo.

- El interruptor de solicitud de la manija de la puerta solo funcionará cuando el sistema de llave inteligente detecte la llave inteligente.
- No tire de la manija de la puerta antes de presionar el interruptor de solicitud de la manija. En este momento, la puerta del vehículo se desbloquea, pero no se abrirá. Afloje la manija de la puerta y luego tire nuevamente para abrir la puerta del vehículo.



Cuando lleve consigo la llave inteligente, puede presionar el mango de la puerta dentro del rango de operación de la llave inteligente para solicitar abrir o cerrar (lado del conductor o lado del pasajero delantero)Ⓐ para bloquear o desbloquear todas las puertas del vehículo.

Cuando se bloqueen o desbloqueen las puertas, las luces intermitentes de emergencia parpadearán para confirmar la acción.

Advertencia de bloqueo exterior del vehículo:

Para evitar que la llave inteligente quede accidentalmente bloqueada dentro del vehículo, el sistema de llave inteligente cuenta con una advertencia de bloqueo exterior.

Si la llave inteligente se queda dentro del vehículo y usted intenta bloquear las puertas usando la manija después de salir del vehículo, las puertas no se bloquearán. Al mismo tiempo, las luces de advertencia parpadearán rápidamente (consulte el funcionamiento de las luces de advertencia) para indicar que la llave inteligente está dentro del vehículo.

Atención

En las siguientes situaciones, la función de advertencia de bloqueo exterior del vehículo puede no funcionar:

- Cuando la llave inteligente se coloca en la parte superior del tablero de instrumentos.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro de la guantera.

- Cuando la llave inteligente se coloca dentro del compartimento de almacenamiento de la puerta del vehículo.
- Cuando la llave inteligente se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.

Cuando la llave inteligente está fuera del vehículo, pero demasiado cerca de este, se activa la advertencia de bloqueo exterior.

Modo de desbloqueo de todas las puertas:

- Lleve consigo la llave inteligente.
- Presione la manija de la puerta

para solicitar el interruptor Ⓐ.

- Todas las puertas se desbloquearán.

Si se tira de la manija de la puerta al desbloquearla, es posible que la puerta no se desbloquee. Suelte la manija de la puerta para que regrese a su posición original y así desbloquear la puerta del vehículo. Después de que la manija de la puerta regrese a su posición original, si la puerta no se ha desbloqueado, presione el interruptor de solicitud de la manija para desbloquear la puerta.

Modo de desbloqueo de puertas opcional:

- Lleve consigo la llave inteligente.
- Presione la manija de la puerta para solicitar el interruptor Ⓐ
- Accione la manija de la puerta

para abrir la puerta del vehículo.

Bloqueo automático de nuevo:

Cuando todas las puertas estén bloqueadas, presione el interruptor de solicitud. Si no se realiza ninguna de las siguientes acciones dentro de los 30 segundos posteriores, todas las puertas se bloquearán automáticamente de nuevo.

- Abra cualquiera de las puertas del vehículo.
- Gire el interruptor de encendido.

Si se presiona el botón "desbloquear" en la llave inteligente dentro del tiempo preestablecido, todas las puertas se bloquearán automáticamente al finalizar el siguiente período preestablecido.

Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar

Cuando se cumplan todas las siguientes condiciones durante un período de tiempo, el sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar cortará el suministro eléctrico para evitar que se agote la carga de la batería auxiliar.

- La fuente de alimentación del vehículo está en la posición "ACC", y
- Todas las puertas del vehículo están cerradas, y
- La palanca de cambios electrónica está en posición de punto muerto.

Advertencias y alertas sonoras

El sistema de llave inteligente está equipado con un diseño destinado a minimizar al máximo el uso indebido de la llave inteligente y ayuda a prevenir el robo del vehículo. Dentro

del vehículo se emitirá un sonido de pitido y la información de advertencia aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

Atención

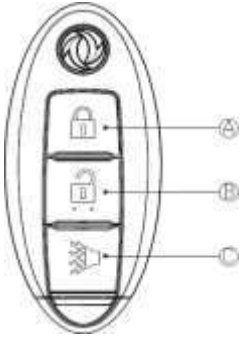
Cuando se emita un pitido o aparezca un mensaje de advertencia relacionado, asegúrese de verificar el vehículo y la llave inteligente.

Guía de solución de problemas

Síntomas		Posibles causas	Se deben tomar medidas
Al presionar el interruptor de arranque para encender el vehículo	Para iniciar, coloque en punto muerto. La advertencia aparece en la pantalla de información del vehículo.	Al arrancar el vehículo, la palanca de cambios no está en la posición de punto muerto.	Para arrancar el vehículo, coloque el selector de cambios en la posición de punto muerto.
Cuando se presiona el interruptor de arranque	La advertencia de batería baja de la llave aparece en la pantalla de información del vehículo.	La batería de la llave está baja.	Reemplace la batería de la nueva llave inteligente.
	No se detectó la llave, aparece una advertencia en la pantalla y el zumbador de advertencia en el Vehículo suena durante varios segundos.	La llave inteligente no está dentro del vehículo o la llave inteligente se ha quedado sin batería.	Lleve consigo la llave inteligente o reemplace la batería de la llave inteligente nueva.
Al cerrar la puerta después de bajar del vehículo	No se detectó la llave, aparece una advertencia en la pantalla y el zumbador de advertencia interno suena durante varios segundos.	La fuente de alimentación del vehículo está en la posición "ACC" o "ON". O la llave inteligente se ha llevado fuera del vehículo.	Coloque el interruptor de arranque en la posición "OFF". Es posible que el vehículo sea conducido sin la llave inteligente. Por favor, recupere la llave inteligente de inmediato.
Botón de "bloqueo" en la llave inteligente 🔒	Las luces de advertencia de peligro dentro y fuera del vehículo parpadean 3 veces, y el zumbador interno suena 3 veces con la misma frecuencia, y	Una puerta del vehículo no está bien cerrada.	Asegúrese de cerrar bien las puertas del vehículo

	todas las puertas del vehículo se desbloquean.		
Cuando se presiona la manija de la puerta para solicitar el desbloqueo o bloqueo de las puertas del vehículo	Las luces de advertencia de peligro dentro y fuera del vehículo parpadean 3 veces, y el zumbador interno suena 3 veces con la misma frecuencia, y las cerraduras de todas las puertas no se activan.	Hay una llave inteligente dentro del vehículo.	Lleve consigo la llave inteligente.
		Una puerta del vehículo no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta del vehículo.
		Presione la manija de la puerta para solicitar el interruptor antes de cerrar la puerta.	Después de cerrar la puerta, presione nuevamente la manija para solicitar la apertura.
Cuando la posición del interruptor de encendido está en "ON"	La luz indicadora antirrobo en el panel de instrumentos parpadea a una frecuencia inherente	Fallo en la autenticación del sistema antirrobo del vehículo.	Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco.
Cuando se presiona el interruptor de arranque	La advertencia de falla del bloqueo electrónico de la columna de dirección aparece en la pantalla de información del vehículo.	La posición del volante es incorrecta, el bloqueo electrónico de la columna de dirección no puede bloquear el volante.	Gire el volante de lado a lado; el bloqueo electrónico de la columna de dirección podrá asegurar el volante, y el mensaje de advertencia desaparecerá.
		Fallo en el bloqueo electrónico de la columna de dirección.	Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco.
Cuando se presiona el interruptor de arranque	La advertencia de falla del sistema de arranque sin llave aparece en la pantalla de información del vehículo.	Fallo en el sistema de arranque sin llave.	Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Uso del sistema de entrada sin llave a distancia



Ⓐ Botón de "bloqueo"

Ⓑ Botón de "desbloqueo"

Ⓒ Botón de "Buscar Vehículo"

Rango de operación

Se puede utilizar el sistema de entrada sin llave a control remoto para bloquear/desbloquear todas las puertas del vehículo y localizar el automóvil. La distancia de operación depende de las condiciones alrededor del vehículo. Para operar eficazmente los botones de bloqueo, desbloqueo y búsqueda del vehículo, por favor, colóquese a una distancia de aproximadamente 15 m de la puerta del automóvil.

En las siguientes situaciones, el sistema de entrada sin llave a control remoto no funcionará:

- Cuando la llave inteligente no se encuentra dentro del rango de operación.
- Cuando la batería de la llave inteligente se agota.

Para obtener información sobre el reemplazo de la batería , consulte "Batería de la llave inteligente".

Cierre las puertas del vehículo

- Cambie la fuente de alimentación de encendido del vehículo a la posición "OFF".
- Lleve consigo la llave inteligente.
- Cierre todas las puertas del vehículo.
- Presione el botón de "bloqueo" en la llave inteligente Ⓐ.
- Todas las puertas se bloquearán.
- Accione la manija de la puerta para confirmar que la puerta del vehículo esté bloqueada de manera segura.

Atención

- Después de cerrar las puertas con la llave inteligente, asegúrese de operar la manija de la puerta para confirmar que las puertas estén bloqueadas de manera segura.
- No deje la llave dentro del Vehículo al cerrar las puertas con la llave inteligente.

Desbloquear la puerta del vehículo

- La fuente de encendido del vehículo está en la posición "OFF".
- Lleve consigo la llave inteligente.
- Presione el botón "desbloquear" en la llave inteligente.
- Desbloqueo de todas las puertas.

Bloqueo automático de nuevo: Presione el botón de "desbloqueo" cuando todas las puertas estén bloqueadas, si no se realiza ninguna de las siguientes acciones en los próximos 25 segundos, todas las puertas se bloquearán automáticamente de nuevo. Si durante estos 25 segundos se presiona el botón "desbloquear" en la llave inteligente , al finalizar el siguiente período de 25 segundos, todas las puertas se bloquearán automáticamente.

- Abra cualquiera de las puertas del vehículo.
- Presione el interruptor de arranque.

Función de búsqueda de vehículo a distancia:

- La fuente de encendido del vehículo está en la posición "OFF".
- Lleve consigo la llave inteligente.
- Presione el botón de "Buscar vehículo" en la llave inteligente durante aproximadamente 1 segundo.
- El vehículo ha entrado en modo de búsqueda de vehículo. Una vez activado el modo de búsqueda de vehículo, las luces direccionales del vehículo parpadearán durante 15 segundos, y luego la bocina sonará3 veces para ayudarle a localizar el vehículo. Si dentro de los 15 segundos en que los indicadores de dirección parpadean, se presiona nuevamente el botón de "búsqueda de vehículo" en la llave inteligente ,entonces al finalizar el siguiente período de 15 segundos, sonará la bocina. Si el usuario confirma la ubicación del vehículo dentro de 15 segundos y realiza cualquiera de las siguientes acciones, se puede finalizar la función de búsqueda del vehículo.
- Presione el botón de "bloqueo" en la llave inteligente.
- Presione la manija de la puerta para solicitar el interruptor.
- Se ha producido un cambio en el estado de la puerta del vehículo.
- La fuente de encendido del vehículo se ha cambiado a una posición distinta de "OFF".

Operación de la luz indicadora de peligro y el zumbador

Cuando utilice el interruptor de solicitud o la función de entrada sin llave a distancia para bloquear o desbloquear las puertas o localizar el vehículo, las luces de advertencia parpadearán y el zumbador interior sonará para confirmar la acción.

La siguiente descripción explica cómo se activarán las luces intermitentes de advertencia y el zumbador interior al bloquear o desbloquear las puertas o al localizar el vehículo.

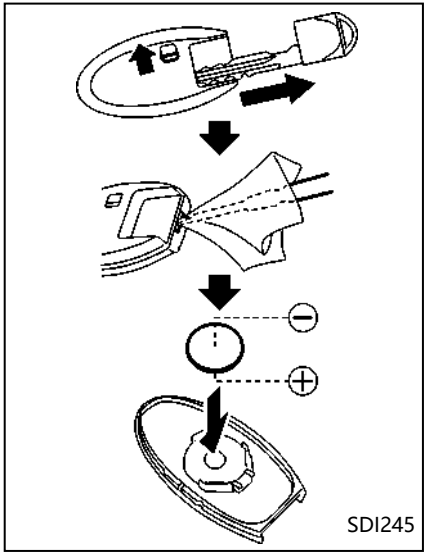
Operación	Cierre de la puerta del vehículo	Desbloqueo de la puerta del vehículo
Sistema de Llave Inteligente (Utilice el interruptor de solicitud de la manija de la puerta)	Luz indicadora de peligro - una vez Alarma interna del vehículo - una vez	Indicador de peligro - dos veces Alarma interna del vehículo - dos veces
Sistema de entrada sin llave a distancia (Utilice el botón o)	Luz indicadora de peligro - una vez Alarma interna del vehículo - una vez	Indicador de peligro - dos veces Alarma interna del vehículo - dos veces

Batería de la llave inteligente

Reemplazo de la batería

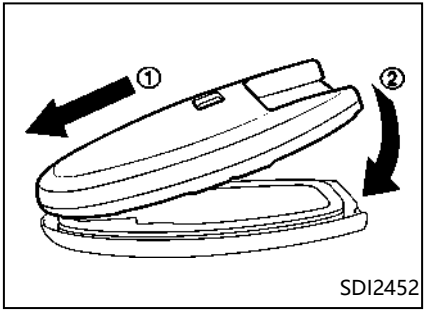
⚠ Atención

- Asegúrese de que los niños no ingieran la batería ni las piezas desmontadas.
- El manejo inadecuado de baterías usadas puede dañar el medio ambiente. Por favor, disponga de las baterías usadas de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Al reemplazar la batería, asegúrese de que no haya suciedad ni residuos de aceite adheridos a la batería.
- Si la batería de litio no se reemplaza adecuadamente, puede haber riesgo de explosión. Solo se puede reemplazar la batería por una del mismo modelo o equivalente.
- No exponga la batería a temperaturas excesivamente altas (como la luz solar, el fuego, etc.).



Para reemplazar la batería:

- Libere el pestillo detrás de la llave inteligente y extraiga la llave mecánica.
- Inserte un destornillador de punta plana en la ranura del ángulo de la llave y gírelo para separar las partes superior e inferior de la llave. Se puede utilizar un paño suave para proteger el cuerpo de la llave.
- Reemplace la batería nueva.
- Recomendación de batería: CR2025 o productos equivalentes.
- No toque los circuitos internos ni los conectores electrónicos, ya que esto podría causar fallas.
- Garantizar⊕ que el extremo esté orientado hacia la base de la caja.



- Alinee las puntas de las partes superior e inferior①, luego presiónelas juntas hasta que estén completamente cerradas ②.
- Accione el botón para verificar su funcionamiento.

Si necesita ayuda para el reemplazo, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

capó

Advertencia

- Asegúrese de cerrar y asegurar el capóantes de conducir. De lo contrario, provocar podría
  que el capó se abra y cause un accidente.
- No abra el capó cuando haya vapor o humo saliendo del compartimento delantero del vehículo eléctrico para evitar lesiones.

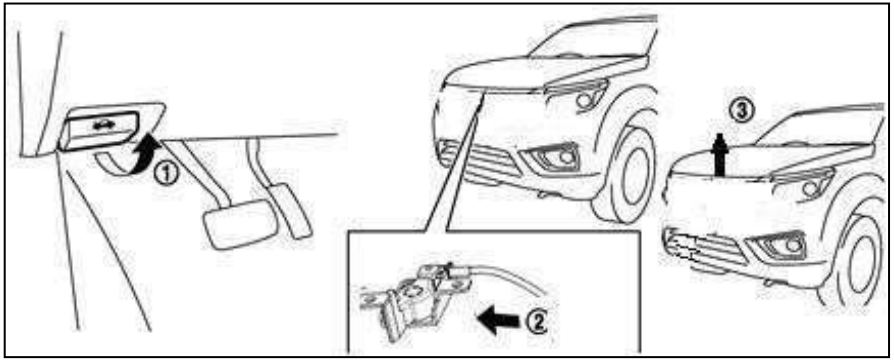
Abra el capó del motor

1. Tire de la manija de liberación del seguro del capó ubicada debajo del tablero de instrumentos① hasta que el capó se levante.
2. Con el dedo, empuje la palanca ubicada entre el capó y la

   parrilla hacia un lado.
3. Levante el capó del motor aproximadamente 30°; bajo la acción del soporte neumático, el capó se elevará automáticamente.

Cierre el capó del motor

- Presione hacia abajo el capó del motor hasta que quede bloqueado de forma segura.



Tapa del puerto de carga

Presione la rejilla del puerto de carga para abrir la tapa protectora contra agua y polvo del puerto de carga correspondiente, y así podrá abrir el puerto de carga.

Atención

- No modifique ni desmonte el puerto de carga ni el equipo de carga, ya que esto podría provocar fallas en la carga y causar un incendio.
- Antes de cargar, asegúrese de que no haya agua ni objetos extraños en el puerto de carga del vehículo y en el puerto del conector de carga, y que los terminales metálicos no presenten daños o afectaciones por óxido o corrosión. En estas condiciones, no se permite la carga. Debido a que una conexión de terminal anormal puede provocar un cortocircuito o una descarga eléctrica, amenazando la seguridad de la vida.
- La operación de carga del vehículo debe realizarse estrictamente de acuerdo con las normas de operación.
- Si el método de apertura de la tapa del puerto de carga cambia, por favor ábrala de acuerdo con la situación real.

Abra la tapa del puerto de carga

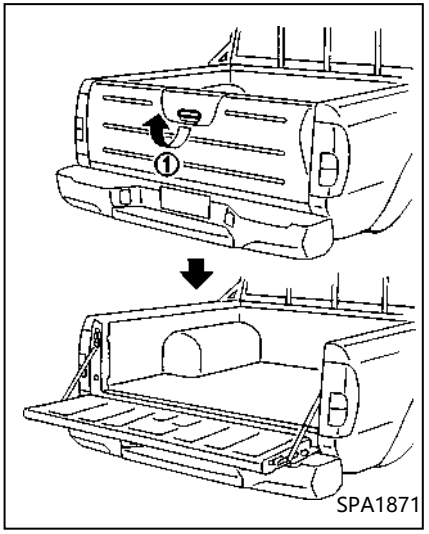
Caja de carga

Advertencia

- Cuando el vehículo esté en movimiento, se prohíbe que cualquier persona viaje en el área de carga. El frenado o la detención repentina pueden causar lesiones personales.
- No conduzca el vehículo con la compuerta trasera bajada (abierta).
- Use cuerdas o bridas para asegurar firmemente la carga y evitar que se deslice. La carga no asegurada puede causar lesiones personales.

panel trasero

Abra el panel trasero



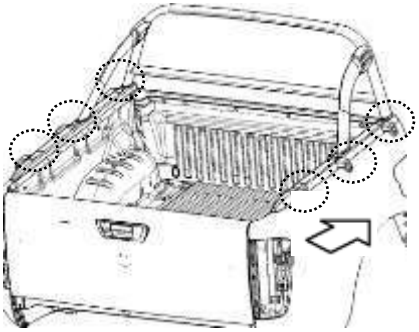
Para abrir la tapa trasera, tire de la manija de apertura de la tapa trasera ① y baje la tapa trasera. Las barras de soporte en ambos lados pueden mantener la puerta trasera en posición abierta.

- El peso de la carga debe distribuirse uniformemente entre los ejes delantero y trasero.
- Todos los bienes deben asegurarse de manera segura con cuerdas o bridas para evitar que se deslicen dentro del vehículo.

Cierre el panel trasero

Al cerrar el panel trasero, asegúrese de que el pasador de bloqueo esté asegurado de manera segura.

Gancho de cuerda(opcional)



Para proteger la cabina, se ha instalado un armazón de protección en la caja de carga, y se han integrado seis ganchos exteriores en el lado exterior. Estos pueden utilizarse para asegurar la carga dentro de la caja, mejorando así la conveniencia.

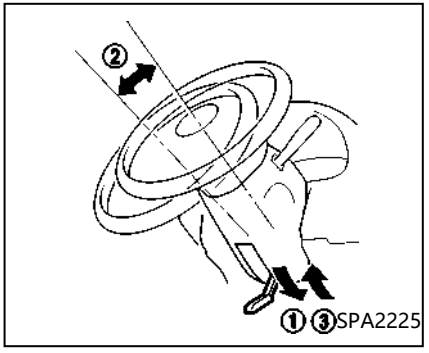
- El peso de la carga debe distribuirse uniformemente entre los ejes delantero y trasero.
- Todos los bienes deben asegurarse de manera segura con cuerdas o bridas para evitar que se deslicen dentro del vehículo.

Volante de dirección

Ajuste del volante

⚠ Advertencia

Para poder concentrarse completamente en la conducción del vehículo, no ajuste el volante mientras el vehículo está en movimiento.



Tire hacia abajo la palanca de bloqueo①, ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo② hasta alcanzar la posición deseada.

Tire de la barra de bloqueo ③ para asegurar firmemente el volante en su posición.

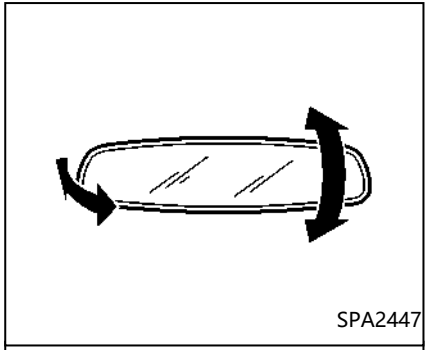
espejo retrovisor

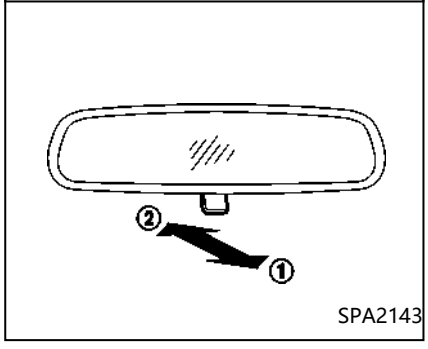
⚠ Advertencia

Ajuste la posición de todos los espejos retrovisores antes de conducir. Para poder concentrarse completamente en la conducción del vehículo, no ajuste la posición del espejo retrovisor mientras el vehículo está en movimiento.

Espejo retrovisor interior

Sujete el espejo retrovisor interior y ajuste su ángulo a la posición deseada.


SPA2447



SPA2143

Al conducir de noche, si el resplandor de los faros delanteros del vehículo que viene detrás afecta su visibilidad, baje la palanca de ajuste ①.

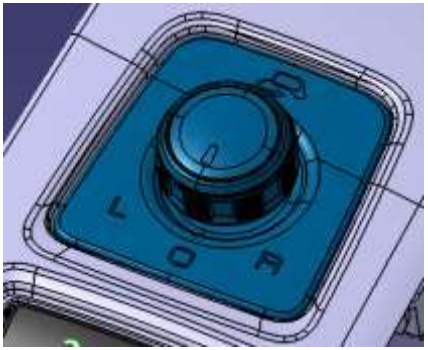
Durante la conducción diurna, presione y ajuste la palanca ② para obtener la mejor visibilidad trasera posible.

Espejo retrovisor exterior

Advertencia

- No toque el espejo retrovisor exterior mientras se está moviendo. De lo contrario, podría lesionarse los dedos o dañar el espejo retrovisor.
- No conduzca el vehículo cuando los espejos retrovisores exteriores estén plegados. Esto reducirá la visibilidad trasera y podría provocar un accidente de tráfico.
- Los objetos que se ven en el espejo retrovisor exterior están más cerca de lo que parecen (si está equipado).
- El tamaño y la distancia de las imágenes en el espejo retrovisor exterior no son reales.

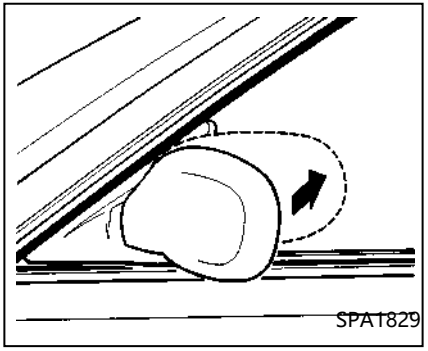
Ajuste



Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON", el control remoto del espejo retrovisor exterior está operativo.

1. Gire el interruptor para seleccionar el espejo retrovisor izquierdo (L) o derecho (R)①.
2. Accione el interruptor para ajustar cada espejo retrovisor a la posición deseada ②.

Plegado



Presione hacia la parte trasera del vehículo para plegar el espejo retrovisor exterior.

Plegado eléctrico + Desempañado (si está equipado)

1 【Función de plegado al bloquear el vehículo 】Con el motor apagado,
presione el botón de bloqueo del vehículo en e l control remoto " ", el botón de activación de bloqueo en la manija de la puerta o el botón de bloqueo del control central para activar la función de plegado de los espejos retrovisores (siempre que los espejos no estén en modo de protección contra congelación y estén desplegados antes de apagar el motor);

2 【Función de Desbloqueo y Despliegue】

Con el motor apagado, presione el botón de desbloqueo del control remoto " ", el botón de activación de apertura de la manija de la puerta o el botón de desbloqueo de la cerradura central para activar la función de despliegue de los espejos retrovisores (los espejos retrovisores están configurados para desplegarse al desbloquear y permanecer desplegados antes y después de apagar el motor);

3 【Función de Despliegu e ON】

Cuando el interruptor de plegado está en estado desplegado, el automóvil puede pasar del estado de apagado al estado ON, permitiendo la función de despliegue del espejo retrovisor.

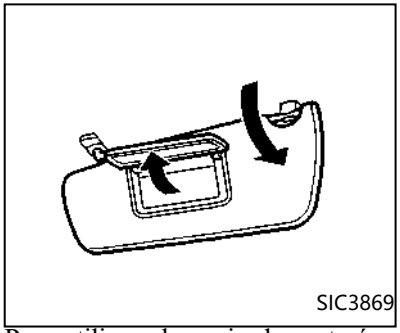
4 【Función de plegado y desplegado manual】

Con el vehículo en estado de arranque, al presionar el interruptor de plegado en la posición de plegado, el espejo retrovisor puede realizar la acción de plegado; al presionar el interruptor de plegado en la posición de despliegue, el espejo retrovisor puede realizar la acción de despliegue;

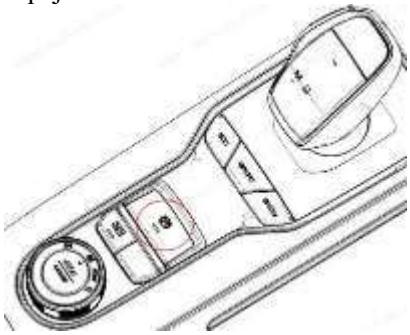
5 【 Función de desempañado del espejo retrovisor】

Con el vehículo en estado de ENCENDIDO o en marcha,

presione el botón de desempañado del espejo retrovisor para activar la función de calefacción del espejo. La calefacción se detendrá después de 15 minutos. Durante el proceso de calefacción, puede presionar suavemente el botón de desempañado del espejo retrovisor para desactivar la función de calefacción del espejo.
Después de apagar el motor del automóvil, la función de desempañado del espejo retrovisor se detendrá automáticamente.



Para utilizar el espejo de cortesía, baje la visera y levante la tapa del espejo.



Espejo de maquillaje(como equipo)

Freno de estacionamiento electrónico (EPB)

Advertencia

- No aplique el freno de estacionamiento mientras conduce el vehículo. De lo contrario, los frenos se sobrecalentarán y dejarán de funcionar, lo que podría provocar un accidente.
- No libere el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo. Si el vehículo se mueve, no será posible presionar el pedal de freno, lo que podría provocar un accidente.
- No utilice el selector de cambios electrónico en lugar del freno de estacionamiento. Al estacionar, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado de manera firme.
- No deje a los niños ni a los adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo, ni tampoco deje a las mascotas solas en el vehículo. Ellos podrían n manipular involuntariamente el vehículo y/o sus componentes internos, lo que podría provocar un accidente que cause lesiones o la muerte.

  Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.

Cuando el vehículo está detenido, se puede aplicar y liberar el freno de estacionamiento de manera manual o automática.

En condiciones normales, el vehículo puede liberar automáticamente el freno de estacionamiento. Cuando la batería auxiliar del vehículo tiene carga y el modo de energía del vehículo está en READY, con el vehículo detenido, el cinturón de seguridad del conductor principal abrochado y las puertas cerradas, al soltar el pedal de freno y presionar suavemente el pedal del acelerador mientras la palanca de cambios está en D o R, el freno de estacionamiento se libera automáticamente, la luz indicadora del interruptor se apaga y la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (roja) en el tablero se apaga.

Si no se puede liberar automáticamente, es necesario llevar el vehículo a un cent ro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Antes de conducir, asegúrese de que la luz de advertencia de freno (roja), el indicador de funcionamiento del freno de estacionamiento (rojo) y la luz de falla del freno de estacionamiento (amarilla) estén apagados. Si la luz de advertencia (amarilla) no se apaga, es necesario llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Memorando

Inspección y ajuste antes de conducir3-

4. Sistema de calefacción, aire acondicionado y audio

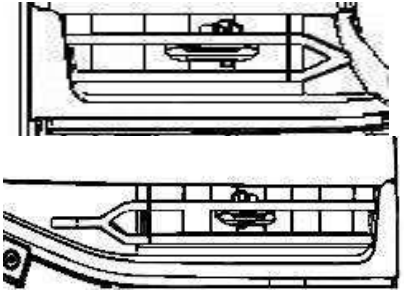
Salida de aire 4-2
Salida de aire central 4-2
Salida de aire lateral 4-2
Salida de aire trasera 4-2
Sistema de calefacción y aire acondicionado 4-3
Instrucciones de operación (modelos con aire acondicionado automático) 4-4
Aire acondicionado automático 4-4
Revisión y mantenimiento del sistema de aire acondicionado 4-10
Sistema de audio 4-12
Precauciones para el manejo del sistema de audio 4-12
Antena 4-20
Multimedia de 13 pulgadas 4-21

Salida de aire

Salida de aire central

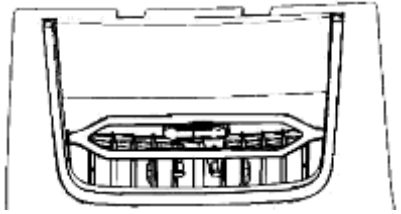
Mueva la manija en el centro de la salida de aire (arriba/abajo, izquierda/derecha) para ajustar la dirección del flujo de aire a la posición deseada.

Salida de aire lateral



Abrir, cerrar o girar para ajustar la dirección del flujo de aire de la salida de ventilación.

Salida de aire trasera



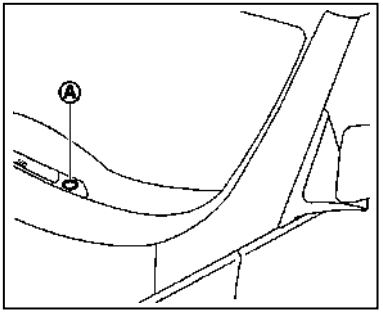
Mueva la manija en el centro de la salida de aire (arriba/abajo, izquierda/derecha) para ajustar la dirección del flujo de aire a la posición deseada.

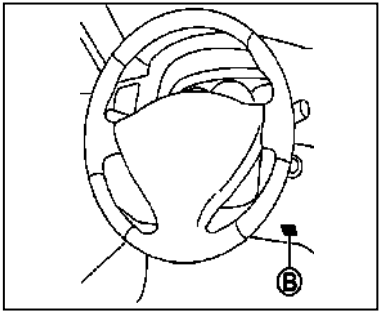
Sistema de calefacción y aire acondicionado

Advertencia

- El sistema de calefacción y el aire acondicionado solo funcionan cuando el vehículo está en estado READY.
- No deje a niños ni a adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo. No deje a las mascotas solas dentro del vehículo. Es posible que, sin darse cuenta, activen interruptores o controles, lo que podría provocar un accidente grave y causarles lesiones. En condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo que podría causar daños graves o mortales a personas o animales.
  - Por favor, evite utilizar el modo de recirculación de aire del vehículo durante períodos prolongados, ya que podría provocar que el aire en el interior se vuelva viciado y que las ventanas se empañen.
  - Para poder concentrarse completamente en la conducción del vehículo, no ajuste la calefacción o el aire acondicionado mientras el vehículo está en movimiento.
  - El sistema de aire acondicionado debe funcionar al menos 10 minutos cada mes. Esto ayuda a prevenir daños en el sistema de aire acondicionado debido a la falta de lubricación.

Solo cuando el vehículo está en estado READY, el calefactor y el aire acondicionado pueden funcionar. Aun cuando la luz READY del vehículo esté apagada, el ventilador puede funcionar si el interruptor de encendido está en la posición "ON".





Nota:

- Los olores inusuales dentro y fuera del vehículo pueden acumularse en el sistema de aire acondicionado. Los olores extraños pueden ingresar a la

cabina de pasajeros a través de las salidas de aire.

- Al estacionar, configure el controlador de calefacción y aire acondicionado en recirculación cerrada para permitir que el aire fresco ingrese al habitáculo de pasajeros. Esto ayuda a reducir los olores desagradables en el interior del vehículo.

Instrucciones de operación (modelos con aire acondicionado automático)

Los sensores A y B en el tablero ayudan a mantener una temperatura constante dentro del vehículo. No coloque ningún objeto sobre o alrededor del sensor.

Aire acondicionado automático

Las definiciones y números de los botones relacionados con el control del aire acondicionado son los siguientes:

1. Perilla de control de flujo de aire/ Botón de encendido/apagado del aire acondicionado

2/20. Botón de control de temperatura (Temperatura +)

3/21. Botón de control de temperatura (Temperatura -)

4/17. Botón de recirculación interna del aire acondicionado " "

5/13. Botón de "A/C" (aire acondicionado)

6/15. Botón de pre descongelación " "

7. Botón de ajuste del modo de ventilación del aire acondicionado

11. Botón de encendido/apagado del aire acondicionado

12. Botón de encendido del aire acondicionado automático

14. Botón de activación de calefacción (PTC)

16. Calefacción de los espejos retrovisores (según la configuración del vehículo real)

18. Botón de control de flujo de aire (Flujo de aire +)

19. Botón de control de volumen de aire (Volumen de aire -)

Control de temperatura:

El botón de control de temperatura permite ajustar la temperatura establecida.

- Presione el botón de control de temperatura (Temperatura +) para aumentar la temperatura establecida, y presione el botón de control de temperatura (Temperatura -) para disminuir la temperatura establecida. El rango de visualización de la temperatura es de 18 a 32, con la unidad en ℃, cuando la temperatura se ajusta al mínimo (18), se muestra "Lo", y cuando se ajusta al máximo (32), se muestra "Hi". Cada vez que se presiona el botón, la temperatura se ajusta en 0.5℃.

Control de velocidad del ventilador:

Gire la perilla de control d velocidad del ventilador " " para ajustar la velocidad del ventilador y, por lo tanto, el flujo de aire del aire acondicionado.

- Gire en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el flujo de aire, gire en sentido contrario a las agujas del reloj para disminuir el flujo de aire. Este botón se puede girar

indefinidamente, pero al alcanzar la posición máxima o mínima, si se continúa girando, la velocidad del ventilador no cambiará.

- El ventilador tiene un total de 7 niveles de velocidad.

Operación automática (AUTO):

El modo AUTO se puede utilizar durante todo el año, ya que, una vez establecida manualmente la temperatura deseada, el sistema controlará automáticamente la temperatura constante, el modo de salida de aire y la velocidad del ventilador.

- Para activar, presione el botón "AUTO".
- Para apagar, presione el botón "OFF".
- Al ajustar manualmente el volumen de aire, el modo de salida de aire, la circulación interna y externa, o el estado del compresor, el aire acondicionado sale del modo automático y entra en modo semiautomático (los estados no operados manualmente permanecen en modo automático), y el indicador AUTO se apaga.
- No cambiará automáticamente al modo de descongelación de pies " " y al modo de descongelación " ".
- En el modo AUTO, se incluyen las funciones de "prevención de salida de aire caliente" y "prevención de salida de aire frío".
- Prevención de la salida de aire caliente:

Condiciones de arranque: Primer arranque del vehículo, modo AUTO del aire acondicionado, luz indicadora de A/C encendida, temperatura ambiente superior a 28℃ y temperatura del evaporador superior a 30℃.

Resultado de la ejecución: Se ejecuta la función de soplado de aire caliente, en modo de desempañado de pies, con el volumen de aire en el nivel uno.

Desbloqueo: No se cumplen las condiciones de arranque o ajuste del flujo de aire.

(Después de desactivar, hasta que el vehículo se apague, permanecerá en estado desactivado)

- Prevención de la salida de aire frío:

  Condiciones de arranque: Primer arranque del vehículo, modo AUTO del aire acondicionado, temperatura exterior inferior a 15℃ y temperatura del agua inferior a 40℃.

  Resultado de la ejecución: Se ejecuta la función de prevención de salida de aire frío, modo de soplado hacia los pies y desempañado, volumen de aire en nivel uno.

  Liberación: No se cumplen las condiciones de arranque (una vez liberado, permanecerá en estado de liberación hasta que el vehículo se apague).

Para garantizar la calidad del aire en el interior del vehículo, el controlador del aire acondicionado automático cambiará automáticamente entre los modos de recirculación interna y externa de la siguiente manera: 20 minutos de recirculación interna — 30 segundos de recirculación externa — 20 minutos de recirculación interna — 30 segundos de recirculación externa. Para desactivar esta función, ajuste manualmente la circulación interna y externa al estado deseado, es decir, ya no cambiará automáticamente entre la circulación interna y externa; para restaurar esta función, presione nuevamente Auto.

Ciclo interno del aire acondicionado:

Presione el botón de recirculación de aire " " hasta que el indicador luminoso se encienda, permitiendo que el aire circule dentro del vehículo.

- Por favor, evite utilizar el modo de recirculación de aire del vehículo durante períodos prolongados, ya que podría provocar que el aire en el interior se vuelva viciado y que las ventanas se empañen.

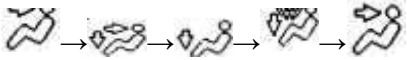
Ciclo externo del aire acondicionado:

Presione el botón de recirculación de aire "" hasta que el indicador se apague, para introducir aire fresco desde el exterior del vehículo.

- Después de presionar el botón OFF o apagar el vehículo, el aire acondicionado entra automáticamente en modo de recirculación externa para garantizar la calidad del aire dentro del vehículo.

Control de flujo de aire:

Presione sucesivamente el botón (ajuste de modo) para alternar el modo de flujo de aire en el siguiente ciclo:



.

—El flujo de aire sale por las salidas de ventilación centrales y laterales.

—El flujo de aire sale por las salidas de ventilación centrales, laterales e inferiores.

—El flujo de aire sale principalmente por la salida de aire inferior, y en menor medida por la salida de aire lateral y la salida de aire para desempañar.

—El flujo de aire sale por las salidas de descongelación y las inferiores, y una pequeña cantidad sale por las salidas laterales.

—El flujo de aire principal sale por la salida de aire de deshumidificación, y una pequeña cantidad sale por la salida de aire lateral.

Operación del A/C (Aire Acondicionado):

Este modo dirige el aire frío hacia la salida de aire central y las salidas de aire laterales.

1. Presione el botón "A/C", y el indicador de A/C se encenderá.
2. Presione el botón de ajuste del modo de aire acondicionado hasta que la pantalla muestre " ".
3. Presione el botón de control de temperatura hasta alcanzar una temperatura más baja.
4. Controle la velocidad del ventilador girando el mando " " a la posición deseada.
5. Presione el botón de recirculación de aire " " hasta que el indicador

luminoso se apague. Es decir, el ciclo externo del aire acondicionado.

- En un ambiente húmedo y caluroso, se puede observar que sale niebla del conducto de ventilación, lo cual se debe al enfriamiento rápido del aire. Esto no es una falla.
- Cuando la temperatura exterior es alta y se necesita enfriar rápidamente, presione el botón de recirculación de aire " ". (El indicador se encenderá.) Durante la refrigeración normal, el botón de recirculación de aire " " debe restablecerse al estado de circulación externa.

Calefacción PTC (A/C apagado):

1. Presione el botón de calefacción PTC " " (el indicador " " se encenderá).
2. Presione el botón de ajuste del modo de aire acondicionado hasta que la pantalla muestre " ".
3. Presione el botón de control de temperatura hasta alcanzar una temperatura más alta.
4. Controle la velocidad del ventilador girando el mando " " a la posición deseada.
5. Presione el botón de recirculación de aire " " hasta que el indicador luminoso se apague. Es decir, el ciclo externo del aire acondicionado.

- Si el A/C no está apagado (indicador encendido), presione el botón "A/C" para apagar el A/C.

Ventilación (deshumidificación): Este modo introduce aire fresco del exterior del vehículo a través de la salida de aire central y las salidas de aire laterales.

1. Gire el control de velocidad del ventilador " " a la posición deseada.
2. Presione el botón de ajuste del modo del aire acondicionado hasta la posición " ".
3. Presione el botón de control de temperatura hasta la posición deseada.

4. Presione el botón de recirculación de aire " " hasta que el indicador luminoso se apague. Es decir, el ciclo externo del aire acondicionado.

- Para realizar la operación de deshumidificación, presione el botón "A/C" y encienda el indicador luminoso.

Desempañado/Deshumidificación:

Desempañado

1. Presione el botón de desempañado delantero " ". (El indicador " " se encenderá.)
2. En este momento, el aire se dirigirá hacia el parabrisas delantero y los cristales de las ventanas laterales izquierda y derecha.

- Cuando se presiona el botón de desempañado delantero " ", el aire acondicionado se activará automáticamente,

encendiendo el A/C (puede apagarse manualmente

presionando el botón "A/C"), calefacción PTC (puede apagarse manualmente presionando el botón " ") y el ciclo externo, la velocidad del ventilador funcionará en su

máxima capacidad (puede ajustarse manualmente girando la perilla de control de

velocidad del ventilador " ").

- Cuando el modo de desempañado esté activado (indicador " " encendido), no ajuste la temperatura demasiado baja, ya que esto podría causar que el parabrisas delantero se empañe.
- Presione nuevamente el botón de descongelación " " para salir del modo actual.

Cerrar el sistema

Para apagar el sistema de calefacción y aire acondicionado, presione el botón "OFF".

Revisión y mantenimiento del sistema de aire acondicionado

Advertencia

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier reparación de equipos de

aire acondicionado debe ser realizada por técnicos de mantenimiento con equipo especializado y experiencia.

Su vehículo tiene un sistema de aire acondicionado que utiliza un refrigerante ecológico.

Este refrigerante no daña la capa de ozono de la Tierra. Sin embargo, tiene un impacto leve en el calentamiento global.

Al realizar el mantenimiento del aire acondicionado del vehículo, se deben utilizar equipos de carga y lubricantes especializados. El uso de refrigerantes o lubricantes no calificados causará daños graves al sistema de aire acondicionado.

Los puntos de servicio autorizados por Auteco pueden realizar el mantenimiento de su sistema de aire acondicionado ecológico.

Filtro de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado está equipado con un filtro de aire acondicionado que recoge y filtra el polvo.

Para su salud y para asegurar que el aire acondicionado pueda calentar, desempañar y ventilar de manera efectiva, reemplace el filtro del aire acondicionado de acuerdo con el ciclo de mantenimiento especificado en el "Manual de Garantía " adjunto. Para reemplazar el filtro de aire acondicionado, comuníquese con la red de servicios autorizados de Auteco.

Sistema de audio

Precauciones para el manejo del sistema de audio

⚠ Advertencia

Para poder concentrarse completamente en la conducción del automóvil, evite ajustar el sistema de audio durante la conducción.

Radio

- La intensidad de la señal de radio, la distancia de emisión de las ondas de radio, los edificios, los puentes, las montañas y otros factores externos pueden afectar la recepción de radio. La inestabilidad en la calidad de recepción generalmente se debe a estos factores externos.
- El uso de un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo puede afectar la calidad de recepción de la radio.

Interfaz USB (Bus Universal en Serie)

⚠ Advertencia

Durante la conducción, no conecte, desconecte ni opere dispositivos USB. De lo contrario, podría distraer la atención. Si se distrae la atención, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lo que a su vez podría causar un accidente y resultar en lesiones graves.

⚠ Atención

- No fuerce la inserción del dispositivo USB en el puerto USB. La inserción inclinada o invertida de un dispositivo USB puede dañar el puerto USB. Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo USB al

puerto USB.

- Al retirar el dispositivo USB del puerto, no sujete firmemente la tapa del puerto USB (si está equipada). De lo contrario, se dañará el conector y la tapa del conector.
- No coloque el cable USB en un lugar donde pueda desconectarse accidentalmente. Desconectar el cable puede dañar el conector.

El vehículo no está equipado con un dispositivo USB. El dispositivo USB se puede adquirir por separado según sea necesario.

Este sistema no se puede utilizar para formatear dispositivos USB. Para formatear el dispositivo USB, utilice una computadora personal.

En ciertos países y regiones, debido a restricciones reglamentarias, incluso cuando el vehículo está estacionado, solo se permite el sonido sin imagen al reproducir dispositivos USB en los asientos delanteros.

El sistema es compatible con la mayoría de los dispositivos de almacenamiento USB y unidades de disco duro USB. Sin embargo, todavía hay una pequeña cantidad de dispositivos USB que el sistema podría no soportar.

- Es posible que los dispositivos USB particionados no se reproduzcan correctamente.

Precauciones generales para el uso de USB:

Para obtener información sobre el uso y mantenimiento correctos del equipo, consulte las instrucciones proporcionadas por el fabricante del equipo.

Dispositivos de almacenamiento USB para MP3 y WMA

Término:

- MP3 es la abreviatura de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 es el formato de archivo de audio digital comprimido más conocido. La calidad de sonido de este formato es "cercana al CD", pero su tamaño es solo una fracción del de los archivos de audio convencionales. El MP3 se convierte a partir de las pistas de un CD, y el tamaño del archivo es aproximadamente una décima parte del original (muestreo: 44.1kHz, tasa de bits: 128kbps), y casi no se percibe pérdida de calidad de sonido. Durante la compresión de MP3, se eliminan las señales de sonido redundantes e irrelevantes que el humano no puede percibir.
- Windows Media Audio (WMA)*, es un formato de audio comprimido lanzado por Microsoft, que es tan conocido como el formato MP3. La tasa de compresión de archivos del formato de codificación WMA es superior a la del MP3. En comparación con un MP3 de calidad de sonido equivalente, el WMA puede almacenar más información de audio digital en el mismo espacio de almacenamiento.

  Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual de Microsoft Corporation y de terceros. No se permite el uso o la venta de productos tecnológicos similares fuera de este producto sin el permiso de Microsoft o de sus subsidiarias autorizadas y terceros.
- La velocidad de bits se refiere al número de bits transmitidos por segundo en un archivo de música digital. El tamaño y la calidad de los archivos de audio digital comprimidos están determinados por la tasa de bits utilizada al codificar el archivo.
- Frecuencia de muestreo — La frecuencia de muestreo es la tasa a la cual una señal analógica se convierte en una señal digital (conversión A/D) por segundo.

- Multisegmento: El multisegmento es un método para escribir datos en un medio. Escribir datos en el medio una sola vez se denomina segmento único, mientras que escribir varias veces se denomina segmento múltiple.
- Etiqueta ID3/WMA—La etiqueta ID3/WMA es parte de la codificación de archivos ID3 o WMA, y contiene información sobre archivos de música digital, como el título de la canción, el artista, el título del álbum, la tasa de bits de codificación, la duración de la pista, entre otros. La información de la etiqueta ID3 se mostrará en la línea de título del álbum/artista/pista en la pantalla.

Windows® y Windows Media® son marcas registradas y/o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Orden de reproducción:

El nombre de la carpeta de archivos MP3/WMA no se muestra en la pantalla.

El orden de reproducción está determinado por el orden en que el software escribe los archivos, por lo que no es posible reproducir los archivos en el orden deseado.

Especificaciones:

<table>
<tr><td colspan="3">Dispositivos compatibles</td><td colspan="3">USB 2.0</td></tr>
<tr><td colspan="3">Soporte del sistema de archivos</td><td colspan="3">FAT32</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Versión compatible*1</td><td rowspan="4">MP3</td><td>Versión</td><td>MPEG-1 (ISO/IEC 111723)</td><td>MPEG-2 (ISO/IEC 13818-3)</td><td>MPEG-2.5</td></tr>
<tr><td>Frecuencia de muestreo</td><td>32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz</td><td>16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz</td><td>8 kHz, 11.025 kHz, 12 kHz</td></tr>
<tr><td>Tasa de bits</td><td>32 kbps - 320 kbps</td><td>8 kbps - 160 kbps</td><td>8 kbps - 160 kbps</td></tr>
<tr><td>Dimensiones del chasis</td><td>119</td><td>109.4</td><td>118</td></tr>
<tr><td rowspan="3">WMA*2</td><td>Versión</td><td colspan="3">Decodificador WMA v9.1</td></tr>
<tr><td>Frecuencia de muestreo</td><td colspan="3">8 kHz - 48 kHz</td></tr>
<tr><td>Tasa de bits</td><td colspan="3">5 kbps - 384 kbps, flujos de bits CBR y VBR*3</td></tr>
<tr><td colspan="3">Jerarquía de carpetas</td><td colspan="3">Carpeta y árbol de archivos MP3/WMA/Orden de reproducción: Nivel 8
Número máximo de carpetas: un total de 255 carpetas
Número máximo de archivos: 65,535 archivos por carpeta
Tamaño de memoria: 8 GB</td></tr>
</table>

*1 No se pueden reproducir archivos que combinan tasas de bits de 48 kHz y 64 kHz.

*2 Los archivos WMA protegidos (DRM) no se pueden reproducir.

*3 Cuando se reproduce un archivo VBR, el tiempo de reproducción puede mostrarse incorrectamente.

Guía de solución de problemas:

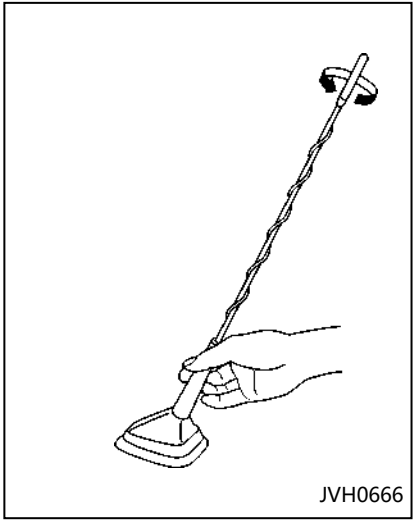
Descripción de la falla	Causas y métodos de solución
No se puede reproducir	Verifique si el dispositivo USB está correctamente insertado.
	Verifique si hay condensación dentro del reproductor. Si la hay, espere a que desaparezca la condensación (aproximadamente 1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si se produce una falla debido al aumento de temperatura, el reproductor funcionará normalmente una vez que la temperatura vuelva a su nivel normal.
	Si el dispositivo USB contiene una mezcla de archivos de música y archivos de audio comprimido, solo se reproducirán los archivos de música.
	Los archivos cuya extensión no sea ".MP3 (.mp3)" o ".WMA (.wma)" no se pueden reproducir. Además, el código de caracteres y el número de caracteres del nombre de la carpeta y del archivo deben cumplir con las regulaciones.
	Verifique si el archivo se ha generado en un formato no conforme a las especificaciones. Dependiendo del tipo y la configuración de la aplicación de compresión de audio o de otras aplicaciones de edición de texto, esto podría ocurrir.
	Verifique si el dispositivo USB está protegido por derechos de autor.
Esperó mucho tiempo antes de que comenzara a reproducirse la música.	Si el dispositivo de almacenamiento USB contiene muchas carpetas o niveles de archivos, será necesario esperar un tiempo antes de que la música comience a reproducirse.
Interrupción o salto en la reproducción de música	La combinación de software y hardware puede no coincidir, o la velocidad de escritura, la profundidad de escritura, el ancho de escritura, etc., pueden no cumplir con las especificaciones. Intente utilizar la velocidad de escritura más baja.

4-18Sistema de calefacción, aire acondicionado y audio

Omitir archivos de alta tasa de bits	Este fenómeno puede ocurrir en archivos de gran volumen de datos, como archivos de alta tasa de bits.
Al reproducir, avance inmediatamente a la siguiente pista (omita la pista actual en reproducción).	Cuando se añade un archivo de audio comprimido no compatible, como una extensión ".MP3", o cuando está prohibido por derechos de autor, la canción será omitida.
La música no se reproduce en el orden requerido	El orden de reproducción es el mismo en que el software escribe los archivos, por lo que los archivos no se reproducirán en el orden deseado.
	Es posible que el sistema de sonido o el dispositivo de almacenamiento USB tenga activada la reproducción aleatoria.

Antena

Antena de techo



La antena se puede desmontar cuando sea necesario.

Sujete la base de la antena y gírela en sentido antihorario para desmontarla.

Para instalar la antena, gírela en el sentido de las agujas del reloj para apretarla.

Atención

Para evitar daños o deformaciones en la antena, asegúrese de desmontarla en las siguientes situaciones:

- El vehículo ingresa al equipo de lavado automático.
- El vehículo ingresa a un garaje con un techo más bajo.
- Cubra el vehículo con una funda protectora.

Multimedia de 13 pulgadas

- Para obtener detalles sobre el manual de instrucciones de DA, consulte el "Manual Electrónico" en la pantalla grande. Ruta de acceso: 'Aplicaciones' → 'Manual de Instrucciones'.

5. Arranque y Conducción

Período de rodaje
Antes de arrancar el vehículo 5-2
Precauciones al arrancar y conducir
Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos 5-4
Consideraciones para la conducción en carretera y todoterreno 5-6
Instrucciones para una conducción segura
Maneje con precaución
Al cargar el equipaje 5-9
Conducción en condiciones de humedad
Conducción en invierno
Interruptor de arranque con un solo toque
Conducción del vehículo 5-13
Arranque del vehículo
Cambio de marcha
Control de crucero 5-16
Estacionamiento
Sistema de radar de estacionamiento 5-19
Remolque de semirremolque 5-20
Sistema de dirección asistida
Sistema de frenos 5-21
Precauciones de frenado 5-22
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) 5-24
Sistema Electrónico de Estabilidad (ESC) 5 -28
Asistencia de Arranque en Pendiente (HHC) 5-30
Control activo de vuelco
Seguridad del vehículo 5-31
Conducción en clima frío
Batería 5-32
Líquido refrigerante 5-32
Equipamiento de neumáticos 5-32
Equipo exclusivo para invierno 5-32
Anticorrosión
Instrucciones de uso de la aplicación de red de vehículos 5-33

Período de rodaje

Durante los primeros 1500 km, seguir esta normativa recomendada por el fabricante ayudará a mejorar la fiabilidad y economía futura del nuevo vehículo adquirido por el usuario. No seguir esta normativa puede causar daños al automóvil o acortar la vida útil del motor de tracción y la batería de potencia.

- Cuando el usuario realice la primera carga, debe utilizar una carga profunda, lo cual se indica cuando el SOC del medidor muestra un 100% y el indicador de carga se apaga automáticamente.
- No debe exceder una velocidad de 80 km/h.
- Evite el arranque rápido y la aceleración total.
- Evite detenerse bruscamente siempre que sea posible.
- Durante los primeros 800 kilómetros de conducción, evite remolcar cargas pesadas.

Antes de encender el vehículo

⚠ Advertencia

Cualquier carga adicional y su distribución, así como la incorporación de equipos opcionales (como dispositivos de enganche para remolques, portaequipajes, etc.), alterarán significativamente las características de conducción de su vehículo. Debe ajustar su estilo de conducción y velocidad en consecuencia. Especialmente cuando se incrementa la carga, la velocidad del vehículo debe reducirse correspondientemente.

- Confirme que el área alrededor del automóvil esté libre de obstrucciones.
- Revise con la mayor frecuencia posible los niveles de líquidos como la carga de la batería de potencia, el líquido refrigerante, el líquido de frenos y el aceite de dirección, así como el liquido limpiaparabrisas. Estas verificaciones deben realizarse al menos cada vez que se cargue el vehículo.
- Verifique que todas las ventanas y luces del vehículo estén limpias.
- Inspeccione visualmente el estado de la superficie de los neumáticos y verifique si la presión de los neumáticos es normal.
- Asegúrese de cerrar con llave todas las puertas del vehículo.
- Posicione el asiento, ajuste el reposacabezas.
- Ajuste los espejos interiores y exteriores del vehículo.
- Abróchese el cinturón de seguridad y solicite a los pasajeros delanteros que hagan lo mismo.
- No coloque objetos duros o pesados en los estantes delanteros o traseros para evitar lesiones en caso de frenado de emergencia.
- Cuando la palanca de cambios electrónica esté en la posición "N",

verifique el funcionamiento de la luz de advertencia.

- Sintonice la radio al canal deseado.
- Según la indicación de carga del medidor, determine si la carga de la batería de tracción satisface los requisitos de autonomía de conducción.

Advertencia

- No deje a los niños ni a los adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo, ni tampoco deje a las mascotas solas en el vehículo. Ellos podría n manipular involuntariamente el vehículo y/o sus componentes internos, lo que podría provocar un accidente que cause lesiones o la muerte. Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.
- Asegure firmemente todo el equipaje para evitar deslizamientos. No coloque el equipaje a una altura superior al respaldo del asiento. En caso de frenado de emergencia o accidente, el equipaje no asegurado puede causar lesiones personales.

Atención

Independientemente de si el vehículo está en la posición D o R, cuando el vehículo arranca y la velocidades ≤20 km/h, se emitirá un sonido de advertencia de baja velocidad "ding ding". Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 20 km/h o se apague manualmente el interruptor, la alarma sonora se desactivará. (Después de un cierre manual, el interruptor tiene una función de reinicio automático) Esta función está diseñada para alertar a los peatones, es un requisito reglamentario para los modelos EV y se considera una situación normal.

Descripción:

¡El interruptor de pausa del sistema de señal acústica solo se puede utilizar cuando no hay otros usuarios de la vía a corta distancia y el entorno circundante claramente no requiere una señal acústica!

Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (TPMS) (si está equipado)

Cada neumático, incluyendo la llanta de repuesto (si se proporciona), debe revisarse una vez al mes para verificar la presión de los neumáticos y se debe inflar a la presión recomendada por el fabricante del automóvil, que se encuentra en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de los neumáticos. (Si el tamaño de los neumáticos de su Vehículo es diferente al indicado en la placa del automóvil o en la etiqueta de presión de los neumáticos, debe confirmar primero la presión de inflado de los neumáticos.)

Como una función de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS).

Cuando uno o más neumáticos de su vehículo tienen una presión significativamente baja, se activará una advertencia de baja presión de neumáticos. Por lo tanto, cuando se encienda la luz indicadora de presión de los neumáticos, debe detener el vehículo lo antes posible para revisar los neumáticos y llenarlos a la presión adecuada. Durante la conducción, una presión de neumáticos demasiado baja puede provocar un sobrecalentamiento de los neumáticos, lo que lleva a una falla de los mismos. El estado de baja presión en los neumáticos puede reducir la autonomía y la vida útil de la banda de rodadura, y podría afectar la estabilidad y el rendimiento de frenado del vehículo.

Por favor, tenga en cuenta que el TPMS no sustituye el mantenimiento de los neumáticos. Incluso si la presión de los neumáticos no alcanza el valor de alarma de baja presión del TPMS, se debe mantener la presión correcta de los neumáticos.

Cuando el TPMS detecta una falla en sí mismo, la luz indicadora de alarma Parpadeará durante aproximadamente 70 segundos antes de permanecer encendida de manera continua.

Cuando se enciende la luz indicadora de falla, es posible que el sistema no pueda detectar ni emitir una alarma. Las causas de una falla del sistema son variadas, incluyendo el cambio de neumáticos o de la rueda de repuesto, lo cual puede interferir con el funcionamiento normal del TPMS. Después de reemplazar uno o más neumáticos, asegúrese de verificar la luz indicadora de advertencia del TPMS para garantizar que el sistema continúe funcionando correctamente tras el cambio de neumáticos.

Información adicional

- Debido a que la llanta de repuesto no está equipada con TPMS, el TPMS no monitoreará la presión de los neumáticos de la llanta de repuesto.
- El aumento y la disminución de la presión de los neumáticos

dependen del funcionamiento del automóvil y de la temperatura exterior. No reduzca la presión de los neumáticos después de que el vehículo haya estado en movimiento, ya que la presión de los neumáticos aumentará después de conducir. La baja temperatura exterior puede reducir la temperatura del aire dentro del neumático, lo que a su vez disminuye la presión de inflado del neumático. Esto podría causar que se encienda la luz indicadora de advertencia del TPMS. Si el indicador de advertencia se enciende a temperaturas más bajas, verifique la presión de los neumáticos en todas las ruedas.

- Puede verificar la presión de todos los neumáticos en la pantalla de información del vehículo.

⚠ Advertencia

- Si durante la conducción se enciende la luz de advertencia, se debe evitar girar bruscamente y frenar de manera repentina. Se debe reducir la velocidad del vehículo y detenerlo lo antes posible en un lugar seguro de la carretera. El uso de neumáticos con presión insuficiente puede dañar permanentemente los neumáticos y aumentar la probabilidad de falla de los mismos.
- Una presión de neumáticos insuficiente puede causar daños graves al vehículo y posiblemente provocar accidentes, lo que podría resultar en lesiones personales severas. Verifique la presión de los neumáticos en los cuatro neumáticos. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión en frío recomendada en la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo para apagar la luz indicadora de advertencia. Si después de ajustar la presión de los neumáticos, la luz indicadora de advertencia sigue encendida al conducir, podría ser debido a una fuga en el neumático o a un fallo en el sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS). Si el neumático tiene una fuga de aire, debe reemplazarlo con la llanta de repuesto lo antes posible.
- Debido a que la llanta de repuesto no está equipada con TPMS, cuando se utilice la llanta de repuesto, el TPMS no funcionará y la luz indicadora de advertencia parpadeará durante

aproximadamente 70 segundos. Después de 70 segundos, el indicador luminoso permanecerá encendido. Por favor, reemplace los neumáticos lo antes posible.

- No inyecte ningún líquido para neumáticos ni sellador de neumáticos en aerosol en el interior del neumático, ya que esto podría causar un mal funcionamiento del sensor de presión de los neumáticos.
  En caso de emergencia, si se ha utilizado el sellador de neumáticos, acuda lo antes posible a la estación de servicio más cercana para reparar el neumático. Al reparar el neumático, asegúrese de limpiar completamente el sellador y verifique si el orificio del sensor de presión de los neumáticos está obstruido. Si el sistema de monitoreo de presión de neumáticos presenta fallas, es necesario reemplazar el sensor de presión de neumáticos.

⚠ Atención

- Cuando las ruedas están equipadas con cadenas antideslizantes o las ruedas están enterradas en la nieve, es posible que el sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) no funcione correctamente.
- No coloque películas metálicas o componentes metálicos (como antenas) en la ventana, ya que esto podría causar una recepción deficiente de la señal del sensor de presión de los neumáticos, lo que provocaría que el TPMS no funcione correctamente.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS, lo que provoca que se encienda la luz indicadora de baja presión. Algunos ejemplos:

- Cuando instalaciones o dispositivos electrónicos similares a frecuencias de radio se encuentran cerca del vehículo.
- Si se utiliza un transmisor con una frecuencia similar en o cerca del vehículo.
- Si una computadora (o dispositivo similar) o un convertidor de CC/CA se utiliza en o cerca del vehículo.

Consideraciones para la conducción en carretera y todoterreno

En comparación con otros tipos de vehículos, la tasa de vuelco de las camionetas pickup es notablemente más alta.

Para poder adaptarse a condiciones de carretera y todoterreno más complejas, las camionetas tienen una mayor distancia al suelo en comparación con los automóviles. Esto hace que su centro de gravedad sea relativamente alto. Una de las ventajas de un mayor despeje del suelo es la mejora en la visibilidad al conducir, lo que permite identificar problemas potenciales con anticipación. Sin embargo, en condiciones de terreno accidentado, no solo no pueden desempeñarse de manera perfecta como lo haría un diseño de automóvil deportivo de carrocería baja, sino que incluso no pueden alcanzar la velocidad de un sedán común. Se debe evitar en la medida de lo posible realizar giros bruscos o maniobras repentinas, especialmente a velocidades más altas. Al igual que con otros vehículos de este tipo, una operación incorrecta puede provocar la pérdida de control del vehículo o un vuelco.

Instrucciones para una conducción segura

Por favor, cumpla con las siguientes precauciones:

Advertencia

- Conduzca con precaución en condiciones todoterreno y evite las áreas peligrosas. Todos los ocupantes del vehículo, incluidos el conductor y los pasajeros, deben abrocharse el cinturón de seguridad para asegurar que, al transitar por terrenos irregulares, cada persona permanezca en su lugar.
- No conduzca transversalmente en pendientes empinadas; debe subir y bajar en línea recta siguiendo la dirección de la pendiente. Debido a que los vehículos todoterreno no son propensos a volcarse hacia adelante o hacia atrás,

  pero son más susceptibles a volcarse de lado.
- Debido a las características propias del motor eléctrico de tracción, es capaz de generar el par máximo a bajas velocidades. Por lo tanto, al arrancar el vehículo, se debe presionar el pedal del acelerador según las necesidades de la situación real, evitando en lo posible pisar el acelerador de manera brusca en busca de una sensación de "empuje" que pueda causar accidentes de seguridad.
- Cuando el motor de tracción opera

durante un tiempo prolongado por encima del par nominal, se genera un mayor calor. Si el sistema de refrigeración experimenta un aumento de temperatura debido a la acumulación de calor, al alcanzar el umbral,el vehículo operará con potencia limitada. Si la temperatura continúa aumentando hasta el siguiente umbral, el vehículo dejará de funcionar. Por lo tanto, al subir pendientes largas, preste atención al indicador de temperatura en el panel de instrumentos. Si la temperatura aumenta demasiado rápido, reduzca la apertura del pedal del acelerador y disminuya la velocidad de ascenso para evitar accidentes de seguridad debido a la limitación de potencia o la detención del vehículo.

- Algunas pendientes son demasiado empinadas para todos los vehículos, lo que puede provocar una alarma de fallo del vehículo al subir, y en condiciones extremas, el motor de tracción puede dejar de funcionar; al descender, es posible que no se pueda controlar la velocidad del vehículo, y al cruzar, existe el riesgo de vuelco.
- Al descender una pendiente, debido a que el vehículo cuenta con un sistema de recuperación de energía , se asistirá en el control de la velocidad. Dado que el sistema de recuperación de energía no funciona en punto muerto, no se debe poner en punto muerto al descender una pendiente, ya que esto podría reducir la efectividad del frenado y causar un accidente de seguridad.
  - Después de llegar a la cima de la pendiente, deténgase primero para observar. Puede haber una bajada muy empinada o existir otros peligros imprevistos.
  - Si el vehículo presenta una alarma de alta temperatura, limitación de potencia (en situaciones extremas, el motor de tracción puede dejar de funcionar) o no puede subir hasta la cima de la pendiente, no gire el vehículo, ya que podría volcarse. Por favor, engrane la marcha atrás (posición R) para retroceder en línea recta. No coloque la transmisión en punto muerto (N) y use solo el freno, ya que esto podría resultar en la pérdida de control del vehículo.
- Al descender, frenar bruscamente puede causar un sobrecalentamiento de los frenos, lo que podría resultar en una falla de los mismos, llevando a una pérdida de control o a un

accidente. Presione suavemente el pedal del freno y suelte adecuadamente el pedal del acelerador para controlar la velocidad del vehículo. Sin embargo, se debe tener en cuenta que al pisar el freno, el pedal del acelerador no responde a las instrucciones de acción.

- Los bienes no asegurados pueden ser expulsados al pasar por tramos de carretera accidentados. Por favor, asegure correctamente la carga para evitar que se desplace hacia adelante y cause lesiones personales.
- Los objetos pesados deben fijarse lo más posible en la parte trasera del contenedor y colocarse lo más bajo posible. No cambie a neumáticos grandes que no sean de las especificaciones indicadas en este manual, ya que podría provocar un vuelco.

- No sujete el volante desde el interior del aro durante la conducción todoterreno, ya que el volante podría girar repentinamente y lesionar sus manos. Por favor, sujete el volante con los dedos desde el exterior del círculo para conducir el vehículo.
- Antes de operar el vehículo, asegúrese de que el conductor y todos los pasajeros tengan abrochados sus cinturones de seguridad.
- Por favor, coloque adecuadamente la alfombra del conductor, de lo contrario, el piso podría calentarse.
- En caso de encontrarse con vientos laterales fuertes, reduzca la velocidad del vehículo. Su vehículo tiene un centro de gravedad alto, lo que lo hace más susceptible a los vientos laterales. Reduzca la velocidad para mejorar el control del vehículo.No exceda la vida útil de los neumáticos.
- Para los vehículos eléctricos puros, el funcionamiento del motor de tracción es equivalente al inicio del movimiento del vehículo, ya que el vehículo tiene una función de arrastre. Por lo tanto, al arrancar el vehículo, se debe prestar atención a las necesidades de uso y al entorno circundante, de lo contrario, podría producirse un movimiento no deseado del vehículo, lo que podría provocar accidentes de seguridad.
- Cuando una rueda queda suspendida debido a una superficie irregular, evite girar bruscamente el volante.
- Una aceleración excesivamente brusca, un cambio de dirección repentino o un frenado fuerte pueden

provocar la pérdida de control del vehículo.

- Al girar, la velocidad del vehículo no debe ser demasiado alta, ya que el eje trasero es más pesado, lo que puede provocar un derrape de la parte trasera.
- Haga todo lo posible para evitar giros bruscos, especialmente a alta velocidad. El centro de gravedad de su vehículo es más alto, por lo que la velocidad al tomar curvas difiere de la de un automóvil convencional. Una operación incorrecta puede provocar la pérdida de control del vehículo y/o un accidente de vuelco.

- Conduzca con precaución en superficies resbaladizas; intente utilizar neumáticos en las cuatro ruedas que sean del mismo tipo, especificación, marca, estructura (diagonal, diagonal con cinturón y radial) y diseño de la banda de rodadura.

- Después de conducir por tramos embarrados o de vadear agua, asegúrese de revisar inmediatamente el sistema de frenos.

- No estacione en pendientes pronunciadas. Si al bajar del vehículo, este tiene la posibilidad de moverse hacia adelante, atrás, izquierda o derecha, podría resultar lesionado.

- Si conduce en terrenos al aire libre a través de arena, barro y agua que alcanzan hasta el centro de las ruedas, su Vehículo necesitará un mantenimiento anticipado. Consulte la información de mantenimiento en el otro manual de mantenimiento.

Cuando conduzca por tramos de barro o arena, enjuague la parte inferior del vehículo.

- con agua limpia para eliminar todos los residuos adheridos, incluidos ramas y pelos. Sin embargo, tenga cuidado de no utilizar una pistola de agua a alta presión directamente sobre las áreas de los conectores de alta presión, para evitar fugas eléctricas que puedan causar accidentes de seguridad.

Maneje con precaución

Conducir el vehículo de acuerdo con el entorno específico es una condición básica para garantizar una conducción segura y cómoda. Como conductor, debe estar muy familiarizado con cómo operar el vehículo en entornos específicos.

Al cargar el equipaje

La carga y su distribución, así como los equipos opcionales (como el portaequipajes de techo), pueden alterar significativamente el rendimiento de conducción del vehículo. Por lo tanto, es necesario ajustar el estilo de conducción y

la velocidad del vehículo en consecuencia.

Conducción en condiciones de humedad

- Evite aceleraciones repentinas o frenadas de emergencia.
- Evite giros bruscos o cambios repentinos de carril.
- Mantenga una distancia de seguridad adecuada con el vehículo que va delante.
- Cuando haya charcos o pequeños flujos de agua en la carretera, reduzca la velocidad para evitar deslizamientos o pérdida de control.
- Los neumáticos desgastados aumentan este peligro.

Conducción en invierno

- Conduzca con precaución.
- Evite aceleraciones repentinas o frenadas de emergencia.
- Evite giros bruscos o cambios repentinos de carril.
- Evite girar bruscamente.
- Mantenga una distancia de seguridad adecuada con el vehículo que va delante.

Interruptor de arranque con un solo toque

Precauciones para el uso del interruptor de arranque con un solo toque

Advertencia

No opere el interruptor de arranque con un solo toque mientras el vehículo está en movimiento, a menos que sea en una situación de emergencia. (Cuando el interruptor de arranque se presiona tres veces en un lapso de 3 segundos o se mantiene presionado por más de 3 segundos, el vehículo sale del estado READY.) El volante podría bloquearse, lo que provocaría la pérdida de control del vehículo. Esto puede llevar a un daño grave del vehículo o lesiones personales.

Sistema de Llave Inteligente El sistema de llave inteligente
permite operar el interruptor de encendido sin necesidad de sacar la llave del bolsillo o bolso. El entorno operativo y/o las condiciones pueden afectar el funcionamiento del sistema de llave inteligente.

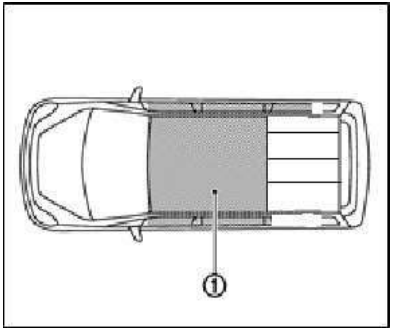
Las instrucciones y advertencias relacionadas se mostrarán en la pantalla de información del vehículo.

Atención

- Asegúrese de llevar consigo la llave inteligente en todo momento al manejar el vehículo.
- No deje la llave inteligente dentro del vehículo al salir de él.

Si la batería auxiliar del vehículo se

agota, el interruptor de encendido no se puede mover de la posición "OFF" a otra posición. Si el bloqueo de dirección electrónica se activa, el volante no podrá girar. Por favor, cargue la batería auxiliar lo antes posible.



La llave inteligente solo puede utilizarse para arrancar el vehículo dentro del rango de operación especificado en la ilustración ①.

Cuando la batería de la llave inteligente se agota o hay ondas electromagnéticas fuertes cerca del lugar de trabajo, el área de funcionamiento del sistema de llave inteligente se reduce y puede no funcionar correctamente.

Si la llave inteligente se encuentra dentro del rango de operación, cualquier persona, incluyendo aquellas que no porten la llave inteligente, también puede presionar el interruptor de encendido para arrancar el vehículo.

- Si la llave inteligente se coloca en el tablero, dentro de la guantera, en el compartimento de la puerta o en una esquina del vehículo, es posible que la llave inteligente no funcione.
- Si la llave inteligente se coloca fuera del vehículo cerca de la puerta o la ventana, es posible que la llave inteligente funcione.

Bloqueo Electrónico de Dirección El interruptor de arranque está equipado con un dispositivo de bloqueo electrónico antirrobo para la dirección.

Debe bloquear el volante

- Presione el interruptor de arranque para cambiar la alimentación a la posición "OFF". En este momento, la luz indicadora de funcionamiento del interruptor de arranque no se encenderá.
- Accione el freno de mano electrónico.
- El estado de la puerta del lado del conductor cambia o se bloquea la puerta con el control remoto o se presiona el interruptor de solicitud para bloquear la puerta.

Para desbloquear el volante Accione el interruptor de arranque y cambie la posición del selector de energía a la posición "ACC" o "ON", el volante se desbloqueará automáticamente.

Atención

- Si la batería auxiliar del vehículo se agota, el interruptor de arranque con un solo toque no se podrá mover de la posición " OFF" a otra posición.

 Si el mensaje de fallo del bloqueo electrónico de dirección (si está equipado)

aparece en la pantalla de información del vehículo, presione nuevamente el interruptor de arranque y gire ligeramente el volante hacia la izquierda y la derecha.

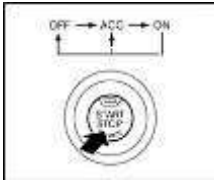
Active el interruptor para cambiar el nivel de potencia del suministro eléctrico

⚠ Advertencia

No opere el interruptor de encendido para cambiar la alimentación a la posición "OFF" mientras el vehículo está en movimiento. De lo contrario, el volante se bloqueará y causará la pérdida de control del vehículo, lo que podría resultar en daños graves al vehículo o lesiones personales.

⚠ Atención

- No mantenga el interruptor de arranque en la posición "ON" durante un período prolongado cuando el vehículo no esté en estado READY. Esto provocará que la batería auxiliar se descargue.
- Por favor, mantenga el vehículo en modo READY al utilizar accesorios eléctricos, para evitar que se agote la batería auxiliar del vehículo. Si es necesario utilizar accesorios eléctricos con el vehículo en estado no READY, no los use durante períodos prolongados y evite usar múltiples accesorios eléctricos simultáneamente.



Sin presionar el pedal de freno, al pulsar el interruptor de arranque, el orden de cambio de las posiciones de energía del vehículo es el siguiente:

- Presione una vez para cambiar a la posición "ACC".
- Presione dos veces para cambiar a la posición "ON".
- Presione tres veces para cambiar a la posición "OFF".
- Presione cuatro veces para regresar a la posición "ACC".

Modo APAGADO

El bloqueo de dirección electrónica se activa en esta posición de encendido. El accesorio eléctrico no funciona en este nivel de potencia.

Cuando se presiona el interruptor de arranque para cambiar a la posición "ACC" mientras se lleva la llave inteligente, se desbloquea.

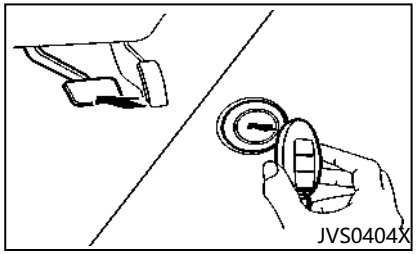
Este nivel de alimentación puede activar ciertos accesorios eléctricos, como el reproductor multimedia, cuando el vehículo no está en estado READY.

Modo ENCENDIDO

Este nivel de potencia puede activar el sistema de encendido y los accesorios eléctricos, como los

elevadores de ventanas y los limpiaparabrisas, cuando el vehículo no está en estado READY.

La batería de la llave inteligente está agotada



Si la batería de la llave inteligente se agota, o las condiciones ambientales interfieren con el funcionamiento de la llave inteligente, siga los siguientes pasos para arrancar el vehículo:

1. Cambie electrónicamente a la posición "P" (estacionamiento).

2. Presione con fuerza el pedal de freno.

3. Según lo ilustrado, use la llave inteligente para tocar el interruptor de arranque.

4. Pise el pedal de freno mientras presiona el interruptor de arranque, el vehículo está LISTO.

Después de completar el paso 3, si no se presiona el pedal de freno al presionar el interruptor de arranque, el interruptor de arranque cambiará a la posición "ACC".

Nota:

- Cuando el interruptor de encendido se gira a la posición "ACC" o "ON", o el vehículo se pone en marcha en modo READY siguiendo los pasos anteriores, aparecerá una advertencia de batería baja de la llave inteligente en la pantalla de información del vehículo, incluso si la llave inteligente está dentro del vehículo. Esto no es una falla.

Si aparece la advertencia de batería baja de la llave inteligente en la pantalla de información del vehículo, reemplace la batería lo antes posible.

Conducir el vehículo

Arranque del vehículo

- Después de que la luz indicadora "READY" del vehículo se encienda, antes de mover la palanca de cambios electrónica de la posición "P" (estacionamiento), asegúrese de presionar el pedal de freno hasta el fondo.
- Pise el pedal de freno y mueva la palanca de cambios electrónica a la posición de conducción.
- Al soltar el pedal de freno y presionar suavemente el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento se libera automáticamente.

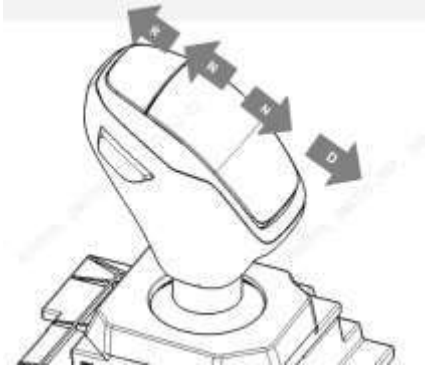
⚠ Atención

- Pise el pedal de freno — Antes de cambiar de marcha, asegúrese de pisar completamente el pedal de freno y de que el vehículo esté detenido.
- Confirme la posición de la palanca electrónica — Asegúrese de que la palanca electrónica esté siempre en la posición deseada. El cambio "D" se utiliza cuando el vehículo avanza, mientras que el cambio "R" se utiliza cuando el vehículo retrocede. Pise el pedal del acelerador para iniciar el movimiento del vehículo y gradualmente incorpórese al flujo de tráfico. (Evite arranques bruscos y el deslizamiento de los neumáticos)
- Estacionamiento — Pise el pedal del freno. Una vez que el vehículo esté completamente detenido, mueva la palanca de cambios electrónica a la posición "P" (estacionamiento). El sistema de freno de estacionamiento electrónico se activará automáticamente, permitiéndole soltar el pedal del freno.
- Liberación automática del freno de estacionamiento electrónico: Cuando el Vehículo pisa el pedal de freno y se cambia la marcha a D o R, el freno de estacionamiento se libera automáticamente al soltar el pedal de freno y presionar suavemente el pedal del acelerador. Si no se libera automáticamente, es necesario llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.
- No conduzca en punto muerto repentinamente en superficies resbaladizas. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo.
- No mueva la palanca de cambios electrónica a la posición "P"

(estacionamiento) o "R" (reversa) mientras el vehículo está avanzando; cuando el vehículo esté retrocediendo, no mueva la palanca de cambios electrónica a la posición "P" (estacionamiento) o "D" (conducción). De lo contrario, podría provocar un accidente.

- Solo se puede arrancar el vehículo cuando está en la posición "P" (estacionamiento) o "N" (neutral). En cualquier otra posición de marcha, el vehículo no puede arrancar. Si es posible arrancar, lleve el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su revisión.
- Si necesita detenerse durante un período prolongado mientras conduce, debe mover la palanca de cambios electrónica a la posición "P" (estacionamiento), y el sistema de freno de estacionamiento electrónico se activará automáticamente.
- Al estacionar en una pendiente, no mantenga el vehículo inmóvil pisando el pedal del acelerador. En este momento, debe presionar el pedal del freno.

Cambio de marchas



➡: Mantenga el pedal de freno presionado y cambie la palanca de cambios

⇨: Cambiar la palanca de cambios

Antes de entrar o salir de esta posición, asegúrese de que el Vehículo esté completamente detenido y mantenga el pedal de freno presionado. De lo contrario, no podrá salir, la luz indicadora de posición en la palanca de cambios electrónica parpadeará, el tablero emitirá tres pitidos de advertencia y mostrará el mensaje "Solicitud de posición no válida".

R： Antes de ingresar o salir de la posición R, asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido y mantenga el pedal de freno presionado. De lo contrario, el indicador en el panel mostrará la posición "N", la luz indicadora de posición en la palanca de cambios electrónica parpadeará, el panel emitirá tres señales acústicas de advertencia "bip bip" y mostrará el mensaje "Solicitud de cambio de marcha no válida".

En esta posición, al presionar el pedal del acelerador no hay salida de potencia.

D： Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 2 km/h, puede cambiar libremente entre las posiciones D y N; cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 2 km/h, antes de cambiar de la posición N a la D, mantenga presionado el pedal de freno. De lo contrario, no se Podrá cambiar a la posición D. La luz indicadora de la palanca de cambios electrónica parpadeará, el tablero emitirá tres pitidos de advertencia y

Mostrará el mensaje "Solicitud de cambio de marcha no válida".

⚠ Atención

- Cuando el vehículo no esté en marcha, se debe aplicar el freno de estacionamiento independientemente de la posición de la palanca de cambios. De lo contrario, el vehículo podría moverse o rodar inesperadamente, lo que podría causar lesiones personales graves o daños materiales.

P (Estacionamiento):

Utilice esta posición al estacionar, encender o apagar el vehículo.

Asegúrese de detener completamente el vehículo y mover la palanca de cambios a la posición "P" (estacionamiento), el sistema de freno de estacionamiento electrónico del vehículo aplicará automáticamente el freno de estacionamiento. Cuando el vehículo esté detenido en una pendiente, primero presione el pedal de freno y luego mueva la palanca de cambios a la posición "P" (estacionamiento). Asegúrese de detener completamente el vehículo y mantener el pedal de freno presionado antes de entrar o salir de esta ubicación.

R (marcha atrás)

Al retroceder, utilice esta marcha. Antes de seleccionar la posición "R" (marcha atrás), asegúrese de detener completamente el vehículo y mantener el pedal de freno presionado.

N (punto muerto)

En esta posición de marcha, al presionar el pedal del acelerador no se produce ninguna salida de potencia.

D (marcha de conducción)

Utilice esta marcha para todos los desplazamientos normales hacia adelante.

Modo de conducción

El vehículo tiene 3 modos de conducción: ECO, Normal y Sport.

ECO: Después de arrancar el vehículo, la pantalla del panel de instrumentos mostrará por defecto el modo "ECO", y se encenderá la luz indicadora ECO situada encima de la

palanca de cambios electrónica. En este modo, el rendimiento de aceleración se reduce ligeramente, la intensidad de recuperación de energía es considerable, y durante la desaceleración se puede recuperar una cantidad significativa de energía , lo que puede aumentar la autonomía del vehículo. Al cambiar a modo ECO desde otros modos, presione el botón "ECO".

Normal: En este modo, el panel de instrumentos no muestra indicaciones. Para cambiar del modo ECO al Normal, presione el botón "ECO"; para cambiar del modo "Sport" al Normal, presione el botón "Sport".

Sport: En este modo, el rendimiento de aceleración del vehículo es óptimo y la intensidad de recuperación de energía es mínima. Antes de cambiar de otro modo al modo Sport, asegúrese de que el SOC sea ≥50% y presione el botón "Sport", de lo contrario, no podrá ingresar.

Ajuste de la intensidad de recuperación de energía :

El vehículo puede ajustar la intensidad de la recuperación de energía a través de la pantalla de visualización multimedia.

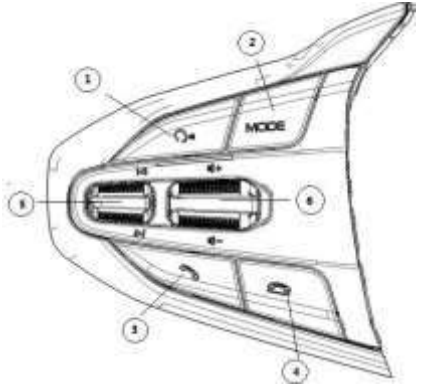
Atención

- Cuando se activa la recuperación de energía , y el vehículo alcanza la desaceleración, se encenderán las luces de freno.

Advertencia

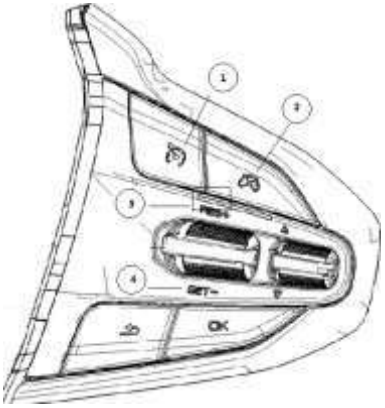
- Si se enciende la luz de advertencia del sistema ABS o del sistema ESC en el panel de instrumentos, ajuste la intensidad de recuperación de energía a "ninguna", de lo contrario, existe el riesgo de que el vehículo derrape o vuelque.

Interruptor del volante



Interruptor de interacción por voz
②Interruptor de MODO

Interruptor para contestar llamadas
④ Colgar llamada/Interruptor de silencio con un solo toque
⑤ Botón de cambio de pista/cambio de estación de radio
⑥ Interruptor de ajuste de volumen



① Interruptor de activación/desactivación del control de crucero
② Interruptor de cancelación de crucero
③ Interruptor de aceleración/recuperación
④ Interruptor de desaceleración/configuración

Control de crucero

Función de control de crucero a velocidad constante

Utilizado para controlar la función de control de crucero. Este interruptor solo funciona cuando se cumplen las condiciones de control de crucero.

: Interruptor principal de control de crucero

Presionar este botón permite activar o desactivar el sistema de control de crucero. Las luces indicadoras en la pantalla del panel de instrumentos se encenderán o apagarán en consecuencia.

SET−: Configuración/ Interruptor de desaceleración

Presione este botón para establecer la velocidad del vehículo o reducirla.

RES+: Interruptor de reanudación/aceleración

Presionar este botón permite restablecer la velocidad previamente establecida o acelerar.

: Interruptor de suspensión de la función de crucero

Presione este botón para pausar el control de crucero.

- Cuando el control de crucero no está activado, el panel de instrumentos no muestra información relacionada con el control de crucero.
- Cuando el control de crucero se encuentra en estado de preparación, el panel de

instrumentos muestra el ó ;

- Cuando el control de crucero se encuentra en estado de pausa, el panel de instrumentos muestra el ó y la última velocidad memorizada.

Cuando el control de crucero está activado, el panel de instrumentos muestra el ó y la velocidad de crucero establecida.

En las siguientes situaciones, la función de crucero se suspende:

- Cuando la velocidad del vehículo no está dentro del rango de control de crucero constante
- Pise el pedal del freno
- Pise el pedal del embrague
- Ponga en punto muerto (N)
- Presione la tecla CNL

En las siguientes situaciones, desactive la función de crucero:

- Presione el interruptor principal en la posición "ON/OFF".
- El interruptor de crucero está atascado
- Fallas del vehículo(como voltaje bajo de la batería , apagado del motor, falla del ESC, falla de la señal de freno, falla de la señal de velocidad del vehículo, etc.). Si descubre que la función de crucero no funciona correctamente, acuda lo antes posible a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el vehículo.

Estacionamiento

Advertencia

- No estacione sobre materiales combustibles como heno, papel desechado o trapos usados. De lo contrario, podría encenderse y provocar un incendio.
- Los pasos seguros para estacionar requieren aplicar el freno de estacionamiento y colocar la palanca de cambios en la posición "P" (estacionamiento); de lo contrario, el vehículo podría moverse o rodar inesperadamente, lo que podría causar un accidente.
- Al estacionar, asegúrese de que el selector de cambios esté en la posición "P" (estacionamiento). Cuando el botón de cambio se mueve hacia o desde la posición "P" (estacionamiento) sin presionar el pedal del freno,

la luz indicadora de marcha en el botón de cambio electrónico parpadea, el tablero emite un sonido de advertencia de tres pitidos "bip bip bip" y muestra un mensaje de texto que indica "Solicitud de cambio de marcha no válida".

- Al salir del vehículo, asegúrese de configurar el modo de energía en APAGADO.

- No deje a los niños ni a los adultos que requieran supervisión solos dentro del vehículo, ni tampoco deje a las mascotas solas en el vehículo. Ellos podrían n manipular involuntariamente el vehículo y/o sus componentes internos, lo que podría provocar un accidente que cause lesiones o la muerte. Además, en condiciones de clima caluroso y soleado, la temperatura dentro de un vehículo cerrado puede aumentar rápidamente, lo suficiente como para causar daños graves o incluso mortales a personas o animales.

Después de detener el vehículo, se puede aplicar y liberar el freno de estacionamiento de manera manual o automática. Al descender por una pendiente, se recomienda utilizar el interruptor para liberar manualmente el freno de estacionamiento, lo que ayuda al vehículo a arrancar de manera lenta y suave. Al ascender por una pendiente, dado que el sistema de freno de estacionamiento electrónico cuenta con una función de asistencia para arranque en pendiente, se recomienda utilizar la función de liberación automática del freno de estacionamiento para evitar que el vehículo retroceda.

Aplicación manual del freno de estacionamiento: Cuando la batería auxiliar del vehículo tiene carga y el modo de encendido del vehículo está en ON, tire suavemente y de manera constante hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento electrónico el indicador en el interruptor se iluminará, y el indicador de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico en el panel de instrumentos (rojo) se encenderá.

Liberación manual del freno de estacionamiento: Cuando la batería auxiliar del vehículo tiene carga y el modo de encendido del vehículo está en ON, presione el pedal de freno y mantenga presionado el interruptor del freno de estacionamiento electrónico hacia abajo durante 2 segundos, luego cierre el indicador. La luz se apaga, y el indicador de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico en el panel de instrumentos (color rojo) se apaga.

Aplicación automática del freno de estacionamiento: Cuando la batería auxiliar del vehículo tiene carga, el modo de energía está en OFF, la

palanca de cambios está en la posición P, y se abre la puerta del conductor, si se cumple cualquiera de estas condiciones , se enciende la luz indicadora en el interruptor y se ilumina la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico en el tablero (roja); cuando el vehículo se detiene por más de 10 minutos con la ayuda del sistema de retención automática de frenos (AUTOHOLD) o si ocurre una falla en el sistema de retención de frenos, se enciende la luz indicadora en el interruptor y se ilumina la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico en el tablero (roja).

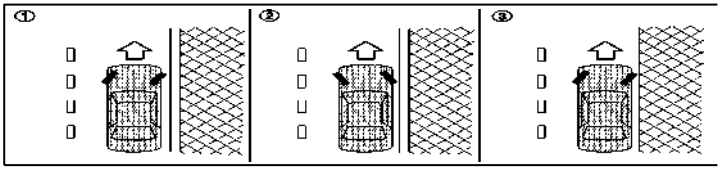
Desbloqueo automático del freno de estacionamiento: Cuando la batería auxiliar del vehículo tiene carga y el modo de energía del vehículo está en READY, el vehículo está detenido, el cinturón de seguridad del conductor principal está abrochado y la puerta del lado del conductor está cerrada, al colocar la palanca de cambios en D o R y soltar el pedal de freno mientras se presiona suavemente el pedal del acelerador, el freno de estacionamiento se libera automáticamente. La luz indicadora del interruptor se apaga y la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico en el tablero (roja) se apaga. Al subir una pendiente, es necesario presionar con más fuerza el pedal del acelerador para liberar automáticamente el freno de estacionamiento electrónico.

Si no se libera automáticamente, es necesario llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Al aplicar o liberar el freno de estacionamiento, se escuchará el sonido de funcionamiento del motor del sistema de freno de estacionamiento electrónico proveniente de la parte trasera del vehículo, lo cual es un fenómeno normal.

Al aplicar o liberar el freno de estacionamiento electrónico, el pedal de freno puede experimentar un leve movimiento, lo cual es un fenómeno normal.

No se puede aplicar ni liberar el freno de estacionamiento cuando la batería auxiliar está descargada. El sistema de freno de estacionamiento electrónico necesita entrar en modo de reposo cinco minutos después de apagar el vehículo. Está estrictamente prohibido desconectar la batería



SSD048

auxiliar dentro de los cinco minutos posteriores a apagar el vehículo, ya que esta acción podría causar el riesgo de que el vehículo se desplace. Si se realiza esta operación, la próxima vez que se encienda el
vehículo, el indicador de falla del freno de estacionamiento electrónico (amarillo) permanecerá encendido. Después de aplicar o liberar nuevamente el freno de estacionamiento, la luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento (amarillo) se apagará. Esto se debe a que el sistema de freno de estacionamiento electrónico no entró en modo de reposo correctamente. Si la luz de advertencia (amarilla) no se apaga, es necesario llevar el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

Función de frenado de emergencia asistida por estacionamiento: al conducir, tire hacia arriba y mantenga el interruptor del freno de estacionamiento electrónico, el sistema ESC (si está equipado) aplicará el freno a las cuatro ruedas hasta que el vehículo se detenga. En este momento, si el sistema ESC presenta una falla y no puede aplicar el frenado en las cuatro ruedas (en este caso, el indicador amarillo del ESC en el panel de instrumentos se ilumina) o si el vehículo no está equipado con el sistema ESC, las pinzas de freno de estacionamiento electrónico de las dos ruedas traseras aplicarán el frenado a ambas ruedas traseras hasta que el vehículo se detenga (en los modelos con ABS, se ejecuta directamente el frenado de las dos ruedas traseras). Después de detener el vehículo, se debe liberar el interruptor. Durante este proceso, la luz de freno trasera permanecerá encendida para alertar a los vehículos que se encuentran detrás. Esta
función es ideal para estacionar en una pendiente; se recomienda girar las ruedas (como se muestra en la imagen) para evitar que el vehículo se desplace accidentalmente hacia el flujo de tráfico.

Hay un bordillo, el frente del vehículo está orientado cuesta abajo①

Gire el volante hacia el bordillo, moviendo el vehículo hacia adelante hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen suavemente el bordillo. A continuación, aplique el freno de estacionamiento.

Hay un bordillo, el frente del vehículo está orientado hacia arriba en la pendiente②

Gire el volante en dirección opuesta al bordillo, luego mueva el vehículo hacia atrás hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen suavemente el bordillo. A continuación, aplique el freno de estacionamiento.

Sin bordillo, con el frente del vehículo hacia arriba o hacia abajo ③

Gire las ruedas hacia el borde de la carretera para evitar que el vehículo

se desplace accidentalmente hacia el tráfico. A continuación, aplique el freno de estacionamiento.

Asegúrese de que el modo de alimentación del vehículo esté en OFF, cierre las puertas con llave y lleve consigo la llave.

Bloqueo de diferencial mecánico Eaton (si está equipado)

El bloqueo de diferencial mecánico de Eaton es un producto que ayuda al vehículo a salir de situaciones difíciles en condiciones de carretera adversas, como cuando una de las ruedas traseras está suspendida, patina o pierde tracción.

La función de bloqueo se activa automáticamente cuando la velocidad del vehículo es inferior a 32 km/h y la diferencia de velocidad de rotación entre las ruedas traseras alcanza aproximadamente 120 rpm.

Cómo usar:

1. Cuando el vehículo circula a baja velocidad (<32 km/h) y entra o se encuentra en condiciones de carretera adversas, y la diferencia de velocidad de rotación entre las ruedas traseras alcanza aproximadamente 120 rpm, el bloqueo del diferencial se activa automáticamente.

2. Después de bloquearse, si necesita desbloquear, gire ligeramente el volante hacia el lado original del deslizamiento y avance aproximadamente un metro para desbloquear.

⚠ Atención

1. Evite bloquear el diferencial en condiciones de sobrecarga.
2. Evite bloquear el diferencial más de 10 veces consecutivas en un corto período de tiempo. Si se bloquea 10 veces consecutivas, es necesario conducir 2 km para enfriar el aceite del engranaje del eje trasero.
3. Cuando el vehículo necesite ser liberado de una situación de atasco, por favor, priorice el uso del modo 4WD y el modo de liberación para salir del atasco. Si aún no puede salir de la situación, por favor, encienda el modo 4WD y el modo de liberación, y presione suavemente el pedal del acelerador para activar la función de bloqueo del diferencial y ayudar a salir de la situación.
4. **El bloqueo de diferencial es completamente compatible con el ESC, y su uso simultáneo mejora el rendimiento todoterreno.**

Al utilizar la función de bloqueo: se recomienda no desactivar el ESC; si el ESC está desactivado, se sugiere moderar el uso del acelerador y evitar aceleraciones bruscas. Cuando las ruedas patinen, debe presionar suavemente el pedal del acelerador. Por favor, no pise el acelerador de manera brusca o repentina.

5. Después de bloquear el diferencial, se debe controlar el vehículo con cuidado. Está prohibido realizar giros

bruscos, ya que esto puede afectar la estabilidad del vehículo y aumentar el riesgo de accidentes.

6. Al bloquear/desbloquear el bloqueo del diferencial, puede producirse un impacto y ruido, lo cual es un fenómeno normal y no afecta el uso del bloqueo del diferencial.

7. Después de salir de la situación de emergencia, se debe desbloquear inmediatamente. Si no se desbloquea a tiempo, puede reducir la velocidad y girar suavemente el volante de un lado a otro para ayudar a desbloquear.

8. Si se detecta que la función de bloqueo ha fallado, debe detener inmediatamente la operación de bloqueo y conducir al punto de servicio más cercano para reemplazar el bloqueo del diferencial.

Nota: Cuando la función de bloqueo falla, aún se puede utilizar como un diferencial normal. Si se continúa operando el bloqueo, podría dañar otros componentes y provocar la falla de la función de diferencial, lo que resultaría en la imposibilidad de que el vehículo se desplace.

9. Al cambiar el aceite del engranaje del bloqueo del diferencial, se debe utilizar aceite de engranaje del mismo grado de la fábrica original: Total TR ANSTEC 5 80W/90 (API GL-5).

Sistema de radar de estacionamiento (si está equipado)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el sistema de radar de estacionamiento puede funcionar. Cuando el selector de cambios está en la posición de reversa, el panel de instrumentos emite un sonido para alertar al conductor de que hay un obstáculo en el accesorio del parachoques.

Función del sistema:

1. Función de detección automática del sistema

Cuando el sistema de radar de estacionamiento no presenta fallas, al colocar el mando de cambio en la posición de reversa, el zumbador del panel de instrumentos emitirá un pitido corto.

Cuando el radar de estacionamiento derecho presenta una falla, el zumbador emite 2 pitidos;

Cuando el radar de estacionamiento izquierdo presenta fallas o ambos radares están defectuosos, no se puede emitir sonido.

Cuando el sistema de radar de estacionamiento presente fallas, por favor acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el vehículo.

2. Uso normal de las funciones

Cuando la distancia del obstáculo al parachoques trasero supera los 1.5 m, el radar de estacionamiento no emite una alerta.

Cuando el obstáculo se encuentra a una distancia de aproximadamente 1 m a 1.5 m del parachoques trasero, el zumbador emite un sonido intermitente lento.

Cuando el obstáculo se encuentra a una distancia de aproximadamente 0.5 m a 1 m del parachoques trasero, el zumbador emite un sonido intermitente rápido.
Cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero sea inferior a 0,5 m, el zumbador emitirá una alarma continua.

⚠ Advertencia

- El sistema de radar de estacionamiento, aunque conveniente y práctico, no puede sustituir un estacionamiento correcto. Durante el estacionamiento y otras maniobras, el conductor es plenamente responsable de la seguridad. Antes de estacionar, asegúrese de observar los alrededores para confirmar que sea seguro.

  Por favor, lea y comprenda las limitaciones del sistema de radar de estacionamiento descritas en este capítulo. Las condiciones meteorológicas adversas o las fuentes de ultrasonido (como las máquinas de lavado automático de automóviles, los frenos de aire comprimido de camiones o las perforadoras neumáticas) pueden afectar el funcionamiento del sistema, provocando una disminución del rendimiento o una falla.
- Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar objetos estacionarios de mayor tamaño, con el fin de ayudar a evitar daños al vehículo. Este sistema no
  Está diseñado para prevenir colisiones con objetos pequeños o en movimiento. Asegúrese de mover el vehículo lentamente.
- El sistema no puede detectar objetos más pequeños debajo del parachoques y es posible que tampoco pueda detectar objetos cerca del suelo o demasiado cerca del parachoques.
- El sistema podría no detectar los siguientes objetos:
  - — Objetos blandos como nieve, tela, algodón, hierba o lana.
  - — Objetos delgados como cuerdas, cables o cadenas.
  - — Objeto en forma de cuña.
- Si la viga del parachoques del vehículo está dañada, permitiendo su desplazamiento o curvatura, la zona de detección podría alterarse, lo que podría provocar mediciones inexactas de objetos o advertencias erróneas.

⚠ Atención

- Por favor, mantenga el interior del vehículo lo más silencioso posible para escuchar claramente

las señale s de advertencia.

- Por favor, asegúrese de que el radar de estacionamiento (ubicado en la viga transversal del parachoques trasero) no esté cubierto por acumulaciones de nieve, hielo o suciedad. No raye la superficie del sensor de radar durante la limpieza. Si el sensor está cubierto, la precisión de la función de radar se verá afectada.

Cuando el obstáculo está demasiado cerca del parachoques trasero, es posible que el radar de estacionamiento no pueda detectarlo.

Remolque de semirremolque

Su automóvil está diseñado para transportar pasajeros y cargar mercancías. La empresa no recomienda su uso para remolcar un tráiler, ya que esto podría añadir una carga adicional al sistema de transmisión, dirección, frenos y otros sistemas de su vehículo.

⚠ Advertencia

Los daños al vehículo causados por el remolque de un tráiler no están cubiertos por la garantía .

Sistema de dirección asistida

Sistema de Dirección Asistida Eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica ajusta en tiempo real la magnitud de la asistencia detectando la velocidad del vehículo, para garantizar la ligereza en el giro a baja velocidad y la estabilidad en el giro a alta velocidad, mejorando así la sensación de seguridad.

Modo de asistencia de dirección

Método de cambio

Con el interruptor de encendido en modo ON, cambie la ruta para abrir la pantalla central: Configuración - Configuración del vehículo - Modo de asistencia de dirección, puede cambiar fácilmente entre los modos

Ligero, Estándar y Deportivo.

Indicación

Al cambiar el modo de asistencia de dirección, se deben cumplir las siguientes condiciones:

- El sistema de dirección asistida eléctrica funciona correctamente.
- No se realizó una maniobra de giro evidente.

Ligero

Aumente la asistencia de dirección, lo que facilita el giro, adecuado para entornos de conducción con tráfico denso, como áreas urbanas.

Estándar

Adecuado para hábitos de conducción general

Deporte

Reduzca la asistencia de dirección, aumentando el retorno de fuerza al volante. Se recomienda su uso en condiciones de alta velocidad o lluvia intensa.

Indicación

Explicación de la no satisfacción de las condiciones de cambio: Al cambiar al modo de asistencia de dirección, si en la pantalla central aparece el mensaje "Condiciones de cambio de modo de dirección no satisfechas" acompañado de una alerta sonora, indica que el vehículo no cumple con las condiciones necesarias para cambiar al modo de asistencia de dirección en ese momento. Por favor, realice la operación solo cuando el vehículo cumpla con las condiciones necesarias para el cambio.

Indicación

Función de protección: Cuando se utiliza en exceso de manera continua la función de dirección asistida (como en giros completos), la unidad de control EPS reduce la señal enviada al motor EPS para proteger tanto al motor EPS como a la unidad de control EPS (control de protección contra sobrecarga). Después de activar el control de protección contra sobrecarga, el par auxiliar disminuye gradualmente y el esfuerzo para girar el volante se incrementa. Si no se opera el volante durante un período de tiempo, se puede restablecer el par de asistencia normal.

Indicación

Si se encuentra con una falla en los componentes del sistema de dirección que requiera reemplazo, o si es necesario desmontar y montar el sensor de ángulo, por favor acuda al proveedor de servicios para realizar la operación y recalibrar el sensor de ángulo (establecer en posición cero). De lo contrario, podría resultar en que el volante del vehículo no regrese a la posición central de manera precisa.

Sistema de frenos

Al evaluar el rendimiento de frenado de un vehículo, algunas personas determinan su eficacia basándose en si las ruedas se bloquean durante el frenado. Si las ruedas pueden bloquearse, el rendimiento de frenado es bueno; de lo contrario, el rendimiento de frenado no es adecuado. Este es un concepto erróneo. El rendimiento de frenado se evalúa en función de la fuerza de frenado y la estabilidad.

La fuerza de frenado se refiere a la fuerza de fricción entre el neumático y la superficie de la carretera. Si la fuerza de fricción del freno es mayor que la fuerza de fricción máxima entre el neumático y la superficie de la carretera, la rueda dejará de rodar por completo, es decir, se bloqueará, y el neumático se deslizará a lo largo de la superficie de la carretera.

Cuando las ruedas experimentan un cierto grado de deslizamiento, pero continúan rodando, el coeficiente de adherencia entre los neumáticos y la superficie de la carretera es máximo, al igual que la fuerza de frenado. Sin embargo, el coeficiente de adherencia es menor cuando las ruedas están en deslizamiento puro, lo que resulta en una menor fuerza de frenado.

Por supuesto, la fuerza de frenado varía significativamente según el estado de la superficie de la carretera, la forma de las ranuras de los neumáticos y el grado de desgaste. A medida que se desarrolla hacia automóviles de alta velocidad, los requisitos para la estabilidad del vehículo durante el frenado a alta velocidad son cada vez más exigentes. Durante el frenado, en el caso de que las ruedas se bloqueen y patinen, la adherencia de las ruedas al pavimento desaparece por completo, lo que coloca al vehículo en una situación peligrosa y puede provocar un accidente grave.

Si las ruedas delanteras se bloquean mientras las traseras siguen rodando, el vehículo perderá la capacidad de dirección, pero mantendrá la inercia de desplazarse en la dirección original. Si las ruedas traseras se bloquean mientras las delanteras siguen rodando, el vehículo puede experimentar un deslizamiento lateral de las ruedas traseras al recibir una ligera fuerza lateral, lo que provoca un fenómeno de sobreviraje. Esto aumenta el riesgo de que el vehículo salga de la carretera, entre otros peligros. Si tanto las ruedas delanteras como las traseras se bloquean, no solo se pierde el control de la dirección del vehículo, sino que también es muy fácil desviarse de la dirección original de marcha, lo que conlleva el riesgo de un accidente grave. En general, bloquear primero las ruedas delanteras en lugar de las traseras puede proporcionar un efecto de frenado más estable.

Durante el proceso de frenado, debido al desplazamiento del centro de gravedad del vehículo hacia

adelante, se altera el equilibrio de peso entre la parte delantera y trasera del vehículo. Las ruedas traseras tienden a levantarse, lo que reduce la fricción con el suelo y las hace más propensas a bloquearse en comparación con las ruedas delanteras. Por lo tanto, el sistema de frenos del vehículo está equipado con la función EBD para mejorar la prevención del bloqueo prematuro de las ruedas traseras.
El sistema de frenos cuenta con dos circuitos hidráulicos independientes. Si un circuito de frenos presenta una falla, aún puede frenar dos ruedas .

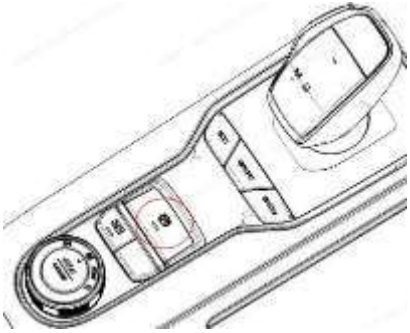
Consideraciones sobre el frenado

Frenado asistido por vacío

El uso de una bomba de vacío para asistencia al vacío puede aumentar la fuerza de frenado. Si el sistema de bomba de vacío electrónica (bomba
de vacío , tanque de vacío , controlador) presenta fallas o deja de funcionar, el servofreno no operará, pero aún se podrá presionar el pedal del freno de pie para detener el vehículo. Sin embargo, el frenado será más difícil, y para detener el vehículo se
necesitará aplicar una mayor fuerza al pedal del freno con el pie. La distancia de frenado también se alargará.

⚠ Advertencia

Al conducir cuesta abajo a larga distancia, se debe utilizar tanto el pedal de freno para frenar como el sistema de frenado regenerativo del motor eléctrico. Al deslizarse en punto muerto en pendientes pronunciadas a larga distancia, el vehículo no tiene la función de retroalimentación de energía . En este momento, el sistema de frenos depende completamente del pedal de freno para frenar. Esto no solo provoca un sobrecalentamiento de las pastillas de freno, causando una falla en el sistema de frenado y potenciales accidentes graves, sino que también desperdicia la energía de frenado.
Para su seguridad y para maximizar la autonomía efectiva del vehículo, por favor, no conduzca en punto muerto al descender pendientes. Es imprescindible utilizar eficazmente el efecto de retroalimentación de
energía del motor de tracción.
Los vehículos eléctricos, al frenar, es más económico y se logra una distancia de parada más corta al presionar el freno en varias ocasiones.。



Uso del freno

No coloque el pie sobre el pedal del freno mientras conduce. Esto provocará un sobrecalentamiento de los frenos, acelerará el desgaste de las pastillas de freno y aumentará el consumo de energía .

Para reducir el desgaste de los frenos y evitar el sobrecalentamiento de los mismos, al descender pendientes o tramos largos, aplique el freno en varias ocasiones y utilice adecuadamente el freno motor. El sobrecalentamiento de los frenos puede reducir el rendimiento de frenado y provocar la pérdida de control del vehículo.

Al conducir sobre superficies resbaladizas, asegúrese de realizar las operaciones de frenado, aceleración o cambio de marcha con especial cuidado. El frenado o la aceleración repentinos pueden provocar el deslizamiento de las ruedas y causar un accidente.

Frenos húmedos

Después de lavar el automóvil o conducir a través de agua, los frenos pueden estar húmedos. Por lo tanto, la distancia de frenado se alarga y el vehículo puede deslizarse lateralmente durante el frenado.

Seque los frenos, conduzca a una velocidad segura y presione suavemente el pedal del freno para calentar los frenos hasta que vuelvan a funcionar con normalidad. Evite conducir a alta velocidad antes de que el freno funcione correctamente.

Advertencia

El asistente de frenado solo sirve como un apoyo para la operación de frenado, y no como un dispositivo de advertencia de colisión o de evasión. En todo momento, el conductor debe mantenerse alerta, conducir de manera segura y controlar el vehículo.

Mantenimiento de Freno Automático (AUTO HOLD)

Cuando el vehículo está detenido temporalmente (esperando el semáforo, estacionamiento temporal, etc.), el sistema mantiene el freno aplicado para mantener el vehículo inmóvil después de soltar el pedal del freno. La función se desactiva al presionar el pedal del acelerador.

Cuando el vehículo se detiene en una pendiente, se puede reducir el riesgo de deslizamiento.

Activación del sistema: el sistema de retención de frenado automático está desactivado por defecto. Cuando el modo de alimentación del vehículo está en ON, el cinturón de seguridad del conductor principal está abrochado y las puertas están cerradas, presione el interruptor de retención de freno automático. El indicador en el interruptor de retención de freno automático se encenderá, y el indicador de estado activo del sistema de retención de freno automático en el panel de instrumentos, "AUTO HOLD", se iluminará.

Activación del sistema: Pise el pedal de freno, con el vehículo detenido y la palanca de cambios en posición D o N, se encenderá el indicador de funcionamiento del sistema de retención automática de frenos (verde). La retención de frenos puede durar hasta 3 minutos. Una vez que el indicador de funcionamiento del sistema de retención automática de frenos esté encendido, puede soltar el pedal de freno. Si no se presiona el pedal del acelerador durante más de 3 minutos, se cambiará al modo de estacionamiento electrónico. El indicador en el interruptor de estacionamiento electrónico se encenderá, y el indicador de funcionamiento del estacionamiento electrónico en el tablero (rojo) se iluminará.

Cancelación del sistema: Cuando el vehículo está en la posición D y se presiona el pedal del acelerador, el vehículo comienza a moverse. En este momento, el indicador del sistema de retención automática de frenos se apaga, pero el sistema continúa en estado activo.

El sistema se cancelará automáticamente en las siguientes situaciones: al aplicar el freno de estacionamiento; al presionar el pedal de freno y cambiar a la posición P o R.

El sistema cancela automáticamente y aplica el freno de estacionamiento en las siguientes situaciones: el frenado automático se mantiene durante más de 3 minutos; se abre la puerta del conductor; el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado o se desabrocha; el modo de energía del vehículo está en OFF; o si hay un problema con el sistema de retención automática.

Sistema de apagado: Cuando el sistema de retención de freno automático está activado, al presionar el botón de retención de freno automático, el indicador luminoso en el interruptor de retención de freno automático se apaga, y el indicador luminoso de estado activo del sistema de retención de freno automático en el panel de instrumentos "AUTO HOLD" se apaga. Si el sistema está en funcionamiento, es necesario presionar el pedal de freno al mismo tiempo que se pulsa el botón de retención de freno automático.

Advertencia

Al utilizar la función de retención automática de frenos en pendientes pronunciadas o superficies resbaladizas, si se suelta el pedal de freno, el vehículo podría moverse, lo que conlleva el riesgo de colisiones y accidentes. Por lo tanto, no active el sistema de retención automática de frenos en pendientes pronunciadas o superficies resbaladizas.

El uso del sistema de retención de frenos automático puede provocar un movimiento inesperado del vehículo, lo que aumenta el riesgo de colisiones y lesiones graves. Por lo tanto, nunca abandone el vehículo mientras utiliza

el sistema de retención de freno s automático.

Sistema de Freno de Estacionamiento (EPB)

⚠ Advertencia

Al liberar el EPB, el vehículo perderá la función de estacionamiento. Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o incluso accidentes mortales, no realice esta operación en carreteras con pendiente.

Liberación manual del EPB

Cuando el interruptor de arranque está en la posición ON, presione el

pedal de freno y al mismo tiempo presione el interruptor del EPB. La liberación del EPB se completa y la luz indicadora del interruptor del EPB se apaga.

Liberación automática del EPB

Arranque el vehículo, abróchese el cinturón de seguridad y cierre la puerta delantera izquierda. Con el freno de estacionamiento electrónico (EPB) activado y la palanca de cambios en la posición D, al presionar el pedal del acelerador, el EPB se liberará automáticamente y la

luz indicadora del interruptor del EPB se apagará.

Freno de estacionamiento manual EPB

Con el vehículo en estado de reposo, active el interruptor del EPB para completar el estacionamiento manual; el indicador del interruptor del EPB se encenderá.

EPB estacionamiento automático

• El EPB (freno de estacionamiento eléctrico) se activa automáticamente cuando el interruptor de encendido se cambia de la posición ON a la posición OFF o cuando s e cambia de cualquier otra posición a la posición P.

• Al cambiar de otras posiciones a la posición P, el EPB se activa automáticamente.

Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)

⚠ Advertencia

- El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un dispositivo de tecnología avanzada, pero no puede prevenir accidentes causados por conducción descuidada o peligrosa. El dispositivo ayuda a controlar mejor el vehículo al frenar en superficies resbaladizas o durante frenadas de emergencia.

Pero recuerde que, incluso con el uso del ABS, la distancia de frenado en superficies resbaladizas es mayor que en superficies normales. En superficies rugosas, de grava, cubiertas de nieve o al usar cadenas para nieve, la distancia de frenado también puede ser mayor. Asegúrese de mantener una distancia de seguridad con el vehículo que le precede. En resumen, el conductor debe ser responsable de la seguridad.

- El tipo y estado de los neumáticos también afectarán el rendimiento de frenado.
  - — Al cambiar los neumáticos, se deben instalar neumáticos del tamaño especificado en las cuatro ruedas.
  - — Al instalar la llanta de repuesto, asegúrese de que su tamaño y tipo coincidan con los indicados en la etiqueta de neumáticos.
  - — Para obtener más información, consulte "Neumáticos y Ruedas".

Cuando se realiza un frenado de emergencia o se frena en superficies resbaladizas, el sistema de frenos antibloqueo (ABS) controlará los frenos para evitar el bloqueo de las ruedas. El sistema detecta la velocidad de rotación de cada rueda y ajusta la presión del líquido de frenos para evitar el bloqueo y deslizamiento de las ruedas. Al evitar que las ruedas se bloqueen, este sistema ayuda al conductor a mantener el control del volante y reduce la probabilidad de que el vehículo derrape o patine al frenar en superficies resbaladizas.

Uso del sistema

- Pise el pedal de freno. Aplique una fuerza estable y uniforme al pedal de freno, evitando bombear el freno repetidamente. El ABS funcionará para evitar el bloqueo de las ruedas.

⚠ Advertencia

No pise repetidamente el pedal de freno hacia arriba y hacia abajo. De lo contrario, podría aumentar la distancia de frenado.

Función de autodiagnóstico

El sistema ABS está compuesto por sensores electrónicos, una bomba eléctrica, válvulas solenoides hidráulicas y un controlador. El controlador cuenta con funciones de diagnóstico integradas, y cada vez que se arranca el motor y el vehículo se mueve lentamente hacia adelante o hacia atrás, se realiza una prueba del sistema. Durante la autoinspección, es posible que escuche un "sonido metálico sordo" y/o sienta una pulsación en el pedal de freno. Este es un fenómeno normal y no un fallo. Si el controlador detecta una falla, desactivará el sistema ABS y encenderá la luz de advertencia de ABS en el tablero de instrumentos.

En este momento, el sistema de frenos funciona normalmente, pero ha perdido la función de asistencia

antibloqueo. Si durante la autoverificación o mientras conduce se enciende la luz de advertencia del ABS, por favor acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el vehículo.

Funcionamiento normal

Cuando la velocidad del vehículo supera los 5 a 10 km/h (3 a 6 MPH), el ABS comienza a funcionar. La velocidad del vehículo varía según las condiciones de la carretera.

Cuando el ABS detecta que una o más ruedas están cerca de bloquearse, el actuador aplica y libera rápidamente la presión hidráulica.

Esta operación es similar a presionar y soltar repetidamente el pedal de freno. Cuando el ABS está en funcionamiento, es posible que sienta una ligera vibración en el pedal de freno y escuche un ruido proveniente de debajo del capó o sienta la vibración del actuador. Este es u n fenómeno normal, lo que indica que el sistema ABS está funcionando correctamente. Sin embargo, la vibración también puede indicar condiciones de carretera adversas, por lo que se debe conducir con precaución.

Sistema de Frenado de Emergencia Automático (AEBS) (si está equipado)

Equipamiento del vehículo

Este manual tiene como objetivo ayudarle a comprender las funciones, el método de operación y el mantenimiento del AEBS (AEB+FCW), para asegurar que pueda aprovechar al máximo esta tecnología de seguridad y mejorar la seguridad al conducir. Por favor, tenga en cuenta que este manual incluye todo el equipamiento estándar, equipamiento específico por país y equipamiento especial de esta serie de modelos. Por lo tanto, es posible que ciertos equipos o funciones descritos en este manual no estén instalados en su vehículo o solo estén disponibles en ciertos mercados. Para obtener información específica sobre la configuración, consulte la documentación de ventas correspondiente o consulte con el concesionario al momento de la compra de su vehículo.

sensor

El sistema de frenado automático de emergencia utiliza los siguientes componentes para identificar las líneas de demarcación del carril, detectar vehículos, peatones u otros obstáculos en el camino. Cuando se detecta un riesgo de colisión, el sistema emitirá una alerta,

intervendrá o decidirá si se debe tomar acción de frenado, ayudándole a evitar o mitigar los daños de un accidente y mejorar la seguridad en la conducción.

1. Cámara: ubicada en la parte superior del parabrisas.
2. Unidad de control: Ubicado dentro de la cámara.

Detección de objetivos

Puede detectar peatones, ciclistas y la mayoría de los vehículos que están estacionarios o que se desplazan en la misma dirección que su vehículo(como automóviles, camiones, autobuses, etc.).

Indicación

El indicador muestra "Cámara obstruida": Verifique si hay lodo, nieve u otros objetos alrededor de la cámara que puedan estar obstruyéndola, para asegurar el funcionamiento correcto del sistema.

El sistema no pudo emitir una advertencia o activar el freno: Verifique si el interruptor de la función está encendido o si el AEBS está en estado activo. Revise si hay alguna luz de falla encendida (consulte el manual de luces de falla para más detalles).

Si usted acciona el pedal del acelerador, el pedal del freno o realiza una intervención en la dirección, el sistema entrará en un estado de supresión.

Cuando la iluminación es insuficiente, puede afectar el rango de detección.

Al conducir de noche, por favor encienda los faros delanteros.

Advertencia

El sistema de frenado de emergencia automático es solo una herramienta auxiliar y no puede sustituir su atención y juicio sobre las condiciones de la carretera y el tráfico, y mucho menos reemplazar su conducción. En cualquier circunstancia, usted debe ser responsable de la seguridad del vehículo, debe concentrarse en todo momento en conducir con precaución, mantener las manos en el volante y estar preparado para intervenir manualmente en caso de emergencia. Este sistema no puede garantizar un funcionamiento correcto en todas las situaciones. Por lo tanto, está prohibido utilizar el sistema de prueba con el propósito de dirigir el

vehículo hacia peatones, animales o vehículos, ya que esto podría causar daños graves y lesiones.

En condiciones de conducción complejas, el sistema puede experimentar frenados innecesarios. Por ejemplo, en sitios de construcción y vías férreas, cuando hay salpicaduras o rociado de agua frente al vehículo.

Este sistema puede no funcionar correctamente o no operar en condiciones de baja visibilidad (como en clima lluvioso o nevado, niebla, smog, o durante la noche).

Por favor, revise y mantenga regularmente el AEBS para asegurar su correcto funcionamiento.

Introducción al Sistema de Advertencia de Colisión Frontal (FCW)

La advertencia de colisión frontal (FCW) es una tecnología de asistencia al conductor diseñada para ayudarle a identificar y responder a los riesgos potenciales de colisión frontal. El sistema monitorea las condiciones de la carretera frente al vehículo a través de sensores. Cuando se detecta un peligro de posible colisión, el sistema emitirá una alerta para recordarle que tome medidas y, en caso de que no frene adecuadamente, le asistirá en el frenado, reduciendo así el riesgo de colisión.

Apertura y cierre del FCW

Método de activación: Después de encender el vehículo, a través de la pantalla multimedia, Configuración del vehículo →

Método de desactivación: Después de encender el vehículo, a través de la pantalla multimedia, Configuración del vehículo→

Interruptor de sensibilidad FCW: opciones de cercano, medio y lejano, correspondientes a diferentes distancias de advertencia. La activación o desactivación de FCW no afecta la selección de sensibilidad de FCW.

Interruptor de alarma de distancia de seguridad: El propósito de la alarma de distancia de seguridades advertirle

que la distancia con el vehículo delantero es demasiado corta. La alarma de distancia de seguridad le avisará cuando la situación no sea urgente, pero si el vehículo delantero reduce la velocidad repentinamente, el nivel de peligro de esta situación aumentará rápidamente. Esta alarma tiene un atributo de mensaje de advertencia; si la situación actual no cambia, no ocurrirá ningún accidente. Aunque no hay peligro en esta situación, debe ajustar su comportamiento de conducción y mantener una distancia razonable. De esta manera, si el vehículo delante de usted frena de repente, podrá reaccionar para evitar un accidente. Cuando el comportamiento de conducción se encuentra en un estado potencialmente peligroso y la distancia de separación entre vehículos es inferior al valor dado, se activará la alarma de distancia de seguridad.

Sección de advertencia y frenado

La etapa de advertencia de colisión frontal se divide en medidas de preparación de frenado, advertencia de colisión frontal y asistencia de frenado de emergencia. Las medidas de preparación de frenado incluyen el prellenado y la asistencia de frenado hidráulico; la advertencia de colisión frontal incluye la alarma de distancia de seguridad, la prealarma, la alarma de segundo nivel y la alarma de frenado puntual. La prealarma es una alarma audiovisual, mientras que la alarma de segundo nivel es una alarma audiovisual y táctil. Cuando la amenaza aumenta, el sistema entra en la fase de frenado de emergencia automático, enviando una solicitud de desaceleración para realizar un frenado activo. En la fase de advertencia, incluso si interviene con el frenado, pero la fuerza de frenado es insuficiente, se pasará a la fase de frenado de emergencia.

Introducción al Frenado de Emergencia Automático (AEB)

El frenado automático de emergencia (AEB) es una tecnología de asistencia al conductor, diseñada para detectar obstáculos en el camino y frenar el vehículo automáticamente cuando sea necesario, con el fin de reducir el riesgo de colisiones.

Apertura y cierre del AEB

Método de activación: Después de encender el vehículo, a través de la pantalla multimedia, Configuración del vehículo→

Método de desactivación: Después de arrancar el vehículo, a través de la pantalla de visualización multimedia, Configuración del vehículo →

Nota: En ciertas circunstancias, es posible que necesite desactivar temporalmente el AEB. Por ejemplo, en entornos viales complejos (como zonas de construcción o callejones estrechos), y bajo condiciones climáticas adversas como lluvia, nieve y neblina, evite activaciones erróneas.

sección de frenos

Si no responde a la alarma y el nivel de peligro de la situación aumenta, el sistema realizará un frenado de emergencia automático. El frenado de emergencia automático se divide en frenado de emergencia automático parcial y frenado de emergencia automático total. Parte de la función de frenado automático de emergencia, después de que se active la función de alerta de pre-colisión y usted no reaccione ni tome medidas, controla activamente el sistema de frenos para aplicar fuerza de frenado, aumentando su tiempo de reacción y reduciendo la velocidad relativa. El sistema de frenado automático de emergencia a bajas velocidades controla activamente el sistema de frenos para aplicar una frenada total en situaciones de emergencia inminente de colisión, con el fin de evitar o reducir el impacto del choque en su seguridad.

Sistema Electrónico de Estabilidad (ESP) (si está equipado)

⚠ Advertencia

- El sistema de estabilidad electrónica (ESP) está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad del vehículo, pero no puede prevenir accidentes causados por giros bruscos a alta velocidad o por una conducción descuidada o peligrosa. Al conducir sobre superficies resbaladizas, reduzca la velocidad y asegúrese de concentrarse completamente para manejar con precaución.

- Por favor, no modifique la suspensión del vehículo. Si los componentes de la suspensión, como los amortiguadores, columnas deslizantes, resortes, barras estabilizadoras, bujes, etc., no son las piezas especificadas por nuestra empresa para su vehículo o si las piezas están gravemente dañadas, es posible que el sistema ESP no funcione correctamente. Esto afecta negativamente el rendimiento de manejo del vehículo, y la luz de advertencia ESP podría encenderse.
- Si los componentes relacionados con el freno, como las pastillas de freno, los discos de freno y las pinzas de freno, no son productos especificados por nuestra empresa o si los componentes están gravemente dañados, es posible que se encienda la luz de advertencia ESP .
- Si los componentes relacionados con el control del motor eléctrico no son productos especificados por nuestra empresa o si los componentes están gravemente dañados , la luz de advertencia ESP podría encenderse.
- Al conducir en pendientes muy empinadas, como en curvas altas y pronunciadas, el sistema ESP puede no funcionar correctamente y la luz de advertencia del ESP podría encenderse. No conduzca en este tipo de superficie.
- Al conducir sobre superficies inestables como rotondas, transbordadores, elevadores o plataformas deslizantes, la luz de advertencia del ESP puede encenderse. Esto no es una falla. Por favor, reinicie el motor eléctrico una vez que haya ingresado a una superficie estable.
- Si las ruedas o los neumáticos utilizados no son los productos especificados por nuestra empresa, es posible que el sistema ESP no funcione correctamente, y la luz de advertencia del ESP podría encenderse.
- Al conducir sobre superficies cubiertas de hielo o nieve, el sistema ESP no puede sustituir a los neumáticos de nieve o las cadenas antideslizantes para neumáticos.
- Si el indicador de advertencia de falla del ESP se enciende en el panel de instrumentos, indica un fallo en el sistema ESP. Por favor, acuda lo antes posible a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección o reparación.

El sistema de estabilidad electrónica (ESP) supervisa las entradas del conductor y el movimiento del Vehículo a través de múltiples sensores. En condiciones de conducción específicas, el sistema

ESP puede ayudar a lograr las siguientes funciones.

- Controle la fuerza de frenado para reducir el deslizamiento de las ruedas motrices en el lado propenso al deslizamiento, de modo que la potencia se transmita a las ruedas motrices en el mismo eje que son menos propensas a deslizarse.
- Controlar la fuerza de frenado y la salida de potencia del motor (función de control de tracción) según la velocidad del vehículo, para reducir el deslizamiento de las ruedas.
- Controlar la fuerza de frenado de cada rueda y la salida de potencia del motor eléctrico, para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en las siguientes situaciones:
- Subviraje (incluso al aumentar la entrada de dirección, el vehículo no puede mantener la trayectoria de giro)
- Sobregiro (tendencia del vehículo a girar en exceso bajo ciertas condiciones de carretera o de conducción)

El sistema ESP puede ayudar al conductor a mantener el control del vehículo, pero no puede prevenir la pérdida de control del vehículo en todas las condiciones de conducción.

Cuando el sistema ESP está en funcionamiento, la luz de advertencia ESP en el tablero de instrumentos parpadea, en este momento preste atención a las siguientes situaciones:

- La superficie de la carretera está resbaladiza o el sistema determina que se requieren ciertas acciones para ayudar al vehículo a mantener la trayectoria de dirección.
- Es posible que sienta una vibración en el pedal de freno o escuche ruidos o vibraciones debajo del capó. Este es un fenómeno normal e indica que el sistema ESP está funcionando correctamente.
- Ajuste la velocidad del vehículo y el modo de conducción según las condiciones de la carretera.

Si el sistema falla, la luz de advertencia ESP en el tablero de instrumentos se encenderá. El sistema ESP se apaga automáticamente.

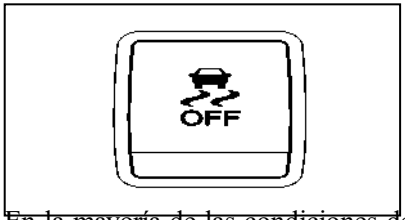
- El interruptor de apagado ESP se utiliza para desactivar el sistema ESP. La luz indicadora de apagado del ESP encendida indica que el sistema ESP está desactivado. Cuando el sistema se apaga mediante el interruptor ESP, el sistema ESP aún conserva las funciones de control activo antivuelco (RMI) y el sistema de frenos antibloqueo (ABS). Si se activa la función de control activo antivuelco (RMI), la luz de advertencia del ESP puede parpadear. El resto de las

funciones del ESP se desactivarán y la luz de advertencia del ESP no parpadeará.

Cuando el interruptor de encendido se presiona a la posición "OFF" y luego se vuelve a presionar a la posición "ON", el sistema ESP se restablece automáticamente al estado de activación.

El controlador ESP cuenta con una función de diagnóstico integrada, capaz de detectar el sistema cada vez que el vehículo se encuentra en estado READY y cuando se desplaza a baja velocidad hacia adelante o hacia atrás. Durante la autoinspección, es posible que escuche un ruido anómalo de "clic" y/o sienta una vibración en el pedal de freno. Este es un fenómeno normal y no un fallo.

Interruptor de desactivación del sistema de estabilidad electrónica (ESP)



En la mayoría de las condiciones de conducción, al manejar el vehículo, se debe activar el sistema de control dinámico del vehículo(ESP).

Cuando el vehículo está atrapado en barro o nieve, el sistema ESP reducirá la salida del motor eléctrico para disminuir el deslizamiento de las ruedas. Aun cuando se pise el pedal del acelerador hasta el fondo, la velocidad del motor eléctrico disminuirá. Si necesita utilizar la máxima potencia del motor eléctrico para salir de una situación difícil, por favor desactive el sistema ESP.

Para desactivar el sistema ESP, presione el interruptor de apagado del ESP. ESP luz indicadora de apagado OFF se encenderá. Presione nuevamente el interruptor de apagado del ESP o vuelva al estado READY para activar el sistema.

Asistencia de arranque en pendiente (HHC)

Advertencia

- No confíe únicamente en el sistema de asistencia de arranque en pendiente para evitar que el vehículo retroceda al subir una cuesta. Es imprescindible concentrarse y conducir con precaución. Al estacionar en una pendiente pronunciada, presione el pedal del freno de pie. En particular, tenga especial cuidado al estacionar en pendientes heladas o embarradas. Si no se puede evitar que el vehículo se desplace cuesta abajo, podría resultar en la pérdida de control del vehículo y posiblemente causar lesiones graves o incluso la muerte.
- El sistema de asistencia para el

arranque en pendiente no está diseñado para mantener el vehículo inmóvil en una pendiente. Al estacionar en una pendiente pronunciada, presione el pedal del freno de pie. De lo contrario, podría provocar que el vehículo se deslice, lo que podría resultar en un accidente o lesiones personales graves.

- El sistema de asistencia para el arranque en pendiente no puede evitar que el vehículo retroceda en todas las condiciones de carga o de la carretera. Asegúrese de estar siempre preparado para pisar el pedal del freno para evitar que el vehículo se deslice cuesta abajo. De lo contrario, podría provocar un accidente o lesiones personales graves.

Después de estacionar en una pendiente, el sistema de asistencia para el arranque en pendiente mantendrá automáticamente la fuerza de frenado aplicada al momento de estacionar, en el instante en que el conductor suelta el pedal del freno para presionar el pedal del acelerador, con el fin de evitar que el vehículo se deslice.

En las siguientes situaciones, el sistema de asistencia para el arranque en pendiente funcionará automáticamente.

- Al cambiar el mando de la palanca de cambios a la posición de marcha adelante o marcha atrás.
- Pise el pedal del freno y asegúrese de que el vehículo se detenga completamente en la pendiente.
- La pendiente de la rampa está en el rango del 5% al 30%, esta función se activa por defecto, y el tiempo máximo de retención del sistema de asistencia de arranque en pendiente es de aproximadamente 2 segundos. Después de 2 segundos, el sistema de asistencia para el arranque en pendiente dejará de funcionar por completo, y el vehículo comenzará a deslizarse hacia abajo.

La función de asistencia para el arranque en pendiente deja de funcionar cuando el selector de cambios se cambia a la posición "P" (estacionamiento), o cuando el vehículo se detiene en una superficie relativamente plana, o cuando se acciona el freno de estacionamiento.

Cuando la luz de advertencia del sistema de estabilidad electrónica (ESP) se enciende en el panel de instrumentos, el sistema de asistencia para el arranque en pendiente deja de funcionar.

Control Activo de Mitigación de Vuelco (RMI)

La Mitigación Activa de Vuelco (RMI) es una función de seguridad activa que puede reducir el riesgo de vuelco del vehículo durante giros rápidos o giros en estado estable, evitando eficazmente el peligro de vuelco del vehículo. Esta función opera automáticamente, incluso cuando el

sistema ESP se desactiva manualmente, la función sigue operativa.

Advertencia

- La función de prevención activa de vuelcos (RMI) aumenta la seguridad durante la conducción normal, pero el conductor no debe realizar maniobras peligrosas (como giros bruscos, exceso de velocidad, etc.) para evitar causar daños.

Advertencia de Frenado de Emergencia (HAZ)

La advertencia de frenado de emergencia (HAZ) es una función de advertencia de seguridad activa.

Cuando la velocidad del vehículo supera los 50 km/h, si el ABS se activa por más de 0.1 segundos o la desaceleración es excesiva, esta función actuará como una advertencia mediante el parpadeo de las luces direccionales izquierda y derecha, el encendido de las luces de freno y el parpadeo de la luz de advertencia en el panel de instrumentos, con el fin de alertar a los vehículos circundantes para que mantengan la distancia adecuada. Esta función se activa automáticamente, incluso cuando el sistema ESC se desactiva mediante el interruptor ESC, esta función sigue operativa.

Sistema de Control de Descenso en Pendientes (HDC)

El sistema de control de descenso en pendientes (HDC) puede frenar activamente el vehículo al descender una pendiente, asegurando que el conductor pueda bajar la pendiente de manera uniforme y segura.

Seguridad del vehículo

Cuando necesite dejar un vehículo sin supervisión:

Asegúrese de llevar siempre consigo las llaves, incluso si estaciona el vehículo en su propio garaje.

Cierre todas las ventanas del vehículo y asegure todas las puertas.

Estacione el vehículo en un lugar visible. Estacione en un área bien iluminada durante la noche.

Si el vehículo está equipado con un sistema de seguridad, asegúrese de utilizarlo, incluso para paradas temporales de corta duración.

No deje a niños o mascotas sin supervisión dentro del vehículo.

No deje objetos de valor dentro del vehículo. Asegúrese de llevar consigo los objetos de valor en todo momento.

No deje los documentos relacionados con el vehículo dentro del auto móvil.

No deje la llave de repuesto dentro del vehículo.

Conducción en clima frío

Advertencia

- En cualquier circunstancia, se debe conducir con precaución. La aceleración y la desaceleración deben realizarse con precaución. Si la aceleración o desaceleraciones demasiado brusca, las ruedas motrices perderán más tracción.
- En condiciones de clima frío, asegúrese de dejar una distancia de frenado más larga. La aplicación de los frenos debe realizarse con mayor anticipación que al conducir en una superficie seca.
- Al conducir sobre superficies resbaladizas, se debe mantener una mayor distancia con el vehículo que va adelante.

□ Las superficies de hielo resbaladizas (0℃, 32℉ o lluvia helada), así como las superficies de nieve o hielo a temperaturas extremadamente bajas, son muy lisas y extremadamente difíciles de conducir. La adherencia o tracción del vehículo al suelo se reducirá significativamente en esta situación. A menos que la carretera esté cubierta de sal o arena, evite conducir sobre superficies húmedas y he ladas.

- Por favor, preste atención a las superficies resbaladizas (hielo delgado). Es posible que aparezcan en superficies de carretera especialmente limpias. en las áreas de color más oscuro. Si observa manchas de hielo en el camino, frene con anticipación. Al conducir sobre hielo, evite frenar tanto como sea posible y evite cualquier maniobra de dirección.
- No utilice el control de crucero en superficies resbaladizas (si está equipado).
- La acumulación de nieve puede atrapar gases de escape nocivos debajo del vehículo. Por favor, retire la nieve acumulada alrededor del vehículo.

Batería de acumuladores

Si la batería no se carga adecuadamente en climas fríos, el electrolito de la batería se congelará y dañará la batería . La batería debe ser revisada periódicamente para mantener su máxima eficiencia.

Líquido refrigerante

Si el vehículo está estacionado al aire libre y el líquido refrigerante no contiene anticongelante, se debe vaciar el sistema de refrigeración, incluyendo el líquido refrigerante de la batería , el motor, el controlador del
motor, el sistema tres en uno y el PTC. Vuelva a agregar el refrigerante antes de usar el vehículo. Consulte "Reemplazo del refrigerante".

Equipamiento de neumáticos

□ Si se instalan neumáticos de nieve en las ruedas delanteras/traseras del

vehículo, el tamaño, el rango de carga, la construcción y el tipo (diagonal, diagonal con cinturón o radial) de los neumáticos delanteros y traseros deben ser idénticos.

- Al conducir un vehículo durante el invierno riguroso, se deben instalar neumáticos de nieve en las cuatro ruedas.
- Para aumentar la tracción sobre superficies heladas, se pueden utilizar neumáticos con clavos antideslizantes. Sin embargo, en ciertos países y regiones está prohibido el uso de neumáticos con clavos antideslizantes. Por lo tanto, antes de instalar neumáticos con clavos antideslizantes, asegúrese de conocer las regulaciones locales.

- En superficies húmedas o secas, los neumáticos de nieve con clavos pueden tener un rendimiento inferior en términos de antideslizamiento y tracción en comparación con los neumáticos de nieve sin clavos.

Si es necesario, utilice cadenas antideslizantes para nieve. Confirme si el tamaño de las cadenas antideslizantes es adecuado para el tamaño de los neumáticos de su vehículo y siga las instrucciones del fabricante de las cadenas antideslizantes para su instalación. Se puede utilizar un tensor de cadenas bajo la recomendación del fabricante de cadenas antideslizantes para asegurar su instalación firme. Los eslabones de la cadena antideslizante en el extremo suelto deben fijarse o retirarse para evitar que, durante la conducción, esta parte se agite y golpee, causando daños al guardabarros o a la parte inferior del vehículo. Además, conduzca a baja velocidad, de lo contrario, podría dañar el vehículo y/o afectar negativamente el control y el rendimiento del mismo.

Equipamiento exclusivo para invierno

Se recomienda llevar el siguiente equipo en el vehículo durante la conducción en invierno:

- Raspador de hielo y cepillo de cerdas duras, utilizado para eliminar el hielo y la nieve de las ventanas del vehículo.
- Placa sólida utilizada para fijar y soportar el gato hidráulico.
- Pala, utilizada para remover la nieve acumulada alrededor del vehículo.

Protección contra la corrosión

Los productos químicos utilizados para el deshielo de carreteras son altamente corrosivos y pueden acelerar la corrosión y el daño de los componentes en la parte inferior del vehículo, como las tuberías de freno, los cables de freno, el piso y los guardabarros.

En invierno, es necesario limpiar regularmente la parte inferior de la carrocería del vehículo. Para obtener más información, consulte la sección "Protección contra la corrosión" de este manual.

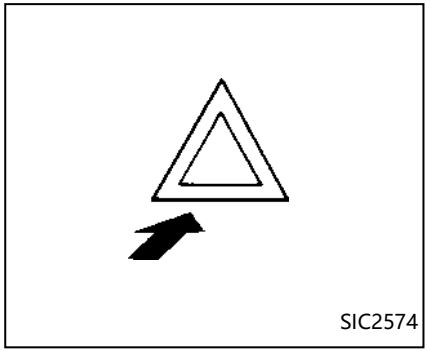
Para obtener información sobre otras áreas que puedan requerir protección adicional contra el óxido y la corrosión, consulte con un distribuidor de Auteco.

Memorando

6. Medidas de emergencia

Interruptor de la luz de advertencia de peligro 6-2
Fuga de aire o presión insuficiente en el neumático 6-2
Estacionamiento 6-2
Preparar herramientas (como equipo) 6-4
Fijar la rueda 6-4
Coloque calzos adecuados delante y detrás del neumático diagonalmente opuesto al neumático desinflado Ⓐ, para evitar el movimiento del vehículo. Modo de inflado ... 6-4
Modo de inflado y reparación de neumáticos 6-5
Arranque por puente 6-9
Sobrecalentamiento del vehículo 6-13
Vehículo de tracción 6-15
Equipo de emergencia 6-17
chaleco reflectante 6-17
Triángulo de advertencia 6-17

Interruptor de la luz de advertencia de peligro



A menos que la batería esté descargada, las luces de advertencia de peligro pueden funcionar independientemente de la posición del interruptor de encendido.

En caso de emergencia, cuando sea necesario estacionar o detenerse temporalmente, las luces de advertencia de peligro se utilizan para alertar a otros conductores.

Cuando se presiona el interruptor de las luces de advertencia de peligro, todas las luces de señalización de giro parpadearán. Para apagar la luz de advertencia de peligro, presione nuevamente el interruptor de la luz de advertencia de peligro.

Fuga de aire o presión insuficiente en el neumático

Si el neumático tiene una fuga o la presión es insuficiente, siga los siguientes pasos:

Estacionamiento

⚠ Advertencia

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.
- Asegúrese de girar el mando de cambios a la posición "P" (estacionamiento).
- No utilice el inflador de neumáticos ni el sellador de fugas para reparar el neumático cuando el Vehículo esté detenido en una pendiente, en una superficie helada o resbaladiza. Hacer esto es extremadamente peligroso.
- Si el flujo de tráfico está muy cerca de usted, no utilice el inflador de neumáticos ni el sellador para reparar el neumático. Por favor, contacte a personal profesional de asistencia en carretera.

1. Conduzca el vehículo de manera segura fuera de la carretera, alejándose del tráfico.
2. Encienda las luces de advertencia de peligro.
3. Estacione el vehículo en una superficie plana.
4. Gire el mando de cambios a la posición "P" (estacionamiento) para activar el freno de estacionamiento automático.
5. Desconecte la alimentación del vehículo completo.
6. Abra el capódel motor y coloque

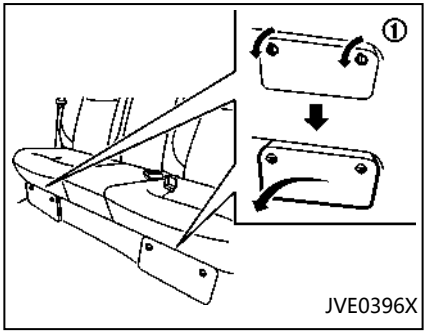
el triángulo de advertencia:

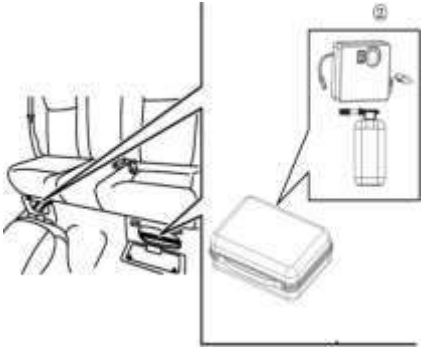
- Para advertir a otros vehículos.
- Emita una señal de auxilio a los profesionales de asistencia en carretera.

7. Todos los pasajeros deben abandonar el vehículo y situarse en un lugar seguro, lejos del tráfico vehicular.

Preparar herramientas (como equipo)

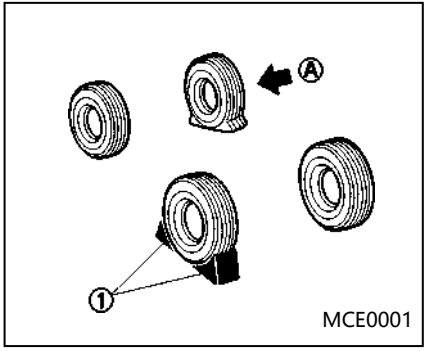
La caja de herramientas se coloca debajo del asiento trasero.





1. Retire la tapa del compartimento de herramientas①.
2. Retire el conjunto de la bomba de inflado②.

Fijar la rueda



⚠ Advertencia

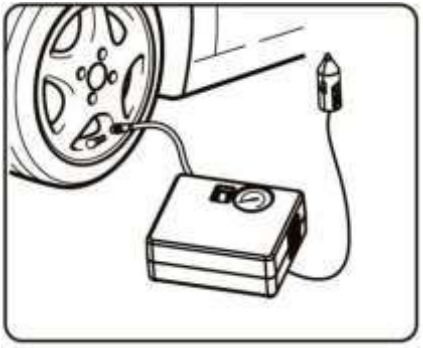
Asegúrese de fijar adecuadamente las ruedas para evitar el movimiento del vehículo, ya que el movimiento del vehículo podría causar lesiones personales.

Coloque calzos adecuados delante y detrás del neumático diagonalmente opuesto al neumático desinflado Ⓐ, para evitar el movimiento del vehículo.

Modo de inflado

Si la presión de los neumáticos es insuficiente o están desinflados, siga las siguientes instrucciones:

1. Retire la tapa de la válvula del neumático y enrosque el conector de la bomba de inflado en la válvula del neumático (si escucha un leve sonido de fuga de aire durante el proceso de enroscado, significa que el aire ya está circulando; continúe enroscando hasta que no haya sonido de fuga).
2. Coloque la bomba de inflado sobre una superficie plana.
3. Inserte el enchufe de alimentación en el enchufe del encendedor y encienda la fuente de alimentación del automóvil.
4. Encienda el interruptor de alimentación de la bomba de inflado y comience a inflar.
5. Preste atención a los cambios en el manómetro de presión. Cuando se alcance el valor recomendado en la etiqueta de presión, apague la fuente de alimentación de la bomba de inflado para detener el inflado.
6. Apague la fuente de alimentación del automóvil y retire el enchufe de alimentación de la bomba de inflado del encendedor de cigarrillos.
7. Retire rápidamente el conector de la bomba de inflado de la válvula girándolo, y luego enrosque firmemente la tapa de la válvula en la misma.



Modo de inflado y reparación de neumáticos

Si su neumático se desinfla, siga las siguientes instrucciones:

1. Extraiga el líquido de reparación de fugas y agite el frasco hacia arriba y hacia abajo aproximadamente diez veces.
2. Instale el cuerpo de la botella de líquido sellador invertido en la bomba de aire, conecte el cabezal de inflado de la bomba de aire al conector del líquido sellador.

3. Retire la tapa de la válvula del neumático y enrosque el

conector del líquido sellador en la válvula del neumático (si escucha un leve escape de aire durante el proceso de enroscado, significa que el aire ya está circulando; continúe girando el conector hasta que no haya sonido de escape).

4. Coloque la bomba de inflado sobre una superficie plana.
5. Inserte el enchufe de alimentación en el enchufe del encendedor y encienda la fuente de alimentación del automóvil.
6. Encienda el interruptor de alimentación de la bomba de inflado y comience a inflar.
7. Preste atención a los cambios en el manómetro de presión. Cuando se alcance el valor recomendado en la etiqueta de presión, apague la fuente de alimentación de la bomba de inflado para detener el inflado.
8. Retire rápidamente el conector de la bomba de inflado de la válvula girándolo, y luego enrosque firmemente la tapa de la válvula en la misma.
9. Coloque la bomba de inflado y el líquido sellador de vuelta en su posición original.
10. Arranque el automóvil y conduzca a una velocidad de 20 a 60 km/h durante 5 km.
11. Verifique la presión de los neumáticos según el modo de inflado y ajuste la presión a los valores especificados en la etiqueta de presión.
12. Continúe conduciendo (a una velocidad que no exceda los 80 km/h y una distancia que no supere los 100 km) hacia el taller de reparación más cercano para realizar las reparaciones necesarias.

⚠ Advertencia

Al utilizar la bomba de inflado, se deben tener en cuenta las siguientes consideraciones:

- La bomba de inflado es adecuada para una fuente de alimentación de CC 12V/10A y no se debe utilizar con otras fuentes de alimentación.
- El tiempo de funcionamiento continuo de la bomba de inflado no debe exceder los 30 minutos.
- Por favor, no sumerja la bomba de inflado en agua mientras llueve.
- La inhalación de polvo de arena puede causar fallos; por favor, no coloque el dispositivo directamente sobre arena o en superficies con mucho polvo.
- Por favor, no desmonte ni modifique este producto.

⚠ Advertencia

Al utilizar el líquido para sellar fugas, se deben tener en cuenta los siguientes puntos:

- La temperatura de uso del liquido sellador es de -30℃ a 70℃. Utilizarlo fuera de este rango de temperatura puede

resultar en una reparación de neumáticos ineficaz o imposible.

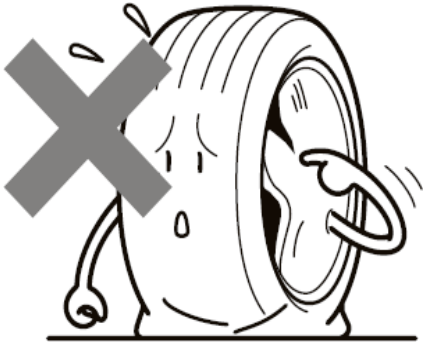
- El sellador tiene un período de validez de 5 años. El uso de sellador que exceda su período de validez puede resultar en una reparación deficiente o en la imposibilidad de realizar la reparación.
- Si el sellador entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague con agua. Si persiste alguna molestia, consulte a un médico de inmediato.
- El líquido para reparación de fugas es de un solo uso. En caso de que la fuga no sea demasiado rápida, se recomienda no utilizar el líquido para reparación de fugas. En su lugar, utilice directamente una bomba de aire para inflar hasta la presión especificada y conduzca el Vehículo a un taller cercano para su reparación.
- El sellador de fugas solo se puede usar una vez. Después de su uso, el recipiente debe ser desechado adecuadamente; no lo tire de manera indiscriminada.

⚠ Advertencia

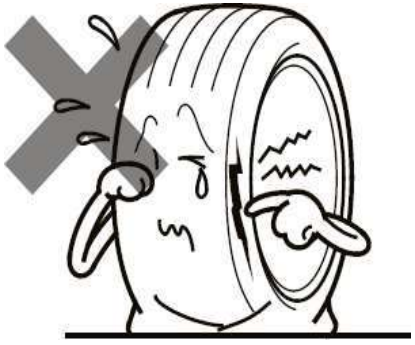
No se puede utilizar la herramienta de reparación rápida para reparar temporalmente el neumático en las siguientes situaciones:

Daño en el neumático

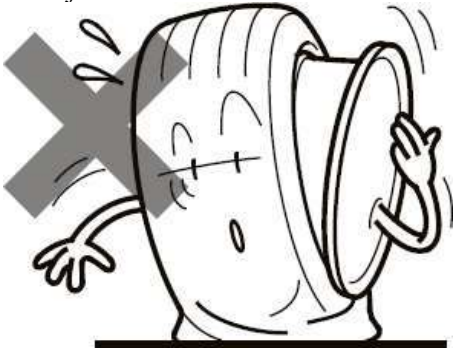
El neumático ha sido perforado por un objeto afilado de 6 mm o más.



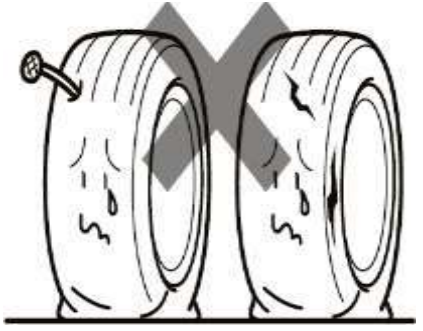
Daño en la llanta



Daño en el flanco del neumático



El neumático se ha desenganchado de la llanta.

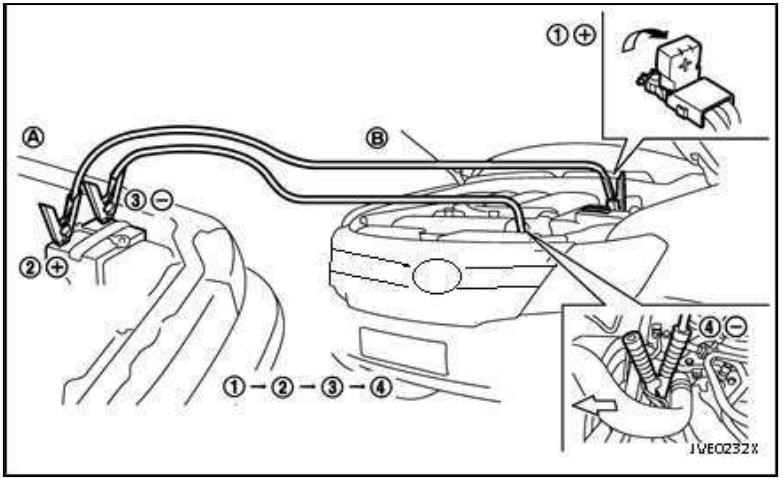


Varias llantas han sido perforadas por clavos (una botella de sellador de neumáticos solo puede reparar una llanta).

Arranque por puente

Advertencia

- Un puente de arranque incorrecto puede provocar la explosión de la batería auxiliar. La explosión de la batería auxiliar puede causar lesiones graves o la muerte. Al mismo tiempo, también puede dañar el vehículo. Por favor, asegúrese de seguir las instrucciones operativas de este capítulo.
- Siempre habrá hidrógeno explosivo cerca de la batería auxiliar. Asegúrese de que todas las chispas y llamas abiertas estén alejadas de la batería auxiliar.
- Al manipular la batería auxiliar o trabajar cerca de ella, asegúrese de usar gafas de protección adecuadas y quitarse anillos, pulseras y cualquier otra joya. Cuando realice un arranque puente, no se apoye en la batería auxiliar.
- No permita que el líquido de la batería auxiliar entre en contacto con los ojos, la piel, la ropa o la pintura del vehículo. El componente del líquido de la batería auxiliar es una solución corrosiva de ácido sulfúrico, que puede causar quemaduras graves. Si el líquido de la batería auxiliar entra en contacto con cualquier objeto, enjuague inmediatamente con abundante agua.
- Mantenga la batería auxiliar fuera del alcance de los niños.
- El voltaje nominal de la batería auxiliar debe ser de 12 V. El uso de una batería auxiliar con un voltaje nominal incorrecto puede dañar el vehículo.
- No intente arrancar con cables de puente una batería auxiliar congelada. De lo contrario, podría explotar y causar un accidente grave.



1. Si la batería auxiliar proviene de otro vehículoⒶ, estacione ambos vehículos Ⓐ y Ⓑ de manera que las dos batería s auxiliares queden cerca una de la otra.

⚠ Atención

No permita que los dos vehículos colisionen.

2. Accione el freno de estacionamiento.

Mueva el selector de cambios a la posición "P" (estacionamiento).

3. Cierre todos los equipos eléctricos innecesarios (faros delanteros, calefacción, aire acondicionado, etc.).
4. Gire el interruptor de encendido a la posición "OFF".
5. Retire la tapa del respiradero de la batería auxiliar (si está equipada).
6. Cubra la batería auxiliar con un paño húmedo completamente escurrido para reducir el riesgo de explosión.
7. Conecte los cables de puente en el orden indicado (①, ②, ③, ④).

⚠ Atención

- Conecte el polo positivo de la batería auxiliar ⊕al polo positivo⊕, conecte el polo negativo⊖ al chasis del vehículo para la conexión a tierra, no lo conecte al polo negativo de otra batería auxiliar⊖.
- Asegúrese de que el cable de puente no entre en contacto con las partes móviles dentro del compartimento del motor.
- Asegúrese de que la abrazadera del cable de puente no entre en contacto con ninguna otra

pieza metálica.

8. Arranque el motor del automóvil auxiliar Ⓐ y déjelo en marcha durante varios minutos (vehículo de combustible) o asegúrese de que el vehículo esté en estado READY (vehículo eléctrico).
9. Pise el pedal del acelerador del vehículo auxiliar Ⓐ hasta aproximadamente 2,000 rpm (vehículo de combustible).
10. Arranque el motor del vehículo Ⓑ puenteado de manera normal (vehículo de combustible).

⚠ Atención

Si la palanca de cambios del vehículo está en la posición "D" y el EPB está en estado de bloqueo, no pise el pedal del acelerador para hacer funcionar el motor de tracción durante más de 10 segundos.
Si el vehículo no está en modo READY, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF, espere al menos 6 segundos e intente nuevamente.

11. Una vez que el vehículo esté en modo READY, desconecte cuidadosamente los cables de puente en el orden inverso al mostrado en la imagen (④, ③, ②, ①).
12. Retire y disponga adecuadamente del paño húmedo que cubre la batería , ya que podría haber sido contaminado por ácido corrosivo.
13. Instale la tapa del respiradero (si se ha retirado).

Nota:

Utilice una batería especializada con capacidad de carga y descarga mejorada y una vida útil prolongada. Evite el uso de batería s no especializadas, ya que esto puede provocar un envejecimiento prematuro de la batería o dañar el sistema de gestión de energía . En cuanto a la batería , se recomienda utilizar repuestos originales de Auteco. Para obtener más información, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Sobrecalentamiento del vehículo

⚠ Advertencia

- Si el vehículo se sobrecalienta, no continúe conduciendo. Continuar conduciendo puede causar daños al motor o a la batería y/o provocar un incendio en el vehículo.
- Si hay escape de vapor, no abra el capó.
- Cuando el motor o la batería se sobrecalientan, no abra Si se abre la tapa del depósito de líquido refrigerante cuando el motor o la batería están sobrecalentados, el agua caliente a alta presión puede salir disparada, lo que podría causar quemaduras, escaldaduras o lesiones graves.
- Si el motor o la batería emiten vapor o liquido refrigerante, alé jese del vehículo para evitar quemaduras.
- Cuando la temperatura del liquido refrigerante del motor exceda la temperatura preestablecida, el ventilador de enfriamiento comenzará a funcionar.
- Por favor, asegúrese de que sus manos, cabello, joyas o ropa no entren en contacto ni sean atrapados por el ventilador de enfriamiento o la correa de transmisión.

Si el vehículo se sobrecalienta o si siente que el motor tiene poca potencia, escucha ruidos anormales, etc., siga los siguientes pasos:

1. Mueva el vehículo de manera segura fuera de la carretera.
2. Encienda las luces de advertencia de peligro.
3. Mueva el selector de cambios a la posición P (estacionamiento).

Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo por completo.

4. Abra todas las ventanas del vehículo.
5. Apague el aire acondicionado, gire el control de temperatura a la posición más caliente y ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad más alta.
6. Desembarque del vehículo.
7. No abra el capó del motor todavía. Inspeccione visualmente y escuche si hay vapor o refrigerante saliendo del radiador. Confirme que no se vea vapor ni liquido refrigerante antes de proceder al siguiente paso.
8. Abra el capó del motor.
9. Inspeccione visualmente si el ventilador de enfriamiento está en funcionamiento.
10. Inspeccione visualmente el radiador y las mangueras del radiador para detectar posibles fugas.
11. Después de que el motor y la batería se hayan enfriado, verifique el nivel del líquido refrigerante en el depósito del sistema de refrigeración del motor y la batería mientras el vehículo está detenido. No abra l a

tapa del depósito de refrigerante.

12. Añada refrigerante al tanque de almacenamiento cuando sea necesario.

Por favor, lleve el vehículo a un centro de servicio autorizado de Auteco para su inspección/reparación.

vehículo de tracción

Al remolcar su vehículo, debe cumplir con las regulaciones locales sobre remolque. Un remolque incorrecto puede dañar su vehículo. Es imprescindible realizar el remolque correctamente para evitar daños accidentales a su vehículo.

Nissan le recomienda que permita que el personal de mantenimiento remolque su vehículo. Se recomienda que el personal de mantenimiento lea detenidamente las siguientes precauciones.

Consideraciones sobre el remolque

- Elija el dispositivo de conexión correcto para su automóvil (enganche de remolque, cadenas de seguridad, portaequipajes, etc.).
- No se debe permitir que la carga total del remolque (peso del remolque más el peso de la carga) y el dispositivo de enganche excedan su capacidad máxima.
- Antes de conducir, asegúrese de que el sistema de luces del remolque funcione correctamente.
- Lea sobre los requisitos reglamentarios de velocidad máxima para la operación de remolques.
- Al remolcar un automóvil, se deben cumplir las regulaciones locales pertinentes sobre remolque. Un remolque incorrecto puede dañar el automóvil. Para prevenir accidentes, preste atención a los siguientes puntos:
- Durante el remolque, asegúrese de que el sistema de dirección esté en condiciones de funcionamiento adecuadas. Si alguna unidad está dañada, se debe utilizar un vehículo de remolque profesional.
- Antes de remolcar, asegúrese de conectar las cadenas de seguridad.
- Evite la aceleración y el frenado bruscos.
- Evite aceleraciones bruscas y cambios de carril.
- Asegúrese de conducir a una velocidad media.
- Al estacionar, asegúrese de bloquear las ruedas del automóvil y del remolque; si está equipado, active el f reno de estacionamiento del remolque.
- Se recomienda no estacionar en pendientes pronunciadas.
- Asegúrese de consultar el manual del fabricante del remolque antes de proceder con el remolque.
- Asegúrese de que la presión de los neumáticos del automóvil sea la presión de carga completa indicada en la placa del neumático.

Contacto de las ruedas delanteras con el suelo:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF" y apague todos los accesorios.

2. Fije el volante en la posición hacia adelante utilizando una cuerda o un dispositivo similar.

3. Coloque el selector de cambios en la posición "N" (neutral).

4. Libere el freno de estacionamiento

Con la batería del vehículo cargada y el modo de alimentación del vehículo en ON o READY, en estado de liberación de estacionamiento, con el vehículo detenido, abra la puerta del lado del conductor, presione el interruptor EPB y manténgalo durante 3 segundos, luego apague el interruptor de encendido.

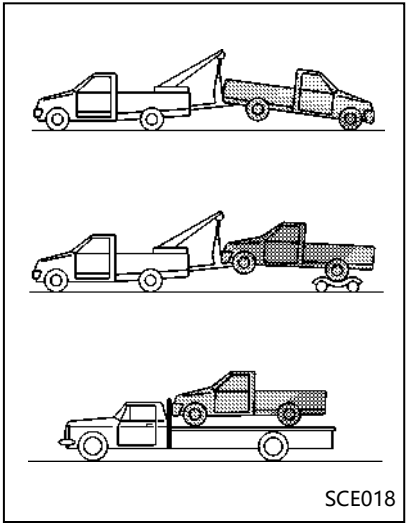
5. Asegure la cadena de seguridad al frente del remolque .

Rueda trasera en contacto con el suelo:

La empresa recomienda que, al remolcar vehículos con un camión tractor de plataforma, como se muestra en la ilustración, se coloque un pequeño remolque debajo de las ruedas traseras.

Atención

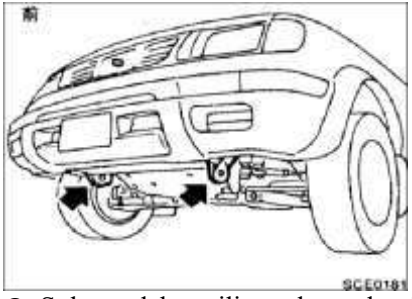
- No libere el freno de estacionamiento en una pendiente; si necesita liberar el freno de estacionamiento, coloque calzos detrás de las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- No remolque vehículos de tracción en las cuatro ruedas o en dos ruedas cuando las cuatro ruedas o las ruedas traseras estén en contacto con el suelo. Hacer esto dañarágravemente el vehículo y generará costos de reparación elevados. La inversión de las ruedas traseras o de las cuatro ruedas provoca la inversión del motor, lo que genera electricidad. La electricidad generada llega al MCU, lo que puede causar daños al MCU. En casos graves, esto podría comprometer la seguridad eléctrica de alto voltaje (el voltaje es de 350V, excediendo el voltaje seguro para el cuerpo humano, lo que podría resultar en una descarga eléctrica de alto voltaje).



Advertencia

No se debe remolcar el automóvil desde atrás (es decir, en reversa) con las cuatro ruedas en el suelo. Esto puede causar daños graves al sistema de transmisión y al sistema de propulsión, resultando en pérdidas económicas.

Extraer el vehículo de montículos de arena, nieve o barro



- Solo se debe utilizar el gancho de remolque, no se debe usar ninguna otra parte del vehículo. De lo contrario, se podría dañar la carrocería del vehículo.
- Al sacar el vehículo de la arena, nieve o barro, solo se debe utilizar el gancho de remolque. No se debe utilizar el gancho de remolque para arrastrar el Vehículo a largas distancias.
- Al remolcar un automóvil, el gancho de remolque está sometido a una gran fuerza. Asegúrese de que el cable se tire recto desde la parte delantera o trasera del vehículo, y no forme un ángulo lateral con el gancho.

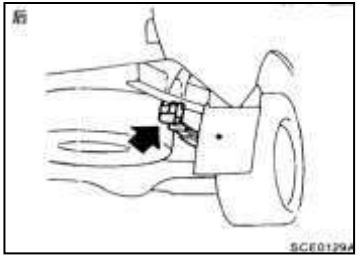
Equipo de emergencia

chaleco reflectante

Su vehículo está equipado con un chaleco reflectante. En caso de que se presente una avería inesperada en la carretera, sea necesario detenerse para realizar una inspección o en caso de un accidente, por favor, póngase el chaleco reflectante antes de salir del vehículo.

Triángulo de advertencia

Su vehículo está equipado con un triángulo de advertencia . En caso de una avería repentina o un accidente en la carretera, detenga el vehículo para realizar una inspección y coloque el triángulo de advertencia detrás del vehículo según lo estipulado.



Memorando

7. Apariencia y Mantenimiento

Limpieza exterior del vehículo 7-2
Limpieza 7-3
Eliminar manchas..... 7-4
encerado 7-4
vidrio 7-4
parte inferior..... 7-5
Rueda 7-5
Rueda de aleación de aluminio 7-5
Piezas cromadas 7-5
Estribo lateral (si está equipado)..... 7-6
Limpieza interior del vehículo 7-6
Aerosol para ambientador.....7-7
alfombrilla para el pie.....7-7
vidrio.....7-9
Cinturón de seguridad 7-9
Protección contra la corrosión..... 7-9
Los factores más comunes de la corrosión en vehículos 7-9
Factores ambientales que afectan la velocidad de corrosión 7-9
Proteja el vehículo contra la corrosión 7-10

Limpieza exterior del vehículo

Para mantener la apariencia impecable de su vehículo, es muy importante realizar un mantenimiento adecuado.

Siempre que sea posible, estacione su vehículo dentro del garaje o en un lugar cubierto para reducir las posibilidades de daño en la pintura del vehículo.

Cuando sea necesario estacionar el vehículo en el exterior, colóquelo en un área sombreada o cúbralo con una funda para protegerlo. Asegúrese de tener cuidado al colocar o retirar la funda del vehículo, para no rayar la pintura de la carrocería.

Limpieza

En las siguientes situaciones, lave su vehículo lo antes posible para proteger la pintura:

- Después de mojarse bajo la lluvia, la lluvia ácida puede causar daños en la pintura.
- Después de conducir por la carretera costera, el viento marino puede corroer el vehículo.
- Cuando los contaminantes (como el hollín, excrementos de aves, savia de árboles, partículas metálicas o insectos) se adhieren a la superficie de la pintura.
- Cuando el polvo o el barro se acumulan en la superficie de la pintura.

1. Enjuague la superficie del vehículo con una esponja húmeda y abundante agua limpia.
2. Mezcle jabón neutro, jabón específico para vehículos o detergente para lavar platos en agua tibia limpia (nunca use agua caliente) y lave cuidadosamente y a fondo la superficie del vehículo.

Atención

- No utilice jabones domésticos fuertes, detergentes químicos potentes, gasolina o solventes para limpiar el vehículo.
- No lave el vehículo bajo la luz solar directa ni cuando la temperatura del cuerpo del vehículo sea alta, ya que podría n aparecer manchas de agua en la superficie de la pintura.
- Evite utilizar telas ásperas o toallas de felpa gruesa (como guantes de lavado) para limpiar el vehículo. Al retirar suciedad, grumos u otros objetos extraños, se debe tener cuidado para evitar rayar o dañar la superficie pintada.
- Asegúrese de cerrar con llave las puertas del vehículo antes de ingresar al equipo de lavado automático. Bloquear las puertas del vehículo ayuda a prevenir que la tapa del tanque de combustible se abra y se dañe.

3. Enjuague el vehículo a fondo con abundante agua limpia.
4. Utilice cuero suave y húmedo para secar la superficie pintada y

evitar dejar marcas de agua.

Al lavar el vehículo, preste atención a los siguientes puntos:

- Las bridas, las uniones de las puertas y las áreas plegadas, así como las tapas del maletero y del capó, son especialmente susceptibles al daño causado por la sal anticongelante de las carreteras. Por lo tanto, estas áreas deben limpiarse regularmente.
- Asegúrese de que los orificios de drenaje en el borde inferior de la puerta del vehículo estén despejados.
- Rocíe agua para enjuagar la parte inferior del vehículo y las hendiduras de las llantas, con el fin de eliminar el polvo y/o lavar la sal anticongelante de la carretera.

Eliminar manchas

Es importante eliminar rápidamente el alquitrán, las manchas de aceite, el polvo industrial, los insectos y la savia de la superficie de la pintura para evitar daños o decoloraciones permanentes. El agente de limpieza especializado se puede adquirir en los puntos de servicio autorizados por Auteco o en cualquier tienda de repuestos para automóviles.

encerado

El encerado regular puede proteger la superficie de la pintura y ayudar a mantener una apariencia como nueva. Se recomienda pulir después de encerar para eliminar los residuos y evitar la decoloración por intemperie. Los puntos de servicio autorizados por Auteco pueden proporcionarle productos de encerado adecuados.

Atención

- Antes de encerar la superficie de la pintura, por favor lave el vehículo de manera completa y exhaustiva.
- Por favor, encere el vehículo siguiendo las instrucciones del fabricante de la cera para automóviles.
- No utilice productos de cera para automóviles que contengan abrasivos, agentes de corte o fórmulas de limpiadores, ya que podría n dañar la pintura del vehículo.

Después de finalizar la aplicación de la capa base o la capa de acabado, el roce o el pulido excesivos de la máquina puede hacer que el brillo de la pintura se atenúe o deje marcas de remolino.

vidrio

Utilice un limpiador de vidrio para eliminar la película de hollín en el vidrio. Cuando el vehículo se detiene bajo una luz solar intensa, se puede formar una película de polvo en la superficie del vidrio del vehículo, lo cual es un fenómeno normal. La Película se puede eliminar fácilmente con un limpiador de vidrio o un paño suave.

parte inferior

En las regiones donde se utiliza sal para el deshielo de carreteras durante el invierno, es necesario limpiar regularmente la parte inferior del vehículo. Para evitar que la suciedad y la acumulación de sal aceleren la corrosión en la parte inferior del vehículo y la suspensión.

Antes del invierno y la primavera, se debe inspeccionar el sellado de la parte inferior del vehículo y, si es necesario, realizar un nuevo tratamiento.

Rueda

- Al lavar el vehículo, también se deben limpiar las ruedas para mantener una apariencia limpia.
- Al cambiar las ruedas o limpiar la parte inferior del vehículo, se debe limpiar el interior de las ruedas.
- Al limpiar las ruedas, no utilice limpiadores abrasivos.
- Inspeccione regularmente las llantas para detectar abolladuras o corrosión, ya que estas pueden causar fugas de aire o dañar el talón del neumático.
- En las regiones donde se utiliza sal para deshielo en carreteras durante el invierno, la empresa recomienda encerar las ruedas para su protección.

Rueda de aleación de aluminio

Por favor, limpie las ruedas regularmente con una esponja húmeda empapada en una solución de jabón neutro, especialmente en áreas donde se utiliza sal para deshielo en invierno. Si no se limpia regularmente, la sal residual en la superficie puede causar la decoloración de las ruedas.

⚠ Atención

Siga las siguientes instrucciones para evitar la contaminación o la decoloración de las ruedas:

- No utilice limpiadores que contengan ácidos o álcalis fuertes para limpiar las ruedas.
- No lave las ruedas cuando la temperatura de las mismas sea alta. La temperatura de las ruedas debe ser igual a la temperatura ambiente.
- Enjuague el limpiador de las ruedas dentro de los quince minutos posteriores a su aplicación.

Piezas cromadas

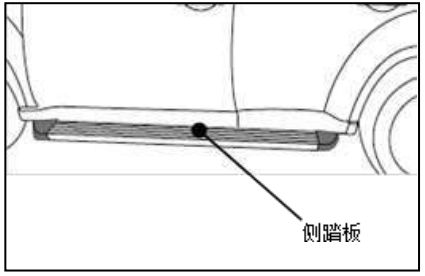
Por favor, utilice un pulidor de cromo con protección contra el desgaste para limpiar periódicamente todas las piezas cromadas y mantener su brillo.

Estribo lateral (si está equipado)

⚠ Atención

- Al limpiar el cuerpo del estribo lateral, siga las siguientes instrucciones:
- No utilice limpiadores de ácidos o álcalis fuertes para limpiar el cuerpo del estribo lateral. Los limpiadores de ácido o alcalinos fuertes pueden dañar la superficie del cuerpo del pedal.
- Al utilizar un limpiador para limpiar el cuerpo del estribo lateral, asegúrese de enjuagar completamente el limpiador dentro de los 15 minutos.

Limpieza interior del vehículo



Utilice una aspiradora o un cepillo de cerdas suaves en cualquier momento para eliminar el polvo de los adornos interiores, las piezas de plástico y los asientos del vehículo. Utilice un paño suave y limpio humedecido con agua jabonosa neutra para limpiar las superficies de plástico y cuero, luego séquelas con un paño suave y seco.

El mantenimiento y la limpieza periódicos del cuero pueden preservar y proteger la apariencia del cuero.

Antes de utilizar cualquier protector de tela para tapicería, lea detenidamente las instrucciones del producto proporcionadas por el fabricante. Algunos protectores de tela para tapicería contienen agentes químicos que pueden teñir o decolorar los materiales de los asientos.

Utilice un paño suave y húmedo, humedecido solo con agua limpia, para limpiar la superficie del panel de instrumentos.

⚠ Atención

- No utilice gasolina ligera, diluyentes ni ningún liquido similar.
- Las pequeñas partículas de suciedad pueden desgastar y dañar la superficie del cuero, por lo que deben eliminarse de inmediato.
- No utilice jabón para cuero, cera para automóviles, abrillantadores, aceite de motor, líquidos de limpieza, solventes, quitamanchas o limpiadores que contengan

amoníaco, ya que estos productos pueden dañar el brillo natural del cuero.

- No utilice protectores de tela a menos que sean recomendados por el fabricante.
- No utilice limpiadores de vidrio o plástico para frotar la superficie del espejo del panel de instrumentos. Este tipo de limpiador puede dañar la superficie del espejo .Aerosol para ambientador

La mayoría de los ambientadores contienen solventes químicos que pueden afectar el interior del automóvil. Si necesita utilizar un ambientador, tome las siguientes precauciones:

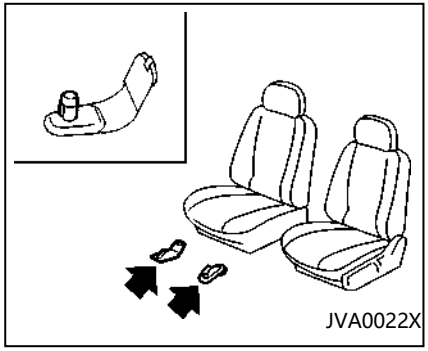
- Si el ambientador colgante entra en contacto con las superficies del interior, podría causar una decoloración permanente del interior. Coloque este ambientador en suspensión en un lugar donde no entre en contacto con las superficies interiores.
- El ambientador liquido generalmente se coloca en la salida de aire. Cuando se derrama y salpica sobre la superficie del interior, puede causar inmediatamente daños y decoloración en la superficie.

Por favor, lea detenidamente y siga las instrucciones del fabricante antes de utilizar el ambientador.

alfombrilla para el pie

Por favor, utilice alfombrillas originales de Auteco (si están equipadas), ya que pueden prolongar la vida útil de la alfombra y facilitan la limpieza del interior del vehículo. Independientemente del tipo de alfombrilla que utilice, asegúrese de que sea del tamaño adecuado y esté correctamente fijada en el área del pedal para evitar interferencias con la operación de los pedales. Las alfombrillas deben limpiarse periódicamente y deben reemplazarse cuando estén excesivamente desgastadas.

Asistente de posicionamiento de alfombrillas



Ejemplo

Este vehículo está equipado con un soporte para alfombrillas, lo que ayuda a la correcta colocación de las mismas. Las alfombrillas de Auteco están diseñadas específicamente para su vehículo.

Coloque la alfombrilla en el centro de la moqueta del área del pedal, luego inserte el anillo de bloqueo de la alfombrilla en el gancho del soporte de la alfombrilla.

Por favor, verifique periódicamente que la alfombrilla esté en la posición correcta.

vidrio

Utilice un limpiador de vidrios para eliminar la película de hollín en el vidrio. Cuando el vehículo se detiene bajo una intensa luz solar, se forma una película delgada en la superficie del vidrio, lo cual es un fenómeno normal. Utilice un limpiador de vidrios o un paño suave para eliminar fácilmente esta capa delgada.

⚠ Atención

Al limpiar el interior de las ventanas, no utilice herramientas con bordes afilados, limpiadores abrasivos o desinfectantes que contengan cloro. De lo contrario, podría dañar los conductores eléctricos, como el dispositivo de antena de radio, entre otros.

Cinturón de seguridad

⚠ Advertencia

- No devuelva el cinturón de seguridad húmedo al carrete.
- No utilice blanqueadores, tintes ni agentes químicos para limpiar el cinturón de seguridad, ya que estas sustancias pueden debilitar gravemente la resistencia de la correa del cinturón.

El cinturón de seguridad se puede limpiar con una esponja humedecida en agua con jabón neutro.

Antes de usar, asegúrese de que el cinturón de seguridad esté completamente seco y colocado en un lugar fresco y sombreado.

Protección contra la corrosión

Los factores más comunes de la corrosión en vehículos

- La humedad, la suciedad y los desechos se acumulan en los cortes de chapa, orificios u otras partes del cuerpo del vehículo.
- Daños en la pintura y otras capas protectoras causados por grava, gravilla o accidentes de tráfico menores.

Factores ambientales que afectan la velocidad de corrosión

Humedad

La acumulación de arena, tierra y agua estancada en el interior del piso del vehículo puede acelerar la corrosión del cuerpo del automóvil. La alfombra/moqueta o el tapete del vehículo no se seca completamente. Debe retirarse completamente del vehículo y secarse al aire libre para evitar la oxidación del piso.

Humedad relativa

En áreas con alta humedad relativa, la corrosión se acelerará.

Temperatura

El aumento de la temperatura acelerará la velocidad de corrosión de las piezas ubicadas en lugares con mala ventilación.

En las regiones donde la temperatura se mantiene por encima de 0°C, la corrosión también se acelerará.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, la salinidad en el aire de las zonas costeras y el uso intensivo de sal para el deshielo en las carreteras aceleran el proceso de corrosión. La sal para deshielo de carreteras también puede acelerar el envejecimiento y la decoloración de la pintura.

Proteja el vehículo contra la corrosión

- Lave y encere regularmente para mantener la limpieza del vehículo.
- Revise con frecuencia si la pintura presenta daños leves; si detecta algún daño, repárelo lo antes posible.
- Mantenga los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas del vehículo despejados para evitar la acumulación de agua.
- Verifique si hay acumulación de arena, tierra o sal debajo del vehículo. Si es necesario, enjuague con agua lo antes posible.

⚠ Atención

- No utilice una manguera para lavar directamente la suciedad, arena u otros desechos en el interior de la cabina. Por favor, utilice una aspiradora para eliminarlo.
- No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos del vehículo, ya que esto podría dañarlos.

Los productos químicos utilizados para el deshielo de carreteras son altamente corrosivos. Aceleran la corrosión y el envejecimiento de los componentes debajo del vehículo, como el sistema de escape, las tuberías de combustible y frenos, los cables de freno, el piso y los guardabarros.

En invierno, se debe limpiar el chasis del vehículo de manera regular.

Para otras partes que puedan requerir protección adicional contra el óxido y la corrosión, consulte con su distribuidor de Auteco.

Memorando

8. Mantenimiento y operaciones que puede realizar usted mismo

Requisitos de mantenimiento8-14
Mantenimiento periódico 8-14
Mantenimiento regular 8-14
Ubicación de mantenimiento 8-14
Mantenimiento regular 8-15
Descripción de los elementos de mantenimiento de rutina..... 8-15
Consideraciones de mantenimiento..... 8-19
compartimento delantero del vehículo eléctrico 8-21
Sistema de enfriamiento (PTC, batería , enfriamiento electrónico) 8-22
Inspeccionar el motor y el sistema de gestión térmica..... 8-22
frenado..... 8-26
Verifique el freno de estacionamiento..... 8-26
Inspeccione el freno de pie... 8-26
Inspeccionar el disco de freno 8-28
Servo de freno 8-28
Líquido de frenos 8-30
hoja del limpiaparabrisas..... 8-30
hoja del limpiaparabrisas..... 8-31
Liquido limpiaparabrisas 8-33
Batería auxiliar 8-34
Batería del vehículo..... 8-34
Fusible 8-35
Compartimiento delantero del vehículo eléctrico 8-35
cabina de pasajeros..... 8-36
faros 8-39
Luces exteriores del vehículo 8-41
*: Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco para realizar el reemplazo. 8-42
Neumáticos y ruedas..... 8-46
Presión de inflado de los

neumáticos..... 8-46
Tipo de neumático 8-46
Cadenas antideslizantes para neumáticos..... 8-48
Rotación de neumáticos..... 8-49
Desgaste y daño de los neumáticos..... 8-49
Vida útil del neumático..... 8-51
Reemplazo de neumáticos y ruedas 8-51
Balanceo de ruedas..... 8-51
Mantenimiento periódico..... 8-52
Mantenimiento del chasis y la carrocería..... 8-53
Mantenimiento bajo condiciones de conducción adversas 8-55

Requisitos de mantenimiento

El mantenimiento regular es esencial para mantener el buen rendimiento mecánico y la potencia del vehículo.

El propietario del vehículo tiene la responsabilidad de realizar el mantenimiento específico y el mantenimiento rutinario del vehículo.

Como propietario del vehículo, ustedes la única persona responsable de asegurar que el vehículo reciba el mantenimiento adecuado.

Mantenimiento periódico

Esta sección enumera los elementos de mantenimiento que deben realizarse a intervalos de tiempo especificados.

Sin embargo, al conducir en condiciones adversas, se requiere un mantenimiento adicional o más frecuente.

Mantenimiento regular

El mantenimiento de rutina incluye aquellos elementos que deben verificarse diariamente al conducir. Esto es esencial para el funcionamiento duradero y normal de su vehículo. Usted tiene la responsabilidad de realizar estos pasos periódicamente según las instrucciones.

Realizar una inspección de mantenimiento rutinario no requiere demasiadas habilidades mecánicas, solo se necesitan algunas herramientas automotrices comunes.

Estas inspecciones pueden ser realizadas por usted mismo o por un técnico califica do. Si lo necesita, también puede solicitar que el personal de servicio de Auteco las realice.

Ubicación de mantenimiento

Si su vehículo necesita mantenimiento o puede tener una falla, por favor diríjase a un centro de servicio autorizado de Auteco para realizar una inspección y ajuste del vehículo.

Mantenimiento regular

Durante el uso diario, se debe realizar el mantenimiento rutinario del vehículo de acuerdo con los requisitos descritos en este capítulo. Si se detecta algún ruido inusual, vibración u olor extraño, es necesario identificar inmediatamente la causa o acudir a un centro de servicio autorizado de Auteco para una inspección. Además, si el vehículo requiere reparación, por favor notifique a un centro de servicio autorizado por Auteco.

Al realizar cualquier inspección o mantenimiento, lea detenidamente "Consideraciones de mantenimiento" (página 8-19).

Descripción de los elementos de mantenimiento de rutina

Para obtener información adicional sobre los elementos marcados con un asterisco (*), consulte la sección posterior de este capítulo.

Exterior del vehículo

A menos que se indique lo contrario, los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben realizarse con frecuencia.

Puertas y capó del motor:

Verifique que todas las puertas del vehículo, el capó, la puerta trasera, la tapa del maletero y las cubiertas funcionen sin problemas. Asegúrese de que todas las cerraduras de las puertas sean seguras y confiables.

Lubrique si es necesario. Asegúrese de que, una vez que se abra el pestillo principal del capó, el pestillo secundario aún pueda mantener el capó en posición cerrada. Cuando conduzca en áreas donde se utilicen sales para el deshielo de carreteras u otras sustancias corrosivas, revise con frecuencia el estado de lubricación.

Luces del vehículo*:

Limpie regularmente los faros delanteros. Asegúrese de que los faros delanteros, las luces de freno, las luces traseras, las luces de señalización y otras luces del vehículo funcionen correctamente y estén firmemente aseguradas. Además, se debe verificar la alineación de los faros delanteros.

Neumático*:

Utilice frecuentemente un manómetro para verificar la presión de los neumáticos; asegúrese de realizar esta comprobación antes de emprender un viaje largo. Ajuste todos los neumáticos a la presión especificada. Inspeccione cuidadosamente los neumáticos para detectar daños, rasguños o desgaste excesivo.

Rotación de neumáticos*:

Para los vehículos de tracción en dos ruedas (2WD) y cuando las especificaciones de los neumáticos delanteros y traseros son las mismas, se debe realizar una rotación de neumáticos cada 10,000 km (6,000 millas). Los neumáticos con indicaciones de dirección solo pueden rotarse de adelante hacia atrás.

Después de completar la rotación de

los neumáticos, asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas coincida con la dirección indicada en los neumáticos.

Para los vehículos con tracción en las cuatro ruedas y tracción total (4WD/AWD) y con especificaciones de neumáticos delanteros y traseros iguales, se debe realizar una rotación de neumático s cada 5,000 km (3,000 millas). Los neumáticos con indicaciones de dirección solo pueden rotarse de adelante hacia atrás.

Después de completar la rotación de los neumáticos, asegúrese de que la dirección de giro de las ruedas coincida con la dirección indicada en los neumáticos.

Si las especificaciones de los neumáticos delanteros y traseros no son iguales, no se debe realizar la rotación de neumáticos.

El tiempo para la rotación de los neumáticos puede variar según los hábitos de conducción personales y las condiciones de la carretera.

Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (TPMS) - Componentes del Transmisor (según equipamiento)

Al reemplazar los neumáticos debido al desgaste o envejecimiento, reemplace el sello del aro del emisor TPMS, el núcleo de la válvula y la tapa de la válvula.

Alineación y balanceo de ruedas: Si el vehículo se desvía al conducir en una superficie plana o se detecta un desgaste desigual o anormal en los neumáticos se deben medir y ajustar los parámetros de alineación de las ruedas. Si al conducir a una velocidad normal de carretera se produce vibración en el volante o en el asiento, puede ser necesario realizar un balanceo de las ruedas.

Parabrisas:

Limpie regularmente el parabrisas. Revise el parabrisas al menos cada seis meses para detectar grietas u otros daños. Realice el mantenimiento cuando sea necesario.

Limpiaparabrisas*:

Si el limpiaparabrisas funciona de manera anormal, verifique si hay grietas o desgaste. Reemplace cuando sea necesario.

Interior del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados en esta sección deben realizarse periódicamente, por ejemplo, al llevar a cabo el mantenimiento regular o la limpieza del vehículo.

Pedal del acelerador:
Verifique que el pedal del acelerador funcione correctamente, asegurándose de que no haya obstrucciones ni una sensación de aplicación de fuerza desigual. Asegúrese de que la alfombrilla esté alejada de los pedales.

Freno de estacionamiento*:
Inspeccione regularmente el funcionamiento del freno de estacionamiento. Verifique que el interruptor del freno de estacionamiento electrónico y el freno de estacionamiento electrónico trasero funcionen correctamente, que el interruptor no esté atascado, que el freno electrónico no emita ruidos anormales y que la luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento electrónico en el tablero no parpadee ni permanezca encendida. Además, asegúrese de que en pendientes más pronunciadas, el vehículo pueda permanecer inmóvil solo con el freno de estacionamiento aplicado.

Cinturón de seguridad:
Verifique que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, la lengüeta, el broche, el regulador y el enrollador) funcionen correctamente y sin problemas, y que estén instaladas de manera segura. Inspeccione si la correa del cinturón de seguridad presenta cortes, rozaduras, desgaste o daños.

Volante:
Verifique los cambios en la dirección, como un juego libre excesivo, dirección pesada o ruidos inusuales.

Luces de advertencia y zumbador:
Asegúrese de que todas las luces de advertencia y los zumbadores funcionen correctamente.

Desempañador de parabrisas:
Al operar la calefacción o el aire acondicionado, verifique si el aire puede salir adecuadamente y en cantidad suficiente por la salida del desempañador.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas*:
Verifique que los limpiaparabrisas y los lavadores funcionen correctamente y asegúrese de que los limpiaparabrisas no dejen rayas.

La parte delantera del vehículo eléctrico y debajo del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí deben ser revisados periódicamente.

Batería auxiliar (excepto batería s libres de mantenimiento)*:
Verifique el nivel de electrolito de cada grupo de batería s auxiliares. Debe estar entre las líneas UPPER (superior) y LOWER (inferior). En áreas con temperaturas elevadas o al conducir el automóvil en condiciones adversas, es necesario verificar con

frecuencia el nivel de líquido en la batería auxiliar.

Nivel de líquido de frenos (y embrague)*:

Para los modelos eléctricos, asegúrese de que el nivel del líquido de frenos esté entre las líneas "MAX" y "MIN" del depósito.

Nivel de líquido refrigerante del motor y la batería *:

Verifique el nivel del líquido refrigerante durante la refrigeración del motor, la refrigeración o el calentamiento de la batería (botella de agua del circuito de calefacción, botella de agua del circuito de la batería , refrigerante del radiador).

Asegúrese de que el nivel del refrigerante esté entre las líneas "MAX" y "MIN" del depósito de líquido.

Aceite del eje trasero:

El conjunto del eje trasero requiere la inyección de 2.5L de aceite para engranajes hipoidales, de grado GL-5 85W/90.

Aceite para engranajes del conjunto de transmisión delantera tres en uno:

El conjunto de transmisión delantera tres en uno requiere la inyección de 1.25L de aceite para engranajes Castrol BOT 805 C EV, con especificación GL-5 85W/90.

Fuga de líquido lubricante:

Después de que el automóvil haya estado estacionado por un período de tiempo, verifique si hay agua u otros líquidos filtrándose debajo del vehículo. Es normal que el aire acondicionado gotee agua después de su uso. Si se detecta una fuga, verifique la causa y realice las reparaciones de inmediato.

Liquido limpiaparabrisas*:

Verifique si hay suficiente líquido limpiador en el tanque de almacenamiento.

Consideraciones de mantenimiento

Se debe tener cuidado al realizar cualquier inspección o trabajo de mantenimiento en el vehículo para evitar lesiones graves accidentales o daños al vehículo. A continuación, se presentan las consideraciones generales que deben cumplirse estrictamente.

⚠ Advertencia

- Estacione el vehículo en una superficie plana, asegúrese de utilizar el freno de estacionamiento y bloquee las ruedas para evitar el movimiento del vehículo. Mueva el selector de cambios a la posición "P" (estacionamiento).
- Al reemplazar o reparar cualquier componente, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF".
- No trabaje debajo del capó cuando la temperatura del compartimento delantero del vehículo eléctrico sea muy alta.
- Si es necesario trabajar cuando el vehículo está en modo READY, asegúrese de mantener las manos, la ropa, el cabello y las herramientas alejados de los ventiladores, correas y otras partes giratorias.
- Se recomienda ajustar o quitarse la ropa suelta y retirar accesorios como anillos y relojes antes de realizar el mantenimiento del automóvil.
- Cuando sea necesario arrancar el vehículo en espacios cerrados como un garaje, asegúrese de que haya un sistema de ventilación adecuado para eliminar los gases de escape.
- No entre debajo del vehículo

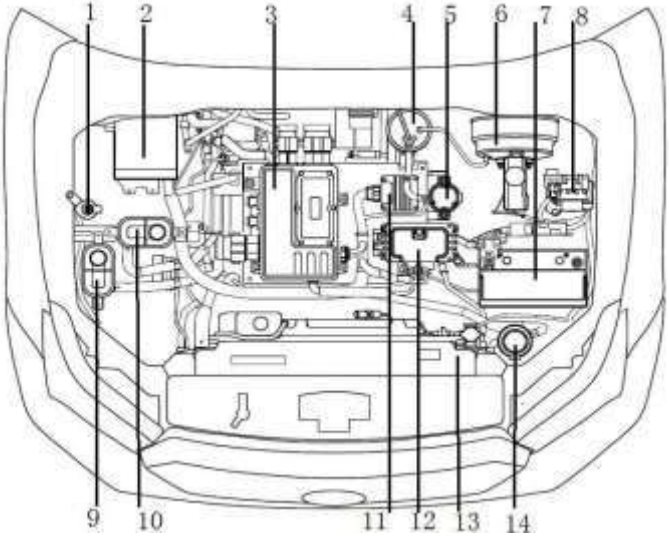
cuando esté sostenido por un gato.

- Asegúrese de que los materiales humeantes, llamas abiertas o chispas se mantengan alejados de la batería (incluyendo la batería auxiliar y la batería de tracción).
- No toque, conecte ni desmonte ningún dispositivo eléctrico de alta tensión ni sus conectores cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON" (consulte el "Manual de Rescate de Emergencia" para ver las ilustraciones y ubicaciones de los dispositivos eléctricos de alta tensión).
- Su vehículo está equipado con un ventilador de enfriamiento automático. Aunque el interruptor de encendido esté en la posición "OFF" y el vehículo no esté en funcionamiento, podría arrancar en cualquier momento sin previo aviso. Para evitar causar daños, asegúrese de desconectar el cable negativo de la batería auxiliar antes de trabajar cerca del ventilador.
- Cuando trabaje en el vehículo, asegúrese de usar gafas de protección.
- Evite el contacto directo con el aceite usado y el líquido refrigerante. El aceite del motor, el líquido refrigerante y/o otros fluidos del vehículo pueden ser perjudiciales para el medio ambiente si no se manejan adecuadamente. Asegúrese de cumplir con las leyes y regulaciones locales relacionadas con el manejo de fluidos de vehículos.

Las situaciones mencionadas en el capítulo “8. Mantenimiento y operaciones que puede realizar usted mismo” se refieren únicamente a aquellos pasos más sencillos que los propietarios pueden realizar por sí mismos.

Es imperativo enfatizar que, si el mantenimiento del vehículo no se realiza de manera completa o correcta, podría resultar en dificultades de conducción y también podría afectar los derechos de garantía de su vehículo. Si tiene alguna pregunta sobre el mantenimiento, por favor diríjase a un centro de servicio autorizado por Auteco.

compartimento delantero



1、 Depósito de líquido limpiaparabrisas (páginas 8 -16)

2、 IPDM

3、 Unidad integrada OBC/DCDC/PDU

5、 Bomba de vacío

6、 Servo de vacío

7 、 Batería auxiliar (páginas 8 -17)

8 、 Sistema de Frenos Antibloqueo/Control Electrónico de Estabilidad

9、 Hervidor de agua para batería

10、Hervidor PTC

11、Controlador de bomba de vacío

12、Unidad de Control del Vehículo (VCU)

13、radiador

*: como equipamiento

Sistema de enfriamiento (PTC, batería, enfriamiento electrónico)

⚠ Advertencia

- No retire la tapa del depósito de líquido refrigerante cuando el motor o el controlador del motor estén a alta temperatura. De lo contrario, el líquido refrigerante a alta presión expulsado del radiador podría causar quemaduras graves. Espere hasta que el motor, el controlador del motor y el radiador se enfríen.
- El líquido refrigerante es tóxico y debe almacenarse cuidadosamente en un recipiente marcado, fuera del alcance de los niños.

El sistema de enfriamiento viene de fábrica con un líquido refrigerante anticongelante de alta calidad, utilizable durante todo el año. Este refrigerante contiene inhibidores de óxido y anticorrosivos. Por lo tanto, no es necesario agregar ningún aditivo.

⚠ Atención

- No utilice ningún aditivo para el sistema de enfriamiento, como selladores de radiador. Los aditivos pueden causar obstrucciones en el sistema de enfriamiento, lo que podría dañar el motor, el controlador del motor, el cargador y/o el sistema de enfriamiento.
- Al complementar o reemplazar el líquido refrigerante, solo se debe utilizar el refrigerante original de Auteco o un producto de calidad equivalente con la proporción de mezcla adecuada. El ejemplo de la proporción de mezcla de refrigerante y agua se muestra en la siguiente tabla:

La temperatura exterior es inferior a		Líquido refrigerante (concentrado)	Agua desmineralizada o destilada
°C	°F		
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%

Por favor, utilice refrigerante original de Auteco o un producto de calidad equivalente. El refrigerante original de Auteco es un refrigerante premezclado (con una proporción de mezcla del 50%).

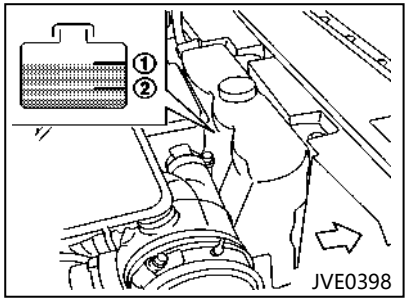
El uso de otros tipos de refrigerante puede dañar el sistema de enfriamiento.

El depósito de líquido refrigerante está equipado con una tapa a presión. Cuando sea necesario reemplazarlo, para evitar daños al motor y al controlador del motor, utilice una tapa del depósito de refrigerante original de Auteco o un producto de calidad equivalente.

Inspeccionar el motor y el

sistema de gestión térmica

Nivel del líquido refrigerante



Después de que el motor y el controlador del motor se hayan enfriado, verifique el nivel del líquido refrigerante en el depósito de líquido. Si el nivel del refrigerante está por debajo de la línea MIN ②, agregue refrigerante hasta el nivel MAX①. Si el depósito de refrigerante está vacío , verifique después de que el motor y el controlador del motor se hayan

Enfriado el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante. Si el depósito de refrigerante no tiene suficiente refrigerante, agregue refrigerante al depósito hasta la línea MAX ①.

Después de llenar el refrigerante, asegúrese de apretar bien la tapa.

Si el sistema de enfriamiento necesita reponer el refrigerante con frecuencia, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el sistema.

Reemplazo del refrigerante

Si necesita un reemplazo, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Nissan.

El mantenimiento del sistema de enfriamiento principal debe ser realizado por un centro de servicio autorizado de Auteco. Los pasos de reparación se pueden encontrar en el manual de reparación.

Un mantenimiento inadecuado puede provocar una disminución en el rendimiento de la refrigeración y el sobrecalentamiento del motor, el controlador del motor, entre otros componentes.

⚠ Advertencia

- Para evitar quemaduras, no cambie el líquido refrigerante cuando el motor o el controlador del motor estén a altas temperaturas.
- No abra la tapa del depósito de refrigerante cuando el motor o el controlador del motor estén a

alta temperatura. De lo contrario, el líquido refrigerante a alta presión expulsado del radiador podría causar quemaduras graves.

- Evite el contacto directo de la piel con el refrigerante usado. Si entra en contacto accidentalmente, lave a fondo con agua y jabón y un desinfectante de manos lo antes posible.
- El refrigerante debe almacenarse lejos de niños y mascotas.

El refrigerante debe ser manejado correctamente. Consulte las regulaciones locales.

Motor:

(1) Después de instalar el motor, ¡no toque el terminal de conexión de alta tensión del motor!

(2) Inspeccione periódicamente si la carcasa del motor presenta daños o grietas.

(3) Inspeccione periódicamente los arneses de cables de alta y baja tensión (advertencia, la inspección de los arneses de cables de alta y baja tensión debe realizarse estrictamente de acuerdo con los pasos del "Manual de Rescate de Emergencia") para verificar si hay signos de envejecimiento o daños.

(4) Inspeccione periódicamente el sistema de enfriamiento del motor para detectar signos de envejecimiento, grietas o fugas.

(5) El motor es un dispositivo eléctrico de alta tensión, ¡se debe desconectar la energía antes de realizar el mantenimiento!

(6) Después de desconectar la fuente de alimentación, aún hay voltaje dentro del controlador. No toque inmediatamente los circuitos internos y las piezas; espere 5 minutos. Antes de desmontar o montar las conexiones de alta tensión, asegúrese de verificar con un multímetro si los terminales de alta tensión todavía tienen voltaje residual.

(7) La carcasa metálica del motor puede alcanzar altas temperaturas después de su uso. No toque directamente con las manos después de apagarlo para evitar quemaduras.

(8) Durante el proceso de desmontaje y montaje del motor, asegúrese de que los cables trifásicos y los cables de señal de baja tensión no se rayen; si es necesario desconectar el cableado de baja tensión del motor, primero debe retirar la protección mecánica exterior del conector. No se debe tirar con fuerza del cable de señal de baja tensión en un extremo del motor.

Sistema de alimentación eléctrica:

Por favor, arranque el vehículo de acuerdo con las instrucciones del manual de uso del vehículo.

Para la seguridad de usted y de los pasajeros, por favor evite conducir de manera agresiva durante períodos

prolongados, como aceleraciones bruscas, frenadas repentinas o giros bruscos.

Para garantizar la autonomía del vehículo y el buen estado de la batería de tracción, cargue el vehículo puntualmente durante el estacionamiento diario.

Cuando el vehículo se estaciona por un período prolongado, antes de almacenarlo, cargue completamente el vehículo utilizando carga lenta y luego descargue hasta el 70%.

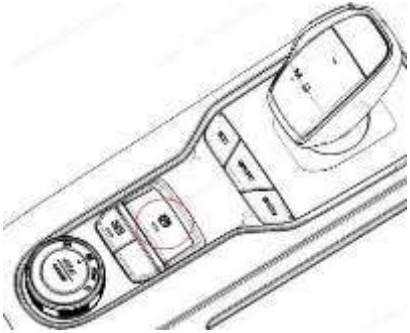
Después de apagar el vehículo(posición OFF), desconecte los terminales positivo y negativo de la batería de plomo -ácido ubicada en el compartimento delantero. Arranque el vehículo cada dos semanas y manténgalo encendido durante al menos 30 minutos cada vez. Verifique la página de información de la batería de tracción en el panel de instrumentos para observar el voltaje y el nivel de carga de la batería de tracción. Si el nivel de carga es inferior al 50%, cargue el vehículo completamente utilizando carga lenta y luego descargue hasta el 70% antes de continuar con el almacenamiento.

En cualquier situación, si el indicador del vehículo muestra una alarma de fuga de corriente, deténgase inmediatamente y contacte al personal de mantenimiento posventa.

.

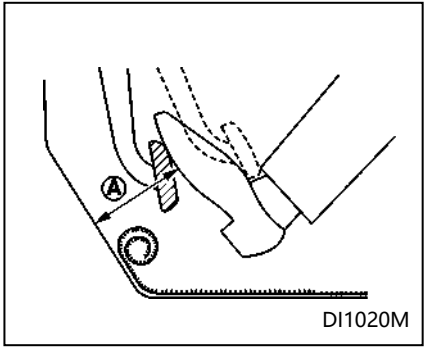
frenado

Verifique el freno de estacionamiento



Tire suavemente y con firmeza del interruptor del freno de estacionamiento electrónico hacia arriba; el interruptor no debe atascarse y el sonido del motor del freno de estacionamiento electrónico trasero debe ser normal. Si el sonido de funcionamiento del motor es anormal o el indicador del tablero muestra que la luz de advertencia del freno de estacionamiento electrónico permanece encendida o parpadea, por favor comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Inspeccione el freno de pie



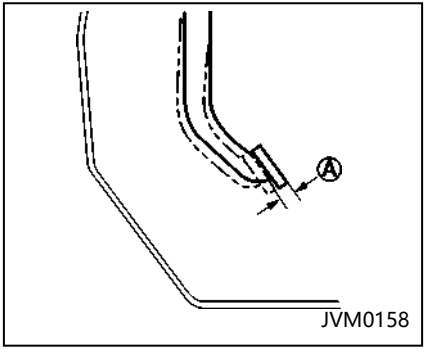
⚠ Advertencia

Si el pedal de freno no puede volver a su posición normal, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el sistema de frenos.

Cuando el modo de alimentación del vehículo está en READY, verifique la distancia entre la superficie del pedal y el piso metálico Ⓐ. Si la distancia no se encuentra dentro de los rangos mencionados a continuación, por favor comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Ⓐ : 110 mm (4.3 in) o más
Fuerza de pisada: 490N (50kg, 110lb)

Verifique el juego del pedal de freno



Cuando el modo de alimentación del vehículo está en READY, verifique el juego libre del pedal de freno A. Si excede el siguiente rango, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

3-11 mm (0,12-0,43 pulg.)

Advertencia de desgaste de las zapatas de freno

Las pastillas de freno de disco tienen una advertencia audible de desgaste. Cuando sea necesario reemplazar las pastillas de freno, se escuchará un chirrido agudo durante la conducción del vehículo. En las etapas iniciales, solo se escuchará un sonido de raspado al presionar el pedal de freno. A medida que el desgaste de las pastillas de freno se intensifica, es posible escuchar este sonido incluso sin presionar el pedal de freno. Una vez que escuche la advertencia de desgaste, revise los frenos lo antes posible.

Unidad: mm (in)

Pastilla de freno	Valores máximos	
	Delantero	posterior
Espesor de desgaste	8.0(0.315)	8.0(0.315)

Si escucha ruidos anormales provenientes de los frenos, acuda lo antes posible a un centro de servicio autorizado de Auteco para que sean inspeccionados.

Se debe seguir el intervalo de tiempo adecuado para la inspección de los frenos. Para obtener más información, consulte el "Manual de Reparación" adjunto.

Inspeccionar el disco de freno

El grosor del disco de freno debe revisarse periódicamente para verificar si hay desgaste excesivo.

Para obtener detalles sobre los pasos de reparación, consulte el manual de reparación. Por favor, diríjase a un centro de servicio autorizado de Auteco para realizar una inspección del sistema de frenos.

Servo de freno

Revise la función del servofreno según lo descrito a continuación:

1. Cuando el modo de alimentación del vehículo está en OFF, presione el pedal del freno varias veces. Si la distancia de movimiento (recorrido) del pedal de freno es la misma cada vez que se presiona, continúe con el siguiente paso.
2. Pise el pedal del freno y coloque el modo de energía del vehículo en ON; la altura del pedal debería descender ligeramente.
3. Pise el pedal y manténgalo presionado durante aproximadamente 30 segundos; la altura del pedal debe permanecer constante y la bomba de vacío no debe estar en funcionamiento.
4. Libere el pedal del freno, coloque el modo de energía del vehículo en ON para que la bomba de vacío funcione

durante 15 segundos y luego apague el sistema del vehículo. Pise el pedal de freno varias veces. Con cada pisada, el recorrido del pedal de freno se irá acortando gradualmente, esto se debe a que el vacío dentro del servofreno se va disipando.

Si el servofreno no funciona correctamente, acuda lo antes posible a un centro de servicio autorizado de Auteco para revisar los frenos.

Líquido de frenos

Advertencia

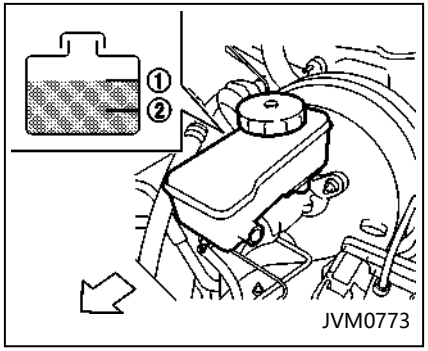
- Por favor, utilice únicamente líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. El líquido de frenos usado, de mala calidad o contaminado puede dañar el sistema de frenos. El uso de un líquido de frenos inadecuado también puede dañar el sistema de frenos, afectando así la capacidad de frenado del vehículo.
- Limpie la tapa del orificio de llenado antes de desmontar.
- El líquido de frenos es tóxico, debe almacenarse cuidadosamente en un recipiente debidamente etiquetado y mantenerse fuera del alcance de los niños.

Atención

- El llenado y la inspección del liquido del sistema de frenos deben ser realizados por un centro de servicio autorizado de Auteco, ya que cuentan con el líquido de frenos necesario y el conocimiento técnico pertinente.
- No derrame líquido de frenos sobre la superficie pintada. De lo contrario, podría dañar la superficie de la pintura. Si accidentalmente

  Si el líquido de frenos entra en contacto con la superficie pintada, enjuague inmediatamente con abundante agua.

Para el líquido de frenos recomendado, consulte "Capacidades principales" (página 9-2).



Verifique el nivel de líquido en el tanque de almacenamiento. Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la línea MIN ②, se encenderá la luz de advertencia de frenos. Por favor, agregue líquido de frenos hasta la línea MAX ①.

Si necesita agregar líquido de frenos con frecuencia, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para una revisión exhaustiva del sistema.

hoja del limpiaparabrisas

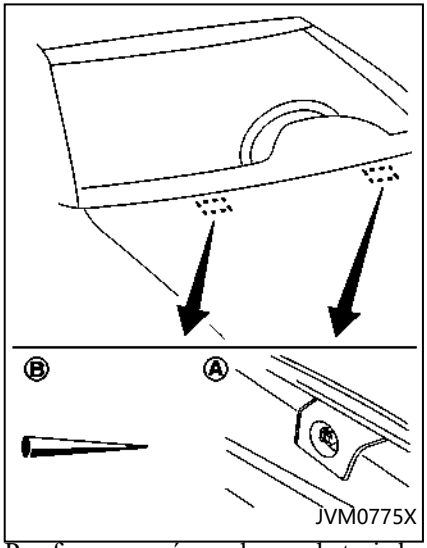
hoja del limpiaparabrisas

Limpieza

Si después de usar el lavaparabrisas, el parabrisas aún no está limpio o las escobillas producen un ruido inusual al funcionar, es posible que haya cera u otras sustancias adheridas a las escobillas o al parabrisas.

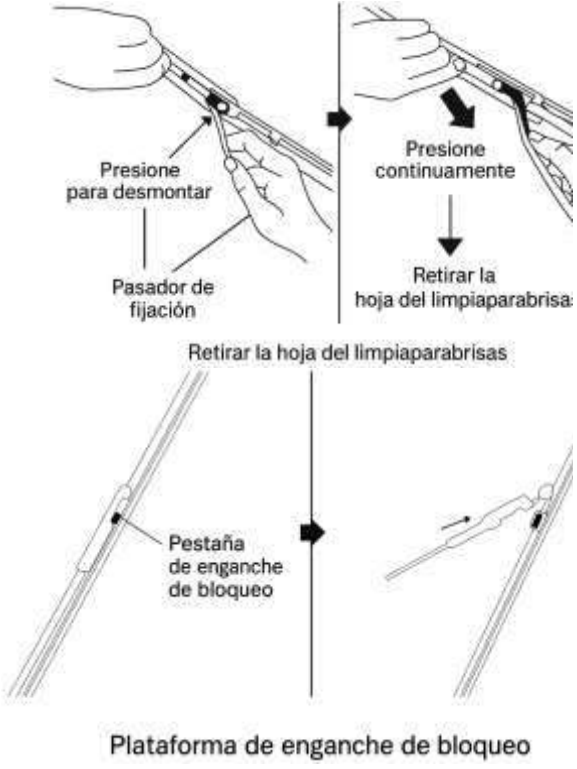
Limpie la superficie exterior del parabrisas con liquido limpiador o detergente neutro. Cuando al enjuagar con agua limpia ya no se formen gotas, significa que el parabrisas está limpio.

Al limpiar las escobillas del limpiaparabrisas, primero use un paño humedecido con detergente o limpiador neutro, luego enjuague con agua limpia. Si al utilizar las escobillas limpiaparabrisas limpias el parabrisas delantero aún no está limpio, reemplace las escobillas limpiaparabrisas.



Por favor, asegúrese de no obstruir la boquilla del rociador Ⓐ . De lo contrario, podría provocar un funcionamiento incorrecto del limpiaparabrisas. Si la boquilla está obstruida, límpiela con una aguja o un pequeño clavo Ⓑ , teniendo cuidado de no dañar la boquilla.

Reemplazo



Plataforma de enganche de bloqueo

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.
2. Empuje el pasador de bloqueo y luego retire la escobilla del limpiaparabrisas.
3. Inserte la nueva escobilla del limpiaparabrisas hasta escuchar un "clic".

Limpiaparabrisas sin hueso (si está equipado)

1. Con dos dedos, sujete el tope de enganche y aplique presión hacia adentro para que quede por debajo de la superficie interior de la placa del brazo del limpiaparabrisas.
2. No mueva el brazo rascador, sujete el clip de retención con dos dedos y gírelo hacia afuera

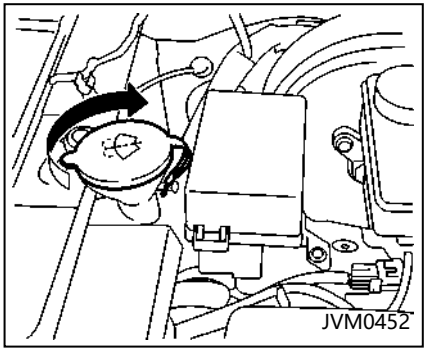
para sacarlo de la cavidad del brazo rascador.

3. Si el brazo del limpiaparabrisas no se mueve, retire la escobilla.

⚠ Atención

- Después de reemplazar las escobillas del limpiaparabrisas, devuelva el brazo del limpiaparabrisas a su posición original. De lo contrario, al abrir el capó, podría rayar el brazo del limpiaparabrisas o el capó del motor, y posiblemente causar daños.
- Las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas pueden dañar el parabrisas y afectar la visibilidad del conductor.

Líquido limpiaparabrisas



⚠ Advertencia

El anticongelante es tóxico y debe almacenarse cuidadosamente en un recipiente con identificación, fuera del alcance de los niños.

Revise periódicamente el nivel de líquido del limpiaparabrisas en el depósito de lavado. Por favor, añada cuando sea necesario.

Agregar un agente limpiador al detergente puede aumentar la eficacia de limpieza. En invierno, por favor, añada anticongelante al liquido limpiaparabrisas. Por favor, mezcle de acuerdo con las instrucciones de uso del fabricante en la proporción indicada.

Batería auxiliar

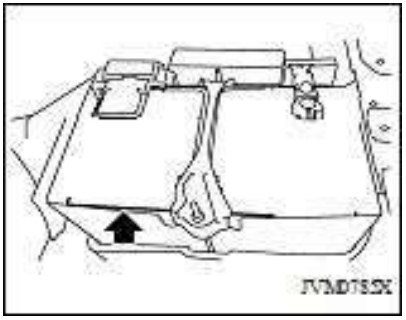
Símbolo de precauciones para la batería			⚠ Advertencia
Número: ①		Prohibido fumar Prohibido el uso de llamas abiertas Prohibido chispas	No fume cerca de la batería. No exponga la batería a llamas abiertas o chispas eléctricas.
②		Protección de los ojos	Maneje la batería con cuidado, use gafas de protección para evitar explosiones o que el electrolito de la batería dañe los ojos.
Tercero		Mantener fuera del alcance de los niños	No permita que los niños tengan contacto con la batería. Por favor, coloque la batería en un lugar fuera del alcance de los niños.
④		Electrolito de batería	No permita que el electrolito de la batería entre en contacto con su piel, ojos, ropa o la pintura del vehículo. Después de entrar en contacto con la batería o la tapa de la batería, lave sus manos a fondo de inmediato. Si el electrolito de la batería entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, enjuague inmediatamente con agua limpia durante al menos 15 minutos y busque atención médica de inmediato. El electrolito de la batería es ácido. Si el electrolito de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, puede causar daños a la visión o quemaduras.
⑤		Preste atención a las instrucciones de operación	Antes de manipular la batería, lea detenidamente el manual de instrucciones para garantizar un manejo correcto y seguro.
⑥		Gases explosivos	La batería puede generar hidrógeno explosivo.

Batería del vehículo

⚠ Advertencia

Utilice una batería especializada con capacidad de carga y descarga mejorada y una vida útil prolongada. Evite el uso de baterías no especializadas, ya que esto puede provocar un envejecimiento prematuro de la batería o dañar el sistema de gestión de energía. En cuanto a la batería, se recomienda utilizar repuestos originales de Auteco. Para obtener más información, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Batería de acumulador sin mantenimiento



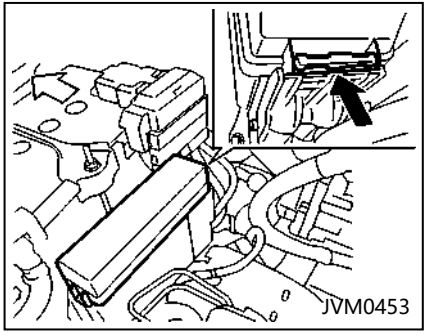
Para las batería s de tipo libre de mantenimiento, no se requiere verificar el nivel del electrolito de la batería . Sin embargo, la empresa aún recomienda realizar inspecciones periódicas en los puntos de servicio autorizados de Auteco.

Arranque por puente

Si necesita realizar un arranque puente, consulte “Arranque por puente”. Si no es posible arrancar el vehículo mediante un puente de arranque, o si la batería no se carga, puede ser necesario reemplazar la batería . Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco para reemplazar la batería .

Fusible

Compartimiento delantero del vehículo eléctrico



⚠ Atención

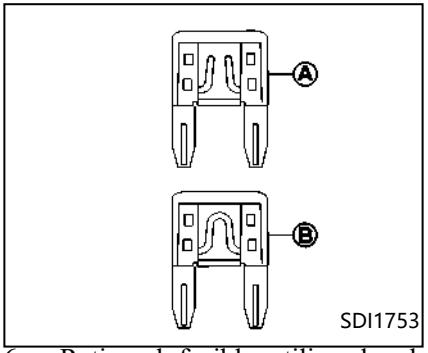
No utilice fusibles con un valor de corriente superior o inferior al especificado en la tapa de la caja de fusibles. De lo contrario, podría dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.

La ubicación de instalación del fusible y la corriente nominal se muestran en la parte posterior del módulo de distribución de energía inteligente.

La cantidad de fusibles depende de las características de configuración del vehículo.

Si algún equipo eléctrico no funciona, verifique si el fusible está fundido.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF".
2. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición "OFF".
3. Abra el capó del motor.
4. Presione la protuberancia para retirar la tapa de la caja de fusibles/filamento fusible.
5. Localice el fusible que necesita ser reemplazado.



6. Retire el fusible utilizando el extractor de fusibles ubicado en la caja de fusibles del compartimento del conductor.
7. Si el fusible se abre Ⓐ, por favor reemplácelo

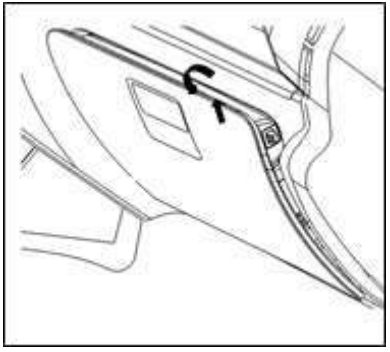
Nuevo fusible Ⓑ.

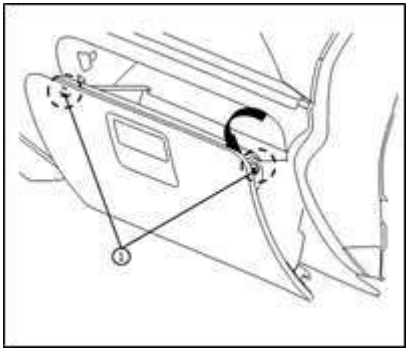
Si el nuevo fusible también se funde después de reemplazarlo, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el sistema eléctrico y lo reparen si es necesario.

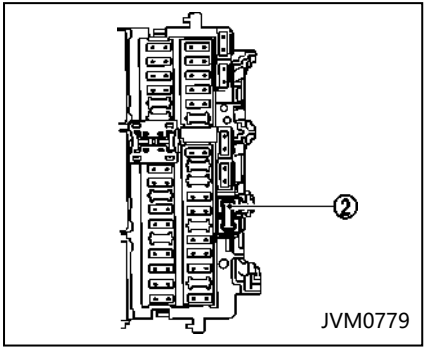
Línea fusible

Si el equipo eléctrico no funciona correctamente cuando el fusible está en buen estado, por favor revise el hilo fusible. Si se funde algún fusible, reemplácelo con un producto original de Auteco.

cabina de pasajeros



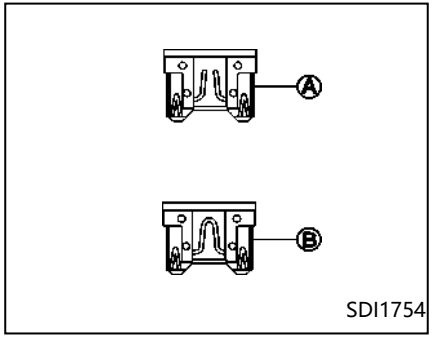




1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF".
2. Asegúrese de que el interruptor

de los faros delanteros esté en la posición "OFF".

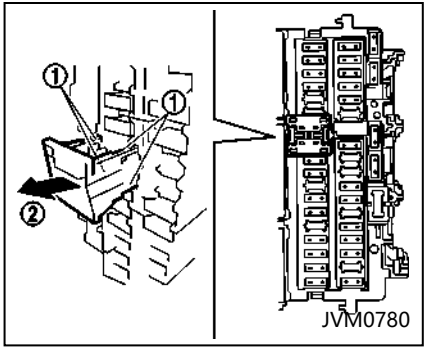
3. Abra la guantera.
4. Sujete la tapa de la guantera y tire hacia afuera para liberar la bisagra exterior de la guantera.
5. Tenga cuidado al soltar los pasadores de bloqueo en ambos lados① y retire la guantera.
6. Localice el fusible que necesita ser reemplazado.
7. Utilice las pinzas para fusibles② para extraer el fusible.



8. Si el fusible se abre Ⓐ, reemplace con un nuevo fusible Ⓑ.
9. Instale la guantera en el orden inverso al desmontaje.

Si el Fusible también se funde después de reemplazarlo, acuda a un centro de servicio autorizado de Auteco para que revisen el sistema eléctrico y lo reparen si es necesario.

Interruptor de fusible de almacenamiento ampliado



Para evitar el agotamiento de la batería , el interruptor del fusible de almacenamiento ampliado está desconectado de fábrica. Antes de la entrega del vehículo, se presiona el interruptor, el cual se conecta y permanecerá conectado.

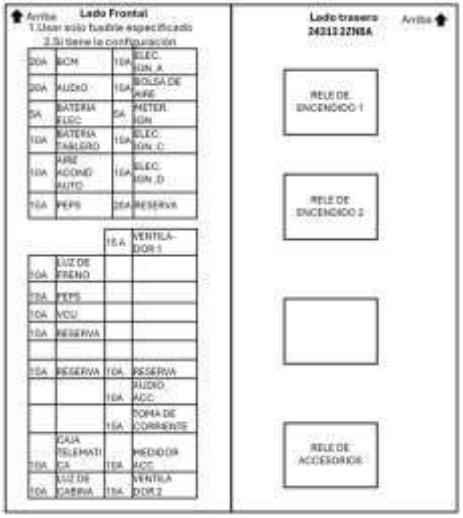
Si algún equipo eléctrico no funciona, retire el interruptor del fusible de almacenamiento ampliado y verifique si hay un fusible fundido.

Nota:

Si el interruptor del fusible de almacenamiento ampliado falla o el fusible se abre, no es necesario reemplazar todo el interruptor. En este momento, solo necesita retirar el interruptor del fusible de almacenamiento expandido y reemplazarlo con un nuevo fusible del mismo nivel.

Cómo retirar el interruptor del fusible de almacenamiento expandido:

1. Para retirar el interruptor del fusible de almacenamiento ampliado, primero asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF".
2. Asegúrese de que el interruptor de los faros delanteros esté en la posición "OFF".
3. Retire la tapa de la caja de fusibles.
4. Sujete las pestañas de bloqueo ubicadas a ambos lados del interruptor de fusibles.
5. Extraiga directamente el interruptor de fusibles de almacenamiento ampliado del cuadro de fusibles.



Nota:

Identificación de la ubicación del fusible (como equipado)

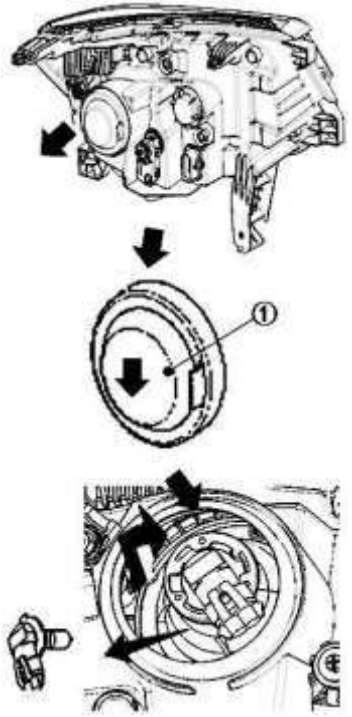
faros

Faro delantero

Al conducir bajo la lluvia o al lavar el vehículo, es posible que se forme temporalmente condensación dentro de las cubiertas de las luces exteriores. Esto se debe a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior del cuerpo de la lámpara, y no es un fallo. Si se acumula una gran cantidad de gotas de agua dentro de la pantalla de la lámpara, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

En caso de daño, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Reemplazo de la bombilla del faro delantero halógeno



Los faros halógeno s son un tipo de

iluminación semi -sellada que utiliza bombillas de faros (halógenas) reemplazables. Se puede reemplazar desde el interior del compartimento del motor sin desmontar el conjunto del faro delantero.

Atención

La bombilla halógena está sellada con vapor halógeno a alta presión. Si la cubierta de vidrio de la bombilla se raya o cae al suelo, la bombilla podría romperse.

1. Retire la tapa de plástico ①.
2. Gire en sentido antihorario y suelte el portalámparas.
3. Desmonte la bombilla del faro delantero. No sacuda ni gire la bombilla al desmontarla.
4. Instale la nueva bombilla siguiendo el orden inverso al del desmontaje.

Atención

- Al manipular la bombilla, no toque la cubierta de vidrio.
- Utilice una bombilla con el mismo número y vataje que la bombilla original:

  Modelos con faros delanteros halógenos

  Bombilla de luz de cruce/carretera: 60W (HB3)
- Después de retirar la bombilla del reflector del faro, no debe permanecer fuera por mucho tiempo, ya que el polvo, la humedad o el humo pueden ingresar al interior del faro, lo que podría afectar su rendimiento.

Si solo se reemplaza la bombilla, no es necesario ajustar la luz. Cuando necesite ajustar las luces, por favor contacte un centro de servicio autorizado de Auteco.

Luces exteriores del vehículo

proyecto	Vatios (W)
luz de señal de giro delantera	21
Luz de posición delantera	Diodo Emisor de Luz (LED)
Luz diurna	Diodo Emisor de Luz (LED)
Luces antiniebla delanteras	Diodo Emisor de Luz (LED)
Señal de giro lateral* (en el espejo retrovisor exterior)	Diodo Emisor de Luz (LED)
Luz de freno elevada	Diodo Emisor de Luz (LED)
Luz trasera combinada	
luz de señalización de giro	21
Luz de freno/luz de posición trasera	21 / 5
Luz de marcha atrás	21
Luces antiniebla traseras	21
Luz de matrícula	5
Faros LED de luz baja (si está equipado)	Diodo Emisor de Luz (LED)
Faros LED de luz alta (si están equipados)	Diodo Emisor de Luz (LED)
Señal de giro delantera (si está equipada)	Diodo Emisor de Luz (LED)

*: Por favor, comuníquese con un centro de servicio autorizado de Auteco para realizar el

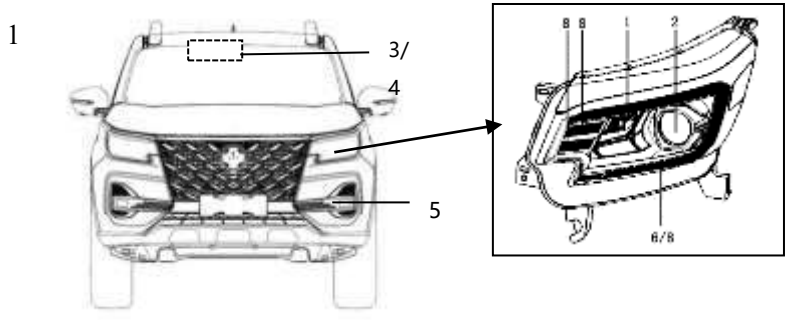
reemplazo.

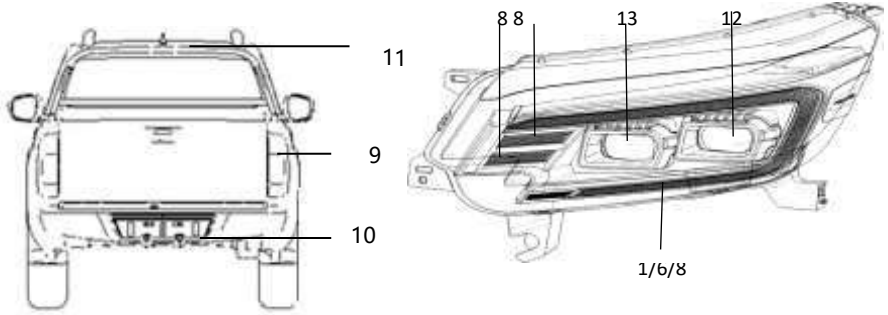
Luz interior del vehículo

proyecto	Vatios (W)
Luz del mapa	Diodo Emisor de Luz (LED)
Luz interior(tipo bombilla)	10
Luz interior (LED)	Diodo Emisor de Luz (LED)

***: Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco para realizar el reemplazo.**

Posición de las luces del vehículo





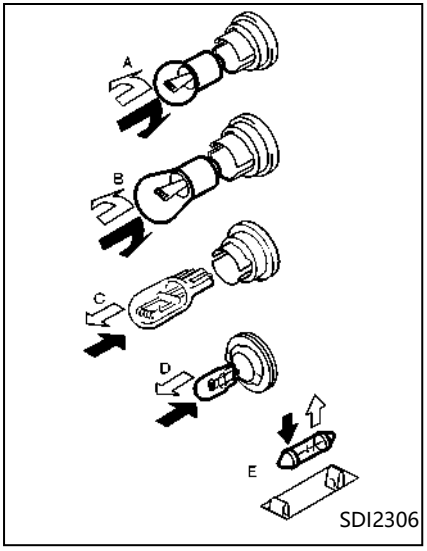
luz de señal de giro delantera

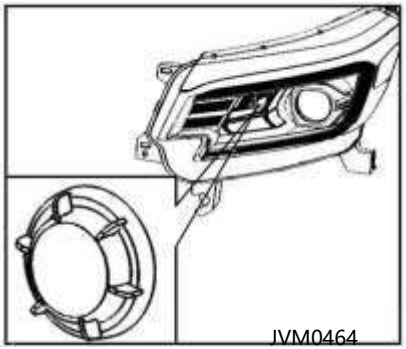
2. Faro delantero (luz de carretera y luz de cruce integradas/tipo halógeno)
3. Luz del mapa
4. Luz interior
5. Luces antiniebla delanteras
6. Luz de posición delantera
7. luz de señal de giro lateral
8. Luces diurnas para conducción
9. Luz trasera combinada (luz de señal de giro/luz de freno/luz de posición trasera/luz de reversa o luz antiniebla trasera)
10. Luz de matrícula
11. luz de freno de montaje alto
12. Luces bajas (LED, si están equipadas)
13. Luces altas (LED, si están equipadas)
14. Luces antiniebla traseras (si están equipadas)

: Desmontaje

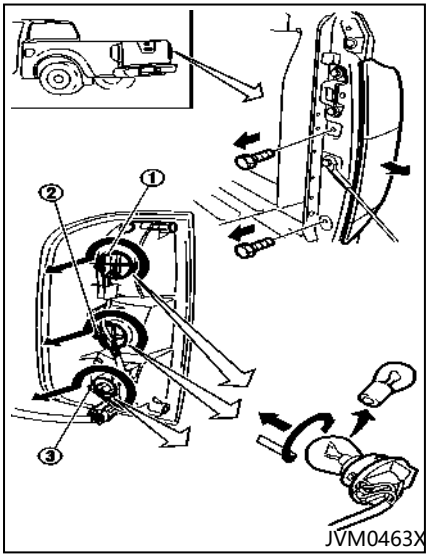
: instalación

Las demás luces del vehículo o son de uno de los tipos A, B, C, D o E. Al reemplazar la bombilla, primeroe retire la lente y/o la cubierta.





luz de señal de giro delantera



Conjunto de luces traseras (luces de señalización de giro/luces de freno y luces de reversa o luces antiniebla traseras (lado del conductor))

① Luz de freno/luz de posición trasera

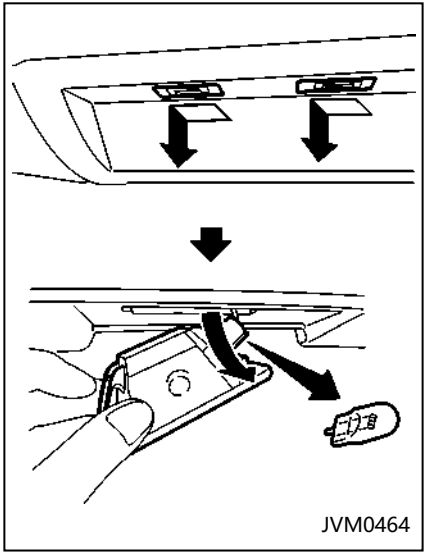
② luz de señalización de giro

① Luz de marcha atrás o luz antiniebla trasera (lado del conductor)

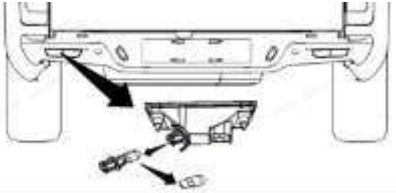
①：luz de freno/luz trasera

②: Luz de señalización de giro

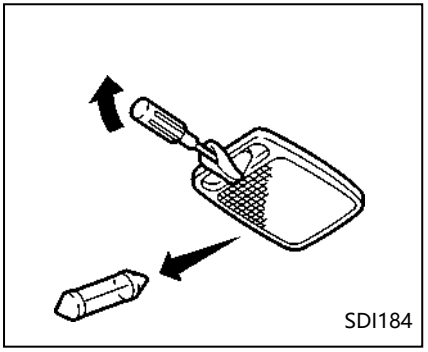
③: Luz de marcha atrás o luz antiniebla trasera (lado del conductor)



Luz de matrícula



Luz antiniebla trasera (si está equipada)



Luz interior

Si el neumático tiene una fuga de aire, consulte "Fuga de aire o presión insuficiente en el neumático".

Presión de inflado de los neumáticos

Revise periódicamente la presión de los neumáticos. La presión incorrecta de los neumáticos puede afectar negativamente la vida útil de los neumáticos y el manejo del vehículo. La presión de los neumáticos debe verificarse cuando estén fríos. Se puede considerar que los neumáticos están en estado frío si el vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más, o si la distancia recorrida es inferior a 1.6 km (1 milla). La presión de los neumáticos se indica en la etiqueta de presión de los neumáticos.

La presión insuficiente de los neumáticos puede provocar un sobrecalentamiento de los mismos, lo que a su vez puede causar daños internos. Al conducir a alta velocidad, puede provocar que la banda de rodadura se agriete e incluso que el neumático reviente.

Tipo de neumático

Atención

Asegúrese de que los cuatro neumáticos sean del mismo tipo (como de verano, para todas las estaciones o de nieve) y estructura al rotar o reemplazar los neumáticos.

Los puntos de servicio autorizados por Auteco pueden proporcionarle información sobre el tipo de neumático, tamaño, índice de velocidad y ámbito de uso.

La velocidad nominal de los neumáticos nuevos instalados p puede ser inferior a la de los neumáticos originales, lo que podría no coincidir con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda la velocidad máxima nominal del neumático al conducir.

Neumáticos para todas las estaciones

La empresa ha equipado ciertos modelos de vehículos con neumáticos

para todas las estaciones, que ofrecen un rendimiento excelente durante todo el año, incluso en carreteras cubiertas de nieve y hielo. Los neumáticos para todas las estaciones están marcados en el flanco del neumático con ALL SEASON o M&S. Los neumáticos de nieve ofrecen una mejor tracción en superficies nevadas en comparación con los neumáticos para todas las estaciones, lo que puede hacerlos más adecuados para su uso en ciertas regiones.

Neumáticos para uso en vera no

Esta empresa ha equipado ciertos modelos con neumáticos de verano, los cuales ofrecen un rendimiento excepcional en superficies secas. El rendimiento de los neumáticos de verano se reduce significativamente en superficies de nieve o hielo. Los neumático s de verano no tienen marcado el ídde tracción M+S en el flanco.

Si planea conducir su vehículo sobre nieve o hielo, nuestra empresa le recomienda instalar neumáticos de nieve o neumáticos para todas las estaciones en las cuatro ruedas.

Neumáticos par a nieve

Si es necesario utilizar neumáticos para nieve, su tamaño y carga nominal deben ser iguales a los de los neumáticos originales. De lo contrario, podría tener un impacto negativo en el rendimiento de seguridad y maniobrabilidad del vehículo.

En general, la velocidad nominal de los neumáticos para nieve es inferior a la de los neumáticos originales, lo que podría no coincidir con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda la velocidad máxima nominal del neumático al conducir. Si se instalan neumáticos para nieve, los cuatro neumáticos deben ser del mismo tamaño, marca, estructura y diseño de banda de rodadura.

Para aumentar la tracción sobre el hielo, se pueden utilizar neumáticos con clavos antideslizantes. Sin embargo, en algunos países o regiones está prohibido el uso de este tipo de neumáticos. Antes de instalar
neumáticos con clavos antideslizantes, por favor infórmese sobre las leyes y regulaciones locales. En superficies húmedas o secas, la capacidad de tracción y antideslizante de los neumáticos con clavos puede ser inferior a la de los neumáticos de nieve sin clavos.

Vehículo con tracción en las cuatro ruedas (4WD)

⚠ Atención

- Asegúrese de utilizar cuatro neumáticos que sean del mismo tipo, tamaño, marca, estructura (diagonal, diagonal con cinturón o radial) y diseño de banda de rodadura. De lo contrario, se producirá una diferencia en la

circunferencia de los neumáticos entre los ejes delantero y trasero, lo que provocará un desgaste excesivo de los neumáticos.

- Solo se deben utilizar neumáticos específicos para vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD).

Si se detecta un desgaste excesivo en los neumáticos, se recomienda reemplazar simultáneamente los cuatro neumáticos con el mismo modelo, tamaño, marca, estructura y diseño de la banda de rodadura. La presión de los neumáticos y la alineación de las ruedas también deben ser revisadas y corregidas según sea necesario. Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Cadenas antideslizantes para neumáticos

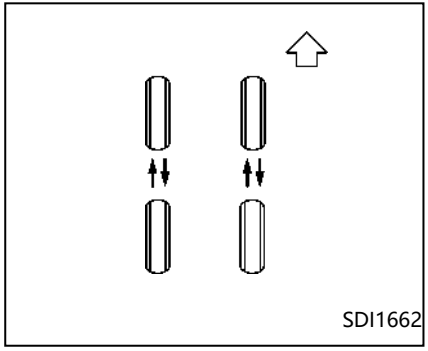
En algunas regiones, está prohibido el uso de cadenas antideslizantes para neumáticos. Antes de instalar las cadenas antideslizantes para neumáticos, por favor infórmese sobre las leyes y regulaciones locales. Al instalar las cadenas antideslizantes para neumáticos, asegúrese de que su tamaño sea adecuado para el tamaño de los neumáticos del vehículo y realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante de las cadenas antideslizantes.

Se puede utilizar un tensor de cadenas bajo la recomendación del fabricante de cadenas antideslizantes para asegurar una instalación firme. Los eslabones de la cadena antideslizante en el extremo suelto deben fijarse o retirarse para evitar que, durante la conducción, esta parte se agite y golpee, causando daños al guardabarros o a la parte inferior del vehículo. Al utilizar cadenas antideslizantes para neumáticos, evite en lo posible que el vehículo esté completamente cargado. Además, conduzca a baja velocidad, de lo contrario, podría dañar el vehículo y/o afectar negativamente el control y el rendimiento del mismo.

Las cadenas antideslizantes para neumáticos deben y solo pueden instalarse en las ruedas traseras; no se deben instalar en las ruedas delanteras.

No instale ni use cadenas para nieve en carreteras sin nieve. En este caso, la instalación de cadenas antideslizantes puede dañar muchos componentes del vehículo debido al exceso de tensión.

Rotación de neumáticos

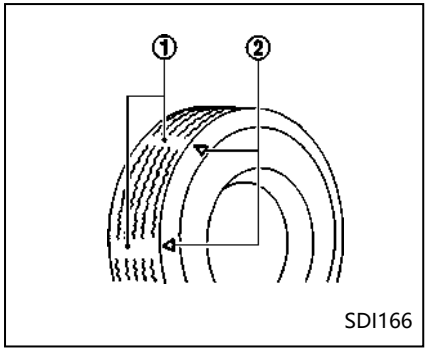


La empresa recomienda que, para los vehículos con tracción en las cuatro ruedas (4WD), se realice una rotación de neumáticos cada 5,000 km (3,000 millas), y para los vehículos con tracción en dos ruedas (2WD), cada 10,000 km (6,000 millas). Sin embargo, el intervalo de rotación de los neumáticos puede variar según los hábitos de conducción individuales y las condiciones de la carretera. [Para obtener información sobre el cambio de neumáticos, consulte "Pérdida de aire o presión insuficiente en los neumáticos"]

Advertencia

- Después de rotar los neumáticos, ajuste la presión de los mismos.
- Después de que el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas), es necesario volver a apretar las tuercas de las ruedas (también se debe realizar esta operación en caso de pérdida de presión de los neumáticos, entre otras situaciones).
- La selección, instalación, mantenimiento o cuidado inadecuados de los neumáticos pueden afectar la seguridad del vehículo, lo que podría provocar accidentes o causar lesiones. Si tiene alguna pregunta, consulte con un centro de servicio autorizado de Auteco o con el fabricante de neumáticos.

Desgaste y daño de los neumáticos



Indicador de desgaste

②: Marcador de posición del indicador de desgaste. Se muestra como " △ ", "TWI", etc. Existen diferencias entre los distintos tipos de neumáticos.

Se debe inspeccionar periódicamente los neumáticos para detectar desgaste, grietas, protuberancias o la presencia de objetos extraños entre las bandas de rodadura. Si se detecta desgaste excesivo, grietas, protuberancias o

cortes profundos, se debe reemplazar el neumático.

El neumático original está equipado con un indicador de desgaste de la banda de rodadura. Cuando se observe el indicador de desgaste de los neumáticos, se deben reemplazar los neumáticos.

Vida útil del neumático

No utilice neumáticos que tengan más de 6 años, independientemente de si han sido utilizados o no.

Los neumáticos se deterioran con el tiempo y el uso. Por favor, visite con frecuencia un punto de mantenimiento de vehículos para inspeccionar y equilibrar los neumáticos. Si es necesario, también puede acudir a un centro de servicio autorizado por Auteco.

Reemplazo de neumáticos y ruedas

⚠ Advertencia

No instale ruedas o neumáticos deformados, incluso si han sido reparados. Este tipo de ruedas o neumáticos pueden presentar daños estructurales y fallar sin previo aviso.

Al cambiar los neumáticos, utilice neumáticos que tengan el mismo tamaño, índice velocidad y capacidad de carga que los neumáticos originales. El uso de neumáticos no recomendados, o la combinación de diferentes marcas, estructuras (diagonal, diagonal con cinturón, radial) o patrones de banda de rodadura, puede afectar negativamente la conducción, el frenado, el manejo, la distancia al suelo, el espacio entre la carrocería y los neumáticos, el espacio para las cadenas antideslizantes, la calibración del velocímetro, la alineación de los faros delanteros y la altura del parachoques del vehículo. Este tipo de impacto puede provocar accidentes de tráfico y lesiones personales graves.

Independientemente del motivo por el cual se necesite cambiar una rueda, asegúrese de reemplazarla con una rueda del mismo desplazamiento.

Cuando el desplazamiento de las ruedas no es uniforme, puede provocar un desgaste prematuro de las mismas, reducir el rendimiento de manejo del vehículo o interferir con el disco de freno. Esta interferencia puede reducir la eficiencia de frenado y/o causar un desgaste prematuro de las pastillas de freno.

Balanceo de ruedas

El desequilibrio de las ruedas puede afectar el rendimiento de manejo del vehículo y la vida útil de los neumáticos. Incluso con un uso normal, las ruedas pueden perder el equilibrio. Por lo tanto, se debe realizar una prueba de equilibrio según lo requerido.

proyecto		Valores máximos
Permitir Cantidad de desequilibrio	Dinámica (en la brida)	menor a 5 g (0.17 oz) (lado único)
	Estático (en la brida)	menor a 10 g (0.35 oz)

Mantenimiento periódico

La siguiente tabla enumera los elementos de mantenimiento periódico que son requisitos básicos para asegurar que su automóvil mantenga un buen rendimiento de potencia, manejo y economía. Estos trabajos deben ser realizados por el Centro de Servicio y Reparación de Auteco.

El primer mantenimiento debe realizarse a los 10000 kilómetros o a los 6 meses de la compra del vehículo, lo que ocurra primero. El servicio de los primeros 10000 kilómetros es el período de servicio más importante, y es sumamente importante para asegurar el estado óptimo de su nuevo vehículo.

La siguiente tabla enumera el programa de mantenimiento regular. Según las condiciones climáticas y atmosféricas, los diversos tipos de superficies de la carretera, los hábitos de conducción personales y el uso del vehículo, puede ser necesario realizar otros mantenimientos o hacerlo con mayor frecuencia.

Después del último mantenimiento programado en la tabla, se debe realizar un trabajo de mantenimiento similar.

INTERVALOS DE MANTENIMIENTO REGLAMENTARIOS												
Meses	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72
Kms	10.000	20.000	30.000	40.000	50.000	60.000	70.000	80.000	90.000	100.000	110.000	120.000

Mantenimiento bajo condiciones de conducción adversas

El kilometraje de mantenimiento mencionado anteriormente se aplica a condiciones de conducción normales. Si el vehículo circula con frecuencia en las siguientes condiciones adversas, se debe realizar un mantenimiento más frecuente de los elementos enumerados en la tabla a continuación.

Condiciones de conducción adversas

A— Conducir en condiciones de mucho polvo

B— Conducción repetida a corta distancia

C— Remolque de arrastre o caravana

D— Larga duración en ralentí

E— Conducir en condiciones climáticas extremadamente adversas o en regiones con temperaturas extremadamente fría s o calientes

F— Conducir en áreas de alta humedad o regiones montañosas

G— Conduciendo en áreas donde se utiliza sal o en otras áreas altamente corrosivas

H— Conducir en áreas con baches y/o fangosas o en el desierto

I— Uso frecuente de los frenos durante la conducción o al conducir en áreas montañosas

J— Conducción frecuente a través de agua

Mantenimiento operativo: Inspección = Inspeccione y corrija o reemplace según sea necesario.

Condiciones de conducción adversas					Programa de mantenimiento	Mantenimiento y Operación	Intervalo de mantenimiento
F					Líquido de frenos	reemplazo	Cada 20,000 km (12,000 millas) o cada 12 meses
	C		H		Aceite para engranajes del conjunto de transmisión delantera	Reemplazo	Cada 40,000 km (24,000 millas) o cada 24 meses
	C		H		Aceite del eje trasero	reemplazo	Cada 40,000 km (24,000 millas) o cada 24 meses
		G	H		Mecanismo de dirección y varillaje, eje y componentes de suspensión, eje de transmisión y eje motriz	Inspección	Cada 10,000 km (6,000 millas) o cada 6 meses
A	C	G	H	I	Pastillas de freno, discos de freno y otros componentes del sistema de frenos	Inspección	Cada 5,000 km (3,000 millas) o cada 3 meses
	G				Cerraduras de puertas, bisagras y pestillo del capó del motor	Lubricación	Cada 5,000 km (3,000 millas) o cada 3 meses

Memorando

9. Información técnica

Descripción del modelo de vehículo 9-2
Capacidad principal 9-3
Características técnicas 9-5
Características técnicas 9-7
Neumáticos y llantas 9-10
Presión de los neumáticos 9-10
Ubicación de la ventana de microondas 9-11
Identificación del vehículo 9-11
Placa de identificación del vehículo 9-11
Placa de Identificación del Vehículo (VIN) 9-12
Código de Identificación del Vehículo (VIN) 9-13
Etiqueta de neumáticos 9-15
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado. 9-15
Modelo y ubicación del número del motor 9-16

Descripción del modelo de vehículo

Este modelo es un automóvil totalmente eléctrico. Dado que el vehículo es impulsado por un motor eléctrico en cualquier condición de operación y la energía es suministrada por una batería de tracción, se logra una emisión cero completa en términos de impacto ambiental .
El consumo de combustible equivalente en energía eléctrica para cada modelo de vehículo se presenta en la siguiente tabla.

Modelo del vehículo	Consumo de combustible equivalente a energía eléctrica (L/100 km)
ZN1033U5PBEV	2.05

Capacidad principal

Los siguientes valores de capacidad son aproximados; la cantidad real de llenado puede variar ligeramente. Al agregar, siga los pasos descritos en el capítulo "8. Mantenimiento y operaciones que puede realizar usted mismo" para determinar la cantidad adecuada a añadir.

Parte Posición		Medio de trabajo	Capacidad (valor aproximado)
Diferencial principal del eje trasero		75W/80 GL-5 (sin bloqueo de diferencial) TRANSTEC 5 80W/90 GL-5 de Total (con bloqueo de diferencial)	2,5±0,1 L
Conjunto de transmisión delantera tres en uno		**Castrol BOT 805 C EV**	**1.25±0.05L**
Sistema de frenos		Líquido de frenos sintético DOT3 o DOT4 (no mezclar)	0.735L
Sistema de enfriamiento del motor eléctrico y control eléctrico		Líquido anticongelante y anticorrosivo YF -2	**13L**
Sistema de aire acondicionado	Refrigeración	R134a o R415B	540±30g (R134a) o 330±20g (R415B)
	Calefacción	Líquido anticongelante y anticorrosivo YF-2	3.95L
Sistema de gestión térmica de la batería		Líquido anticongelante y anticorrosivo YF -2	7.05L/15L (ZN1034U5PBEV)

Sistema de aire acondicionado: refrigerante y lubricante

El sistema de aire acondicionado de su vehículo debe utilizar refrigerante HFC-134a (R134a) o R415B y aceite lubricante para sistemas de aire acondicionado NISSAN DH-PS (PAG).

Advertencia

El uso de cualquier otro refrigerante o lubricante puede causar daños graves, e incluso podría ser necesario reemplazar todo el sistema de aire acondicionado del vehículo.

La liberación de refrigerantes a la atmósfera está prohibida en muchos países y regiones. El refrigerante de su vehículo de los modelos HFC-134a (R134a) o R415B no Dañará la capa de ozono de la Tierra. Sin embargo, tiene cierto impacto en el efecto invernadero global.

La empresa recomienda el reciclaje adecuado de los refrigerantes. Al realizar el mantenimiento del sistema de aire acondicionado, por favor contacte con un centro de servicio autorizado de Auteco.

Características técnicas

*1: Los componentes que no se incluyen en el ancho total del vehículo son los espejos retro visores exteriores. El espejo retrovisor exterior está instalado en la puerta delantera del vehículo.

proyecto		parámetro	
Modelo del vehículo		ZN1031U5PBEV	ZN1031UCPBEV
Tipo de tracción		tracción trasera	Tracción en las cuatro ruedas
Dimensiones exteriores (mm)	Largo × Ancho × Alto	5287×1880×1860/1875 (incluyendo portaequipajes)	
	Distancia entre ejes	3150	
	Distancia entre ejes delantero y trasero	1590/1590	
	Suspensión delantera y trasera	885/1252	
	Dimensiones internas del compartimento de carga	1510×1562×475	
Parámetro de calidad (kg)	Masa en vacío del vehículo completo	2130	2230
	Eje delantero	970	1055
	Eje trasero	1160	1175
	Masa Total Máxima Permitida	3450	3495
	Eje delantero	1030	1110
	Eje trasero	2420	2385
Parámetro de paso	Ángulo de aproximación	34°	
	Ángulo de salida	26°	

	Altura mínima al suelo (mm) (carga completa)	210	
Diámetro mínimo de giro (m)		12.9	
Velocidad máxima de diseño (km/h)		140	
Pendiente máxima de ascenso		40	
Autonomía (km)		430	451

Características técnicas

proyecto		parámetro	
Modelo del vehículo		ZN1033U5PBEV	ZN1031UCPBEV
motor de tracción	Tipo de motor de tracción	Motor síncrono de imanes permanentes	Motor síncrono de imanes permanentes
	Modelo del motor de tracción	Tracción trasera: TZ220XSFDM65	Tracción delantera: TZ190XY105 Tracción trasera: TZ220XSFDM65
	Voltaje nominal (V)	Tracción trasera: 385	Tracción delantera: 380 Tracción trasera: 385
	Potencia nominal/Velocidad de rotación/Par motor (kW/r/min/Nm)	Tracción trasera: 65/3650/170	Tracción delantera: 60/4093/140 Tracción trasera: 65/3650/170
	Velocidad de potencia máxima/par (kW/r/min/Nm)	Tracción trasera: 180/11000/420	Tracción delantera: 180/16000/309 Tracción trasera: 180/11000/420
Batería de tracción	Tipo	Batería de fosfato de hierro y litio	Batería de fosfato de hierro y litio
	Capacidad	200Ah	
Tiempo de carga (h) Estación de carga de corriente continua a temperatura ambiente	Tiempo de carga al 80% (h)	0.7	
	Tiempo de carga al 100% (h)	**1**	

Alineación de ruedas		EN 0°20'±4' (ambas ruedas)
	Convergencia de las ruedas delanteras	(4.5 mm ± 1.0 mm)
	Ángulo de caída delantera	0°30'±45'
	Ángulo de inclinación del pivote de dirección	12°10'±30'
	Ángulo de inclinación hacia atrás del pivote de dirección	2°15'±45'

Características de suspensión

Tipo de eje			Tracción en dos ruedas
	Modelo		Resorte de lámina de acero
	materiales		50CrV-GB33164.1
	Dimensiones (largo, ancho, grosor)	Delantero mm	-
		posterior mm	1270/70/8 1181/70/7 1094/70/7 995/70/7 825/70/14 478/70/14
	Número de hojas del resorte de lámina		5

Rango de uso adecuado de los componentes de fricción de freno		
	Especificaciones estándar (mm)	Límite de desgaste (mm)
Pastilla de freno delantera (espesor)	11	2
Disco de freno delantero (espesor)	28	26
Pastilla de freno trasera (espesor)	10	2
Disco de freno trasero (espesor)	28	26

pedal de freno	
Recorrido libre del pedal de freno (mm)	3~11

Asiento (como equipo)		
Asiento del conductor delantero	Ajuste de recorrido (mm)	Arriba y abajo: 30; Adelante y atrás: 240
	Ángulo del respaldo (°)	21
Asiento del pasajero delantero	Ajuste de recorrido (mm)	Delantero y trasero: 240
	Ángulo del respaldo (°)	21

Neumáticos y llantas

neumático	Convencional	Dimensiones	255/65 R18
Rueda	Convencional	Dimensiones	18×7J
		Desplazamiento mm (in)	45 (1.77)

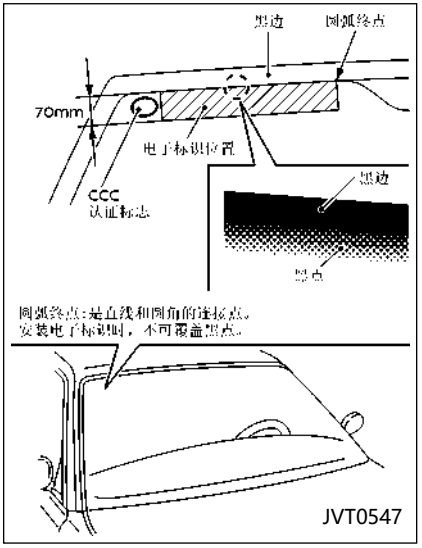
Presión de los neumáticos

Unidad: kPa (kgf/cm^2)

	Tamaño	Presión
rueda delantera	255/65R18	240 (2.4)
rueda trasera	255/65R18	240 (2.4) * 1 280 (2.8) * 2

*1: Medio año
*2: Carga completa

Ubicación de la ventana de microondas



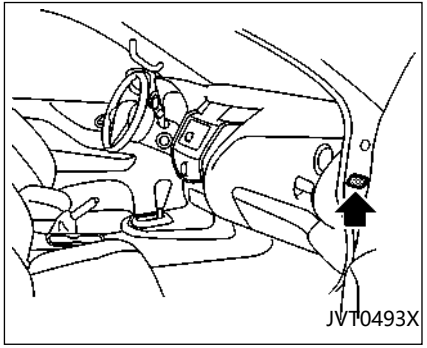
El parabrisas del vehículo está equipado con una ventana de microondas para la instalación de identificación electrónica y la lectura de datos. Instale la identificación electrónica en la ubicación indicada en la ilustración.

Al instalar la identificación electrónica, evite el área de puntos negros y la marca de certificación CCC.

Identificación del vehículo

Está estrictamente prohibido cubrir, pintar, soldar, cortar, perforar, alterar o desmontar el código de identificación del vehículo(VIN).

Placa de identificación del vehículo



La placa de identificación del vehículo está fijada en el lugar indicado en la ilustración.

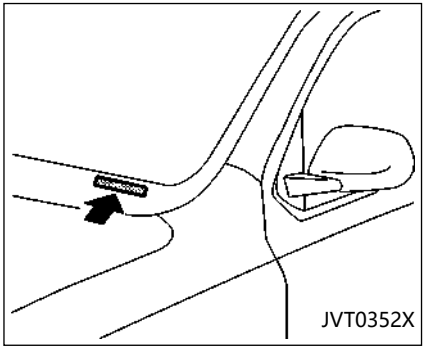
Fecha de producción

La fecha de producción está estampada en la placa de

identificación del vehículo.

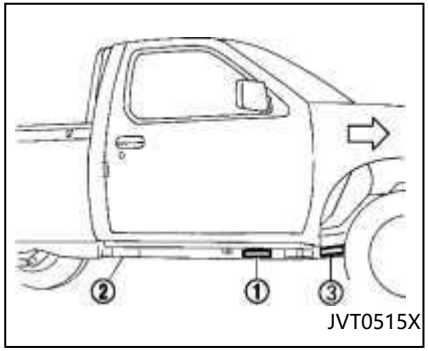
La fecha de producción indica el año y mes del calendario gregoriano en que se completó el ensamblaje de la carrocería y el chasis del vehículo y se finalizó su salida de la línea de producción.

Placa de Identificación del Vehículo (VIN)



La placa del Código de Identificación del Vehículo(VIN) está fijada en el lugar que se muestra en la ilustración.

Código de Identificación del Vehículo (VIN)



El código de identificación del vehículo(número de chasis) está estampado en el bastidor en la posición ① o ③ como se muestra en la ilustración.

La superficie del VIN se ha repintado después del estampado para prevenir la oxidación.

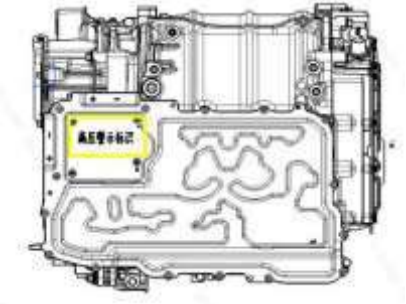
La información del VIN se ha escrito en la unidad de control del vehículo(VCU). Esta información se puede leer utilizando un escáner de diagnóstico a bordo y siguiendo el estándar SAEJ1979/ISO15031 -5.

La información del escáner de diagnóstico a bordo es la siguiente

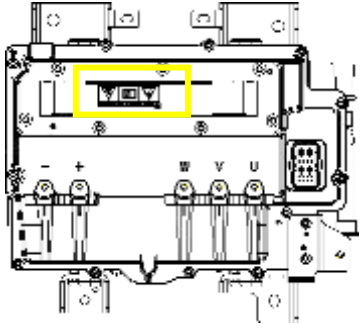
Nombre del dispositivo de diagnóstico	CONSULT 3+
Modelo del escáner de diagnóstico	CONSULT 3+
Fabricante del producto	Nissan Japón
Distribuidor	BOSCH. Instrumento de diagnóstico para PC
Nombre del dispositivo de diagnóstico	Dispositivo de diagnóstico de fallas para vehículos especiales Jinbenteng
Modelo del escáner de diagnóstico	IMS-D80
Fabricante del producto	Beijing Jinbenteng Tecnología Automotriz S.A.
Distribuidor	Beijing Jinbenteng Tecnología Automotriz S.A.

(puede elegir cualquiera):

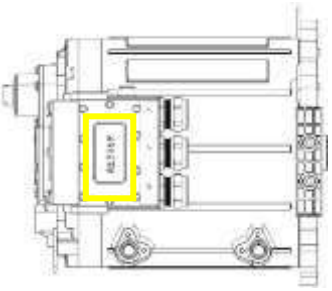
Etiqueta de advertencia de alta tensión

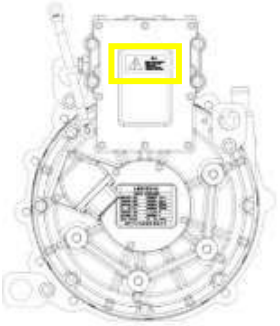


La etiqueta de advertencia de alta tensión del conjunto de tres en uno delantera se coloca en la posición mostrada en la ilustración.

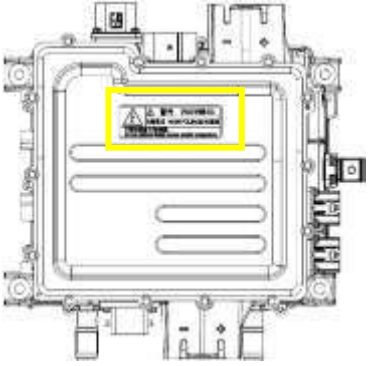


La etiqueta de advertencia de alta tensión del controlador del motor trasero se coloca en la posición mostrada en la ilustración.

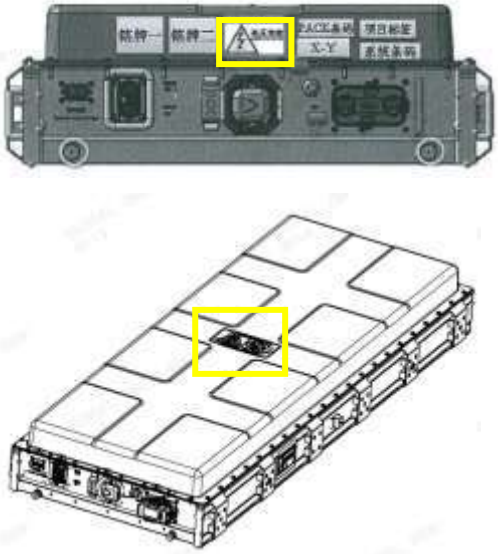




La etiqueta de advertencia de alta tensión del motor trasero se coloca en la posición mostrada en la ilustración.

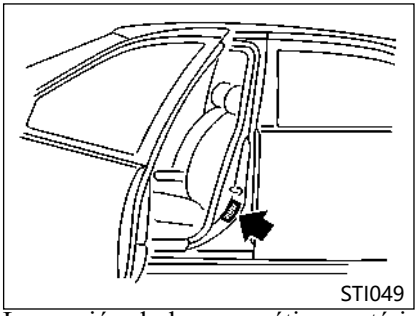


La etiqueta de advertencia de alta tensión del sistema de alimentación tres en uno debe colocarse en la posición indicada en la ilustración.



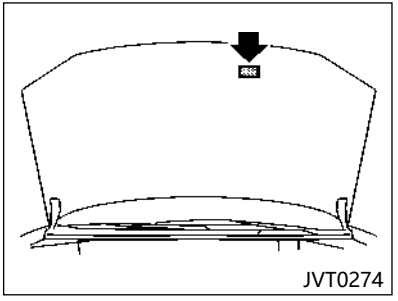
La etiqueta de advertencia de alta tensión de la batería de potencia se coloca en la posición mostrada en la ilustración.

Etiqueta de neumáticos



La presión de los neumáticos está indicada en la placa de los neumáticos, la cual está fijada en el pilar central del lado del conductor.

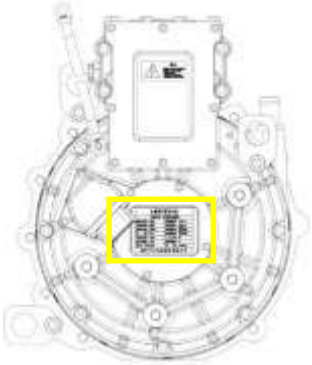
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado



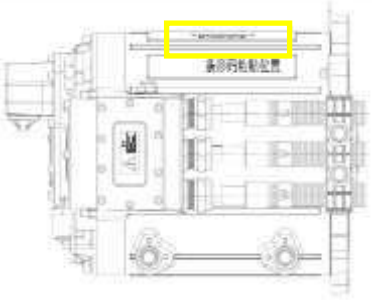
La etiqueta de advertencia del aire acondicionado se coloca debajo del capó en la posición que se muestra en la imagen.

Modelo y ubicación del número del motor

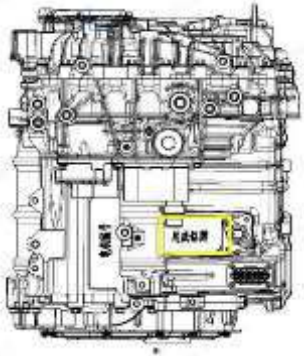
Ubicación del modelo del motor trasero:



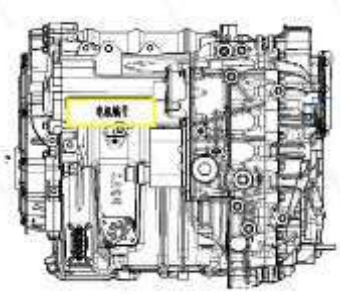
Ubicación del número de serie del motor trasero:



Ubicación del modelo del motor delantero (si está equipado):



Ubicación del número de motor delantero (si está



10. Índice

Información de seguridad importante 0-1
Modificación de vehículos 0-2
Etiqueta de advertencia del airbag.....0-4
Señal de advertencia de alta tensión.....0-4
Advertencia del sistema de alta tensión del vehículo completo 0-4
Conducción en carretera o todoterreno 0-4
1. Acerca de la carga.....0-6
2. Acerca del arranque del vehículo 0-13
3. Sobre métodos de conducción económica 0-14
4. Sobre el mantenimiento y reparación del vehículo..... 0-16
5. Acerca del aire acondicionado 0-17
6. Otras consideraciones 0-18
7. Para asegurar el uso prolongado del vehículo..... 0-20
Asientos, cinturones de seguridad y sistema de restricción suplementario (SRS)..... 0-2
Parte frontal del vehículo (camioneta)..... 0-3
Apariencia trasera (camioneta). 0-4
cabina de pasajeros..... 0-5
Cabina de mando 0-6
tablero de instrumentos..... 0-7
Panel de instrumentos..... 0-8
Instrumento de aguja (como equipo)..... 0-8
Panel de instrumentos LCD (si está equipado)..... 0-9
Compartimiento delantero del vehículo eléctrico 0-10
asiento..... 1-2
asientos delanteros..... 1-3
reposacabezas 1-11
Reposacabezas ajustable..... 1-12
Reposacabezas no ajustable. 1-12
Desmontaje..... 1-13
instalación 1-13
Ajuste..... 1-13
Cinturón de seguridad 1-15
Precauciones para el uso del cinturón de seguridad 1-15
Seguridad infantil 1-18

Mujer embarazada..... 1-20
Personas con discapacidad.. 1-20
Marcado del cinturón de seguridad central 1-21
Cinturón de seguridad de tres puntos..... 1-21
Cinturón de seguridad del asiento central trasero..... 1-23
Dispositivo de protección infantil 1-25
Precauciones para el uso de dispositivos de protección infantil..... 1-25
Dispositivo de protección infantil universal para asientos delanteros y traseros 1-28
Instalación del dispositivo de protección infantil utilizando el cinturón de seguridad de tres puntos..... 1-31
Sistema de Protección Suplementaria (SRS) 1-36
Sistema de Retención Suplementario (SRS): Precauciones de Uso..... 1-36
Sistema de bolsas de aire de seguridad auxiliar 1-42
Pasos para reparación y reemplazo 1-47
Sistema de Registro de Datos de Eventos EDR (si está disponible) 1-47
Sistema de Registro de Datos de Eventos (EDR) 1-47
Cabina de mando 2-4
tablero de instrumentos..... 2-5
Panel de instrumentos..... 2-6
Instrumento de aguja (como equipo)..... 2-6
Panel de instrumentos LCD (si está equipado)..... 2-7
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) Luz de Advertencia..... 2-8
Apagar la luz de advertencia del sonido de aviso de baja velocidad 2-8
Luz indicadora del ESC 2-8
Luz de advertencia de falla de frenos 2-8
Luz de advertencia de falla del motor de tracción.....2-8
Indicador de ESC OFF*..... 2-8
Luz de advertencia de falla de la batería de tracción 2-8
Luz de advertencia de falla del EPB..... 2-8
Indicador de funcionamiento del EPB..... 2-8
Luz de advertencia de batería de tracción descargada..... 2-8

Luz de advertencia de presión de neumáticos 2-8
Indicador de luces antiniebla delanteras..... 2-8
Indicador de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de tracción..... 2-8
Luz de advertencia del cinturón de seguridad 2-8
Indicador de luz antiniebla trasera 2-8
Indicador de luces bajas 2-8
Luz de advertencia de falla de la batería auxiliar 2-8
Luz de advertencia del airbag 2-8
Indicador de luz de carretera 2-8
Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor y controlador 2-8
Luz de advertencia del ESCL 2-8
Indicador de luz de posición..... 2-8
Luz de advertencia de falla del sistema 2-8
Luz de advertencia secundaria.. 2-8
Indicador de seguridad antirrobo 2-8
Luz de advertencia de aislamiento 2-8
Luz de advertencia de falla del VBS 2-8
Señal de giro/Indicador de peligro 2-8
Luz de advertencia de exceso de velocidad 2-8
Indicador de preparación del vehículo..... 2-8
Indicador de funcionamiento de AUTOHOLD*..... 2-8
Luz de advertencia de falla del EPS 2-8
Indicador de conexión de carga 2-8
Indicador de estado de AUTOHOLD* 2-8
Indicador de advertencia de limitación de potencia de conducción 2-8
Indicador de estado de carga 2-8
Inspeccione la bombilla 2-9
Luz de advertencia..... 2-9
luz indicadora 2-17
Indicaciones de voz 2-20
Pantalla de información del vehículo..... 2-21
Instrumento de aguja (como equipo)..... 2-21
Computadora de a bordo 2-23
Pantalla de información del vehículo: advertencias y mensajes de aviso..... 2-26
Información de alerta importante

..... 2-26
Información de alarma secundaria 2-31
Mensaje de advertencia 2-33
Este aviso aparece cuando el modo de frenado del vehículo cambia del modo AUTOHOLD al modo de freno de estacionamiento EPB. 2-34
Interruptor de los faros delanteros y las luces direccionales 2-35
Interruptor de los faros delanteros 2-35
Control de ajuste de los faros delanteros 2-36
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar 2-37
Interruptor de la luz de señal de giro 2-38
Interruptor de luces antiniebla 2-39
Luces antiniebla delanteras .2-39
Luces antiniebla traseras 2-39
Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas 2-40
Interruptor de limpiaparabrisas y lavaparabrisas 2-40
claxon 2-42
ventana del vehículo..... 2-43
ventana eléctrica 2-43
Toma de corriente eléctrica..... 2-46
Dispositivo de almacenamiento 2-47
guantera 2-47
Consola central del reposabrazos 2-47
Estuche para gafas(como equipo) 2-48
Soporte de vaso 2-49
Ranura para tarjetas (como equipo)..... 2-50
Visera parasol..... 2-50
Iluminación interior del vehículo 2-50
Interruptor de la luz de iluminación interior del vehículo 2-50
Luz del tablero 2-52
Luz del mapa 2-52
Luz interior 2-53
Luz interior(si está equipada) 2-53
Selector de cambio 2WD/4WD (si está equipado)..... 2-53
Interruptor V2L (si está equipado) 2-55
Llave inteligente 3-2
Llave mecánica..... 3-3
puerta del vehículo 3-4
Seguro de seguridad infantil para puertas traseras 3-4

Utilice el botón de bloqueo interior para cerrar las puertas3-5
Utilice el interruptor de la cerradura eléctrica para abrir o cerrar la puerta. 3-5
Sistema de Llave Inteligente 3-5
Rango de operación de la llave inteligente.....3-7
Sistema de ahorro de energía de la batería auxiliar 3-10
Advertencias y alertas sonoras 3-10
Guía de solución de problemas 3-12
Uso del sistema de entrada sin llave a distancia..... 3-14
Operación de la luz indicadora de peligro y el zumbador..... 3-16
Batería de la llave inteligente 3-17
capó 3-18
Abra el capó del motor..... 3-18
Cierre el capó del motor..... 3-18
Tapa del puerto de carga..... 3-19
Caja de carga 3-20
panel trasero 3-20
Gancho de cuerda(opcional) 3-21
Volante de dirección.....3-21
Ajuste del volante..... 3-21
espejo retrovisor 3-21
Espejo retrovisor interior..... 3-21
Espejo retrovisor exterior 3-22
Espejo de maquillaje(como equipo) 3-25
Salida de aire 4-2
Salida de aire central 4-2
Salida de aire lateral 4-2
Salida de aire trasera 4-2
Sistema de calefacción y aire acondicionado..... 4-3
Instrucciones de operación (modelos con aire acondicionado automático) 4-4
Aire acondicionado automático 4-4
Revisión y mantenimiento del sistema de aire acondicionado 4-10
Sistema de audio.....4-12
Precauciones para el manejo del sistema de audio 4-12
Antena 4-20
Multimedia de 13 pulgadas . 4-21
Período de rodaje 5-2
Antes de encender el vehículo... 5-2
Precauciones al arrancar y conducir 5-4
Sistema de Monitoreo de Presión de Neumáticos (TPMS) (si está equipado)..... 5-5

Consideraciones para la conducción en carretera y todoterreno 5-8
Instrucciones para una conducción segura.....5-8
Maneje con precaución 5-13
Al cargar el equipaje 5-13
Conducción en condiciones de humedad..... 5-13
Conducción en invierno..... 5-13
Conducir el vehículo..... 5-18
Arranque del vehículo..... 5-18
Cambio de marchas..... 5-20
Interruptor del volante..... 5-22
Control de crucero..... 5-23
Estacionamiento 5-24
Bloqueo de diferencial mecánico Eaton (si está equipado)..... 5-28
Sistema de radar de estacionamiento (si está equipado) 5-29
Remolque de semirremolque.. 5-31
Sistema de dirección asistida .. 5-31
Sistema de Dirección Asistida Eléctrica (EPS)..... 5-31
Sistema de frenos..... 5-33
Consideraciones sobre el frenado 5-34
Mantenimiento de Freno Automático (AUTO HOLD) 5-35
Sistema de Freno de Estacionamiento (EPB) 5-37
• El EPB (freno de estacionamiento eléctrico) se activa automáticamente cuando el interruptor de encendido se cambia de la posición ON a la posición OFF o cuando se cambia de cualquier otra posición a la posición P. • Al cambiar de otras posiciones a la posición P, el EPB se activa automáticamente. 5-37
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) 5-37
Sistema de Frenado de Emergencia Automático (AEBS) (si está equipado)..... 5-39
Sistema Electrónico de Estabilidad (ESP) (si está equipado)..... 5-43
Asistencia de arranque en pendiente (HHC) 5-46
Control Activo de Mitigación de Vuelco (RMI)..... 5-47
Advertencia de Frenado de Emergencia (HAZ) 5-48
Sistema de Control de Descenso en Pendientes (HDC)..... 5-48
Seguridad del vehículo 5-48

Conducción en clima frío 5-49
Batería de acumuladores 5-50
Liquido refrigerante 5-50
Equipamiento de neumáticos 5-50
Equipamiento exclusivo para invierno 5-51
Protección contra la corrosión 5-51
Interruptor de la luz de advertencia de peligro.....6-2
Fuga de aire o presión insuficiente en el neumático.....6-2
Estacionamiento.....6-2
Preparar herramientas (como equipo) 6-4
Fijar la rueda 6-4
Coloque calzos adecuados delante y detrás del neumático diagonalmente opuesto al neumático desinflado Ⓐ , para evitar el movimiento del vehículo. Modo de inflado..... 6-4
Modo de inflado y reparación de neumáticos.....6-5
Arranque por puente..... 6-9
Sobrecalentamiento del vehículo 6-13
vehículo de tracción 6-15
Equipo de emergencia 6-17
chaleco reflectante..... 6-17
Triángulo de advertencia..... 6-17
Limpieza exterior del vehículo . 7-2
Limpieza..... 7-3
Eliminar manchas..... 7-4
encerado 7-4
vidrio 7-4
parte inferior..... 7-5
Rueda 7-5
Rueda de aleación de aluminio 7-5
Piezas cromadas..... 7-5
Estribo lateral (si está equipado) 7-6
Limpieza interior del vehículo... 7-6
alfombrilla para el pie..... 7-7
vidrio 7-9
Cinturón de seguridad 7-9
Protección contra la corrosión.....7-9
Los factores más comunes de la corrosión en vehículos 7-9
Factores ambientales que afectan la velocidad de corrosión.....7-9
Proteja el vehículo contra la corrosión 7-10
Requisitos de mantenimiento .8-14
Mantenimiento periódico..... 8-14
Mantenimiento regular 8-14
Ubicación de mantenimiento 8-14

Mantenimiento regular 8-15
Descripción de los elementos de mantenimiento de rutina..... 8-15
Consideraciones de mantenimiento..... 8-19
compartimento delantero del vehículo eléctrico 8-21
Sistema de enfriamiento (PTC, batería , enfriamiento electrónico)
..... 8-22
Inspeccionar el motor y el sistema de gestión térmica..... 8-22
frenado..... 8-26
Verifique el freno de estacionamiento..... 8-26
Inspeccione el freno de pie . 8-26
Inspeccionar el disco de freno
..... 8-28
Servo de freno 8-28
Liquido de f renos 8-30
hoja del limpiaparabrisas..... 8-30
hoja del limpiaparabrisas..... 8-31
Liquido limpiaparabrisas 8-33
Batería auxiliar 8-34
Batería del vehículo 8-34
Fusible 8-35
Compartimiento delantero del vehículo eléctrico 8-35
cabina de pasajeros..... 8-36
faros..... 8-39
Faro delantero..... 8-39
Luces exteriores del vehículo
..... 8-41
Luz interior del vehículo..... 8-42
***: Por favor, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Nissan para realizar el reemplazo.....** 8-42
Posición de las luces del vehículo
..... 8-43
Neumáticos y ruedas..... 8-46
Presión de inflado de los neumáticos 8-46
Tipo de neumático 8-46
Cadenas antideslizantes para neumáticos 8-48
Rotación de neumáticos..... 8-49
Desgaste y daño de los neumáticos 8-49
Vida útil del neumático..... 8-51
Reemplazo de neumáticos y ruedas..... 8-51
Balanceo de ruedas 8-51
Mantenimiento periódico 8-52
Mantenimiento del chasis y la carrocería 8-53
Mantenimiento bajo condiciones de conducción adversas..... 8-55
Descripción del modelo de

vehículo 9-2
Capacidad principal.....9-3
Características técnicas 9-5
Características técnicas 9-7
Neumáticos y llantas 9-10
Presión de los neumáticos 9-10
Ubicación de la ventana de microondas.....9-11
Identificación del vehículo 9-11
Placa de identificación del vehículo 9-11
Código de Identificación del Vehículo(VIN) 9-13
Etiqueta de neumáticos.....9-15
Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado 9-15
Modelo y ubicación del número del motor 9-16